

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

216

ΜΠΕΣ ΚΑΙ ΚΟΝΤΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

Πώς θα φροντίσετε τα πόδια σας

ΠΡΟΧΙΖΕΙ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ!

Τί θα κάνουμε για τη ζέστη;

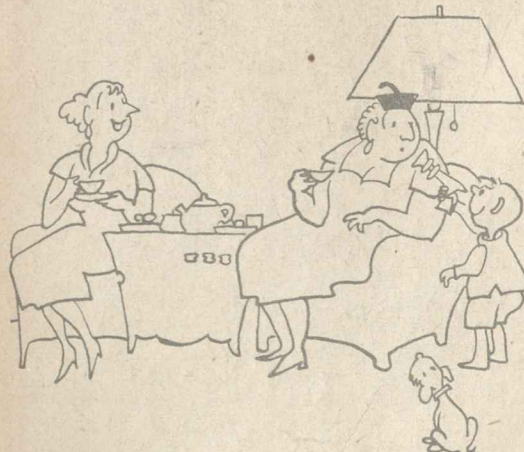
ΠΑΡΘΗΜΑ ΚΕΝΤΗΜΑΤΩΝ-ΠΑΤΡΟΝ

NANTIN TALLIE





ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΙΑ



— Μή φοβάσαστε. Το πιστόλι του έχει νερό.



ΧΙΟΥΜΟΡ



— Δεν ξέρεις τί έπαθα, Μαρίκα. Έξχα-
σα να στείλω τις προσκλήσεις...



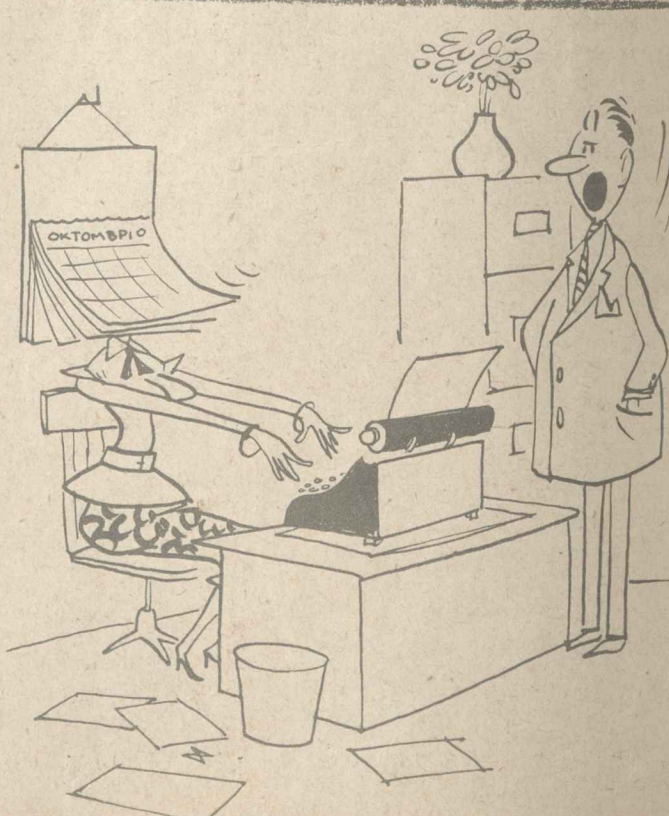
— Ταρά που γνώρισες τον πα-
τέρα, μου μπορείς να έρχεσαι στο
σπίτι !...



ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΙΑ



— Θέλω ένα πολύ δυνατό ξυτηνέρι.



— Από τώρα κυττάτε για τις διακοπές, δεσποινίς !...



ΕΤΟΣ 9ον • 30 ΑΠΡΙΛ. — 13 ΜΑΪΟΥ 1958
ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΕΥΧΟΥΣ 216 • ΤΙΜΗ ΔΡΑΧ. 6

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ
15ΘΗΜΕΡΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ — ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΕΥΑΓΓ. Χ. ΤΕΡΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος Πανεπιστημίου άριθ. 34
'Αρ. τηλ.: Γραφείων 614.047, τυπογρ. 36.555

ΤΟ ΕΞΟΦΥΛΛΟ

Η ΝΑΝΤΙΝ ΤΑΛΛΙΕ δεν
είναι άγκυστή σε μάς,
γιατί παίζει στον κινη-
ματογράφο από το 1950.
Τη χαριτωμένη αυτή και
έξυπνη Παριζιάνα στο-
τήν είδαμε τελευταία στο
«Κοιμητής κυριών».

Ενύ διαβαίνει το 15όήμερο

Ο ΜΑΗΣ

του ΑΝΔΡΕΑ ΚΑΡΚΑΒΙΤΣΑ

Έμπηκ' ό Μάης, έμπηκ' ό Μάης,
έμπηκ' ό Μάης ό μήνας !
Μάης με τα τριαντάφυλλα
κι 'Απρίλης με τα ρόδα.
'Απρίλ' 'Απρίλη δροσερέ,
Μάη μου κανακάρη
όλον τον κόσμο γέμισες
στ' άνθη και τα λουλούδια
κ' έμένα περικόκλωσες
στης κόρης την άγάπη...

Μ' αυτό το τραγούδι, έρωτευμένο
και λαχταριστό και ολόδροσο, χαι-
ρετίζει κάθε χρόνο ό ελληνικός λαός
τον έρχομό του Μάη. Γιατί κάθε
χρόνο ό μήνας αυτός, που σκορπι-
ζει αλύπητα τ' άνθη και τις δροσιές,
τις μωσαβολιές και τα χρώματα
άπ' άκρη σ' άκρη στη γή, που χα-
ρίζει στον ούσανό άσύγκριτη ξαστε

Από το έρχόμενο τεύχος :

ΣΤΗ «ΓΥΝΑΙΚΑ»

Αρχίζει ή δημοσίευσις ένός
καινούργιου συγκλονιστικού αί-
σθηματικού μυθιστορήματος :

ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΩΝ ΦΤΩΧΩΝ ΕΡΩΤΩΝ

του ίδιου συγγραφέως ό όποιος
έγραψε το θρυλικό πιά μυθι-
στόρημα «ΔΡΟΜΟΣ ΧΩΡΙΣ
ΗΛΙΟΣ», που γοήτευσε κυριο-
λεκτικά τις άναγνώστριές μας.

ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΩΝ ΦΤΩΧΩΝ ΕΡΩΤΩΝ

Μιά δραματική υπόθεσις, έ-
να αίσθημα που πυρπολεί τις
καρδιές, μία πλοκή που θα συ-
ναρπάσει όποιον διαβάσει το
καινούργιο μας μυθιστόρημα.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΙΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΔΡΑΧ.
ΕΤΗΣΙΑ (26 τεύχη) ..	156
ΕΞΑΜΗΝΙΟΣ (13 τεύχη) >	80
ΤΡΙΜΗΝΙΟΣ (6 τεύχη) >	40
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (έτησίως)	
Δαλλάρια	8.50
Βελγικά φρ'	410
Λ. Άγγλ. χ.	3.0.0
Γαλλικά φρ.	2900

Τα έμβλήματα δέον ν' άποστέλ-
λονται πρὸς Ε. Τερζόπουλον εκ μέρ-
ους τῶν Εξωτερικῶν διὰ ταχυδρομικῆς
ἐπιταγῆς, εκ δὲ τοῦ 'Εξωτερικοῦ
διὰ τραπεζικῆς ἐπιταγῆς.

ριά και τα νερά στολίζει με δια-
μαντένια διαύγεια, δεν αφήνει και
τον ελληνικό λαό—τον άνθρωπο, δεν
αφήνει στην καθημερινή αδιαφορία
και το άπελπιστικό του άποκάρω-
μα.

Τ' ολοζώντανο χρώμα και τ' ά-
γνοώρητο φως και το πύρινο άρω-
μα, που βασιλεύουν κραταιά και πε-
ριγυρά του, φτερνίζουν με χίλια
φτερινιστήρια την ψυχή του και ξυ-
πνούν τα νεύρα και τη σάρκα και
κάθε ύλικό και άυλο μόριό του κά-
νουν να τρέμει και να λαχταρά άθέ-
λητα, όπως έλασμα μετάλλου στον
έρχομό του μαγνήτη. Και φυτρώνουν
μέσα του και μεγαλώνουν θεόρατα
για μιάς και για μιάς φτερώνουν
και γοργά πετούν στα βάθη του αί-
θέρα τ' άπέραντα και τα μεθυστικά,
χαρές κι' έλπίδες, πόθοι και όνειρα,
άσβυστες δίψες και άφταστοι λογι-
σμοί.

Αλλά μέσα στα τροφαντά αυτά
συναίσθηματα, στις χαρές ανάμεσα
και τις έλπίδες, στους πόθους και
τα όνειρα, στις δίψες τις άσβυστες
και τους άφταστους λογισμούς του
ελληνικού λαού, του αίσθαντικού άν-
θρώπου, ένας πόθος και λογισμός
ξεπετιέται μεγαλύτερος και κραται-
ότερος άπ' όλα τα άλλα.

Και είναι ό πόθος του αυτός ή
αγάπη, άγάπη άόριστη και άμόρ-
φωτη, κραταιά άλλ' αδέσβια άκόμη
και δίβουλη και σαν την πλουμιστή
πεταλούδα που χαμοπετά άπ' άν-
θη σ' άνθη, χωρίς να ξέρη πού να
καθήσει και από πού να τραφή, άμ-
φίβολη. Όλα τα περίγυρά του εί-
ναι άξιαγάπητα, αλλά κανένα δεν
είναι αρκετό, αυτό και μόνο να χορ-
τάσει το λιμασμένο αίσθημά του.
Όλα, το χρώμα και το μωσχόδλη-
μα και το φως είναι ψήφουλα τιποτέ-
νια μπροστά στην άντρεϊωμένη πεί-
να του. Γρήγορα καταλαβαίνει μό-
νος του, πως του χρειάζεται συν-
τροφος, εκείνος που θα συγκεντρώ-
νι όλα μέσα του: το χρώμα και το
μωσχόδλημα και το φως, τη χαρά
την άμέλυντη και την πλάνα έλπίδα.
Και τον σύντροφο αυτό, το φυσικά
σωματοποιημένο και χιλιάκαλο κα-
λάθι της Πανδώρας αυτό, το θρί-
σκει ό άνθρωπος στη γυναίκα και
διάζεται συμπληρώνοντας τον έα-
υτό του να συμπλήρωση της φύσεως
τη χαρά και την απόλαυσι. Και τότε
γοργός άποτελείνεται τ' ολόχαρο
τραγούδι του Μάη με την άνυπόμο-
νη και λαχταριστή παραγγελία του
στη λυγρή:

Για μήνυσέ μου, λυγερή,
για μήνυσέ μου, κόρη,
Να δώσω τό χαιρετισμό
τώρα π' άνθουν οι κάμποι,
Στεφάνια να μάς πλέξουνε
υε τ' άνθισμένο κλήμα,
Να στρώσουν και την κλίνη μας
με της υυστιάς λουλούδια.

1895

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

Τό ανθρώπινο σώμα
άποτελείται
άπό τέσσερα μέρη.
Τό κεφάλι
Τά μέλη
Τό φανελάκι
ΑΤΟΙΣ
Και τό κυλοτάκι
ΑΤΟΙΣ.



ΑΙ ταξιδεύουσαι Μητέρες εις τό
Έξωτερικόν και αι ζητούσαι Ξένα
προϊόντα εις τά Έλληνικά καταστήματα
ας έχου υπ' όψιν τους ότι όλα τά παιδικά εσώρουχα
ΑΤΟΙΣ πωλούνται από τοῦ 1954 εις τά καλλί-
τερα Καταστήματα της Εύρώπης θεωρούμενα
εφάρμιλλα των Καλλιτέρων Εύρωπαϊκών.

ΑΤΟΙΣ Ο. Ε.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΠΛΕΚΤΙΚΗΣ & ΦΑΝΕΛΛΟΠΟΙΪΑΣ-ΑΘΗΝΩΝ

FAB

Ξανανιώνει
ότι πλένει



- Δέν φθείρει τ'α ρούχα
- Χέρια γιά χειροφίλημα
- Οικονομία

**ΠΛΕΝΕΙ ΤΑ ΡΟΥΧΑ ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΛΕΥΚΩΤΕΡΑ
ΕΥΚΟΛΩΤΕΡΑ... ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΣΕ ΚΡΥΟ ΝΕΡΟ!**

FAB

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΥΧΑΙΟ ΠΡΟΪΟΝ
ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ
COLGATE-PALMOLIVE

"ΟΛΥΜΠΙΑ, ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΔΙΑΝΟΜΩΝ ΚΟΡΑΗ 1 - ΤΗΛ. 34720-25708
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΕΡΑΜΕΩΝ 23 ΤΗΛ. 58774
ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ: ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 32 ΤΗΛ. 57896

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Το μεγαλύτερο γεγονός της χρονιάς διεθνούς ενδιαφέροντος, προβλέπεται ότι θα είναι το Διεθνές Συνέδριο Γυναικών που θα γίνει στην Αθήνα τον ερχόμενο Αύγουστο. Το Συνέδριο αυτό, που γίνεται κάθε 3 χρόνια, το οργανώνει η «Διεθνής Ένωση για τα δικαιώματα της Γυναίκας» - Έτος ίδρύσεως 1902 - με την προποσίτωση του «Ελληνικού Συνδέσμου για τα δικαιώματα της γυναίκας», με Πρόεδρο την κ. Αύρα Θεοδωροπούλου. Το Διεθνές Συνέδριο Γυναικών, που για πρώτη φορά γίνεται στην Ελλάδα, θα διαρκέσει 10 μέρες - από 25 Αυγούστου έως 4 Σεπτεμβρίου και θα λάβουν μέρος 400 διασημότητες Συνέδριοι - Γυναίκες - Πριγκίπισσες, σύζυγοι πρωθυπουργών, υπουργών, μαχητές, προ πάντων ασιατικές. Τα θέματα που θα συζητηθούν στο συνέδριο θα είναι: 1) «Ισα πολιτικά και αστικά δικαιώματα», 2) «Ιση θήκη», 3) «Ιση παιδεία», 4) «Ιση οικονομική μεταχείριση», 5) Για τη διεθνή κατανόηση και ειρήνη.

ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΕΡΓΩΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑΣ ΣΩΓΡΑΦΙΚΗΣ

Στο εντευκτήριο «Πρακτορείου Πνευματικής Συνεργασίας» - Ομήρου 20, ύπογειο - άνοιξε έκθεσις έργων ζωγραφικής. Η έκθεσις αυτή σκοπόν έχει να κάνει γνωστές στο ευρύτερο κοινό τις

Ελληνίδες καλλιτέχνιδες. Η πρώτη ομάδα από 14 γυναίκες ζωγράφους εξέθεσε τα έργα της από 10 Φεβρουαρίου ως 8 Μαρτίου. Η δεύτερη ομάδα από 10 Μαρτίου ως 5 Απριλίου. Και η τρίτη και τελευταία ομάδα εκθέτει τα έργα της από 5 Απριλίου ως 1 Μαΐου. Και οι τρεις αυτές εκθέσεις έσημειώσαν μεγάλη επιτυχία. Το «Πρακτορείον Πνευματικής Συνεργασίας» καθιέρωσε δύο ημέρες την εβδομάδα, Τετάρτη και Πέμπτη, όπου γίνονται καλλιτεχνικές συγκεντρώσεις αλληλογνωριμίας και πνευματικής ψυχαγωγίας. Στις συγκεντρώσεις αυτές είναι δεκτοί όλοι και όλες που ασχολούνται επαγγελματικά και ερασιτεχνικά με τα γραμμάτια και τις τέχνες.

ΕΝΑ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ

Ετέθη ο θεμελιος λίθος ενός νέου ιδρύματος για κορίτσια. Το ίδρυμα αυτό, που θα ονομασθεί «Πηνελόπειον Ίδρυμα», θα ανεγερθή με εφόρους της συσκευαστικής ή Γυναικείας «Ελληνιστικής» Οργάνωσης Κυριών «Θυγατέρες της Πηνελόπης». Το οικοπέδο, από 4.000 πηχές που βρίσκεται στη Ν. Λαμία, προσεφέρθη από τον Σύλλογον «Αποφοίτων του Αμερικανικού Κολλεγίου Θηλέων Κοινοτακτικού» Στό Ιδρυμα αυτό θα προσφέρεται δωρεάν στέγη και τροφή σε κορίτσια ηλικίας 12-21 ετών που έχουν ανάγκη προστασίας και θα παίρνουν και τεχνική επαγγελματική εκπαίδευση, για να μπορούν να εργασθούν.

ΠΕΠΗ ΔΑΡΑΚΗ

Διαλέξαμε γιά Σας...



ΤΟ «ΣΠΙΤΙ»

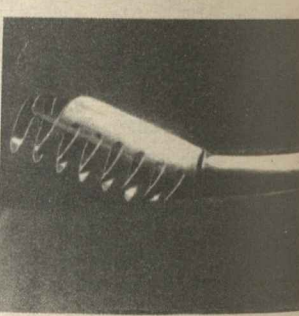
«Για να έχετε μία ευχάριστη ατμόσφαιρα στο σπίτι σας και κάθε δωμάτιο να έχει ένα δικό του τόνο, χρειάζεται μελέτη, γούστο και πολύ χρήμα». Έτσι έλεγαν τα παιδιά παλιά χρόνια. Σήμερα πηγαίνοντας στο «Σπίτι» της Λεωφόρου Πανεπιστημίου 53, θα διαπιστώσετε ότι δεν χρειάζεται μελέτη γιατί τα πάντα στο εκπληκτικό αυτό κατάστημα, έπιπλα, πλυντήρια, ψυγεία, κουζίνες, πικ-άπ, έχουν τη σφραγίδα του εκπληκτικού γούστου και προσφέρουνται εις εξαιρετικές ποιότητες, σε προσιτές τιμές και με εύκολες πληρωμές. Τι άλλο θα μπορούσε να όνειρευτή μία σημερινή νοικοκυρά; Έχετε ακόμη την ευκαιρία να διαλέξετε ωραιότατα σαλόνια σε ανοιχτό ή σκούρο χρώμα, με σόφρες ποικιλόχρωμες που μπορούν να συνδυαστούν με τα υπόλοιπα έπιπλα σας γιατί έχουν κοινή εμφάνιση και απλότητα γραμμής. Στά «κομμάτια» της κρεβατοκάμαρας βλέπετε κανείς την ποιότητα του ύφους, γιατί οι επιφάνειες είναι μεγαλύτερες καθώς και η λεπτή εργασία. Σχηματίζουν δύο χρώματα ένα σκούρο, ένα ανοιχτό και αυτό το παιχνίδι των χρωμάτων από τα νικά του ύφους είναι η μοναδική τους διακόσμηση.

Αξίζει λοιπόν μία επίσκεψη στο κατάστημα για να δείτε, να διαλέξετε και να παραγγείλετε



ΠΑΤΡΟΝ

«Η κάθε γυναίκα που έχει έλκρη γνώσεις ραπτικής μπορεί να στήσει ωραιότατο φόρεμα, ένα κοστούμι, το δικό, μία ρόμπα κ.τ.λ. χάρη στα πατρών Mc Call's. Τα πατρών αυτά υπάρχουν σε όλα τα μεγέθη και έχουν τέλεια εφαρμογή. Κάθε μέρα η κατάρτιση «GNACE», όδός Έρμού μέσα στη στασι παραλαμβάνει καινούρια για μοντέλα γιά φορέματα, ταγιέρ, σώρουχα, παιδικά, κ.τ.λ.



ΛΑΒΙΔΑ ΓΙΑ ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ

Το σεβρίσιμ των μακαρονιών που δυσκολεύει συνήθως τη νοικοκυρά, μπορεί να απλοποιηθεί με την ειδική λαβίδα για τα μακαρόνια. Είναι διαπρακτικό και εύκολο στο έδαφος λείδω, άνοδεύω και σπινίται με 35 δρχ. Θα το βρείτε στα καταστήματα ΖΟΥΛΟΒΙΤΣ όδός Περικλέους 10 και Εξαγγελιστριάς 12.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

■ Ένα ωραίο, γλυκό και χαρούμενο γυναικείο πρόσωπο ήταν πάντα, σ' εμάς τη ζωή, εκείνο που μας έδινε τη δύναμη να υπερηφώ όλα τα εμπόδια που παρουσιάζονταν μπροστά μου.

■ Η μόνη παρηγοριά στον άνθρωπο της δράσεως είναι η αγκαλιά μιας μορφής γυναίκας.

■ Ολόκληρη η ζωή της γυναίκας μπορεί να συνοψιστεί σε τέσσερα πράγματα: Στη στοργή, την αφοσίωση, την αγάπη και τον πόνο.

■ Το ν' απαιτήσεις από τη γυναίκα να ψήν ν' αγαπά, είναι το ίδιο να ζητήσεις από το λουλούδι να ανθίσει.

■ Ο γάμος είναι ο τάφος του έρωτα γιατί δεν μπορεί κανείς ν' αγαπά, όταν δεν βρίσκει έμπδοση. Αν η γυναίκα του Πιτράρχη, δεν έπεριούσε όλη τη ζωή του άποιητος φοντάς τα περιφήμα σινέτα του.

■ Μερικές γυναίκες είναι το χαμόγελο του πλάστου κι άλλες πάλι οι μορφές του.

ΑΛΦΡ. ΜΥΣΣ

Επιδείξεις τής Μόδας

Κ. ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ο κ. Κώστας Μαυρόπουλος έχει επιβληθή πιά στην αθηναϊκή κοινωνία με το λεπτό γούστο και τα θαυμάσια δημιουργήματά του που αναγνωρίζονται σε χάρη, κομψότητα γραμμής και πρωτοτυπία τα καλύτερα των μεγάλων παρισινών μοντελιών. Η επίδειξι που έκανε στα εύρυχωρα και κομψά σαλόνια του της οδού Σκουφά 117, απέδειξε την πλούσια φαντασία και το λεπτό γούστο που τον χαρακτηρίζει.

Όλα τα μοντέλα του ήταν αντιπροσωπευτικά της νέας γραμμής της μόδας διαλεγμένα από τις καλύτερες παρισινικές δημιουργίες. Μοντέλα του Καρβέν, Γκρίφ, Ντιόρ, Μπαρναβιάγκα, Μαγκέν, Λανβέν, Καστιγιόν, Μάγκυ Ρούφ, Μπαλμαίν, και ανάμεσα σ' αυτά τα δικά του. Επίσης και μερικά Ιταλικά των Φοντάνα και Αντανέλλι τώρα που η Ρώμη αναγνωρίζεται τόσο επίτιμνα το Παρίσι.

Φορέματα, ταγιέρ και ανσάμπλ εκτός από μερικά κοκταίηλ είναι στενά και κοντά. Έμπρος είναι μονοκόμματα και λίγο εφαρμοστά ενώ όλη η προσοχή συγκεντρώνεται στην πλάτη, που είναι στις περισσότερες φορές πολύ ή λίγο φλού με πιέτες κλπ.

Είδαμε πολλά τεχνητά λουλούδια να στολίζουν τα φορέματα, ταγιέρ και τα ανσάμπλ. Χρώματα χαρωπά και ζεστά όπως το μπλέ κατελάν, το μπλέ άσπρο, γκρι, κοραλί, καφέ—όλε, πορτοκαλί, πράσινο φλαμουριάς. Πολλά επίσης από τα μοντέλα του είναι κομμένα στο ύψος των γονάτων και μπαίνει ένα βολάν γύρω—γύρω με πιέτες. Θυμάσαστε το «Σαιντ—Όνονρε» του

Ένα ταγιέρ από δαμβρακερό ύφασμα φαβωτό κίτρινο και άσπρο, μοντέλο του κ. Μαυρόπουλου. Το ζακατάκι κοντό σε φλού γραμμή.



Ανσάμπλ του κ. Κιουσόπουλου από κοτόν έμπριμ έσπρο με μπλέ ρουά ανθάρια. Το φόρεμα στενό στρόπλες με δυο λεπτά τσαντάκια. Το μαντό είναι στη μοντέρνα γραμμή τραπέζ.

Μπαλμαίν, ένα ταγιέρ από αλπακά καφέ—όλε με μπλούζα έμπριμ και ζακέτα οδοραρισμένη από το ύφασμα της μπλούζας.

Όραία καλοκαιρινά μάλλινα μαντό των Καρντέ και Γκυ Λαρός με δυο πιέτες στα πλάγια και ιδιαίτερα ένα από πτί καρό του Μαυρόπουλου. Άρεσε ιδιαίτερα ένα έμπριμ ντραπέ φόρεμα μοντέλο της Μαγκέν.

Υπήρχαν αρκετά μαύρα ίσια κοντά φορέματα με φλού πλάτη. Το μοντέλο ενδιπασίων της Μάγκυ Ρούφ, ένα ανσάμπλ με φόρεμα έμπριμ και άσπρι μαντό. Ένα βραδυνό παλτό του Μαυρόπουλου από σουά σωδάς. Μία τουαλέτα κοκταίηλ από μουσελίνα μόδ ντραπέ, κρεασιών του Μαυρόπουλου. Το «Πρεμιέ μπάλ» ένα πολύ πρωτότυπο σχέδιο του Μαυρόπουλου. Ένα βραδυνό του Αντονέλλι που λέγεται «Παρβενών» σε σκέτη γραμμή από μουσελίν μπές με δαντέλα.

Είναι αδύνατο να περιγράψουμε τ' αναρίθμητα κομμάτια της συλλογής που είναι το ένα κομψότερο από το άλλο. Στο τέλος δυο ωραιότατα νυφικά το ένα από μπροκά και το άλλο από τούλι και σατέν κεντημένο έξωμο που συνοδεύονταν με μία κάπα από δαντέλα, εκλεισαν την ώραία αυτή επίδειξι που κινηματογραφήθηκε. Έσπερα έπακολούθησε δεξίωσις σε μία πολιτισμένη ατμόσφαιρα.

Ρ. ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ ΚΙΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ο γνωστός ραπτικός οίκος Κιουσόπουλου, όδός Μασσαλίας 20 και Σκουφά γωνία, έκανε μία ωραιότατη επίδειξι άνοιξιάντικων και καλοκαιρινών μοντέλων. Τα φορέμα-



Ο Ήλιος καίει και η γύρις ραντίζει την ατμόσφαιρα. Μαζί με τα λουλούδια άνθίζουν και οι άκμές στο δέρμα. Πολλά δερματοπάθειες της εποχής αποδίδονται από την σύγχρονη έπιστήμη εις άφυλακτικά αίτια της άνοιξεως. Προφυλαχθήτε με την προστατευτική έπάλειψη της NEIGE «Φυλλίς»



τα ήταν κοντά, αντιπροσωπευτικά δείγματα της νέας γραμμής, σε στύλ, τραπέζι, βαρέλι κ.ά.

Άρεσε πολύ ένα μοντέλο του κ. Κιουσόπουλου από όλομέγεθος ταφτά έμπριμ, σε στύλ μπαλονιού. Από το πίσω μέρος της φούστας ξεκινούσαν μεγάλα πλι που κατέληγαν έμπρος σε τρία αληθινά κίτρινα τριαντάφυλλα. Ο μπουστός ήταν ντραπέ σε άρκαίο στύλ. Από τον έναν ώμο ξεκινούσε ένα πανό ντυμπλαρισμένο με κίτρινη όργάντζα.

Επίσης έκανε ιδιαίτερη εντύπωση ένα μαντέλο του Ντιόρ από έμπριμ κοτόν, σε τόνους τουρκουάζ, στενό μπροστά και φαρδύ πίσω. Δύο λαζά πάτ που ξεκινούσαν από μπροστά κατέληγαν πίσω σε δυο όμοιομορφα τριαντάφυλλα. Το κορσάκι είχε ένα άρκατο μεγάλο ντεκατέ γαρνιρισμένο μ' ένα μονοκόμματο ξεχειλωτό γιακά που έπεφτε κάτω από τον ώμο.

Όραίοτατο ήταν ένα ανσάμπλ του κ. Κιουσόπουλου από κόκκινο μονόχρωμο μαντό και φόρεμα ταφτά μεταξωτό έμπριμ με κόκκινα τριαντάφυλλα. Από το ίδιο ύφασμα τού μαντό, μερικά τριαντάφυλλα στολίζουν το κεφάλι και το όμορφο αυτό σύνολο συμπληρώνονταν με άσπρι παπούτσια κρεασιών Κιουσόπουλου. Στη μεγάλη επιτυχία της επίδειξεως συνετέλεσαν και τα κομψά μα-

κεν «Εφη Μελά και Γιώτα που έπεδείκνυν τα διάφορα μοντέλα με μεγάλη χάρη. Τα καπέλα, ήταν πραγματικά άριστουργήματα, του όίκου «Ανιές», τα γάντια του οίκου «Χού» και τα παπούτσια του κ. Κιουσόπουλου.

ΟΛΓΗ ΣΠΕΝΤΖΑ

ΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΗ Η ΓΥΝΑΙΚΑ

★ Μπορεί να προσφέρει το όχι με τόσο άπαλή και γλυκεία φωνή ώστε να έφραξη κάτι περισσότερο από να!

★ Έξη γυναίκες μπορούν να μιλούν σύγχρονα και να συνεννοούνται θαυμασία, ενώ δυο άνδρες ούδέποτε θα το κατορθώσουν.

★ Μπορεί να χορεύει όλη τη νύχτα μ' ένα ζευγάρι παπούτσια δυο φορές μικρότερα από το πόδι της, ενώ την άλλη μέρα δεν μπορεί να ύποφέρει ούτε την παντόφλα που είναι δυο φορές μεγαλύτερη από το πόδι της.

★ Μπορεί να συνομιλή με γλυκύτητα σ' άλλη γυναίκα που μισεί, ενώ δυο άνδρες σε παρόμοια περίπτωση θα έσπαζε ο ένας το κεφάλι του άλλου.

★ Μπορεί να παρσύρη άνθρωπο μέσα σε 24 ώρες σε αυτοκτονία και σε διάστημα δυο λεπτών της ώρας να τον ξαναφέρει στον παράδεισο.

ΜΙΑ ΚΟΠΕΛΛΑ 14 ετών, στην 'Αμερική, αφού έσκότωσε τον έραστή της μητέρας της με ένα μαχαίρι του οποίου η λεπίδα έφθανε τα 28 εκατοστά, εκύτταξε με άπορία τους αστυνομικούς και έμυθιωσε: «Είναι περίεργο αλλά δεν μπορώ να κλάψω. 'Η μητέρα μου μπορεί Είναι ίσως πιο τυχερή από μένα.» Πίσω απ' αυτά τα λόγια είναι το δράμα μιας ολόκληρης γενιάς.

ΕΝΑ ΣΚΛΗΡΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΑΓΓΕΛΟΙ ΜΕΛΕΡΩΜΕΝΑ ΠΡΟΣΩΠΑ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ τελείωσε πριν από δεκατέσσερα χρόνια αλλά η κοινωνία θα πρέπει να το θυμάται πάντα ότι κάτι άφησε πίσω του. Αυτά τα νέα παιδιά με τα άγριεμένα μάτια και τα τόσο σφιγμένα χείλη, σαν την Τσέρυλ, σαν τους «επαναστάτες χωρίς αίτια» της 'Αμερικής, σαν τους τέντυ μπούς της 'Αγγλίας, σαν τα παιδιά του ήλιου της 'Ιαπωνίας και σαν το δικό μας τόν Κώνστα που σκότωσε πριν από πέντε χρόνια έναν άτυχο σωφέρ γιατί είχε δη κάτι παρόμοιο να γίνεται στο πανί του κινηματογράφου, είναι όλα προϊόντα της ίδιας εποχής—μιάς βασανισμένης εποχής που το χαρακτηριστικό της είναι ο κυνισμός και η αποθάρρυνση.

'Αλλού, όπως στην 'Αμερική και στην 'Αγγλία τα κρούσματα είναι τόσα πολλά ώστε προκαλούν θυελλώδεις συζητήσεις στα κοινοβούλια και τοποθετούνται στην κορυφή των κοινωνικών προβλημάτων. Στην 'Ελλάδα τα κρούσματα είναι κατ' αναλογία πολύ λιγώτερα. Οι μορφές του προβλήματος ποικίλλουν από χώρα σε χώρα αλλά το πρόβλημα υπάρχει πάντα και στην ούσια του είναι πρόβλημα όλων μας. Γιατί στα χέρια της η νέα γενιά κρατά το ίδιο το αύριο...

ΜΙΑ ΜΙΚΡΟΥΛΑ 12 ΕΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΕΤΑΙ ΤΑ ΚΑΛΑΗ ΤΗΣ...

Η Ρόζα Κ. ήταν μια μικρούλα 12 ετών με ξανθά μαλλιά και λιγνό κορμάκι. 'Ενα βράδυ την έπιασε ένας άστυφύλακας στο παγκάκι μιάς κεντρικής πλατείας των 'Αθηνών να εμπορεύεται τα κάλλη της.

Όταν ο άστυφύλακας έπλησίασε, η μικρούλα ψιθύρισε.

«Έχω να πλάγιασω σε κρεβάτι δυο έβδομάδες. Πάρε με απ' εδώ και πήγαινε με όπου θέλεις.»

Και γέρνοντας μέσα στη άγκαλιά του, αποκοιμήθηκε.

'Αργότερα, η Ρόζα μπόρεσε να διηγηθή την ιστορία της. 'Ο πατέρας της, ανάπηρος πολέμου και άνεργος, δεν μπόρεσε να τη συντηρήσει και την έστειλε σκλαβάκι σε κάποιο σπίτι στην 'Αθήνα. 'Η Ρόζα ήλθε από το χωριό της με μόνα έφθια ένα μικρό βαλιτσάκι και μια διευθυνσι. 'Αλλά το σπίτι στο οποίο πήγε δεν της άρεσε. Το δεύτερο μήνα μάλλωσε με την κυρά της κι έφυγε. Κι' άρχισε η άτελειωτη περιπλάνηση στους αθηναϊκούς δρόμους. Το πρώτο βράδυ κοιμήθηκε σε μια οικοδομή. Το δεύτερο, το πέρασε με

«παρέα» σε ένα ξενοδοχείο των 20 δραχμών. 'Όταν την εξέτασαν άργότερα, διαπίστωσαν πως ήταν έγκυος τριών μηνών.

'Αλλά η μικρούλα Ρόζα δεν παρουσίαζε την πόρρωσι που εμφανίζουν ανάλογες περιπτώσεις. 'Ότι, τι έκανε το έκανε γιατί ήταν 12 χρονών, γιατί πεινούσε και κρύωνε και γιατί δεν ήξερε πως αλλιώς να αντιμετώπιση τη ζωή.

ΤΙ ΘΑ ΓΙΝΟΥΝ ΟΙ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΡΟΖΕΣ ;

Σήμερα η μικρούλα Ρόζα γελά και χαίρεται σαν όλα τα κοριτσάκια της ηλικίας της. 'Η κοινωνία κέρδισε έναν άνθρωπο. 'Αλλά τί θα γίνει με τις άλλες Ρόζες, με τις χιλιάδες μικρούλες που έρχονται κάθε μέρα από την επαρχία για να κατακτήσουν την 'Αθήνα; Τα 80% των γυναικών που γεννούν εξώγαμα στο Δημόσιο Μαιευτήριο προέρχονται από την επαρχία. Τα 50% είναι υπηρέτριες. Τι σημαίνουν αυτοί οι αριθμοί; 'Όχι η περίπτωση της Ρόζας δεν είναι παρά ένα τυχαίο γεγονός. Κάτι πρέπει να γίνει για να σταματήσει αυτό το ακατάσχετο κύμα των θυμάτων που καταφθάνουν κάθε ημέρα στην 'Αθήνα με κάθε είδους μεταφορικό μέσο από την επαρχία. Γιατί φθόσαμε στο σημείο, οι οικιοί άνοχής της πρωτεύουσας και τα καφέ - άμάν να τροφοδοτούνται σχεδόν αποκλειστικά με έμφυλο υλικό από την άγνην έλληνα την επαρχία.

Το πρόβλημα φυσικά άγκαλιάζει και τα δύο φύλα — αγόρια και κορίτσια. Την παραμονή των Χριστουγέννων ένα φτωχό παιδί όχι μεγαλύτερο από 14 χρονών χτύπησε την πόρτα της «'Εταιρίας Προστασίας 'Ανηλίκων» αλλά πριν προλάβει να πη τι θέλει έκανε αιμόπτυσι. 'Αμέσως το πήγαν στη «Σωτηρία». 'Εκεί το παιδί έπλε την ιστορία του. 'Ηταν από κάποιο νησί των Κυκλάδων. Βρισκόταν δέκα ημέρες στην 'Αθήνα γυρεύοντας δουλειά. Δεν είχε τί να φάει και πού να κοιμηθ. Του είχαν πη ότι στην 'Αθήνα θα μπορούσε να κάνει εύκολα χρήματα και του είχαν δώσει τη διευθυνσι κάποιου φίλου κάποιου εξαδέλφου του πατέρα του που έμενε στο Αιγάλεω. 'Αλλά όταν χτύπησε την πόρτα αυτή, την δρήςε κλειστή. Μέσα σε δέκα μέρες είχε αφήσει την πρωτεύουσα με την σκληρότητά της και το μόνο που λαχταρούσε τώρα ήταν να ξαναγυρίσει στο χωριό του. 'Εκεί τουλάχιστον υπήρχαν άνθρωποι.

Πόσα παιδιά στην 'Αθήνα και στον Πειραιά βρίσκονται σήμερα στην ίδια περίπου θέση; 'Η Στατιστική 'Υπηρεσία άγνοεί τον αριθμό τους

και το κράτος τα θυμάται μόνον όταν πρόκειται να εκπληρώσουν τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις. 'Αλλά το πρόβλημα υπάρχει — είτε αναφέρεται στην έπετηρίδα της Στατιστικής 'Υπηρεσίας είτε όχι — και είναι ένα πρόβλημα αληθινά δραματικό. Ρίξτε μια ματιά στο πλήθος αυτό των πιτσιρίκων που παραδέρνουν γύρω από την πλατεία 'Ομονοίας άλλοτε με ένα κασελάκι ή ένα πανέρι φυστίκια και άλλοτε πάλι αλμπαύτας, χωρίς προορισμό. Πώς ζούν τα παιδιά αυτά; Πού κοιμούνται; Τι περιμένουν; 'Η κοινωνία τα έχει εγκαταλείψει, κανείς δεν θρσικεται να τους δώσει μια δουλειά, αλλά κάθε μέρα που περνά πρέπει να δίνουν κάτι στο στόμα τους! Χρεάζεται να έχης μεγάλα αποθέματα τιμιότητας για να άνθεξης όταν είσαι 10 και 12 χρονών κι αγωνίζεσαι ολόμοναχος σε μια μεγαλούπλη σαν την 'Αθήνα. Δεν πείει πολλός καιρός που έπασαν σ' ένα λαϊκό κινηματογράφο ένα τέτοιο αληθινό να παίζει το ρόλο διαμετακομιστικού μέσου ναρκωτικών!

ΕΝΑΣ ΠΑΤΕΡΑΣ ΣΠΕΡΝΕΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ...

Τα παιδιά αυτά οδηγούνται συνήθως στο 'Αναμορφωτήριο αλλά η λύσι αυτή δεν είναι η έδεδειγμένη γιατί έκει γνωρίζονται με τους αντίστοιχους άστέρες του αθηναϊκού υποκόσμου, μαθαίνουν τις νέες μεθόδους και όταν θγαίνουν είναι συνήθως γεμάτα κυνισμό και αυτοπεποίθηση.

Για το λόγο αυτό οι έγκληματολόγοι συμφωνούν ότι η λύσι του προβλήματος της παιδικής έγκληματικότητας έγκειται στην προληπτική αντιμετώπιση του κακού. Και ο πρώτος στόχος είναι οι γονείς. Αυτοί ευθύνονται κατά κανόνα για το παραστράτημα του παιδιού τους.

'Ενα χαρακτηριστικό παράδειγμα πατρικής αναληγσίας διηγήθηκε μια κοπέλα 24 ετών η οποία αφού έγέννησε ένα εξώγαμο στο Μαιευτήριο «'Αλεξάνδρα», έπλε ύστερα στην κοινωνική λειτούργη την ιστορία της. 'Ηταν από ένα χωριό της Πελοποννήσου. Έιχε οκτώ αδελφια, άρσεν και κορίτσια. 'Η μητέρα της είχε πεθάνει όταν εκείνη ήταν τεσσάρων ετών και ο πατέρας της ήθελε να ξαναπαντρευθ. 'Αλλά η υποψήφια γυναίκα του δεν ήθελε τα παιδιά της άλλης. 'Έπεισε λοιπόν τον πατέρα να μοιράσει τα παιδιά του στους τέσσερις άνεμούς. Δυό-τρια τα έστειλαν σε συγγενείς αλλά τα περισσότερα κατέληξαν σε άγνώστους. Τα παιδιά μεγάλωσαν μακριά από το ένα από το άλλο, χωρίς καμιά θαλπωρή. 'Η κοπέλα που διηγήθηκε την ιστορία, είχε άκούσει άμυδρά πως ο ένας από τους αδελφούς της είχε

σκοτώσει και ήταν τώρα στη φυλακή και ότι η μικρότερη δελφή της είχε φύγει κρυφά για τη Μέση 'Ανατολή. Τίποτε άλλο. 'Η ίδια είχε καταλήξει σε κάποιο οικο άνοχής. Φυσικά, άγνοούσε τον πατέρα του παιδιού της.

Όπως φαίνεται από την αφήγησι, ο πατέρας της κοπέλας αυτής ήταν ένας συνειδητός προαγωγός των παιδιών του. 'Αλλά οι περισσότεροι από τους γονείς της υπαίθρου που στέλνουν τα παιδιά τους στην 'Αθήνα, είναι απλούστατα άνητοι κι' επιπόλαιοι. Στέλνουν την κορούλα τους χωρίς καμιά εξασφάλισι στην 'Αθήνα να μη δουλάκι σε κάποιο σπίτι και άποκοιμούνται ή να μην έντύπωσι ότι σχεδόν την άποκατέστησαν. Και όταν μάθουν ότι η Ρόζα, ή η Μαρία ή η Κατίνα ήπρε το στραβό δρόμο» στην 'Αθήνα, εκπλησσονται. Και εφουλκούν άμέσως για να διασώσουν τη τιμή τους ή στέλνουν το γυίο τους ως αντιπρόσωπό τους για να κάνει το ίδιο. Αυτός είναι ο φαύλος κύκλος της έλληνης υπαίθρου που άνογιει με ένα σφάλμα του πατέρα και κλείνει συνήθως με το μαχαίρισμα της κόρης.

Η «'Εταιρία Προστασίας 'Ανηλίκων» σκέπτεται να οργανώσει έξορμήσεις στελεχών της στα χωριά της υπαίθρου με άντικειμενικό σκοπό τη διαφώτισι των γονέων. 'Η ιδέα είναι καλή και πρέπει να εφαρμοσθ. 'Αλλά το πρόβλημα δεν λυεται με φιμίες και υποδείξεις. Πρέπει κάποτε το Κράτος να άποφασίσει να άκουμπήσει με θάρρος το δάκτυλό του στην πληγή που λυεταί έλληνηκή υπαίθρος και να της δημιουργήσι τις ήλικές και τις υλικές προϋποθέσεις για να άποτελεσει και πάλι μετά τις δοκιμασίες της δεκαετίας 1940 - 1950, ένα υγιεινό έργαστήριο κατασκευής ανθρώπων.

ΟΚΤΩ ΠΙΘΑΝΟΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΑΙ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ

Είναι πολλά τα έπι μέρους αίτια που προκαλούν την παιδική έγκληματικότητα (άνθυγεινό περιβάλλον, διαπληκτισμοί γονέων, κακή άνατροφή, κληρονομικότης, πρώιμος οινόπνοση) αλλά εκείνο που έχει ιδιαίτερη βαρύτητα είναι ότι, σύμφωνα με τις έπίσημες στατιστικές, τα εξώγαμα ρέπουν κατά ποσοστόν 80% προς την έγκληματικότητα.

Μεταπολεμικά, γεννιώνται στην 'Ελλάδα όκτώ εξώγαμα παιδιά την ημέρα. 'Εχουμε λοιπόν σύμφωνα με τα στοιχεία αυτά, τη γέννησι οκτώ πιθανών έγκληματιών στην 'Ελλάδα ήμερησίως.

Είναι χαρακτηριστικό, πόσο βαρύ είναι το συνίσθημα της κοινωνικής μειονεξίας που δημιουργείται στα παιδιά αυτά. 'Ο γεν. γραμματέυς της «'Εταιρίας Προστασίας 'Ανηλίκων» κ. Παπαγιαννόπουλος μάς άνέφερε το παράδειγμα ενός παραστρατημένου παιδιού που το είχαν μαζέψει από το δρόμο και έργαζόταν στα γραφεία της «'Εταιρίας». Όλα πήγαιναν καλά και το παιδί φαινόταν έργατικό και φιλότιμο. 'Αλλά κάποτε μίλησε η Μοίρα. Καθώς τακτοποιούσε μια μέρα τις καρτέλες των άλλων παιδιών έπεσε στα χέρια του μια περίπτωση που παρουσίαζε καταπληκτικές ομοιότητες με τη δική του. Στο τέλος του ιστορικού, η κάρτα άνέφερε τη λεπτομέρεια ότι το παιδί εκείνο ήταν νόθο. 'Ο άλλος κάτι ύποψιάσθηκε. Δεν έπλε όμως τίποτε. Μια μέρα πήγε στη Δημαρχία και ζήτησε τη ληξιαρχική πράξι της γεννήσεώς του. 'Εκει διαπίστωσε ότι ήταν ένα παιδί άγνώστου γονέων.

Από την ημέρα εκείνη το παιδί άλλαξε. Κάτι έσπασε μέσα του. 'Εκλεψε χρήματα από το ταμείο της 'Εταιρίας, έμπλεξε με διάφορες παρέες και τελικά μπήκε στη φυλακή. Τώρα έχει άπολυθ αλλά τα ίχνη του είναι χαμένα. 'Η μοίρα του έπαιξε ένα άσχημο παιχνίδι — και η Κοινωνία έχασε έναν άνθρωπο...

ΟΧΙ ΤΟ ΠΑΡΑΣΤΡΑΤΗΜΕΝΟ. ΑΛΛΑ ΤΟ ΑΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΟ...

Πώς εμφανίζεται γενικά το πρόβλημα της άν-

τασίας των άνηλίκων στην 'Ελλάδα;

Τα παιδιά που φθάνουν ως το Δικαστήριο 'Ανηλίκων είναι περίπου 4.000 - 4.500 το χρόνο.

'Ο αριθμός αυτός σε άναλογία με τον πληθυσμό μας είναι πολύ μικρότερος από τους αριθμούς που παρουσιάζουν άλλες χώρες, πολύ περισσότερο πλούσιες από τη δική μας και πολύ λιγώτερο βασανισμένες.

Σε σύγκρισι με τα προπολεμικά δεδομένα μπορούμε να πούμε ότι το είδος των παραστρατημάτων εμφανίζει κάποια χειροτέρευσι. Το έγκλημα του νεαρού Κώνστα που σκότωσε το σωφέρ Στάικο χωρίς να έχη άνγκη από χρήματα και της Μαρίας Μιλάνου στη Ζάκυνθο που δηλητηρίασε διαδοχικά τόν πατέρα της, τόν άδελφό της και τη μητέρα της για να κρύψει τόν ένοχο δεσμό της με τόν θετό της παππού, άποτελούν άνατριχιαστικές περιπτώσεις έγκληματικότητας άνηλίκων που δεν συναντώνται στα προπολεμικά χρόνια. 'Αλλά τα δύο αυτά κρούσματα δεν φθάνουν για να άνατρέψουν το συμπέρασμα των 'Ελλήνων και ξένων έγκληματολόγων σύμφωνα με το οποίο η χώρα μας πλήρωσε τόν μικρότερο φόρο στο κύμα της έγκληματικότητας που κατέκλυσε μεταπολεμικά τις περισσότερες χώρες.

'Ισως το ούσιαστικό πρόβλημα που έχουμε έδω να αντιμετώπισουμε δεν είναι τόσο το παραστρατημένο παιδί όσο το παιδί που η Κοινωνία τό άφησε στο έλεος του Θεού.

Τέσσερις χιλιάδες παιδιά χτυπούν κάθε χρόνο την πόρτα της «'Εταιρίας Προστασίας 'Ανηλίκων», που προσφέρει άλήθεια πολλά στη διάωσι του παραστρατημένου παιδιού. Από αυτά, τα περισσότερα δεν πρόλαβαν άκόμη να γίνουν πειλάτες των δικαστηρίων άνηλίκων. Είναι παιδιά που θρέθηκαν ολόμοναχα μέσα στην 'Αθήνα, που δεν έχουν δουλειά, που έφυγαν από το σπίτι τους γιατί ίσως κάποιο κρυφό δράμα παιζόταν έκει μέσα. 'Η ηλικία τους είναι άνάμεσα στα όκτώ και στα δώδεκα. Όλα γυρεύουν κάποια δουλειά αλλά κανένας δεν ένοει να τα πάρη στα σοβαρά και στο τέλος καταλήγουν στο 'Ανωμορφωτήριο ή στο Σταθμό 'Επαιτών του Θησίου.

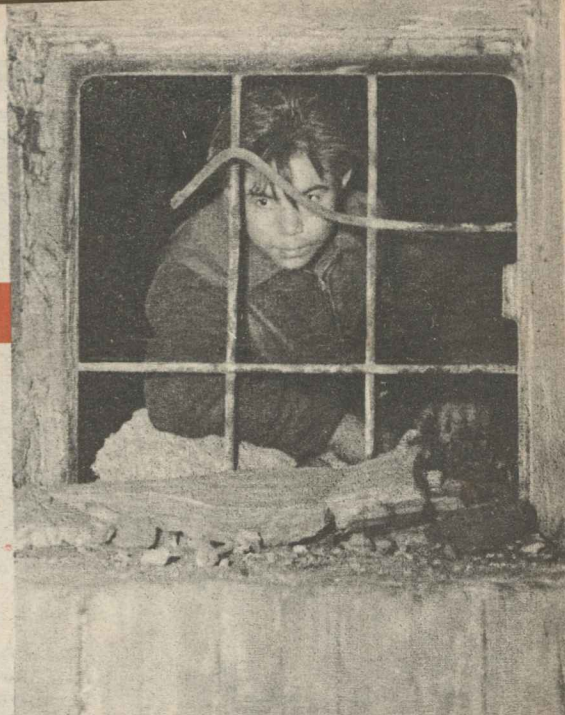
Δεν πρέπει να ξεχνούμε ότι τα παιδιά αυτά είναι πάντα καιρός να σωθούν αν η κοινωνία — το Κράτος, οργανώσεις, έσεις, έμεις, όλοι μας — άποφασίσει να τους δείξη κάποια στοργή και να τους ξαναδώσει τις χαμένες τους έλπίδες.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΤΕΝΤΥ ΜΠΟΥ'Σ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ; ΟΧΙ. ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΣΒΑΛΟΥΝ...

Και ένα ύστερόγραφο. 'Εχουμε «τέντυ μπούς» στην 'Ελλάδα; 'Οχι. Οι τύποι αυτοί δεν εισέβαλαν στη χώρα μας και κατά πάσαν πιθανότητα δεν θα εισβάλουν ποτέ. Δεν τρής σηκώνει το κλίμα. 'Υπάρχουν ίσως μερικά έμψασις. Πρόκειται για σποραδικές συμφορές μικρών οι οποίοι δεν κάνουν τίποτε άλλο από το να αντίγράφουν άρισμένους θλιβερούς τύπους από το πανί του κινηματογράφου.

Φορούν «μπλου-τζίν», κουρεύονται σαν νεοσύλλεκτοι και παριστάνουν τα έκουρασμένα παιδιά του αιώνα. Μιά από τις συμφορές αυτές άφου έσταμάτησε πριν από λίγον καιρό μια κούρσα έρριξε στο πρόσωπο της όδηγο της ύγρη κόλλα και τό έβαλε στα πόδια. Μιά άλλη, έκανε τό ίδιο σε δυο διαβάτες, με γισούρι. Μιά τρίτη έρριξε από ένα γκρεμό ένα αυτόκινητο για να τό δη μετά να τυλιγεται στις φλόγες επειδή τό ίδιο έκανε κάποιος μελαγχολικός ούρακαστάγκος σε ένα φίλμ του Χόλλυγουντ. 'Αλλά, πιστεύουμε, ότι στην ούσια το πρόβλημα δεν είναι καθόλου άνησυχητικό και θα μπορούσε να λυθ με μια βρεγμένη σανίδα που θα έκανε πολλά από τα έκουρασμένα παιδιά του αιώνα να ξαναβρούν τόν προορισμό τους στη ζωή...

Φ. ΓΕΡΜΑΝΟΣ



'Αγριεμένος, σκυθρωπός, άχτένιστος και δρώμικος άτενίζει ο μικρός αυτός λουστράκος την κοινωνία πίσω από τα κάγκελα του υπογείου όπου περνά τις νύχτες του. Πριν από λίγον καιρό έπιασαν ένα τέτοιο λουστράκι να μεταφέρει έπάνω του ναρκωτικά...

Και μια συνθισμένη εικόνα των μεταμεσονεκτών δρόμων. Δύο κοπέλλες «έλευθερίων ήθών» προσπαθούν να ξεφύγουν από τόν άστυφύλακα που τις είδε. Οι περισσότερες από τις γυναίκες αυτές κατάγονται από την επαρχία. Συνήθως, θα ήρθαν πριν λίγα χρόνια με ένα μικρό βαλιτσάκι στο χέρι και τη διευθυνσι κάποιου σπιτιού, «για να κατακτήσουν την 'Αθήνα»...



ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ ΑΛΛΗΣ

Όταν έφτασαν, ο Ρικ πήδησε από το αυτοκίνητο πριν ακόμα καλά-καλά αυτό σταματήσει κι έτρεξε σε μια κατάσπρη βιλίτσα. Άνέθηκε στη θερμάνα φωνάζοντας ότι ζητούσε τη μαμά του ένας ξένος με αυτοκίνητο.

Ο Μίτσελ κατέβηκε και προχώρησε στο σπίτι, όπου μια υπηρέτρια τον έμπασε στο σαλόνι, λέγοντας τον ότι η κυρία της θάρχονταν άμεσα. Ο Ρικ τον τριγύριζε περίεργος.

Μου κάνεις μια μεγάλη χάρη; είπε ο Μίτσελ. Πηγαίνεις να προσέξεις έξω το αυτοκίνητο μην το πάρει κανένας;

Ο μικρός δγῆκε ένθουσιασμένος. Λίγες στιγμές αργότερα μπήκε μέσα μια κυρία.

Είμαι η κυρία Φάλκ, είπε. Ζητήστε να με δῆτε;

Ήρθα επίτηδες γι' αυτό από την Αμερική, κυρία μου, είπε ο Μπάντον.

Από την Αμερική; Για να μιλήσετε μαζί μου;

Τ' όνομά μου είναι Μίτσελ Μπάντον.

Η γυναίκα τον κύταξε αστισμένη.

Τόσο σπουδαίο είναι αυτό που θέλετε να μου πῆτε, κύριε Μπάντον, ώστε ξεκινήσατε από την Αμερική για να έρθετε εδώ, στην Αυστρία;

Το ξέρετε πολύ καλά, κυρία Φάλκ. Ήρθα να πάρω το παιδί μου.

Το παιδί σας; Και ἤρθατε να το δῆτε εδώ;

Ένας άόρστος τρόμος είχε φανή στα μεγάλα, όμορφα μάτια της γυναίκας. Ένοιώθε πώς κάτι συνέβαινε, που δεν μπορούσε να μαντέψῃ.

Ναί, είπε ο Μπάντον, γιατί είναι εδώ, μαζί σας. Είναι ο Ρικ.

Ο Ρικ, το παιδί μου! Μήπως είσθε τρελλός;

Είναι ανώφελο να λέμε πολλά λόγια. Ξέρετε πολύ καλά τί έχει γίνει. Έσείς το ξέρετε εδώ κι έννη χρόνια κι' εγώ εδώ κι' ένα μήνα μόνα. Το 1946 ἤμουν άπεστασμένος στην άμερικανική ζώνη κατοχής κι' εκεί γνώρισα την Έντβινα Στρές.

Ήταν μια όμορφη γυναίκα, κόρη ενός αούτριακού εύγενῃ. Άγαπηθήκαμε και παντρευθήκαμε. Λίγους μήνες μετά το γάμο μας εγώ έπαθα κάποιο άτύχημα κι' αναγκάστηκα να μείνω για πολλόν καιρό στο νοσοκομείο παλεύοντας μεταξύ ζωῆς και θανάτου.

Ένας χρόνος σχεδόν είχε περάσει όταν δγῆκα, θεραπευμένος πιά, άπ' το νοσοκομείο. Στο διάστημα αυτό γεννήθηκε ο Ρικ. Η Έντβινα δεν μου είχε πῆ ότι περίμενε παιδί κι' όταν εγώ μπήκα στο νοσοκομείο δεν ἤμουν σε θέση πια να πληροφορηθώ τέτοιο πράγμα. Κι' επειδή η γυναίκα μου πείστηκε πώς θα πέθαινα και ἔθεμε μόνη με το δάρος ενός παιδιού, σκέφτηκε να το ξεφορτωθῇ. Δεν ἦταν καθόλου ο τύπος της μητέρας, άγαπούσε την ξένοιαστη, ελεύθερη ζωή και στο παιδί έδλεπε μονάχα ένα έμπόδιο, μια εύθύνη.

Είπαξε να βρῇ κάποιον που να ἤθελε ένα τέτοιο, κυρία Φάλκ, όταν ο άνδρας σας, ο Ρόμπερτ Φάλκ, ο περιφημος άλπιανιστής, σκοτώθηκε και σῆς άφησε μονάχη. Όταν δγῆκα άπ' το νοσοκομείο φύγαμε με την Έντβινα για

την Αμερική. Δεν μου μαρτυρούσε ποτα, ως την τελευταία της Τότε μόνο...

Αυτά είναι παραμύθια, κυρία Φάλκ. Ο Ρικ είναι γιος μου.

Πριν πεθάνῃ η Έντβινα μου αποκάλυψε τα πάντα: δούσα, ρομηνίες, τόπους. Συνέλαβα ότι φελο να λέτε ψέματα, κυρία Φάλκ.

Ο Ρικ είναι γιος μου, στις ληξιαρχικές πράξεις είναι διό μου.

Ναί, γιατί δηλόηκε τότε; Μά τώρα είναι ἡ ώρα της αλήθειας. Έχω μάρτυρες, άποδείξεις, λήστε να καταφύγετε στα δικαστήρια. Δεν θέλω να πῶτε στη γυναίκα γι' αυτή την άπάτη, κυρία Φάλκ, άν έπιμείνετε κι' αυτό θα γινῇ

— Είναι ἡ ώρα της αλήθειας, κύριε Μπάντον. Είπατε ἡ γυναίκα. Έ, λοιπόν, είναι. Η ώρα της αλήθειας. Καποιο δικαίωμα έρχεστε να άστυτε τον Ρικ, ύστερα από έννέα χρόνια; Πιστεύετε ότι πράσι συμβάλετε να έρθῃ στον κόσμο πλάσμα για να είναι παιδί σας να παιδί είναι κάτι άρεκά πῶς μας. Κάτι στο όποιο μετῶν ἡμέρα με την ἡμέρα; ὥρα με την ὥρα; Την τρυφερότητά μας, τις φροντίδες μας, τῇ ἴδια τῇ ζωῇ μας; Δεν πατέρας κανείς τῇ στιγμή μου γεννιέται το παιδί, μῆ γίνεται ος γιατί φροντίζει γι' αυτό, γιατί άγαπά, γιατί το ύπερασπίζεται; Κάθε τι που το άπειλεί, ἤ γι' αὐτό ύποφέρει γι' αὐτό, φοβάται γι' αὐτό. Κάθε ὥρα της ἡμέρας και της νύκτας. Και πρό παντός το άγαπά! Πῶς τε σεις όλα αυτά τα χρόνια, κύριε Μπάντον; Τί κάνατε για το πῶς αυτό που ισχυρίζεσθε ότι είναι το διό σας; Άγνοούσατε, λέτε, την ἔξί του! Είναι πολύ εύκολο και εύκολο να έρχόσαστε τώρα ν' άξιωνε καϊώματα, χωρίς να έκπληκτο κανένα καθήκον. Το είχατε λείψει και σεις κι' ἡ άριστοκατα Έντβινα σας. Το παιδί αυτό θα θαινε άν εγώ...

Δεν κατάρθωσα να συνεχίσω, μάτια της ἦταν γεμάτα δάκρυα. Φωνῆ της πνιγόταν στο λαιμό.

Είναι άδικο αυτό που λέτε, θύρισε ο Μπάντον. Δεν ἤξερα πῶς ἦρχε ο Ρικ. Στερήθηκα τῇ μνητερη χαρά τοῦ ανθρώπου, κυρία Φάλκ, χωρίς να φταίω σε τίποτ.

Έν πάση περιπτώσει παραμένετε στην αλήθεια.

Δεν παραδέχτηκα, αὐτῇ τῇ ραδεχτώ τίποτα! Είπε ἡ Έλσα κατάωρη.

Τῇ ἴδια στιγμή στην πόρτα μπήκε ο Ρικ. Μόλις εἶδε την μάτέρα του έτρεξε κοντά της και άγκάλιασε. Η γυναίκα τον άπαστην άγκάλιασε και έξοστασε λυγμούς.

Ο μικρός κύτταξε θυμωμένος Μπάντον.

Έσείς την κάνατε και τώρα φώναζε. Τί κάνατε της μαμάς;

Ο Μπάντον ένοιωσε ένα είδος νικῶ. Θά μπορούσε να πῇ του τον Ρικ, μῆ ο μικρός ποτε θα τον άγαπούσε, ποτε δεν θα θεωρούσε πατέρα του, αλλά μόνον έπιδρομέα που είχε ρθῇ να άποσπάσῃ από τῇ πῶς γλυκα

γῆ, από τῇ πῶς θερμῇ φωλῆῃ της προτίδας και τῇς άφοσίωσης. Ἡ Έλσα φώναζε τῇν καμαριέρα και τῇς έῖπε να πάρῃ έξω τον Ρικ. Ὑστερα στράφηκε στον Μπάντον.

Μπορείτε να πῶτε στα δικαστήρια, εἶπε, γιατί εγώ δεν πρόκειται να σῶς δώσω το παιδί.

Θά το κάνω, εἶπε ο Μπάντον. Είμαι αρκετά πλούσιος και μια δική στην Εύρώπη δεν με τρομάζει.

Εμείς δεν είμαστε πλούσιοι, αλλά έχουμε τῇν άγάπη μας και μ' αὐτῇν θ' άγωνιστούμε. Δεν έχουμε τίποτ' άλλο να πούμε, κύριε Μπάντον.

Ο Μπάντον στάθηκε για μια στιγμή. Ὑστερα εἶπε:

Δεν ἤθελα να χρησιμοποιήσω αυτά τα όπλα, δυστυχῶς όμως θά το κάνω. Έχω προσωρινῇ άπόφασι τοῦ δικαστηρίου της Βιέννης να παραλάβω το παιδί μέχρις ότου ἡ δικαιοσύνη άποφασίσει για το ποῖος έχει δικαιο.

Ἡ Έλσα έπνιξε μια κραυγή και το πρόσωπό της έγινε άσπρο.

— Όχι! φώναξε. Θά φύγω μαζί του, θά το πάρω μακριά! Κανείς δεν θά μου το πάρῃ!

Βλέποντας τῇν σ' αὐτῇ την κατάστασι ο Μπάντον τῇ λυπήθηκε.

Με συγχωρήτε, εἶπε, φάνηκα πολύ σκληρός, χωρίς να θέλω. Δεν ἤθελα να σῶς κάνω κακό. Ὑπῆρχατε μητέρα για τον Ρικ, σῶς άγαπά κι' αὐτό σημαίνει ότι αξίζετε τῇν άγάπη του. Αλλά έλάτε στή θέση μου και προσπαθήστε να καταλάβετε και μένα...

Εκείνη τῇ στιγμή μπήκε μέσα ἡ καμαριέρα.

Κυρία, κυρία! φώναξε. Ο Ρικ χάσκει!

Τί;

Φαίνεται πῶς άκούσε αὐτά που είπαμε. Νομίζω πῶς κρυφάκου- μενα...

Πέρασε έτσι αρκετῇ ὥρα σε άγωνία. Σε μια στιγμή ἡ Έλσα τοῦ έσφισε το χέρι τόσο δυνατά που τὰ νύχια της μπήκαν σχεδόν στή σάρκα. Μερικές σκιές κατέβαιναν άπ' το βουνό κρατώντας χαμηλά φῶτα.

Τί τρέχει; ρώτησε με άγωνία ο Μπάντον.

— Οἱ άνθρωποι αὐτοί... τον βρῆκαν!

Ο Μπάντον έκανε να τρέξῃ έξω, αλλά ἡ Έλσα πρόσθεσε μ' άπελπισία:

— Όταν ἡ προσπάθεια διασώσεως πετύχῃ κατεβαίνουν κουνώντας πάνω - κάτω τὰ φῶτα. Όταν όμως κατεβαίνουν έτσι είναι σημεῖο θανάτου.

Ο Μπάντον πάγωσε.

— Παιδί μου! φώναξε.

Κυτάχτηκαν τρομαγμένοι κι' ἡ Έλσα έπεσε στα μπράτσα του, κλαίγοντας με λυγμούς. Δεν ἦταν πια αντίπαλοι. Έκλαιγαν τῇ ἴδιο χαμένο άγαπημένο πρόσωπο, ζητούσαν τῇν ἴδια παρηγορία.

Τὸν σκοτώσαμε! ψιθύρισε. Για να θέλῃ ο καθένας μας να τον ἔχῃ δικό του, τον χάσαμε για πάντα...

Σάν τρελλός ο Μπάντον, άμφωντάς κάθε κίνδυνο, έτρεξε πρὸς το μέρος της συνοδείας. Ἡ Έλσα τον άκολούθησε. Ἡ συνοδεία είχε τώρα



— Όχι! φώναξε ἡ Έλσα. Θά φύγω μαζί του, θά το πάρω μακριά!

ΣΤΑΜΑΤΗΣΕ το αυτοκίνητό του ο Μίτσελ Μπάντον και κύτταξε το παιδί που έπαιζε με τους φίλους του. Τα καστανά μάτια του ἦταν ἴδια με τῇς μητέρας του, αλλά όλα τ' άλλα χαρακτηριστικά ἦταν δικά του. Ένοιωσε τῇν καρδιά του να χτυπά. Τοῦ φαινόταν τώρα ότι εκεί μπροστά του ἦταν ένα άλλο παιδί: Ὁ ἴδιος ὁ έαυτός του όταν ἦταν έννην χρόνια.

— Είναι μακριά το χωριό Κρούς; ρώτησε.

— Δυό χιλιόμετρα, κύριε, άπάντησε το παιδί. Άν θέλετε, ν' ανέω μαζί σας να σῶς δείξω.

— Και βέβαια. Θέλω να συναντήσω και κάποια κυρία Έλσα Φάλκ. Τῇ γνωρίζεις;

— Μά είναι ἡ μητέρα μου! φώναξε το παιδί. Τῇ γνωρίζετε τῇ μητέρα μου;

— Όχι ακόμα. Θά τῇ γνωρίσω, όμως. Πάμε;

Το παιδί άνέθηκε και ξεκίνησαν. Ένώ ώδηγοῦσε ο Μίτσελ μιλοῦσε διαρκῶς μαζί του. Σε διάστημα πέντε λεπτῶν είχε μάθει ὅτι ἦταν δυνατό να μάθῃ από ένα παιδάκι τῇς ἡλικίας αὐτῆς. Τὸν έλεγαν Ρικ, ὁ πατέρας του είχε πεθάνῃ πριν γεννηθῇ και πῆγαινε στο σχολείο.



ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΟΝ ΠΟΥ ΕΝΑΥΛΗΓΗΘΗ ΑΠΟ ΕΛΛΗΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΕΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΙΑΚΟΣΜΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΠΛΗΡΟΜΑ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΨΥΧΗΝ

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΝ ΝΕΩΤΕΡΟΝ ΤΑΧΥΤΕΡΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΟΝ 23.000 Τόνων. ναυπηγήσας 1953. ταχύτης 21 μιλίων

ΚΑΝΑΔΑ - ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΤΟ "ΟΛΥΜΠΙΑ", προσφέρει σε όλους ανεξαιρέτως τους επιβάτας του πρωτοφανείς άνεσεις και πολυτέλειαν:

22 αίθουσai ψυχαγωγίας, σαλόνια, αίθουσai χορού, 5 μπάρ, μια ταβέρνα, δύο ορχήστραι, αναγνωστήρια, βιβλιοθήκη, αίθουσai παιχνιδιών, γυμναστήρια, τρεις κολυμβητικές πισίναι, καταστήματα, κομμωτήρια, κινηματογράφος, αίθουσαι για τα παιδιά, καθημερινά λουκούλλεια γεύματα

ΓΕΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 17-19 ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΗΛ. 470.271

πλησίασει σ απόστασι πῶς άκούγονταν οί φωνές.

— Ο Ρικ μου! Πού είναι το παιδί μου; φώναζε ἡ Έλσα κι' ἡ φωνῆ της μπορούσε να καλύψῃ τὸν άνεμο.

— Δεν είναι με τῇ συνοδεία μας! φώναζε εκείνος που ἦταν πῶς κοντά.

Σάθηκε; ρώτησε ο Μπάντον ένώ ἡ καρδιά του χτυποῦσε δυνατά.

— Ναί. Εἶχε χάθῃ σε μια σπηλιά κι' άπάντησε στῇς φωνῆς μας. Έρχεται με τους άλλους. Εμείς αναγκαστήκαμε να γυρίσουμε γιατί βρῆκαμε το πτώμα εκείνης της καμμένης της Χάρπερ. Ξέρετε κείνης τῇς περιηγήτριας που χάθηκε στο βουνό εδώ και τρεις ἡμέρες.

Ἡ Έλσα ανάλυθηκε σε δάκρυα. Ὁ Μπάντον κάθησε σιωπηλός δίπλα της.

— Ὁ Θεός μ' άκούσε, εἶπε σε μια στιγμή ἡ Έλσα. Έκανα μια εύχῃ όταν είδα τοῦς ανθρώπους αὐτούς με τὰ φῶτα τοῦ θανάτου. Μπορείτε να πῶτε το παιδί σας, κύριε Μπάντον!

Αὐτῇ ἦταν ἡ εύχῃ της. Τώρα καταλάβαινε ο Μπάντον τί θά τῇ καρδιά ἡ μητέρα.

— Όχι εἶπε μελαγχολικά. Σδῆστε τῇ θλίβῃ αὐτῇ ἡμέρα από τῇ μνήμη σας. Έλσα. Φεύγω αὔριο. Μοναχός...

Ἡ Έλσα κοίνησε το κεφάλι της. Και εσφινκα μια ἰδέα ἤρθε στον Μπάντον. Μπορούσαν να μοιραστοῦν τῇν άγάπη τοῦ Ρικ. Άν ἤθελε ἡ Έλσα...

Εἶχαν πῶς ένα τεράστιο πράγμα κοινόν, ένα δεσμό άκατάλυτο. Άντί γι' αντίπαλοι μπορούσαν να είναι πατέρας και μητέρα τοῦ παιδιού αὐτοῦ.

— Έλσα! φώναξε. Έλσα, θά μπορούσαμε...

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

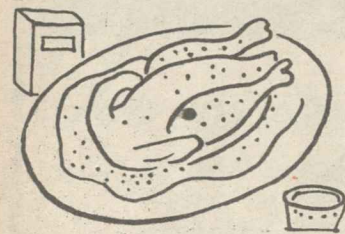
— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

— Από μένα π' άγόρασες κι' αὐτό, έννοώντας το φουστάνι της.

"Όταν έχουμε μια πάθηση, δεν μπορούμε να τρώμε οτιδήποτε. Υπάρχουν τροφές που βλέπουν στην περίπτωσή μας. Αντιθέτως υπάρχουν άλλες που ωφελούν. Αυτό, φυσικά, το ξέρουμε όλοι. Ποιές όμως είναι οι τροφές που επιτρέπονται και ποιές απαγορεύονται σε κάθε περίπτωση; Αυτό θα το μάθετε διαβάζοντας το ακόλουθο άρθρο που συνετάχθη από ειδικούς Γάλλους γιατρούς, και εδημοσιεύθη στο μεγάλο επιστημονικό περιοδικό «Σαντέ»



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΟΜΑΧΙ

ΣΤΙΣ πιο πολλές περιπτώσεις το στομάχι υποφέρει επειδή είναι υπερθερμικό, δηλαδή ερεθίζεται εύκολα. Μια τέτοια περίπτωση π.χ. είναι η υπερχλωρυδρία (άφθονες εκκρίσεις ή πολλά όξέα), το έλκος του στομάχου κ.λ.π.

Σε μια τέτοια περίπτωση, η δίαιτα σκοπό έχει να μετριάσει τις συσπάσεις και να ελαττώσει την έκκριση των γαστρικών υγρών και ταυτόχρονα να εμποδίσει την έπαφή του βλεννογόνου με τις ερεθιστικές τροφές.

Στις περιπτώσεις αυτές:

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Γαλακτερά: Γάλα, γιαούρτι, τυρί άσπρο
Λιπαρά: Βούτυρο φρέσκο, ελαιόλαδο
Άμυλόδη: Δημητριακά, ζυμαρικά, πατάτες, ρύζι

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Χόρτα βραστά και φρούτα κομπόστα
Άσπρα ψητά κρέατα
Πουλερικά
Ψάρια

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Κόκκινα κρέατα
Αυγά
Δύσπεπτες τροφές
Ορεκτικά
Μπαχαρικά
Τσάι, καφές
Κρασί
Οινόπνευματώδη

Καλύτερο είναι να τρώτε τις τροφές πολύ βρασμένες, γιατί το βράσιμο μαλακώνει τις ίνες τους και κάνει την πέψη τους πιο εύκολη.

Πολύ καλό επίσης είναι να τρώτε τις τροφές όσο είναι δυνατόν (κιμάς, πουρές) για να ελαττώνετε την εργασία του στομάχου.

Υπάρχουν όμως και στομάχια υποθετικά, που δεν συστέλλονται αρκετά και έχουν ανεπαρκή ή με πολύ

λίγα όξέα έκκριση. Στην περίπτωση αυτή η παραπάνω δίαιτα δεν είναι κατάλληλη. Αντίθετα, πρέπει οι ασθενείς να τρώνε πιο πολύ κρέας και λιγότερα αμυλόδη.

Άσπρα κρέατα είναι το κατσικάκι, το μοσχάρι, το χοιρινό, ή κότα, ενώ κόκκινα του προβάτου και του βοδιού.

Τα παρακάτω μενού που δίνουμε και για τις άλλες παθήσεις είναι «τύποι μενού». Ο τύπος αυτός σας δίνει μια ιδέα πώς πρέπει περίπου να είναι το φαγητό σας. Ξεροντας τι συνιστάται, τι επιτρέπεται και τι απαγορεύεται μπορείτε να επιτύχετε διάφορους συνδυασμούς.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Κοτόπουλο ή μοσχάρι βραστό
Χόρτα βραστά
Τυρί φέτα
Μήλα κομπόστα

ΒΡΑΔΥ

Πατάτες πουρέ με φρέσκο βούτυρο
Τυρί φέτα
Κρέμα ή γιαούρτι



ΑΝ ΕΧΕΤΕ

Ρευματισμούς

Υπάρχουν πολλά είδη ρευματισμών: οι όξεις ρευματισμοί, που θέλουν ειδική δίαιτα, ή όποια θα συνεχισθεί σε όλη τη διάρκεια της κρίσεως. Όσο για τους χρόνιους ρευματισμούς παρουσιάζονται και αυτοί υπό πολλές μορφές. Έτσι η δίαιτα είναι χωριστή σε κάθε περίπτωση και καθορίζεται από το γιατρό.

Εν τούτοις, υπάρχουν μερικά κανόνες που ισχύουν για τους περισσότερους ρευματικούς. Η δίαιτα σκοπό έχει, στην περίπτωση αυτή, να ξεκουράσει το σπύκι και τα νεφρά του αρρώστου, που εργάζονται έντατα για να εξουδετερώσουν τις ρευματικές τοξίνες και ταυτόχρονα να παραμελήσει τη δημιουργία νέων τοξινών.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Χορταρικά πλούσια σε βιταμίνη C.

Πιπεριές, σέλινο, κάρδαμο, τομάτες
Πορτοκάλια, λεμόνια
Γάλα και γαλακτερά
Έλαφο κρασί σε μικρή ποσότητα
Όλα τα χορταρικά
Άσπρα και κόκκινα κρέατα
Ψάρια
Τυρί

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Κυνήγι

Άλλαντικά
Κονσέρβες
Ένδοθια
Άμυλόδη
Σοκολάτα, κακάο
Τσάι, καφές, οινόπνευματώδη

Στην περίπτωση των ρευματισμών δεν απαγορεύεται το αλάτι. Καλά όμως θα κάνει ο αρρώστος να αποφεύγει τα πολλά αλάνια. Αντίθετα, τα ορεκτικά όχι μόνο επιτρέπονται, αλλά συνιστώνται, γιατί διεγείρουν την όρεξη από συχνά λείπει σ' όσους πάσχουν από ρευματισμούς.

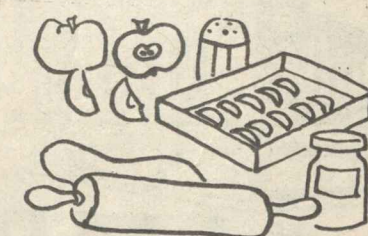
ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Μακαρόνια σάλτσα
Μαρούλια σαλάτα
Τυρί
Κρέας ή ψάρια
Πορτοκάλια

ΒΡΑΔΥ

Κουάκερ
Σαλάτα χόρτα
Γιαούρτι
Πορτοκάλια



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ

Δυσκοιλιότητα

Η δυσκοιλιότητα είναι ένα εξαιρετικά διαδεδομένο νοσηρό φαινόμενο, πρό πάντων στις γυναίκες. Μολοντί εφαρμόζονται διάφορες θεραπείες με φάρμακα, η δίαιτα παίζει σημαντικό ρόλο και δεν πρέπει να παραμεληθεί ποτέ.

Η δίαιτα στη δυσκοιλιότητα έχει σκοπό:

α) Να διεγείρει τις περισταλτικές κινήσεις του εντέρου.

β) Να αυξήσει τον όγκο των τροφών αποφεύγοντας ν' αυξηθεί η ποσότητα των αφομοιωμένων τροφών (πράγμα που θα προκαλούσε υπερσυστολή και παχυσαρκία). Οι τροφές με βάση την κυτταρίνη (αυτά και πράσινα λαχανικά) είναι οι μώτατες στην περίπτωση αυτή, γιατί η κυτταρίνη περνάει αδιάλυτη μέσα από το έντερο, χωρίς ν' απορροφάται από τον βλεννογόνο των εντέρων.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Όμα πράσινα λαχανικά
Όμα φρούτα ή κομπόστα τους
Μαύρο ψωμί
Νωπό βούτυρο, ελαιόλαδο
Άλευρα δημητριακών
Σύκα, χουρμάδες, δαμάσκηνα

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Ζυμαρικά
Κρέας ψητό και βραστό
Ψάρι βραστό
Αυγά μελέτα
Κρέμα

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Άσπρο ψωμί
Λιπαρά, τηγανητά, μαγειρικά λίπη
Γάλα (στις πιο πολλές περιπτώσεις)
Όσπρια (φασόλια, κουκιά)

Όταν έχετε δυσκοιλιότητα είναι ανάγκη να παίρνετε σημαντική ποσότητα υγρών. Το νερό, τα αρωματικά, το κρασί αραιωμένο με νερό πρέπει να χρησιμοποιούνται άφθονα για να εξασφαλίζουν καλή έκκριση του περιεχομένου του εντέρου.

Η δυσκοιλιότητα ενυπιάζει μερικές φορές με διάρροια. Το καλύτερο στην περίπτωση αυτή είναι να πίνουν μόνο ζωμό από χόρτα κατά τη διάρκεια της κρίσεως και ύστερα να ξαναγυρίσουμε στη συνηθισμένη δίαιτα.

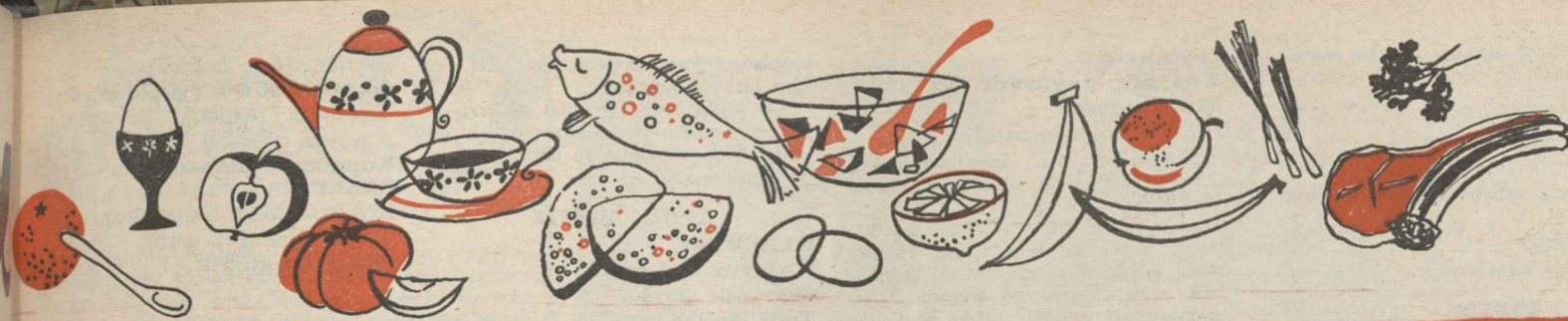
ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Όμα ή βρασμένα χορταρικά
Κοτολέτες μοσχारी σφάρας
Γιαούρτι
Σύκα ή δαμάσκηνα

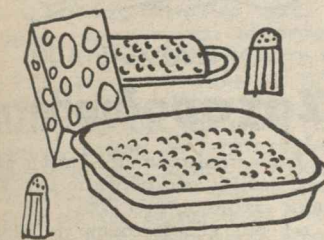
ΒΡΑΔΥ

Αυγό μελέτο
Μακαρόνια με σάλτσα μπέσα
Μέλι
Μήλα, πορτοκάλια
Μέλι



ΕΝΤΕΡΑ, ΖΑΧΑΡΟΔΙΑΒΗΤΗ, ΠΙΕΣΗ, ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ, ΑΡΘΡΙΤΙΚΑ, ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΠΑΧΥΝΕΤΕ, ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ Ν' ΑΔΥΝΑΤΙΣΕΤΕ

Ποιές τροφές συνιστώνται, ποιές επιτρέπονται, ποιές απαγορεύονται



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΤΑ

Νεφρά σας

Όλες οι παθήσεις των νεφρών απαιτούν δίαιτα. Σκοπός της είναι:

α) Να εμποδίσει τη συγκράτηση των άζωτου ουρικών, που μπορούν να μετατραπούν σε ούρια.

β) Να εμποδίσει τη δημιουργία οιδημάτων (πρηξιμάτων των χεριών, των ποδιών και των βλεφάρων) που είναι συχνά στις αρρώστιες των νεφρών και προκαλούνται από τη συγκράτηση του νερού. Στους λιθιασικούς (δυσους έχουν δηλαδή πέτρα στα νεφρά), η δίαιτα σκοπό έχει ελάττωση ή ελαττώσει το ποσό του άσβεστου.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

Η δίαιτα, λοιπόν, θα αποβλέπει να περιορίσει αφ' ενός τις άζωτου ουρικές (κρέας, αυγά, ψάρια) και αφ' ετέρου το χλωριούχο νάτριο (το μαγειρικό αλάτι), που ευνουεί τη συγκράτηση του νερού.

ται περιορισμός των υγρών ή αντίθετα άφθονη χρήση τους για το εξεπλύμα των νεφρών και παραγωγή ούρων. Μόνο ο γιατρός είναι αρμόδιος να αποφασίσει σε τέτοια περίπτωση.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Παντζάρια και πατάτες σαλάτα
Μπριζόλα ψητή (βοδινό ή μοσχάρι)
Ρύζι πλάφι άσπρο
Μήλα

ΒΡΑΔΥ

Χορτόσουπα
Ψάρι ψητό
Πατάτες
Φρούτα



ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ

Παχύνετε

Σήμερα δεν κάνουν πια υπερσυστολή στους φυματικούς κι' έχουν δική τους. Όμως υπάρχουν περιπτώσεις, που ένα άτομο πρέπει να πάρει περισσότερη τροφή από τη συνηθισμένη. Υστερα από μια αρρώστια, λόγω χάριν, για να ξαναβρεί τη φυσιολογική του ισορροπία.

Στην περίπτωση αυτή, η δίαιτα σκοπό έχει να προμηθεύσει στον αναρρώνοντα περισσότερες από τα μέσο όρο θερμίδες, αποφεύγοντας ταυτόχρονα να κουράσει τον πεπτικό σωλήνα, το σπύκι και τα νεφρά.

Έτσι το μόνο που έχετε να κάνετε, είναι να διαλέξετε κατά προτίμηση: «ένεργα» τρόφιμα, δηλαδή μικρού όγκου, αλλά μεγάλης θρεπτικότητας.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Γάλα και γαλακτερά
Ζυμαρικά
Αυγά
Κόκκινα κρέατα
Ψάρια
Κρασί ή μπύρα

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Άσπρα κρέατα
Κομπόστες φρούτων
Φρέσκα χορταρικά
Τσάι, καφές

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Καμιά τροφή δεν απαγορεύεται απόλυτα, αφού δεν πρόκειται για αρρώστο, καλό όμως είναι να κάνετε μέτρια χρήση στις πατάτες, στα όσπρια και τα φρέσκα λαχανικά και φρούτα, που είναι πλούσια σε κυτταρίνη και κουράζουν τα έντερα. Μόνο τα οινόπνευματώδη ποτά απαγορεύονται τελείως.

Μια έπανορθωτική δίαιτα θα είναι καλύτερα ανεκτή αν λαμβάνεται σε μικρές ποσότητες: πρώτα τέσσερις ή και πέντε ακόμη φορές από λιγότερο, αντί τις συνηθισμένες τρεις.

Μπορείτε να πίνετε τρώγοντας, αν το συνηθίζετε, αλλά μην υπερβάλλετε, για να μην παχύνετε πολύ και ύστερα ζητάτε ν' αδυνατίσετε...

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Αντζούγιες, νωπό βούτυρο
Μπριζόλες χοιρινές
Πράσινη σαλάτα
Γαλακτομπούρεκο ή άλλο γλυκό ταιμίου

ΒΡΑΔΥ

Σούπα ταπιόκα
Αυγά όμελέτα
Αγκινάρες σαλάτα
Τυρί
Γλυκό ταιμίου



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ

Άρθριτικά

Πολλοί πιστεύουν ότι η αρθρίτις οφείλεται στην υπερβολική τροφή. Αυτό δεν είναι πάντα αληθινό. Έν πάση όμως περίπτωση η δίαιτα είναι απαραίτητη και αποτελεί το μόνο μέσο για να αποφευχθεί ή επάνοδος της κρίσεως.

Η δίαιτα στα αρθριτικά σκοπό έχει να αποφευχθεί η εισαγωγή ούρικού και θειικού όξέος στον οργανισμό. Έκτος απ' αυτό πρέπει να ανακουφιστεί το σπύκι και να περιοριστεί η ποσότητα της χοληστερόλης. Κι' επειδή οι αρθριτικοί υποκεινται σε αλλεργικές εκδηλώσεις (ήμικρανία, όρτικαρία) πρέπει ν' αποφευχθούν, κατά το μέτρο του δυνατού, τροφές που μπορούν να προκαλέσουν αλλεργία.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Γάλα και γαλακτερά
Τυρί
Άσπρο ψωμί
Φρούτα
Γλυκά, μέλι
Ζάχαρη

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Κόκκινα κρέατα
Ψάρια άσπρα
Χορταρικά (εκτός από τα πιο κάτω αναγραφόμενα)
Λίγο νερωμένο κρασί
Λίγη μπύρα

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Κρέατα νεαρών ζώων
Νεφρά, μυαλά κλπ.
Παχειά κρέατα και ψάρια
Άλλαντικά
Κυνήγι

Σπανάκι, σπαράγγια, τομάτες
Καφές, τσάι, σοκολάτα

Όσοι έχουν τάση γι' αρθριτικά πρέπει να πίνουν πολλά υγρά (εκτός αν είναι υπερτασικοί). Γι' αυτό συνιστάται να πίνουν καθαρό νερό (που είναι προτιμότερο) ή ελαφρό κρασί στο οποίο να ρίχνουν πολύ νερό.

Η διατροφή τους πρέπει να είναι πριν απ' όλα απλή. Ψητά ή βραστά κρέατα και ψάρια, χορταρικά. Το αλάτι επιτρέπεται, αλλά το πιπέρι και τα μπαχαρικά απαγορεύονται.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Ροσμπήφ
Λάχανο σωτή
Τυρί
Φρούτα

ΒΡΑΔΥ

Χορτόσουπα
Ψάρι σούπα
Φρούτα



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΤΑ

Έντερα

Το μεγαλύτερο μέρος της πέψης κι' όλη η αφομοίωση των τροφών γίνεται στα έντερα. Αν αυτά παρουσιάζουν μια οποιαδήποτε ανωμαλία,

ή πέψις δεν μπορεί να γίνει φυσιολογικά.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Πουρέδες λεπτότατοι
"Αλευρα δημητριακών
Τρυφερά, πολύ ψημένα κρέατα
Ψάρια
Φρυγανιά
Ζελέ φρούτων

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Ζαμπόν, άπαχο
Γιαούρτι
Βούτυρο φρέσκο
Έλαφρό κρασί
Τσάι, καφές

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

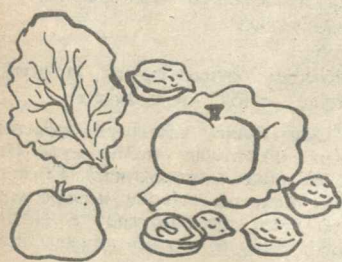
Άλλαντικά, σιτεμένα κρέατα
Τυριά που έχουν υποστή ζύμωση
Χορταρικά
Οινόπνευματώδη
Μπαχαρικά

Τα φαγητά δεν πρέπει να είναι άφθονα. Οι καλοφαγάδες πρέπει να περιορίσουν την ποσότητα των τροφών. Το γάλα σκέτο και τα αυγά πειράζουν, αν όμως αρέσουν πολύ μπορούν να φαγωθούν αναμιγμένα με άλλο φαγητό, όποτε ή πέψι τους είναι ευκολώτερη.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Μπιφτέκι
Βούτυρο φρέσκο
Πουρέ πατάτες και καρότα
Γιαούρτι
ΒΡΑΔΥ
Ψάρι θραστό με ρύζι
Κυδωνόπαστο



ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ

Ν' άδυνατίσετε

"Αν θέλετε ν' άδυνατίσετε, πρέπει πρώτα απ' όλα να ελαττώσετε την ποσότητα των θερμίδων που παίρνετε κάθε μέρα. Πρέπει όμως επίσης ν' αποφεύγετε τη συγκράτηση του νερού στον οργανισμό, που μπορεί ν' αποτελέσει τη βασική αιτία της παχυσαρκίας σας. Πρέπει ακόμα ν' αποφεύγετε τη δυσκοιλιότητα, που μπορεί να είναι ταυτόχρονα αιτία και συνέπεια για την απόκτηση υπερβολικού βάρους.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Πράσινα χορταρικά
Νωπά φρούτα
Αυγά
Άπαχα κρέατα και ψάρια
Σαλάτες

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Ψωμί σε μικρή ποσότητα
Πατάτες
Γάλα
Τυρί

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Παχειά κρέατα και ψάρια
Άλλαντικά
Ζωικά λίπη

Ζυμαρικά
Σάλτσες, τηγανητά κλπ.
Γλυκίσματα

Ποτά οινόπνευματώδη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μπαχαρικά, αλλά σε αντιστάθμισμα θα ελαττώσετε το αλάτι.

Φροντίστε να πίνετε όσο το δυνατόν λιγότερο όταν τρώτε. Το ιδεώδες θα ήταν να μην πίνετε απολύτως τίποτε κατά το φαγητό. Στην ανάγκη πιείτε μισό ποτήρι νερό μόνο. Μπορείτε όμως να πίνετε ένα ποτήρι νερό το πρωί που ξυπνάτε (μισή ώρα πριν από το πρωινό) ή όταν πέψετε να κοιμηθήτε (τρείς ώρες μετά το δείπνο). Έλαττώνοντας το αλάτι δεν θα νοιώθετε μεγάλη δίψα.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Σαλάτα ωμή
Παϊδάκια άρνίσια ψητά
Τυρί
Φρούτα
ΒΡΑΔΥ
Αυγά σαλάτα
Πατάτες νερόβραστες
Γιαούρτι
Φρούτα



ΑΝ ΕΧΕΤΕ

Πίεσι

Στην περίπτωση της υπέρτασης — της πίεσης όπως τη λέμε συνήθως — ή διαίτα παίζει πρωταρχικό ρόλο. Ενώ τα φάρμακα δεν δίνουν παρά ένα αβέβαιο αποτέλεσμα, αντίθετα η διαίτα είναι συχνά αρκετή για να επαναφέρει και να διατηρήσει την πίεση σ' ένα φυσιολογικό επίπεδο.

Η διαίτα κατά της υπέρτασης σκοπό έχει :

- α) Να περιορίσει το ποσό τροφής στους πολυφαγάδες.
- β) Να εμποδίσει τη συγκράτηση νερού στους ιστούς.
- γ) Να εξουδετερώσει τη χοληστερόλη που προκαλεί σκλήρυνση των αρτηριών.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Πράσινα χορταρικά.
Ρύζι
Φρούτα ωμά ή κομπόστα
Ψωμί χωρίς αλάτι

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

ΜΕΛΙ

Ζάχαρη

Μπαχαρικά

Κρέας άπαχο σε μικρή ποσότητα

Ψάρι άπαχο

Βούτυρο φρέσκο

Πατάτες

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Σπανάκι, λάχανο (μάπα), σέλινα, επαράγγια

Αυγά

Ζωικά λίπη

Παχειά κρέατα

Άλλαντικά

Παχειά ψάρια

Σοκολάτα

Καρύδια, αμύγδαλα

Τσάι, καφές

Η διαίτα στην πίεση πρέπει να περιλαμβάνει ελάχιστη ποσότητα αλατιού. Θα φροντίσετε λοιπόν να πε-

ριορίσετε όσο μπορείτε το αλάτι. Το ίδιο και τα λιπαρά.

Οι υπέρτασικοί πρέπει να περιορίσουν επίσης την ποσότητα των υγρών που πίνουν κάθε μέρα, ακόμα και του νερού.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Ραδίκια σαλάτα
Μοσχάρι ψητό

Τυρί άπαχο

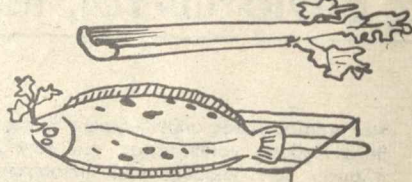
Φρούτα

ΒΡΑΔΥ

Χορτόσουπα

Ψάρι ψητό

Πορτοκάλια



ΑΝ ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ

Σηκότι

"Αν εξαιρέσουμε τις όξείες περιπτώσεις (κωλικούς του ήπατος, κίρρωσι) ή διαίτα για το σηκότι είναι η ίδια που εφαρμόζουμε στη χρόνια ήπατική ανεπάρκεια, είτε κληρονομική είναι αυτή, είτε συνέπεια ικτέρου, είτε ακόμα προέρχεται από υπερσυστολή ή γενική υπερκόπωση.

Επειδή τότε το σηκότι δεν παράγει χολή σε αρκετή ποσότητα, η διαίτη σκοπό έχει να ελαττώσει την ποσότητα των τροφών που πέπτονται από τη χολή, δίνοντας ταυτόχρονα στον οργανισμό τα αναγκαία για τη συντήρησή του θρεπτικά στοιχεία.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Άπαχο κρέας (βοδινό, άρνι, μοσχάρι, κότα)

Άπαχο ψάρι (γλώσσα, μπαρμπούνη)

Ζυμαρικά, ρύζι

Αντίδια, αγκινάρες, καρότα

Νωπά τυριά

Φρυγανιές

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

Άπαχο ζαμπόν

Πατάτες, πράσινες σαλάτες

Γάλα (κατά προτίμηση αποβού- τυρωμένο)

Χυμός λεμονιού

Αλάτι, πιπέρι

Έλαφρό κόκκινο κρασί (δχι νηστικοί)

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Χοιρινό, πάπια, χήνα, γαλοπούλα, περιστέρια

Παχειά ψάρια (παλαμιδα κλπ.)

Λάχανο, κουνουπίδι, σπανάκι, παντζάρια, τομάτες

Ζωικά ή μαγειρικά λίπη

Σοκολάτα

Ξύδι, δυνατό κρασί, οίνο.

πνευματώδη

Το μαγείρεμα των τροφών ενδιαφέρει όσο τουλάχιστο και το είδος τους. Οι σάλτσες, τα ραγού κ.λπ. πρέπει να εξοστρακισθούν. Το κρέας θα είναι ψητό, τα χορταρικά σαλάτα. Τα τηγανητά απαγορεύονται.

Θα πρέπει πρό πάντων να τρώτε σε κανονικές ώρες, να μασάτε σχολαστικά τις τροφές και ν' αναπαύεστε τουλάχιστον μισή ώρα ύστερα από κάθε φαγητό.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Ξυμένα καρότα

Έλγες (δχι ξυδιού)

Φιλέτο βοδινό (χωρίς πέστρο)

Σαλάτα μαρούλι με λαδάκι

Μονο

Κομπόστα μπανάνες

ΒΡΑΔΥ

Καλοκυθάρια νερόβραστα

Ψάρι (άπαχο) ψητό

Μήλα κομπόστα



ΑΝ ΠΑΣΧΕΤΕ ΑΠΟ

Ζαχαροδιαβήτη

Στην περίπτωση του διαβήτη αίτια παίζει ουσιαστικό ρόλο. Οι ρινοσκοπούν έχει δύο :

α) Να εξουδετερώσει την παρυσία σακχάρου στα ούρα.

β) Να κατεβάσει το ποσοστό του σακχάρου στο αίμα.

Θα πρέπει, συνεπώς, να περιορίσει την πρόσληψη όλων των περιστατικών σακχάρων, δηλαδή των πλούσιων σε υδατάνθρακες τροφών.

Αυτά όμως δεν μπορούν να περιορισθούν τελείως, γιατί θα διαταράσσον την τροφική ισορροπία.

ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ

Πράσινα λαχανικά

Άπαχα κρέατα

Τυρί

Αυγά

Γάλα

Εϊδικό ψωμί

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

(Μόνο αν ο άρρωστος παίρνει ινσουλίνη)

Ψωμί

Πατάτες

Ρύζι

Βούτυρο φρέσκο

Λάδι

Κρασί (ρετσίνα), καφέ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ

Ζάχαρη

Γλυκά

Μέλι

Παχειά κρέατα

Σοκολάτα, κακάο

Κρασί, μπύρα, οινόπνευμα

τάδια

Επειδή ο διαβήτης είναι σοβαρό αρρώστια, ο γιατρός καθορίζει σε κάθε περίπτωση επαρκώς την καθημερινή διαίτα και την ποσότητα της τροφής.

Εκείνοι που μένουν είναι να προσαρμοσθεί ο άρρωστος στο νέο τρόπο διατροφής, ώστε να βρθεί, όπως άλλοι, εύχαριστο το τραπέζι.

ΤΥΠΟΙ ΜΕΝΟΥ

ΜΕΣΗΜΕΡΙ

Σαλάτα τομάτες, αυγά σφιγμένα

Κοτόπουλο ή μοσχάρι ψητό

Τυρί

Φρούτα κομπόστα χωρίς ζάχαρη

ΒΡΑΔΥ

Αυγά χτυπητά

Γιαούρτι

Χόρτα

ΤΑ ΘΕΑΤΡΙΚΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ

ΣΚΗΝΙΚΕΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΤΗΣ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

Η χειμερινή περίοδος έληξε, με καινούργιες επιτεύξεις του ελληνικού θεάτρου. Γιατί πρέπει να σημειωθεί πως από όλες τις πολιτιστικές εκδηλώσεις το ελληνικό θέατρο στέκεται σε επίπεδο ίσο και, σε πολλές περιπτώσεις, ανώτερο από των δυτικών χωρών.

Κι' έφετος το αθηναϊκό κοινόν είχε την ευκαιρία να χειροκροτήσει τους αγαπημένους του πρωταγωνιστές σε πολλές νέες επιτυχίες τους. Πλάι όμως σ' αυτούς είχε την τύχη να παρακολουθήσει τις επιτυχίες και πολλών νέων καλλιτεχνών που προχωρούν με γοργά βήματα κι' ανεβαίνουν ολοένα στην πυραμίδα της καλλιτεχνικής ιεραρχίας, ώστε να αξίζει να επισημανθούν οι έφετεινες επιτυχίες τους.

Πρώτα - πρώτα πρέπει να αναφερθεί η επιτυχία της Άντιγόνης Βαλάκου, στο έργο του Έλμερ Ράις «Σκηνές του δρόμου», που ανεβάστηκε στο θέατρο «Κώστα Μουσούρη». Βέβαια, η Άντιγόνη Βαλάκου είχε καθιερωθεί πια ως πρωταγωνίστρια, ύστερα από τον θρίαμβό της στο «Ημερολόγιο της Άννας Φράνκ» που βραβεύτηκε με το «Έπαθλο Μαρίκας Κοτοπούλη». Άλλα ή νέα της επιτυχία με τις «Σκηνές του δρόμου» απέδειξε τόσο δικία είχαν όσοι την έχαρακτήρισαν ως μία από τις καλύτερες νέες πρωταγωνίστριες της ελληνικής σκηνής.

Άλλες νέες πρωταγωνίστριες που εσημείωσαν λαμπρή επιτυχία κατά την λήγουσα χειμερινή περίοδο ήταν η Βέρα Ζαβιτσιάνου και η Νέλλη Άγγελίδου, η πρώτη στο «Καλοκαίρι και καταιγίδα» του Τέννεση Ουίλλιαμς και η δεύτερη στην «Αύλη των θαυμάτων» του Ίακ. Καμπανέλη, που ανεβέσθησαν και τα δύο στο «Θέατρο Τέχνης». Οι κριτικοί επαινέσαν όμοφωνα τις δύο μαθήτριες του Καρόλου Κούν που έδειξαν πόσο πλούσιο είναι το ταλέντο τους.

Η Κυβέλη Θεοχάρη έπαιξε για πρώτη φορά πρώτο ρόλο στο θέατρο Λογοθετίδης στο «Τιμόνι στον έρωτα» του Π. Καγιά που ανεβέσθησε στο θέατρο «Αθηνών» και κατέγραψε μια ακόμη αξιόλογη επιτυχία στο ενεργητικό της.

Η Άλκη Βουγιουκλάκη, που ήταν όλο το χειμώνα βασικό στέλεχος του θιάσου Κατερίνας, είχε την ευκαιρία, στα έργα που εμφανίστηκε, να δείξει τα αξιόλογα καλλιτεχνικά της προσόντα. Και η Κάκια Άνταλη, που τόσο παρθενα εξέλιξε ερμηνεύοντας, απέδειξε πως έπαιζα μπορεί να θεωρηθεί ως μία από τις καλύτερες ενένη.

Θα ήταν άτελές αυτό το σημείωμα, αν δεν αναφέραμε δύο νέες καλλιτέχνιδες, την Άγνη Βλάχου και τη Σούλα Άθανασιάδου, που η επιτυχής παρουσία τους στις «Σκηνές του δρόμου» παρά τους μικρούς ρόλους των, έγινε ιδιαίτερα αισθητή και καταγράφηκε στο ενεργητικό τους.

ΕΝΑΣ «ΠΡΩΤΟΣ ΔΙΔΑΣΚΑΣ»

Κατά την περιοδεία του «Θεάτρου Μουσούρη» στην Θεσσαλονίκη θα λείπει ένας από τους πρώτους διδάξαντας το «Ημερολόγιο της Άννας Φράνκ»: ο γάτος Βένερ, που τόσο αγαπήθηκε από τους θεατές των «Αθηνών». Εκρίθη, βλέπετε ότι ο γάτος θα έκανε τα νερά του αν μετακόμιζε στην πρωτεύουσα της θορύβης Έλλδος και ύπνογε φόβος να γαθί. Γι' αυτό άπεφοσίση να προσληφθεί... Μακεδών γάτος.

Με την ευκαιρία, αξίζει να ανσφέρουμε ότι, όπως διηγήθηκε ο Νορδηνός δημοσιογράφος Μπορένικ στον Έλληνα θεατρικό συγγραφέα Δημ. Γιαννουκάκη, στο Όσλο, όπου παίζεται το «Ημερολόγιο της Άννας Φράνκ» το κοινόν ανάψει τόσο πολύ τον γάτο που λαμβάνει μέρος στο έργο, ώστε του κουβαλούν καθημερινώς γλυκά κι' άλλες λιχουδιές οι θαυμαστές του.

*

Κάποτε ο θίασος του αξέχαστου κωμικού Πλέσσα δρισκετόν τουρνέ στην έσπρη και παρουσίαζε άλλο έργο το απόγευμα και άλλο το βράδυ.

Μία βραδυά ρώτησαν την κ. Πλέσσα :

Απόψε τί παίζετε;

Κι' εκείνη, υπερβέοντας τους τίτλους :

— Τον Άγαπητικό της Παναγίας και την Βοσκοπούλα των Παρισίων.



Πόσο εύτυχισμένη είμαι από τότε...



Η δοκιμή θα σας πει:

Πώς στο δέρμα σας να αιν

Το δέρμα σας διησασμένα πίνει την χιονόλευκη κρέμα NIVEA και γίνεται λείο και φρέσκο σαν μπουμπουκι. «Πρωί και βράδυ κρέμα NIVEA», αυτή είναι η ασφαλής συνταγή για ένα όμοιο και νεανικό δέρμα. Σε όλο τον κόσμο εδώ και τρεις γενεές εκατομμύρια γυναίκες χρησιμοποιούν την κρέμα NIVEA και διατηρούν το δέρμα τους όμοιο.

Φυσικά δεν είναι δυνατόν να ποτίσουμε το δέρμα. Η έπιστήμη έφευρε εν τούτοις την ΕΥΣΕΡΙΤ, βασικό συστατικό, που περιέχεται μόνον στην παγκοσμίως γνωστή κρέμα NIVEA. Η ΕΥΣΕΡΙΤ είναι μία ουσία συγγενής προς το δέρμα που κατορθώνει να δίνει στο διησασμένο δέρμα το απαραίτητο υγρό για να διατηρηθεί όμοιο. Επί πλέον η NIVEA προσυλλάσσει τα κύτταρα από την εξάτμιση του υγρού των και κάνει την επιδερμίδα λεία.

Όλοδρόσο - Ανδρικό δέρμα με κρέμα NIVEA

- γιατί η NIVEA δίνει στο δέρμα να αιν



ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ
ΑΘΗΝΑΙ - ΘΕΣ/ΝΙΚΗ

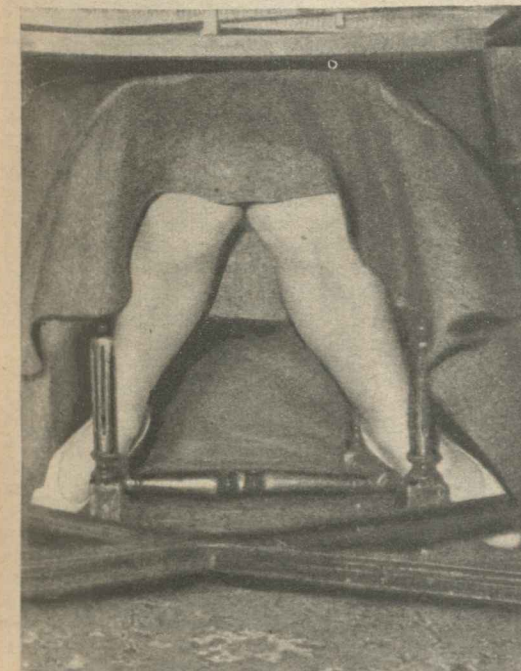


γκρέχα

Μιά πρωτότυπη έρευνα
γιά τὰ κάτω μας άκρα!



1 Πόδια ήρεμα στηριγμένα και γάμπες ένωμένες. Πρόκειται γιά πρόσωπο με πολυ καλό χαρακτήρα, άπλό, άξιο έμπιστοσύνης. Δέν είναι ή γυναίκα με την όποία θα μπορούσατε να μιλήσετε γιά ύποθέσεις ή να περιμένετε άπ' αυτήν περιπλοκούς συλλογισμούς. Είναι ή γυναίκα που σας ξεκουράζει. 'Η καλωσύνη είναι τó μεγαλύτερο προτέρήμά της. Διακρίνεται γιά την εύγενική της ψυχή.



2 Συγκινησιακή ίδιουσγκρασία, άνήσυχη. Νοιώθει ίσως την έπιθυμία της ένισχύσεως αλλά και την άδυναμία να αυτοκυριαρχη ή να ζητήσει βοήθεια άπό κάποιον. Γυναίκα που θέλει προστασία.

ΕΣΕΙΣ ΣΩΠΑΙΝΕΤΕ ΑΛΛΑ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΣΑΣ ΜΙΛΟΥΝ!..

ΔΕΝ σας έτυχε ποτέ, άν έχετε παρατηρητικότητα, να ψυχολογήσετε ένα πρόσωπο με την πρώτη ματιά, κρίνοντάς το άπό μια χειρονομία, μια λέξη, άπό τόν τόνο της φωνής; Νά τώρα ένας τρόπος άκόμα πιο σίγουρος γιά να καταλάθετε ένα άτομο. Ρίξτε μια αδιάκριτη ματιά... κάτω άπ' τó τραπέζι και προσέξτε πώς τὰ πρόσωπα που κάθονται γύρω σ' ένα τραπέζι έχουν άπλωμένα τὰ πόδια τους. Θα ήθετε πράγματα στ' αλήθεια έκπληκτικά, θα άντιληφθήτε πώς, παρά τó χαμογελαστό κι' εύχάριστο στην εμφάνισι πρόσωπο...τὰ πόδια προδίδουν, άν όχι την καταγωγή, τουλάχιστον την ίδιουσγκρασία της ίδιοκτηρίας τους. Προσέξτε λοιπόν αυτό που σας λέμε και... μάθετε!



3 Νά μια νευρική γυναίκα που έρεθίζεται άπό κάθε αντίξοότητα, άπεχθάνεται τις λογομαχίες, αλλά δέν τολμάει να διαμαρτυρηθή. Τὰ μαιζμένα πόδια δείχνουν την προσπάθειά της να αυτοκυριαρχη.



5 "Όταν τὰ παπούτσια είναι πολύ στενά ή κάνη πολύ ζέστη... Τὰ βγάζει όταν είναι δέσφα πώς δέν την θλέπουν. Δείχνει ματαιοδοξία και έπιπολαίότητα. Είναι άνοιχτόκαρδος χαρακτήρας και άφελής.



4 Δέν είναι καθόλου βολική ή στάσις αυτή. Δείχνει όμως άφροντισιά χαρακτήρος, που άφίνει τὰ πράγματα να ακολουθούν τó δρόμο τους και δέν ενδιαφέρεται γιά τίποτα. Άπολαμβάνει τη ζωή.



6 Νά, τώρα, και μια που άγαπά την άνεσι και δέν δίνει πεντάρα γιά την καλή άνατροφή. Δέν κερδίζει όμως τίποτα γι' αυτό. Ένας κακοαναθρεμμένος τύπος, δέν έχει τύχη και τόν άποφεύγουν όλοι.

ΛΑΝΑ ΤΑΡΝΕΡ

Η ΜΟΙΡΑΙΑ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΡΙΑ ΣΤΟ ΑΛΗΘΙΝΟ ΦΙΛΜ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ

ΣΥΜΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΟΥΝ: 'Η μικρούλα Τσέρυλ κι' ένας ύποπτος τύπος

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ που συνετάραξε το Χόλλυγουντ κρατεί ανάστατον όλο τον κόσμο και απασχολεί ακόμα τον διεθνή τύπο. Το μαχαίρι με το οποίο η κόρη της Λάνας Τάρνερ, η Τσέρυλ, σκότωσε τον έραστή της μητέρας της, άνοιξε κι' ένα μεγάλο απόστημα. "Ένα απόστημα που έκρυβε τη διαφθορά του Χόλλυγουντ και που το πύον του λερώνει δικαίους και αδικούς.

ΣΤΗΝ πόλι αυτή έχει θεοποιηθεί η λέξις «έπιτυχία» και στο άεναιο κυνήγι της καθώς και στην ακατανίκητη επιθυμία της προβολής του «έγώ» διαφθείρονται χαρακτήρες, θυσιάζονται τα πάντα. Έχουν συμβή και συμβαίνουν αρκετά παρόμοια περιστατικά που σκεπάζονται γρήγορα, μα σε τούτο έδω μεσολάβησε κι' ένας συνταρακτικός φόνος με φονιά ένα μικρό κορίτσι

Ο πατέρας της μικρής Τσέρυλ, ο Στήβ Κραϊν παραστέκει την κόρη του.



Αλλά ως γυρίσουμε μερικά χρόνια πίσω, τότε που η Λάνα κατέκτησε το Χόλλυγουντ μ' ένα... πουλόβερ! Λεγόταν τότε Βίρτζιλ Τάρνερ κι' είχε έρθει από το 'Αϊντάχο των 'Ην. Πολιτειών, όπου ήταν χορεύτρια. Όταν εμφανίσθηκε για πρώτη φορά, ήταν έντυμένη με μία φτωχική πλεκτή μπλούζα. Μα το υπέροχο σώμα της διαγραφόταν τόσο καθαρά, ώστε το στούντιο που την προσέλαβε την ελάνασε ως «ή στάρ με το πουλόβερ». Η κτυπητή όμορφηά του προσώπου της της χάρισε γρήγορα τη δόξα.

Παντρεύτηκε τότε, το 1936 και σε ηλικία μόλις 16 ετών, τον διευθυντή ορχήστρας "Άρτι Σόου αυτόν που χρημάτισε κάποτε και σύζυγος της "Αβι Γκάρντνερ. Δεν κράτησε πολύ ο γάμος τους. Σ' έξη μήνες μόνο τον είχε διαρρήξει.

Μόλις πήρε το διαζύγιο της παντρεύτηκε με τον Στήβ Κραϊν. Τον χώρισε κι' αυτόν σε λίγον καιρό. Μα όταν δόθηκε το διαζύγιο, η Λάνα ανέκαλυψε πώς θα γινόταν μητέρα. Τότε ξαναπαντρεύτηκε τον Κραϊν για να γεννηθεί η μικρή Τσέρυλ, ο έρχομός της όποιος λίγο έλειψε να της κοστίσει τη ζωή. Αλλά ούτε η γέννηση του παιδιού μπόρεσε να συγκρατήσει ένα γάμο που είχε ήδη σωκρατήσει σε ερείπια. Έτσι κι' ο δεύτερος γάμος της με τον Στήβ Κραϊν διαλύθηκε για δεύτερη φορά.

Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΤΗΣ ΕΡΩΤΑΣ

Τότε παρουσιάσθηκε ο Τάυρον Πάουερ στη ζωή της. Η Λάνα τον έρωτεύτηκε τρελλά. Αλλά κι' εκείνος της ανταπέδωσε έναν έρωτα που γνώριζε για πρώτη φορά. Το ειδύλλιο τους κράτησε περισσότερο από ένα χρόνο κι' απασχολούσε τη διεθνή κοινή γνώμη για καιρό. Όλοι περίμεναν το γάμο τους κι' η Λάνα έκανε τρελλά όνειρα ευτυχίας...

Μα ο Τάυρον Πάουερ ξεκίνησε για να κάνει το γύρο του κόσμου. Ήταν ένα όνειρό του που ήθελε να το πραγματοποιήσει όπως σκόπευε πριν να κάνει τίποτε άλλο.

Έκανε το ταξίδι αυτό και τότε μάλιστα πέρασε κι' από την Αθήνα. Μα όταν γύρισε ο Τάυρον Πάουερ στο Χόλλυγουντ από το ταξίδι αυτό δεν ήταν ο Τάυ που περίμενε η Λάνα. Από το αεροδρόμιο που τον υποδέχτηκε κατάλαβε τη διαφορά κι' άρχισε να του κάνει σκηνές. Λίγον καιρό αργότερα, αντί να αναγγελλθούν οι γάμοι τους, κυκλοφόρησε η είδησις ότι ο Τάυρον Πάουερ αρραβωνιάζονταν με τη Λίνα Κρίστιαν.

Για τη Λάνα Τάρνερ το κτύπημα ήταν σκληρό. Πολλοί λένε πως δεν συνήλθε ποτέ απ' αυτό κι' ότι έκαινε κατόπιν ήταν συνέπεια αυτού του μεγάλου ψυχικού τραύματος που της προσέβηκε η έρωτική αυτή απογοήτευση.

Φαίνεται πως αυτό είναι αλήθεια κι' εξηγείται από τη συμπεριφορά

της στα κατοπινά χρόνια. Διαρκώς για ένα μεγάλο έρωτα που να της φερνε τη λήθη του πρώτου.

ΕΝΑΣ ΓΑΜΟΣ ΠΟΥ ΚΑΤΑΛΗΦΕ ΣΕ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ

Σ' αυτή την ψυχολογική κατάσταση δρισκόταν όταν όταν γνωστή με τον αριστοκράτη Μπαρ Τόπιγκ. Όταν τον παντρεύτηκε το 1948, είπε:

— Αὐτός ο γάμος μου θα είναι ο τελευταίος.

Ποιούσε πραγματικά να δει την ελπίδα. Στο γάμο της Λάνα Τάρνερ με τον Τόπιγκ η μικρούλα Τσέρυλ ήταν παρώνυμος. Μία πολυτέλεια που της στέγαζε το ζευγάρι στην ευτυχία του. Αλλά όσο λανθραρχισε η κοινή ζωή τους τόσο άτυχο τέλος είχε. Η Λάνα έβλεπε, ότι μπόρεσε για να διατηρήσει το γάμο. Αντικατέστησε το πουλόβερ με πλουσιώτατες τουαλέτες για να αιτιολογή περισσότερο στον κόσμο του. Συνόδευε πολλές φορές τον άνδρα της στο ψάρεμα. Μια μέρα όμως ο Μπόμπ πήγε να ψαρέψει μόνος του και δεν ξαναγύρισε ποτέ. Η Λάνα άνοιξε τις φλέδες της μόλις το έμαθε και μεταφέρθηκε άναίσθητη στην κλινική...

Το στούντιο πλήρωσε άρεστές να καλύψει την απόπειρα αυτοκτονίας, που παρουσιάστηκε ως άτυχη. Άρκετοι πίστεψαν πως το έρωτικό τους της όδοντος είχε γλυτώσει στο μπάνιο κι' έκοψε τα χέρια της στο σπασμένα τζάμια της γυμναστικής λίνης πόρτας. Η αλήθεια ήταν άλλη και αν η Λάνα σώθηκε, έγινε όμως ένα ψυχικό ράκος.

ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΦΛΕΡΤ

Όταν δόθηκε από την κλινική η Λάνα προστάθηκε ν' αντιδράσει φλέως τάροντας με τον Σάυ Χάουαρντ. Ο άνδρας αυτός ήταν ευχάριστος και τη διασκεδάζε και ύστερα από λίγον καιρό η Λάνα φαινόταν σά να έχει ξεχάσει τα βασάνά της.

— Ο Σάυ, έλεγε, είναι πολύ ευχάριστος και με κάνει πολύ να γελάω.

Μα ήταν πια τριάντα χρονών κι' ήξερε πως η ζωή δεν είναι μόνο γέλια. Έτσι κι' η αγάπη της ξεθύμωσε πριν ακόμη τη νοιώσει. Σ' αυτό συνέτεινε ένας άλλος, μεγαλύτερος γόνης, που είχε φανή στον όριζόντα και για τον οποίο χτύπησε η καρδιά της.

Η Λάνα Τάρνερ πρωταγωνιστούσε τότε στην ταινία «Η εύθυμη ηρώρα», με παρτενιάρ τον άγνωστο τότε Άργεντινό ηθοποιό Φερνάντο Λάμας. Ο Φερνάντο ψυχολογικά γρήγορα την κατάσται «Η έρωτική» ένα ειδύλλιο του με την Τάρνερ ήταν αρκετό για να τον διαφύλαξε και να τον λανσάρη στο Χόλλυγουντ όσο δεν θα το κατόρθωνε με κανένα άλλο μέσον. Κι' απέφασσε να επωφεληθεί της ευκαιρίας, δάχνοντας



Η Λάνα Τάρνερ ποζάρει με τον Λέξ Μπάρκερ πριν από λίγα χρόνια.

τη δύναμη της γοητείας του για να το επιτύχει.

Η Λάνα δεν άργησε να κατακτηθεί. Πίστεψε για λίγο πως βρήκε το μεγάλο έρωτα. Μα ο κόσμος και οι εφημερίδες της άνοιξαν τα μάτια γρήγορα. Ο Φερνάντο Λάμας κανόνιζε να παντρευτεί μαζί της, ταυτόχρονα όμως φλερτάριζε με την Άρλιν Ντάλ, τη γυναίκα του Λέξ Μπάρκερ. Όταν η υπόθεσις αυτή πήρε τις διαστάσεις σκανδάλου κι' ο Λέξ τσακώθηκε με τη γυναίκα του, έδωσε κι' η Λάνα τα παπούτσια στο χέρι στον Άργεντινό έραστή της.

ΑΛΛΗΓΗ ΣΥΖΥΓΩΝ

Για μία ακόμη φορά η Λάνα δοκίμασε τον πόνο και την πίκρα της προδοσίας και της εγκαταλείψεως από της τρυπών την καρδιά. Κλονίστηκε και τα νεύρα της κι' ένοιωσε ένα φόβο. Φοβόταν πως δεν θα ζήσει πολύ. Ταυτόχρονα όμως ποθούσε μ' όλη τη δύναμη της ψυχής της ν' αγαπηθεί αληθινά.

— Ξέρω πως έκανα πολλά λάθη στη ζωή μου, έλεγε εκείνη την εποχή. Αλλά ξέρω επίσης πως δεν θα ζήσω πολύ. Έχω αυτή τη βεβαιότητα μένε πριν ακόμη τη νοιώσει. Σ' αυτό συνέτεινε ένας άλλος, μεγαλύτερος γόνης, που είχε φανή στον όριζόντα και για τον οποίο χτύπησε η καρδιά της.

Μια μέρα της τηλεφώνησε ο Ρόκυ Κούπερ και την κάλεσε σε τραπέζι στίτι του, όπου θα ήταν κι' ο Λέξ Μπάρκερ. Η Λάνα δεν πήγε. Δεν ήθελε να συναντήσει τον πρώην σύζυγο της γυναίκας που της είχε κλέψει

τον έραστή έστω κι' αν ήταν κι' αυτός προδομένος. Κι' ο Λέξ δεν ήθελε αυτή τη συνάντησι αλλά πειράχτηκε με την άρνησι της Λάνας.

Συναντήθηκαν τυχαία κάπου κι' η Λάνα του πρότεινε να ιδωθούν όταν κατάλαβε πόσο πειραγμένος ήταν. Έτσι άρχισε το νέο ειδύλλιο που έγινε σε λίγο διάστημα γνωστό και κράτησε αρκετούς μήνες.

Η Λάνα προσπαθούσε να πείση τον έαυτο της πως αυτή τη φορά γνώρισε πια τον αληθινό έρωτα. Ένα βράδυ όμως θέλησε να του τηλεφωνήσει από το στούντιο πως θ' άργηση και της αποκρίθηκε μία γυναικεία φωνή. Η Λάνα έπαθε πάλι μία νευρική κρίσι και μεταφέρθηκε άμέσως στο σπίτι της σε κακή κατάσταση.

Ο Λέξ έμαθε, από μία γηραιά φίλη της μητέρας του που φιλοξενούσε εκείνη την ημέρα, πως η Λάνα του είχε τηλεφωνήσει. Πληροφορήθηκε επίσης από το στούντιο την κρίσι που έπαθε η φίλη του. Έτρεξε σπίτι της, αλλά τα φώτα ήταν σβυστά και δεν άπαντούσε κανείς στα κτυπήματά του. Ήταν βέβαιος πως η Λάνα ήταν μέσα. Σαν «Ταρζάν» που ήταν έσπασε τις πόρτες κι' ανέβηκε στο δεύτερο πάτωμα. Η Λάνα ήταν κλειωμένη στο μπάνιο. Με ένα σπράξιμο της πόρτας έριξε και το τελευταίο έμπδοιο για να την πάρη στην άγκυλιά του και να της εξηγήσει πως η φωνή που άκουσε από το τηλέφωνο ήταν μιάς γυναικίας πενήντα χρονών.

Λίγους μήνες αργότερα παντρεύτηκαν στο Τουρίνο της Ιταλίας και πέρασαν τον μήνα του μέλιτος ευτυχισμένοι. Η Λάνα για λίγο διάστημα νόμιζε πως τώρα πια γνώρισε την αληθινή ευτυχία, τον πραγματικό έρωτα...

Δεν είναι γνωστό τί ακριβώς προκάλεσε τη διάσπασι που ήρθε ύστε-

Λαμβάνουν μέρος οι:

ΑΡΤΙ ΣΟΟΥ, ΣΤΗΒ ΚΡΑΙΗΝ, ΤΑ-Υ-ΡΟΝ ΠΑΟΥΕΡ, ΜΠΟΜΠ ΤΟΠΙΓΚ, ΣΑ-Υ- ΧΑΟΥΑΡΝΤ, ΦΕΡΝΑΝΤΟ ΛΑΜΑΣ, ΛΕΞ ΜΠΑΡΚΕΡ και πολλοί άλλοι!...

ρα από δυο χρόνια. Η τραγική διαπίστωση πως ο χρόνος που περνούσε άφινε τα σκληρά σημάδια του επάνω της ενώ καινούργιες θεές και είδωλα φαινόταν στο μέχρι τότε βασίλειό της μεγάλων το μαρτύριο της ύποψιας και της ζήλειας. Το αποτέλεσμα ήταν να διαλυθεί σαν καπνός κι' αυτός ο μεγάλος έρωτας.

Κι' η Τσέρυλ, η κόρη της; Πού βρισκόταν όλα αυτά τα χρόνια; Πώς ζούσε και έπαιρνε μέρος σε μία τέτοια πολυτάραχη ζωή, την εποχή που της χρειαζόταν όπως όλα τα παιδιά, ένα ήσυχο και ζεστό περιβάλλον;

Όσο ήταν μικρή ζούσε μαζί με τη μητέρα της. Δεν καταλάβαινε τίποτε απ' όσα συνέβαιναν γύρω της και είχε, τι ζητά στην ηλικία αυτή ένα παιδί. Όταν μεγάλωσε κλείστηκε σε σχολείο και κάθε φορά που έβλεπε τη μητέρα της έβλεπε πως συνωδευόταν κι' από έναν άλλον άνδρα. Μόνον όταν η μητέρα της παντρεύτηκε τον Λέξ Μπάρκερ ένοιωσε για λίγο την οικογενειακή θαλπωρή.

Υστερα από το χωρισμό της η Λάνα απέπιεσμένη όσο ποτέ, ξέπεφτε όλο και περισσότερο στις σχέσεις της. Μα δεν μπορεί να κάνει κανείς τόσες άκροβασίες στη ζωή χωρίς να τιμωρηθεί. Κι' άρχισαν τα κτυπήματα νέρχονται το ένα πίσω απ' το άλλο.

Πέρυσι, η κόρη της τσόκασε απ'

το σχολείο και η αστυνομία τη βρήκε να περιπλανιέται, αλητειώντας, στο δρόμο. Το σκάνδαλο ήταν μεγάλο, αποσιωπήθηκε όμως όσο το δυνατόν. Η μικρή ξαναπήγε στο σχολείο κι' η Λάνα πήρε την πρώτη προειδοποίηση για το κακό που επρόκειτο να έρθει.

Μεσολάβησαν και άλλα ατυχήματα, όπως η πυρκαϊά της βίλας της στο Άκαπούλκο, γεγονός για το οποίο δεν έφταιγε βέβαια η ίδια, συνέβαιναν όμως στο να την κουρελιάζουν ψυχικά.

Έτσι συνδέθηκε με έναν ύποπτο τον Τζόννυ Στομπανάτο, αυτόν που ήταν το θύμα του τελευταίου δράματος. Οι λεπτομέρειες είναι γνωστές από τις εφημερίδες. Αλλά το μεγάλο δράμα που κρύβεται μέσα της δεν είναι δυνατό να περιγραφεί.

Δεν είναι σωστό να γίνεται κανείς κριτής και τιμητής των σφαλμάτων των άλλων. Μπορεί όμως να κάνει τη διαπίστωση πως η πολυτάραχη κι' ανώμαλη ζωή αυτής της γυναίκας, της Λάνα Τάρνερ, ξεκίνησε από την εγωιστική αντίληψή της πως ο κόσμος είχε πλαστική μόνο για να τον απολαμβάνει. Αλλά η ζωή έχει και τις δύσκολες πλευρές της. Όποιος δεν το καταλάβει αυτό, δρίσκει καποτε προσγειωμένος ανώμαλα, πράγμα που συνέβη με την τόσο γνωστή αυτή στάρ.

Ρ. ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ

Το θύμα, ο Ιταλοαμερικανός Τζόννυ Στομπανάτο, που χτυπήθηκε από την Τσέρυλ. Η σημερινή Λάνα Τάρνερ με την τραγική της μάσκα.



ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΗ

Η ιστορία και οι αγώνες των ανθρώπων
που την εφεύραν και την τελειοποίησαν...



Αυτή η ραπτομηχανή είναι ένα από τα πρώτα μοντέλα που είχαν χρησιμοποιηθεί έναν αιώνα περίπου πριν από την εποχή μας, δηλαδή κατά το έτος 1851

Στα πολύ παλιά χρόνια, η δουλειά της μοδίστρας ήταν εξαιρετικά δύσκολη και κουραστική. Οι δυστυχισμένες μοδίστρες περνούσαν αμέτρητες ώρες σκυμμένες πάνω στη δουλειά τους. Τα μάτια τους κοκκίνιζαν από την κούραση και η άκαρδη δελόνα τρυπούσε τα ταλαιπωρημένα χερσάκια τους. Ωστόσο, ώρισιμένοι καλόκαρδοι άνθρωποι κατόρθωσαν να της προσφέρουν έναν πολύτιμο σύντροφο, που την ξεκουράζει και της κάνει πιο άνετη τη δουλειά της. Ο σύντροφος αυτός είναι η ραπτομηχανή, που συγκαταλέγεται ανάμεσα στις σπουδαιότερες εφευρέσεις του ανθρώπου.

Οι ΠΡΩΤΕΣ προσπάθειες για την κατασκευή μιας μηχανής που θα αντικαθιστούσε το κουραστικό ράφιμο του χεριού, έγιναν στα μέσα του 18ου αιώνα, πριν δηλαδή από 200 περίπου χρόνια, και οφείλονται σε δυο Έγγλέζους, στον Τσάρλς Βέιζενθαλ και στον Τόμας Σάιντ. Τα δυο αυτά ονόματα, όπως και άλλα που θα αναφέρουμε πιο κάτω θα σας εφάναι δέδια αγνώστα. Νομίζουμε όμως πως είναι αρκετά ενδιαφέρον να τα γνωρίσει κάθε γυναίκα, να γνωρίσει δηλαδή τους ανθρώπους που αγωνίστηκαν για να της προσφέρουν έναν τόσο χρήσιμο βοηθό για το ράφισμά της.

Οι πρώτες λοιπόν προσπάθειες στον τομέα αυτόν απέτυχαν, αν και η μηχανή για το ράφισμα δερμάτων που εφεύρε ο Τόμας Σάιντ στα 1790 αποτέλεσε την πρώτη βάση της σημερινής. Η μηχανή αυτή δούλευε κατακόρυφα και ήταν εφωδιασμένη

μ' ένα σουβλί που κινείτο καθέτως κι' άνοιγε στο δέρμα τις τρύπες από όπου περνούσε ύστερα η κλωστή. Ο μηχανισμός της, καθώς και ταλαιβάιντες, ήταν κάπως παιδαριώδης... Κι' ως μας συγχωρήσει ο μακαρίτης Τόμας Σάιντ! Βέβαια, η μηχανή αυτή επέτυχαν αρκετά δυνατή κι' ελαστική αλυσίδα της δελόνας (κασινάκι), που φυλάνονταν όμως πολύ εύκολα, όταν η κλωστή έσπαζε σ' ένα σημείο. Το μειονέκτημα αυτό κυρίως έγινε αφορμή ώστε η μηχανή του Σάιντ να θεωρηθεί ύστερα από 50 χρόνια σαν ένα απλό υφαντήριο χωρίς καμιά ιδιαίτερη ωφέλεια. Γι' αυτό και άλλες δυο προσπάθειες που έγιναν αργότερα και που ακολουθούσαν τα χανόρια της μηχανής του Σάιντ, είχαν την ίδια τύχη. 'Αξίζει δε να αναφέρουμε πως η μία από αυτές ωφέλιμο σ' έναν 'Αμερικανό παππά!

Πιο αποτελεσματική ύπληξε η

μηχανή που κατόρθωσε να κατασκευαστεί στα 1829 ο Γάλλος Τιμονιέ. Η μηχανή του Γάλλου εφευρέτου ήταν από ξύλο και κάπως χονδροειδής, αλλά απέτελεσε ένα σπουδαιότατο βήμα στην εξέλιξη της ραπτομηχανής. Η αξία μάλιστα της μηχανής αυτής δημιούργησε και τα έξτρα ενδιαφέροντα επίσηο δια:

Η εφεύρεση του Τιμονιέ προσέδωκε την προσοχή των ιδιοκτητών ενός παρισινού εργοστασίου που έφτιαχνε τις στολές του γαλλικού στρατού, οι οποίοι και τον προσέλαβαν ως συνεταίρο. Ο Τιμονιέ λοιπόν κατασκεύασε 80 ξύλινες ραπτομηχανές που λειτουργούσαν κανονικά. Η επιτυχία όμως αυτή προκάλεσε το φθόνο των ραπτών του Παρισιού, που άρχισαν να διαδίδουν ανάμεσα στους αμόρφωτους και θρησκόληπτους ανθρώπους του λαού πως η ραπτομηχανή του Τιμονιέ ήταν έργο του Σατανά! Έτσι κάποια μέρα, ένα πλήθος από φανατισμένους διαδηλωτές ώρμησε μέσα στο εργοστάσιο των στρατιωτικών στολών, για να καταστρέψουν το έργο του Βελζεβούλ!... Οι ξύλινες ραπτομηχανές έγιναν κομμάτια και θάσοταν κι' ο ίδιος ο εφευρέτης αν δεν πρόφτανε να φύγει για την πατρίδα του.

Βλέπετε λοιπόν πως ακόμα και η ιστορία της ραπτομηχανής έχει κι' αυτή τις... δραματικές της σελίδες! 'Ας προχωρήσουμε όμως στην ιστορία μας. Ο Τιμονιέ δεν έχασε το θάρρος του και στα 1845 έφτιαξε μια καινούργια ραπτομηχανή, αυτή τη φορά από μέταλλο— ίσως για να μη μπορούν να τη χαλάσουν οι έχθροι του Σατανά!—όμοια με την προηγούμενη, αλλά με κάποιες τελειοποιήσεις. Η μηχανή αυτή πραγματοποιούσε 200 δελονιές το λεπτό. Στα 1849 όμως, ο Τιμονιέ φαίνεται πως δρισκόταν σε μεγάλες... αναπαράσεις κι' αποφάσισε να πουλήσει τη μηχανή και την εφεύρεσή του στους 'Αγγλους παίρνοντας γι' ανταλλάγμα ένα μικρό χρηματικό ποσό. Αυτή ήταν η αμοιβή του, ύστερα από τσους κόπους και τόσες αγωνίες που δοκίμασε, για να προσφέρει στην ανθρωπότητα μια πολύτιμη ύπληξη.

Η ραπτομηχανή του Τιμονιέ είχε κι' αυτή το μειονέκτημα να κνήραζε με μια μόνο κλωστή, όπως και όλες οι προηγούμενες που αναφέραμε ως τώρα. Πάνω στα ίδια καλούπια άλλωστε ήταν φτιαγμένη σ' αυτή μηχανή που παρουσιάστηκε ύστερα από λίγα χρόνια και που ωφέλιμο σε δυο 'Αμερικανούς. Από δά και πέρα όμως άρχισε για τη ραπτομηχανή, η περίοδος των ριζικών αλλαγών και της δριστηκής τελειοποιήσεως.

Όλοι οι εφευρέτες που γνωρίζουμε μέχρι τώρα δεν έκαναν τίποτα άλλο από το να άπομιμούνται με τις μηχανές τους το ράφισμα του χεριού, που απαιτεί μόνο μια κλωστή. Ο πρώτος που εφάρμοσε στη ραπτομηχανή την κομμοδελονιά με διπλή κλωστή και με δελόνα τρυπήστη στην άκρη είναι ο 'Αμερικανός Ουώλτερ Χάντ. Η δελόνα της ραπτομηχανής του Χάντ αφού τρυπούσε το ύφασμα, έσχιμαίε κάτω από αυτό με την κλωστή της έναν βρόχο από όπου περνούσε ύστερα άλλη κλωστή, τυλιγμένη σε μια σπείρα. Έτσι, καθώς ανέβαινε η δελόνα, οι δυο κλωστές δένονταν γαρά φτιάχνοντας κόμπο. Καθώς βλέπετε η μηχανή αυτή είχε τα χαρακτηριστικά των σημερινών ραπτομηχανών και δικαίως πρέπει να θεωρηθεί ως το πρώτο μεγάλο βήμα για την οριστική νίκη του ανθρώπου και στην τομέα της ραπτικής. Πρακτικώς όμως παρουσίαζε ώρισμένες βασικές αδυναμίες. Δεν μπορούσε να εκτελέσει κανονικά τη στροφή στις γωνίες των ύφασμάτων και να κάνει συνεχώς ράφισμα σ' αρκετό μήκος. Έτσι ο ράπτης ήταν υποχρεωμένος κάθε τόσο να μετακινεί ο ίδιος το ύφασμα.

Άλλος διάσημος εφευρέτης ραπτομηχανών είναι και ο 'Αμερικανός 'Ελίς Χόβ. Η μηχανή του Χόβ είχε τα ίδια σχεδόν χαρακτηριστικά με την προηγούμενη αλλά ο εφευρέτης της όταν έμνηυσε εκπρόχρη δώδως για την ομοιότητα, γιατί καθώς απέδειχεν δεν ήξερε τις προσπάθειες του Χάντ όταν έφτιαχνε τη μηχανή του. Συμπτωσικώς δ' αδων λοιπόν! 'Ωστόσο, παρά τις συγγενειά τους, οι δυο μηχανές δεν είχαν την ίδια τύχη. Η μηχανή του Χόβ έγινε πιο γνωστή και η σταδιοδρομία της αποτελεί ένα αξιοπρόγυατο κεφάλαιο της ιστορίας των ραπτομηχανών. Κατεσκευαστή το 1845 κι' ένα χρόνο αργότερα ο Χόβ έπαιρνε το δίπλωμα εφευρετικής, που δινόταν για πρώτη φορά σε εφευρέτη ραπτομηχανής.

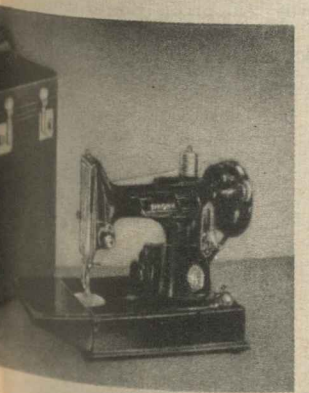
Οι συμπατριώτες όμως του Χόβ δεν έδωσαν και πολλή σημασία στην τόσο σημαντική εφεύρεσή του. Γι' αυτό ο Χόβ, πικραμένος από την αδιαφορία τους, έφυγε για την 'Αγγλία, αλλά και εκεί δρόμισε στην ανάγκη να πουλήσει το πρώτο μίό του παίρνοντας γι' αμοιβή 250 λίρες. Ο αγοραστής ήταν ένας έμπορος βαλιτσών και υποδημάτων, που τον έλεγαν Ουίλλιαμο Τόμας και που έκανε χρυσές δουλειές με τη ραπτομηχανή του Χόβ.

Στο μεταξύ, τον καιρό δηλαδή

που βίαιε ο Χόβ στην 'Αγγλία, η δελόνα της ραπτομηχανής στην 'Αμερική άρχισε να προσελκύει την προσοχή του κόσμου. Έτσι, πολλοί άρχισαν να ασχολούνται συστηματικότερα με την τελειοποίηση διαφόρων ραπτομηχανών ή με την κατασκευή νέων. 'Ανάμεσα σ' αυτούς ήταν κι' ο 'Ισαάκ Μέρριτ Σίγερ που είχε πάρει το 1851 δίπλωμα εφευρετικής για μια μηχανή που έμοιαζε με τη ραπτομηχανή του Χόβ, αλλά ήταν πολύ τελειότερη. Ο Χόβ όμως έκανε δικαστική αγωγή και στο τέλος κατώρθωσε να αναγνωριστεί το προνόμιο της ραπτομηχανής υπέρ αυτού.

Η ραπτομηχανή του Χόβ έδωσε τις πρώτες δόσεις σε όλες τις άλλες ραπτομηχανές που λειτουργούσαν με διπλή κλωστή και τρυπήτη δελόνα, αλλά παρουσίαζε κι' αυτή αρκετά σπουδαία μειονεκτήματα που είχαν και οι ραπτομηχανές πριν από αυτήν. Ειδικά, η μετακίνησης του ύφασματος πάνω στη μηχανή ήταν πολύ δύσκολα. Το μειονέκτημα αυτό το υπερίκνησε στα 1859 ο Σίγερ, ο διάσημος εφευρέτης που ύστερα και από πολλές άλλες σπουδαίες τελειοποιήσεις χάραξε στον κόσμο τη φημισμένη ραπτομηχανή που φέρει και τ' όνομά του.

Πρώτος ο Σίγερ εφωδίασε τη ραπτομηχανή με τον κάθρο δελονοκάρ, με την σάττα που λειτουργεί οριζώντως, την οριζόντια πλάκα για την τοποθέτηση του ύφασματος, το σπιδράκι που στερεώνει το ύφασμα κι' ένα σαρλό άλλα εξαρτήματα που έκαναν τη λειτουργία της ραπτομηχανής άνετη και αποτελεσματική. Επίσης με τη μηχανή του Σίγερ, ο ράπτης δεν ήταν αναγκασμένος πια να σπρώχνει ο ίδιος το ύφασμα γιατί η μετακίνησή του γινόταν τώρα αυτόματως. Οι Σίγερ έπεισε και δεύτερο τύπο μη συνεχώς ράφισμα σ' αρκετό μήκος. Έτσι ο ράπτης ήταν υποχρεωμένος κάθε τόσο να μετακινεί ο ίδιος το ύφασμα.



Σήμερα η ραπτομηχανή έχει γίνει απαραίτητη και έχει τελειοποιηθεί, ώστε να πραγματοποιεί και τις πλέον δύσκολες εργασίες. Αυτό το φορητό μοντέλο ζυγίζει μόλις 12 κιλά.

της γινώσκον από μέρα σε μέρα ένα και μεγαλύτερη σε όλες τις άλλες της οφθαλμού.

Ο Σίγερ προσέλαβε αργότερα συνεταίρο κι' έναν άλλον διασημό, τον Χάρντ, μέχρι το 1863 ο Σίγερ ανέλαβε την επιχείρηση των ραπτομηχανών μια μεγάλη εταιρεία. Ο Σίγερ είχε στην εξουσία του τα 40% από τις μετοχές της εταιρείας και εγκαταστάθηκε στην Εύρωπη, όπου πέθανε το 1875. Η περιουσία

του ανήρχετο τότε σε 13 εκατομμύρια δολάρια.

*

Ανάμεσα στους μεγάλους εφευρέτες της ραπτομηχανής πρέπει να αναφέρουμε και τον φθόχο άλλα μεγαλοφυή 'Αμερικανό Άλλεν Ουίλσον που εφεύρε στα 1849, σε ηλικία μόλις 22 ετών την περίφημη και αρκετά γνωστή ακόμα και σήμερα μηχανή Ουίλσον. Ο Ουίλσον πήρε για τη μηχανή του δίπλωμα εφευρετικής, ακριβώς την ίδια μέρα που θραυεύτηκε και ο Σίγερ, στις 12 Αυγούστου 1851. Ο μεγαλοφυής εφευρέτης συνεταιρίστηκε με τον βιομήχανο Ουίλλερ, αλλά παρά τη μεγάλη αξία της εφευρεσεώς του δεν είχε επιτυχία από εμπορικής πλευράς. Το προνόμιο της μηχανής του αγοράστηκε αργότερα από την εταιρεία Σίγερ, που άρχισε από τότε να εκμεταλλεύεται τις μηχανές Ουίλσον και Ουίλλερ.

Ακόμη πρέπει να αναφέρουμε κι' έναν απλό ράπτη από τη Βοστώνη, τον Ουίλλιαμ Κρόνερ, που τιμήθηκε κι' αυτός με δίπλωμα στα 1851, για μια ραπτομηχανή δικής του εμπνεύσεως. Βλέπετε, λοιπόν, πόσοι ασχολήθηκαν με τη θαυματουργή αυτή μηχανή για να ξεκουράσουν τα χέρια σας από το κουραστικό ράφισμα με τη δελόνα; 'Υπάρχουν, εξ άλλου, κι' ένα σωρό άλλοι άσπευτες ήρωες, που δόθηκαν στην τελειοποίηση της αλλά εμείς άρκεστήκαμε να σας αναφέρουμε τους σπουδαιότερους, τους πρωτεργάτες.

Μετά τις μεγάλες αλλαγές που έκανε στη ραπτομηχανή ο Σίγερ, τη βλέπουμε πια να εξελίσσεται συνεχώς με ιλιγγιώδη ρυθμό και να παίρνει κάθε τόσο καινούργια μορφή. Έτσι δημιουργήθηκαν με τον καιρό οι ραπτομηχανές με πεντάλ, ώστε να μην κουράζεται το χέρι, ραπτομηχανές - έπιπλα σε ωραιότατα υπερμοντέρνα μοντέλα, ραπτομηχανές ηλεκτροκίνητες, ειδικές ραπτομηχανές για κεντήματα, για φανέλλες και πλεκτά, για γάντια, για καπέλα, για γυναικικά, για χαλιά και για τσώες άλλες δουλειές. 'Ιδιαίτερως αναπτύχθηκε σε μεγάλο βαθμό η βιομηχανία των ειδικών ραπτομηχανών, που εκτός από το απλό ράφισμα, εκτελούν μόνες τους διάφορα κεντήματα, κάνουν κουμπότρυπες και μαντάρια και ράβδουν κουμπιά.

Οι δύσκολες αυτές εργασίες ρυθμίζονται από ειδικές ροδέλες «δίσκους μόδας» — όπως λέγονται — που τοποθετούνται πάνω στη μηχανή.

Εκτός από την πρακτική χρησιμότητά της η ραπτομηχανή ωφέλησε και από οικονομικής πλευράς την ανθρωπότητα. Αύξησε την παραγωγή των ειδών ρουχισμού με αποτέλεσμα να χαμηλώσουν καταπληκτικά οι τιμές τους και βοήθησε τις γυναίκες να' ασχοληθούν συστηματικότερα με τη ραπτική, ένα επάγγελμα που έξασφαλίζει σε τσώες οικογένειες τον...

...έπιούσιο! Δεν πρέπει λοιπόν να φαίνεται παράξενο το ότι ένα αντίγραφο της πρώτης ραπτομηχανής του Σίγερ βρίσκεται εκτεθειμένο σε μια εξέχουσα θέση στο 'Εθνικό 'Αμερικανικό Μουσείο, σαν ένα μεγάλο κατόρθωμα του ανθρώπινου πνεύματος και του πολιτισμού. Και πολύ δικαίως ο Γκάντι, ο μεγάλος πνευματικός ηγέτης των 'Ινδιών, ενώ ήταν έθνος δλων των μηχανικών εφευρεσμών, παραδεχόταν μόνο τη ραπτομηχανή και συνιστούσε σε όλες τις 'Ινδικές οικογένειες να την αγοράσουν.

Θ. ΕΞΑΡΧΟΣ

Ένα λεπτό και ευχάριστο ΑΡΩΜΑ...



... παίρνουν
τα ρούχα όταν
πλένονται με "DAL,"

Με το "DAL,"
η πλύση γίνεται:

ΕΥΚΟΛΑ
ΑΝΕΤΑ
ΑΚΟΠΑ

Η συγχρονισμένη
νοικοκυρά με-
ταχειρίζεται DAL.
Η εξυπνη νοικοκυρά
μεταχειρίζεται μόνον DAL.



ΠΡΟΪΟΝ "ΒΙΟΧΡΩΜ"

ΝΕΑ ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ
ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΙ
ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Το νεοπλαστικό δρομικό ούνο MIRACLE που δεν σπάζει τα νύχια, δεν τινίγει την αναπνοή τους και το οποίο η στήλη τους και η άντοξη είναι καταπληκτική, εκκροάει ες ες την 'Ελληνική αγοράν διά πρώτην φοράν.

Laboratoires

MIRACLE S. S.

Όλα τα μοντέρνα καλλυντικά, Ειδικά προσαρμοσμένα στο κλίμα της 'Ελλάδος. Δείγματα δωρεάν.

ΣΥΝΤΑΓΗ

Κόντρα βωδινό σωτέ
με μύρα

του αρχιμαγειρού
Κ. ΠΑΠΙΔΑ

Ξεκοκαλίζουμε ένα κόντρα βωδινό, το κόπουμε σε μικρά μπιφτέκια και τα αλατοπιπρώνουμε. Καθαυρίζουμε 75 δρμ. κρεμμύδι στην κατσαρόλα και προσθέτουμε το κρέας αφού το ροδοκοκκινώσουμε με βούτυρο. Είς το βούτυρο που έμεινε προσθέτουμε μια κουταλιά φασίνα και αφού ροδίσει την σούουουμε με μια φιάλη μύρα, προσθέτουμε 50 δρμ. πουρέ ντομάτα φρέσκια, τα αβήνουμε να θράσουν 10 λεπτά και κατόπιν τα σούουουμε μέσα στο κρέας. Προσθέτουμε ένα καρότο, μια ρίζα σέλινο χωρίς φύλλα, μια ρίζα πράσο, λίγο πιπέρι και 10 δρμ. ζάχαρη. Σκεπάζουμε την κατσαρόλα και την αφήνουμε να θράσει 2½ - 3 ώρες. Το σερβίρουμε με πουρέ ή τηγανητές πατάτες και παγωμένη μύρα. Η μύρα είναι το πιο πλούσιο ποτό σε θιταμίνες που κάνουν τις τροφές αποδοτικότερες. Πίνετε τακτικά την εξαιρετική μύρα Φιζ. Σας κάνει καλό.

ΔΕΡΜΑ ΦΡΕΣΚΟ

ΚΟΡΙΣ ΠΑΝΑΕΣ-ΑΚΜΕΣ
ΠΡΟΥΣ ΑΚΚΕΑΣ
ΜΕ ΕΚΣΥΛΙΣΜΑ
PLACENTA
ΣΙΣΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΣΑΣ
ΜΕΘΩΣΕ ΜΟΝΑΔΙΚΗ
ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ
ΡΥΤΙΔΕΣ-ΜΥΤΕΣ-ΠΑΡΑΘΕΣ
ΠΡΟΤΥΠΟ-ΣΤΕΝΟΣ-ΕΛΛΕΙΣ
ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ 100%
ΡΙΖΙΚΗ-ΤΑΞΙΔΙΑ-ΥΠΕΡΟΥΝΗ
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 6 ΚΟΛΟΝΑΚΙ
ΤΗΛ. 612 - 010

ΚΑΣΤΡΙΟΤΙΣ

ΔΡΟΜΟΣ ΧΩΡΙΣ ΗΛΙΟ

πιά ν' αγαπά κάποιον που την εγκατέλειψε τόσες φορές.

— Άλλάξατε τους ρόλους, είπε ο Τζάκοπο. Τώρα είσαστε εσείς που υποφέρετε για τη Μίλλα, ενώ εκείνη δεν αισθάνεται πια τίποτα για σας.

«Πόσα λόγια, πόσα περιττά λόγια» σκεπτόταν ο Μαρτίνο. Ήταν αληθινά, βέβαια, μα ήταν λόγια μονάχα και δεν ωφέλουσαν σε τίποτα.

— 'Η Μίλλα δεν μου είχε μιλήσει ποτέ για σας, είπε ακόμη ο Τζάκοπο, έως πριν από μια εβδομάδα, όταν είχαμε ήδη αποφασίσει να παντρευτούμε. Φυσικά είχα καταλάβει πως υπέφερε για κάποιον μα νόμιζα πως ήταν κάτι που είχε περάσει. Είχε πράγματι περάσει, μα το σημάδι της πληγής ήταν ακόμη πολύ βαθύ, και μάλιστα το κατάλαβα ανέδρα το γάμο. Ξέρω πως η Μίλλα δεν είναι ερωτευμένη μαζί μου, δεν το φαντάστηκα ποτέ, αλλά ήλπιζα πως θα μπορούσα να τη βοηθήσω να συνέλθω. Σήμερα κατάλαβα ότι κανείς δεν μπορεί να τη βοηθήσει. Ούτε εσείς. Πίστευα πως εσείς μονάχα με την εμφάνισή σας θα μπορούσατε να κάνετε κάποιο θαύμα. Μα ίσως σήμερα δεν γίνονται πια θαύματα.

«Πόσα λόγια...» σκεπτόταν ο Μαρτίνο. Ύστερα στράφηκε γιατί ο άνθρωπος με τα γκρι τόν είχε πλησιάσει, κι' άκουμπάσε το χέρι του στον ώμο του.

— Δεν μ' άκουτε, ξ; ρώτησε. 'Ο Μαρτίνο προσπάθησε να επιβληθεί στον εαυτό του. Πέρασε

το χέρι του πάνω στο πρόσωπό του, που είχε ζεσταθεί από τη φλόγα του τζακιού.

— Λίγο, είπε.

— Τώρα όμως άκουστε με, είπε ο Τζάκοπο. Νομίζω ότι έκανα το κάθε τι που ένας τίμιος άνθρωπος μπορεί να κάνει. Περίμενα να ξαναγυρίσετε και να σας ξαναπεί η Μίλλα. Τώρα πια, θα μπορούσα να την παντρευτώ χωρίς τύψεις, αλλά εγώ θα περιμένα ακόμη. 'Ετσι κι' αλλιώς, ο γάμος έχει ήδη ανάβη, και την καινούργια ημερομηνία θα την καθορίσει η Μίλλα. 'Ηθελα μόνο να σας πω το εξής, άκουστε με καλά σας παρακαλώ. 'Εως ότου, εγώ κι' η Μίλλα παντρευτούμε, αν ποτέ συμβεί αυτό, δεν θα σας θεωρώ σαν ένα αντίπαλο, αλλά σαν ένα σύμμαχο. 'Ο,τιδήποτε κάνετε για να ξανακατακτήσετε τη Μίλλα, εγώ θα το επιδοκιμάζω, χωρίς να αισθανώ για σας καμιά κακία. Σας εύχομαι να επιτύχετε. 'Οχι για σας, γιατί σας θέλω για πρώτη φορά και ελκρινά, δεν σας γνωρίζω, δεν ξέρω αν είσατε καλός ή κακός, δεν ξέρω αν αξίζετε ή όχι να σας αγαπά τόσο μια γυναίκα μα σας εύχομαι να επιτύχετε για να είναι η Μίλλα ευτυχισμένη, μια και δεν μπορεί να ευτυχίσει παρά μόνο μαζί σας. Τώρα δεν θα σας ενοχλήσω άλλο με τις συζητήσεις μου.

Αυτά τα τελευταία λόγια ο Μαρτίνο, τα άκουσε και τα κατάλαβε. «Να ξανακατακτήσει τη Μίλλα!» σκέφθηκε. Είπε το Τζάκοπο που έβγαλε από τη σάλα, και θα ήθελε να τον σταματήσει, να του πει να μιλήσει ακόμη, μα εκείνος είχε πια φύγει.

Να ξανακατακτήσει τη Μίλλα. Σκέφθηκε πως δεν είχε ποτέ προσπαθήσει να την κατακτήσει, γιατί εκείνη αβρότητα τον είχε αγαπήσει άμεσως, με τον πιο άπλοστο τρόπο. Δεν είχε ποτέ υποφέρει για κείνην, δεν χρειαζόταν καν να μιλήσει για να επιτύχει κάτι απ' αυτήν, γιατί πριν ακόμη μιλήσει, εκείνη ήταν κι' όλος έτοιμος να του προσφέρει το κάθε τι που είχε ανάγκη. Του είχε δώσει τη στοργή της όταν πέθανε η Φρίντα, τη βοήθειά της όταν ήταν πεινασμένος, κι' ακόμη τη θυσία της, όταν θέλησε να φύγει για την Ταϊτή. Αυτός δεν ήταν. Και τώρα που την αγαπούσε, η Μίλλα δεν είχε πια να του δώσει τίποτα. 'Αλλά αυτός δεν μπορούσε πια να ζήσει χωρίς τη Μίλλα.

Σηκώθηκε από την πολυθρόνα και κύτταξε τριγύρω του. Προχώρησε προς το παράθυρο που έβλεπε στο πάρκο, και το άνοιξε. 'Ο κρύος αέρας του έκανε καλό. Πάγωσε το πρόσωπό του και είχε την ευχαρίστηση να δι' ανάμεσα από την ομίχλη τα γυμνά δέντρα του πάρκου. 'Οχι, δεν ήταν στη Τακουμέ, τόσο μακριά από τη Μίλλα, ήταν εδώ στο σπίτι της, κι' έπρεπε να τη δι', να της μιλήσει. Να της εξηγήσει πως δεν μπορούσε να ζήσει χωρίς αυτήν. 'Η Μίλλα έπρεπε να καταλάβει. 'Ετρεξε έξω στο διάδρομο, κι' εκεί συνάντησε την Ρομπέρτα.

— 'Η δεσποινίς θυμήκε έξω, του είπε. Στη σκάλα, που οδηγούσε στο ισόγειο, είδε τον κύριο 'Ασκάκι και τη Βαλλίνα που ανέβαιναν άργα.

— Μαρτίνο, ρώτησε η Βαλλίνα, νοιώθοντας την παρουσία του. Για-

τί την άφησε να φύγει;

Φαινόταν σαν να ήθελε να κλάψει, και κύτταζε κατευθείαν μπροστά, με τα τυφλά μάτια της.

— Πού πήγε; ρώτησε ο Μαρτίνο άγωνώντας.

— Βγήκε με τον Τζάκοπο, απάντησε ο κύριος 'Ασκάκι, κυττάζοντας τον ερωτηματικά και εκπληκτός. Του φαινόταν άπιστευτο πως ο Μαρτίνο είχε έρθει, και δεν μπορούσε να συγκρατήσει τη Μίλλα. Πως η Μίλλα είχε φύγει χωρίς τον Μαρτίνο, μαζί μ' εκείνον τον μικρό Τζάκοπο.

— Πήγαν στους Σκαντώ, είπε η Βαλλίνα. Μαρτίνο, πρόσθεσε σιγώτερα, η Μίλλα τα έχει χαμένα, μα δεν μπορείς να την άφηση έτσι!

— 'Οχι, όχι, δεν την άφηνω, απάντησε ο Μαρτίνο.

Δεν θα την άφηνε πια, έστω κι' αν εκείνη δεν ήθελε. Ήταν αυτός που την ήθελε τώρα.

— Που είναι οι Σκαντώ τώρα; ρώτησε.

— Στην Παβία, στο σπίτι τους. Είχαν καλέσει τη Μίλλα και τον Τζάκοπο για να φάνε μαζί, είπε ο κύριος 'Ασκάκι.

— Πάρε το αυτοκίνητό μου, Μαρτίνο. Πρέπει να τη δι' άμεσα.

— 'Η Βαλλίνα είχε άκουμπήσει το χέρι της στο μπράτσο του και τον έσφιγγε δυνατά. Αυθόρμητα ο Μαρτίνο την άγκάλιασε.

— Ναί, Βαλλίνα.

Ύστερα τους άφησε κι' έτρεξε στον κήπο. Βρήκε ένα πρασιναπό άμερικανικό αυτοκίνητο. 'Επρεπε να ήταν το καινούργιο αυτοκίνητο της Βαλλίνα. Ήταν άνοιχτό. 'Ο

ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Στη σελίδα 46

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΕΕΣ ΚΟΠΕΛΕΣ

Χρειάζεται τέχνη για να λέτε «ΟΧΙ»

— Αίριο, αν θέλετε !...

ΕΙΝΑΙ πολύ πιο δύσκολο να λή κανείς «όχι» παρά «ναί». Το να λή κανείς «όχι» με ευγένεια και σταθερότητα είναι μια τέχνη που λίγοι άνθρωποι κατέχουν.

Σεξ, που είστε λιγάκι δειλή και επιφυλακτική, θα αισθανήτε μερικές άμυχες για την πρόκληση. Θα φοβάστε μήπως δεν σας ξανακαλέσουν, κι' εξ αυτού δεν θέλετε να στενοχωρήσετε κανέναν ή εκείνον που σας καλεί. 'Η λύση είναι απλή : Παρακαλώψτε τη δασκάλα: άρνηση με χάρη, πητε ότι στενοχωριέστε πολύ, κ.λ.π. 'Ετσι άρνηση την πόρτα μισάνοιχτη για μια καινούργια πρόκληση.

Αν ο γνωστός σας σας καλέσει να βγείτε μαζί το ίδιο βράδυ αλλά σ' έχετε κιόλας δεχτεί ένα άλλο ραντεβού, μην άπαντήσετε μ' ένα πολύ κατηγορηματικό «όχι», που θα μπορούσε να του δημιουργήσει την εντύπωση πως δεν έχετε διάθεση να δεχθείτε. Πητε με ευγένεια την αλήθεια, εξηγώντας πως έχετε κιόλας δώσει τη βραδιά σας αλλού. Πάντως, μη φάσετε στο σημείο, από τον πολύ ζήλο, να διαβεβαιώσετε πως θα δώσετε το άλλο σας ραντεβού... αλλά τί να κάνετε. Χαμογελάοντας, πητε ότι έλπιζετε να βγείτε άλλη φορά μ' εκείνον που σας προσκαλεί.

Αν έχετε διάθεση να πάτε σε μια γιορτή, μα οι γονείς σας δεν σας άφηνουν, μη νομίζετε πως θα έχετε γέλιο ύψος αν πητε πως είστε υποχρεωμένη να ζητήσετε την άδεια από τους γονείς σας ακόμα και για να πάτε στον κινηματογράφο. Είμαι προτιμότερο να το άμολογήσετε ελκρινά. Κι' εκείνος που σας προσκαλεί, έχει γονείς και συγγενείς. Γιατί, λοιπόν, να ντρέπεστε να άμολογήσετε πως οι δικοί σας δεν θέλουν να βγαίνουνε το βράδυ; 'Εκείνος θα καταλάβει άσφαλώς ότι την προσεχί φορά, θα είναι προτιμότερο να ζητήση ο ίδιος αυτή την άδεια από τη μητέρα σας.

Αν δεν θέλετε να δεχθείτε ένα χορό, αλλά εύχεστε εκείνος να σας ξαναπεί να χορεύετε, άπαντήστε πως έχετε υποσχεθεί το χορό αυτόν σε άλλον, ή πως θέλετε να ξεκουραστήτε πέντε λεπτά—άλλα προσθέστε : «'Εναν άλλον χορό, εύχαρίστω!» Αν πάλι δεν θέλετε καθόλου να χορεύετε μαζί του, πητε σταθερά : «'Οχι, εύχαριστώ!», χωρίς να άκροάσετε τη λύπη σας, αλλά και χωρίς επιθετικό ύφος έννοείται!

Αν δεν θέλετε να δοκιμάσετε το οινόπνευμα ποτό που σας προσφέρει ένας νέος, δεν έχετε παρά να άπαντήσετε : «'Οχι, εύχαριστώ, προτιμώ ένα χυμό φρούτων». Θα διητή ο χυμός φρούτων δεν θα σας έμποδισι καθόλου να διασκεδάσετε άντιθέτως μάλιστα, θα διασκεδάσετε πολύ καλύτερα!

— Εύχαριστώ, προτιμώ ένα χυμό !



Tide Πλένει υαθαρώτερα από υάδε τί!

Η Έλληνίδα Νοικοκυρά Ξέρει καλά ότι μπορεί να βασισθί στο TIDE για την καθαρώτερη μπουγάδα. Γιατί το TIDE κάνει τα άσπρόρρουχα λευκότερα, τα χρωματιστά λαμπερώτερα.

Βάλτε μπουγάδα με TIDE και δά διαπιστώσετε μόνη σας, ότι το TIDE κάνει την καλύτερη μπουγάδα. Γιατί ο άφρός του περνώντας μέσα από το ρούχο διαλύει κάθε ξένη ουσία (σκόνη, βρωμιά κλπ.) και την πασάυρει βγαίνοντας.

Προσέξτε αυτό το κοριτσάκι. Φοράει πεντακάδαρο φουστανάκι. Ή Μητέρα του είναι περήφανη και εύχαριστημένη γιατί τώρα ξέρει πως ή μπουγάδα με TIDE είναι ή καθαρώτερη και ή πιο οικονομική. Ή Έλληνίδα Νοικοκυρά γνωρίζει σίγουρα πως το



TIDE ΠΛΕΝΕΙ ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΤΙ

Είναι όμορφη και ξέρει γιατί...

γιατί έχει εξασφαλίσει την γοητεία της με την

POND'S

ΚΡΕΜΑ ΗΜΕΡΑΣ· ΚΡΕΜΑ ΝΥΚΤΟΣ

Κάθε γυναίκα που θέλει να χρησιμοποιή καλλυντικά άνωτέρας ποιότητας χρησιμοποιεί τα προϊόντα POND'S. Πενήντα χρόνια τώρα, οι γυναίκες προτιμούν τα προϊόντα POND'S, γιατί κατασκευάζονται με την μεγαλύτερη προσοχή και φημίζονται παντού για την άγνότητα και την ποιότητά τους.

POND'S

20 ΔΡΧ. ΤΟ ΣΩΛΗΝΑΡΙΟ

ΚΡΕΜΑ ΝΥΚΤΟΣ

ΚΡΕΜΑ ΗΜΕΡΑΣ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ: ΠΑΝΟΣ Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.

ΑΔΕΛ 15/2

Εκλεκτές συνταγές από τη Μακεδονία

Μια εύχρηστη έκπληξη για τους δικούς σας θα ήταν να τους προσφέρατε μια μέρα, ξαφνικά, ένα γεύμα παρασκευασμένο κατά τον μακεδονικό τρόπο. Οι νοικοκυρές στη Βόρειο Ελλάδα είναι γνωστές για την ικανότητά τους να δημιουργούν ένα σωρό ποικίλες φαγητών και γλυκισμάτων που τέρπουν τον ουρανίσκο και το πιάτο δύσκολου καλοφαγά. Αυτό είναι άλλωστε μια παράδοση αιώνων που σημαίνει ότι οι συνταγές που σας δίνουμε έχουν δοκιμασθεί αρκετά και έχουν καθιερωθεί πλέον στη ζωή.

Από τη συλλογή της συνεργατίδός μας κ. ΧΡΥΣΑΣ ΠΑΡΑΔΕΙΣΗ

ΦΑΓΗΤΑ

ΓΚΑΡΟΥΦΑ

(Ψαρόσουπα και ψάρι «σαλτιστό» Καστοριάς)

Υλικά:

- 1 όκα και 100 δράμια περίπου ψάρι λιμνίσιο (Γριβάδι)
- 50 δράμια λάδι
- Πιπέρι κόκκινο
- Ξύδι. Άλάτι
- Άλεύρι

Εκτέλεσις:

Καθαρίζετε το ψάρι, το πλένετε και κόβετε το κεφάλι και 3 δάχτυλα από τον κορμό. (Φυλάγετε την ούρα και τη μέση του ψαριού).

Ρίχνετε σε κατσαρόλα το λάδι και όταν κάψει, προσθέτετε μια κουταλιά άλεύρι. Μόλις το μίγμα αρχίσει να βράζει βάζετε μέσα το κεφάλι του ψαριού και 1 κουταλάκι του γλυκού κόκκινο πιπέρι. Το γυρίζετε και ρίχνετε 5 φλυτζάνια τσαγιού νερό καθώς και λίγο αλάτι. Αφίνετε να σιγοβράσει επί 25 περίπου λεπτά. Κατόπιν το βγάτε από το ζουμί και το βάζετε σε πιατέλα. Το σερβίρετε «σαλτιστό». Δηλαδή το σκεπάζετε με σκορδαλιά, την οποία φτιάχνετε με καρούδια, σκόρδο, ψωμί μουσκεμένο στο ζουμί του ψαριού, αλάτι, λάδι και ξύδι. Στο ζουμί του προσθέτετε λίγο ξύδι και το σερβίρετε χωριστά σε βαθιά πιάτα.

Το υπόλοιπο ψάρι (ή ούρα και η μέση) γίνεται...

«ΤΑΒΑΣ» ΜΕ ΚΡΕΜΜΥΔΙΑ

Υλικά:

- 2 όκαδες κρεμμύδια
- 100 δράμια λάδι
- Άλάτι και κόκκινο πιπέρι
- Παξιμάδι κοπανισμένο
- Η ούρα και η μέση του ψαριού που έμεινε από τη «Γκαρούφα»

Εκτέλεσις:

Βάζετε σε κατσαρόλα το λάδι και τα κρεμμύδια κομμένα σε λεπτές φέτες. Τα ψήνετε σκεπασμένα σε πολύ σιγανή φωτιά έως ότου μαραθούν. Προσθέτετε αλάτι και κόκκινο πιπέρι και τ' αδειάζετε μέσα σε ταψί. Τοποθετείτε πάνω στα κρεμμύδια το ψάρι και το πασπαλίζετε με παξιμάδι κοπανισμένο και με κόκκινο πιπέρι. Το ψήνετε στο φούρνο.

ρο μαζί με τα κρεμμυδάκια (φιλοκομμένα). Κατόπιν ρίχνετε το ρύζι — αφού το πλύνετε σε πολλά νερά και το στραγγίσετε — λίγο δυόσμο, άνηθο, αλάτι και πιπέρι. Σωτάρετε το μίγμα μερικά λεπτά, ρίχνετε ένα φλυτζάνι τσαγιού ζεστό νερό και αφιίνετε να σιγοβράσει έως ότου άποροφηθί το νερό τελείως.

Ανοίγετε τη μπόλια και τη χωρίζετε, εάν είναι μεγάλη, σε 2 ή 3 κομμάτια.

Βάζετε στο κέντρο κάθε κομματιού μέρος από το μίγμα της σηκοταριάς και το τυλίγετε μέσα εις τρόπον ώστε να πάσει το σχήμα μικρού ψαριού. Το καθένα κομμάτι είναι και μία «παπουδά».

Βάζετε τις «παπουδες» μέσα σε ταψάκι δουτυρωμένο και επάνω σε ένα στρώμα από φιλοκομμένα φρέσκα κρεμμυδάκια. Τις περιχύνετε με δούτυρο, ρίχνετε στον πυθμένα του ταψιού μερικές κουταλιές νερό και τις ψήνετε στο φούρνο.

Οι παπουδες λέγονται κουρουκλίτικες εάν σερβιρισθούν με την κατάρω.

ΣΑΛΤΣΑ ΓΙΑΟΥΡΤΙΟΥ

- 1 όκα γιαούρτι
- 3 έως 4 αυγά, χτυπημένα
- Άλάτι και πιπέρι

Χτυπάτε το γιαούρτι και προσθέτετε τ' αυγά, αλάτι και πιπέρι. Μόλις βγί το ταψί με τις παπουδες από το φούρνο, ρίχνετε επάνω τη σάλτσα γιαουρτιού και τις βάζετε πάλι μερικά λεπτά στο φούρνο για να πήσουν τ' αυγά.

ΣΗΜ.—Κάθε ψητό με τη σάλτσα αυτή λέγεται «ταβάς κουρουκλίτικος». Μπούτι ψητό, οι ανώτερω παπουδες, κεφτέδες, ή ολόκληρος ταβάς από σηκοταριά κομμένη σε κομμάτια μεγάλα.

ΚΕΦΤΕΔΕΣ ΜΕ ΚΡΕΜΜΥΔΙΑ

(ΚΑΣΤΟΡΙΑ)

Υλικά:

- 300 δράμια κιμάς
- 2 κρεμμύδια τριμμένα
- 75 δράμια ψωμί
- 2 αυγά
- Άλάτι και πιπέρι
- Μαϊντανός φιλοκομμένος
- 1 όκα κρεμμύδια φιλοκομμένα
- 3/4 φλυτζ. τσαγιού δούτυρο ή φυτίνη
- Κόκκινο πιπέρι

Εκτέλεσις:

Μουσκεύετε το ψωμί σε νερό και το στίβετε. Τρίβετε το κρεμμύδι με λίγο αλάτι. Αναμιγνύετε τον κιμά, το ψωμί, το κρεμμύδι, τα αυγά, αλάτι, πιπέρι και μαϊντανό φιλοκομμένο. Ζυμώνετε καλά το μίγμα και το πλάθετε σε κεφτέδες. Τους τηγανίζετε.

Ψήνετε το κρεμμύδι με το δούτυρο ή με τη φυτίνη έως ότου μαραθθί. Προσθέτετε λίγο αλάτι, κόκκινο πιπέρι και νερό. Αφίνετε να σιγοβράσει έως ότου γίνι και σωθή το νερό του. Τότε βάζετε μέσα τους κε-

φτέδες και αφιίνετε να δράσου και λεπτά.

ΚΕΦΤΕΔΕΣ ΦΟΥΡΝΟΥ ΚΟΥΡΟΥΚΛΙΤΙΚΟΙ

Υλικά:

- 1/2 όκα κρεμμύδια ξερά ή
- 1/2 φλυτζάνι τσαγιού δούτυρο ή φυτίνη
- Κεφτέδες ώμοι

Εκτέλεσις:

Σωτάρετε με το δούτυρο σε σιγανή φωτιά τα κρεμμύδια (κομμένα) έως ότου μαραθούν στρώνετε μέσα σε ένα ταψάκι βάζετε επάνω στη σειρά τους κεφτέδες. Τους περιχύνετε με λίγο δούτυρο και τους ψήνετε στο φούρνο. Τη σάλτσα του γιαουρτιού και βάζετε πάλι το ταψί στο φούρνο 3 έως 4 λεπτά, ή έως ότα τ' αυγά πήσουν ελαφρά.

ΚΡΕΑΤΟΠΗΤΑ

Υλικά:

- 300 δράμια κιμάς
- 1/2 όκα κρεμμύδια φιλοκομμένα
- Βούτυρο ή φυτίνη
- Άλάτι και πιπέρι

Για το φύλλο:

- 1 1/2 όκα άλεύρι
- Νερό χλιαρό
- Άλάτι
- Βούτυρο ή φυτίνη

Εκτέλεσις:

Σωτάρετε σε δούτυρο ή φυτίνη τον κιμά με τα κρεμμύδια. Προσθέτετε αλάτι και πιπέρι.

Ετοιμάζετε ζύμη σφικτή με το άλεύρι, με ανάλογο νερό χλιαρό και με αλάτι. Αφίνετε να σταθεί σκεπασμένη επί 1/2 ώρα και κατόπιν τη γυρίζετε σε 48 κομματάκια. (Τα 24 θα χρησιμοποιηθούν για το κάτω φύλλο και τα υπόλοιπα για το επάνω).

Ανοίγετε κάθε κομματάκι ζύμης σε φύλλο και το αλείψετε με δούτυρο λυωμένο. Τοποθετείτε τα 24 φύλλα, το ένα επάνω στο άλλο και τ' ανοίγετε σε ένα μεγάλο φύλλο, το οποίο στρώνετε σε ταψί δουτυρωμένο. Απλώνετε επάνω το μίγμα του κιμά. Κατόπιν βάζετε τα υπόλοιπα φύλλα, το ένα επάνω στο άλλο και τ' ανοίγετε και αυτά κατά τον ίδιο τρόπο σε ένα φύλλο λεπτό. Το απλώνετε επάνω στο μίγμα του κιμά εις τόσον ώστε να δημιουργηθούν πολλές πτυχές. Γυρίζετε τις άκρες του φύλλου που είναι από κάτω ώστε να σκεπασθούν τις άκρες του φύλλου της επιφανείας, αφού τις γυρίσετε με λίγο νερό. Κάνετε με τα δάχτυλα μια όμορφη μπροντούρα και ψήνετε την πητή στο φούρνο.

«ΚΟΛΟΜΠΑΡΙΝΑ»

(Κολοκυθόπιτα χωρίς φύλλο)

Υλικά:

- 3 όκαδες κολοκύθια
- 1/2 όκα φέτα
- 5 έως 6 αυγά, χτυπημένα

100 δράμια περίπου δούτυρο ή φυτίνη

Εκτέλεσις:

Καθαρίζετε τα κολοκύθια και τα πλένετε. Τα τοίθετε στον τρίφτη του κουζίνας και προσθέτετε τη φέτα λυωμένη, τ' αυγά, το μισό δούτυρο, λίγο αλάτι και πιπέρι.

Βουτυρώνετε καλά ένα ταψί και το πασπαλίζετε με αρκετό άλεύρι ή με παξιμάδι κοπανισμένο. Αδειάζετε μέσα το μίγμα των κολοκυθιών και το ισώνετε με τη λάμα ενός μαχαίριου. Πασπαλίζετε την επιφάνεια με άκοπο άλεύρι, ρίχνετε το υπόλοιπο δούτυρο και βάζετε την πητή στο φούρνο.

ΓΛΥΚΙΣΜΑΤΑ

«ΜΑΛΓΙΤΕΣ»

Οι λαγαγίδες είναι λουκουμάδες μεγάλοι που ψήνονται στο τηγάνι με λάδι. Ο κυλός γίνεται με άλεύρι, νερό, θάλαστο αλάτι και μαγιά, ή με άλεύρι, γάλα, κανένα αυγό και σόδα.

Οι νοικοκυρές στην Καστοριά έχουν ειδικά τηγάνια με θαυμωλάματα. Ζεσταίνουν στο τηγάνι το λάδι και ρίχνουν μέσα μεγάλες κουταλιές από το κυλό. Καθώς οι λαγαγίδες ψήνονται ρίχνουν επάνω καυτό λάδι για να ψηθούν και στην επιφάνεια. Δεν τις γυρίζουν. Όταν γίνουν τις πασπαλίζουν με ζάχαρη, κανέλα και κοπανισμένα-καρούδια.

Οι λαγαγίδες γίνονται συνήθως στο σπίτι που έχουν γεννητούρια. Η κουμπάρα μαθαίνει το εύχαριστο γεύμα με μια πιατέλα λαγαγίδες και με μια κανάτα κρασί.

«ΠΟΥΛΙΤΕΣ»

Οι «πουλίτες», όπως τις λένε στην Κομοτηνή και στην Καστοριά, είναι οι γνωστές σε μας εδώ κρέπες. Οι νοικοκυρές όμως της Κομοτινής και της Καστοριάς δεν ξοδεύουν για τις «πουλίτες» ούτε αυγά, ούτε γάλα. Τις φτιάχνουν με σκέτο κυλό από άλευρι, νερό και ελάχιστο αλάτι ως εξής:

Αλείφουν ένα μικρό τηγάνι με δούτυρο, ή με λίπος και ρίχνουν μέσα ένα φλυτζάνι του καφέ, ή περισσότερο, κυλό. Γέρνουν το τηγάνι για να απλωθί ο κυλός σε όλο τον πυθμένα του. Όταν η «πουλίτα» ψηθή από τη μία πλευρά τη γυρίζουν για να ψηθί και απ' την άλλη. Τη βγάλουν και ψήνουν δεύτερη «πουλίτα» και τρίτη, κατά τον ίδιο τρόπο, έως ότου εξαντληθί ο κυλός. Αλείβουν όμως πάντα το τηγάνι με δούτυρο. Όταν ψηθούν όλες οι «πουλίτες» τις πασπαλίζουν με ένα μίγμα από καρούδια κοπανισμένα, ζάχαρη και κανέλα. Τοποθετούν — 10 περίπου «πουλίτες» τη μία επάνω στην άλλη και ρίχνουν επάνω απόλυτο σιρόπι. Τις κόβουν κατόπιν, όλες μαζί, σε τέσσερα ή σε έξη κομμάτια.

«ΣΟΥΣΛΙΑ»

(Δίπλες Καστοριάς)

Υλικά:

- 2 φλυτζάνια τσαγιού κοσκινισμένο άλεύρι
- 1 πρέζα αλάτι
- 2 αυγά δολκλήρα και 1 κροκάδι
- 1 κουταλιά σούπας λάδι
- 1) 3 φλυτζ. τσαγιού κρύο νερό
- Σιρόπι, μέλι ή άχνοζάχαρη
- Καρούδια κοπανισμένα
- Κανέλα

Εκτέλεσις:

Κοσκινίζετε μέσα σε λεκάνη το άλεύρι και ρίχνετε στο κέντρο το αλάτι, τ' αυγά, το λάδι και το νερό. Τα δουλεύετε όλα μαζί και παίρνετε με καρούδια κοπανισμένα και με μόνον τη ζύμη και, εάν δεν είναι αρκετά σφικτή προσθέτετε λίγο άλεύρι. Τη σκεπάζετε και αφιίνετε να σταθή επί 1/2 ώρα. Κατόπιν την ανοίγετε σε φύλλο, το οποίο κόβετε σε λουρίδες φάδους περίπου 2 1/2 δαχτύλων, με όδοντωτή ροδέλιτσα. Κόβετε τις λουρίδες σε μπακαλωτά κομμάτια και τα τηγανίζετε σε αρκετό καυτό λάδι.

Βγάζετε τα «σουσλία» από το τηγάνι με τρυπητή κουτάλα, τα περιχύνετε με σιρόπι και τα πασπαλίζετε με αρύδια κοπανισμένα και με κανέλα. Η, τα σερβίρετε στεγνά — χωρίς σιρόπι — πασπαλισμένα με καρούδια, κανέλα και με μπόλικη άχνοζάχαρη.

«ΣΑΛΙΑΡΟΙ» (ΚΑΣΤΟΡΙΑ)

Υλικά:

- 3 φλυτζάνια τσαγιού λάδι
- 1 φλυτζάνι τσαγιού αλυσίδα
- 1 φλυτζάνι τσαγιού ζάχαρη
- 1 όκα άλεύρι
- Καρούδια κοπανισμένα
- Λίγη ζάχαρη και κανέλα
- Ανθόνερο
- Άχνοζάχαρη

Εκτέλεσις:

Βάζετε το λάδι σε κατσαρόλα και, όταν κάψει, ρίχνετε ένα κομματάκι ψωμί. Μόλις αυτό ξανθίει, το πετάτε και ρίχνετε το άλεύρι. Το ανάκατε έως ότου αρχίσει να ξανθαίνει, το τραβάτε από τη φωτιά και προσθέτετε την αλυσίδα (κρύα) και τη ζάχαρη. Ζυμώνετε τη ζύμη.

Παίρνετε κομματάκια ζύμης στο μέγεθος μικρού αυγού και τα πλάθετε με τις παλάμες σας σε πηπασμένα. Τοποθετείτε ένα - ένα τα πατάκια στη μία σας παλάμη και βάζετε στο κέντρο μια κουταλιά από καρούδια κοπανισμένα ανάμικτα με λίγη ζάχαρη και κανέλα. Κλείνετε την παλάμη σας εις τρόπον ώστε να κλεισθί το μίγμα των καρυδιών μέσα στη ζύμη και να πάρη αυτή το σχήμα μελομακάρονου. Γυρίζετε κατόπιν τις δύο άκρες του για να γίνι μισοφέγγαρο. Τα ετοιμάζετε όλα κατά τον ίδιο τρόπο.

Βάζετε τους «σαλιάρους» σε ταψί και τους ψήνετε στο φούρνο. Τους ραντίζετε, όταν ψηθούν, με ανθόνερο και τους τυλίγετε σε άφθονη άχνοζάχαρη, όπως τις κουραμπιέδες.

το γράμμα της Μαρίας Αραζι

Αγαπητές μου φίλες, Στο σημερινό μου γράμμα θα σας μιλήσω για τα μαλλιά μας. Και αυτά χρειάζονται μια περιποίηση, εάν θέλουμε να τα διατηρήσουμε ζωντανά και ώρια, και όταν θέλουμε ότι κάτι δεν πηγαίνει καλά, εκείνο που πρέπει να κάνουμε, δεν είναι να αυξήσουμε τις συνθιθισμένες φροντίδες δηλ. να τα λούζουμε, να τα μασάζουμε ή να τα βουρτσίζουμε περισσότερες φορές, αλλά να τους δώσουμε τις ειδικές περιποιήσεις που χρειάζονται.

Ο κανών των «2000 βουρτσισμάτων ημερησίως», αφορά μόνον τα υγιή μαλλιά. «Αν τα μαλλιά σας έχουν πιτυρίδα βουρτσίστε τα κανονικά για να την κάνετε να πέφτι. Προσοχή όμως στην μεταιρίσι της δούρτσας ή όποια πρέπει να έχη τριχές άγριοχόρου με τα άκρα στρογγυλεμένα για να μη γδέρνεται το δέρμα του κεφαλιού.

Αν τα μαλλιά σας σπάνε εύκολα, έχουν ψαλίδα ή είναι πολύ λιπαρά, να ξέρετε ότι δεν ανέχονται ακόμη και τα πλέον ελαφρά τριχόγυατα ενός έστω και απαλού βουρτσίσματος. Έπομένως σταματήστε προσωρινώς το βουρτσισμα, αν χάνετε 100—150 τριχές κάθε ημέρα. Αν όμως δεν είναι τόσο ευπαθή θα συνεχίσετε το βουρτσισμα αλλά προσοχή στη δούρτσα σας. Κάθε ημέρα να την βουτάτε σε χλιαρό νερό που θα έχετε προσθέσει λίγη αλυσίδα και θα την ξεβγάζετε με επίσης χλιαρό νερό με μερικές σταγόνες άμμανίας, για να την καθαρίζετε από το λίπος.

Αν τα μαλλιά σας είναι πολύ ξερά, μην κάνετε το λάθος να πιστεύετε ότι μπορείτε να θεραπεύσετε το κακό με μια εξωτερική λίπανση, όπως με μπριγιαντίνη. Γιατί τότε δεν θα πρόκειται περί θεραπείας, αλλά απλώς περί ενός «μακιγιάζ» των μαλλιών. Για να αποκτήσουν τα ξερά μαλλιά τη φυσική τους στιλπνότητα και λιπαρότητα πρέπει να προκαλέσετε την έκκριση των λιπογόνων αδένων και να αυξήσετε την κυκλοφορία του αίματος στο δέρμα του κεφαλιού. Επί πλέον τα μαλλιά θα πρέπει να τα περιποιήστε με συχνά μασάζ και βουρτσίσματα. Οι κινήσεις αυτών των μασάζ με διάφορα παρασκευάσματα, με βάσι μυαλό δοδινό ή λιπαρές ουσίες σαν το ρετινιόλαδο, θα ξεκαλώσουν την κυτταρίνη του δέρματος του κεφαλιού. Έτσι θα προκαλέσετε την έκκριση των λιπογόνων αδένων.

Για τη θεραπεία των ξερών μαλλιών θα μεταχειρισθούμε σαπούνι με κεδρέλαιο και με κατράμι, στην αρχή δυο φορές την εβδομάδα και μετά, μία. Θα αποφεύγετε τα πολύ συχνά λουσίματα καθαρσιότητος — δυο ή τρεις φορές το μήνα είναι αρκετά. 10—15 λεπτά προ του λουσίματος με μια ελαφριά σαπουνάδα, θα μεταχειρισθήτε το εξής σαμπουνό: σε τρία κροκάδια αυγών καλά χτυπημένα θα προσθέσετε μία κουταλιά της σούπας ρετινιόλαδο και δυο κουταλιές της σούπας ρούμι. Προφυλακτικώς θα λιπαίνετε τα μαλλιά σας κάθε φορά που πρόκειται να τους κάνετε μία περιποίηση που ξεραίνει.

Όταν τα μαλλιά σας είναι υπερλιπαρά, ο δολβός τους πλύνει στο λάιπος και για το λόγο αυτό είναι ελαφρότερα στερεωμένα στο δέρμα του κεφαλιού. Θα τα βουρτσίζετε λοιπόν με μεγάλη προσοχή, και κάθε ημέρα θα καθαρίζετε επιμελώς τις δούρτσες σας με νερό και αλυσίδα, όπως είπα παραπάνω. Αλλά θα προσέξετε μήπως το βουρτσισμα ερεθίζει την έκκριση του λίπους, όποτε θα πρέπει να το σταματήσετε. Μην κάνετε το λάθος να τριέψετε τα υπερλιπαρά μαλλιά με καθαρό οινόπνευμα ή με λουσιόν που περιέχει πολύ οινόπνευμα. Ίδου μια καλή συνταγή για άπολυπαντική λουσιόν:

Acide salicylique	2 gram
Alcool a 60°	100 gram
Resorcine	2 gram

Η Resorcine είναι για τα σκούρα μαλλιά. Αν τα μαλλιά σας έχουν ανοιχτό χρώμα θα την αντικαταστήσετε με Hydrate de Chloral. Η πιτυρίδα ή το ξεφλούδισμα του δέρματος του κεφαλιού που θεωρείται ως αρρώστια των ξερών μαλλιών θεραπεύεται κατά τον εξής τρόπο:

α) Παρατεταμένα τριψίματα με λάδι για να μαλακώσετε την πιτυρίδα και να την ξεκολλήσετε. Όταν θα λαδώσετε το δέρμα του κεφαλιού και τις ρίζες των μαλλιών, θα τα τυλίξετε σε μία χονδρή πετσέτα που θα κρατήσετε τουλάχιστο δυο ώρες, αν δεν μπορείτε όλη τη νύχτα. Την επομένη θα κάνετε ένα λούσιμο.

β) Όταν θα βγάλετε την πετσέτα, θα κάνετε πολλά μασάζ και πολλά βουρτσίσματα (άπαλά) του δέρματος του κεφαλιού.

γ) Τα συχνά λουσίματα με σαμπουνόν θα καθαρίσουν τα μαλλιά σας και το δέρμα του κεφαλιού σας. Αν παρ' ταύτα έχετε ακόμα πολλά πιτυρίδα, μετά το λούσιμο βάλετε στο δέρμα του κεφαλιού σας μια κρέμα με βάσι το θειάφι.

Όμολογώ ότι παρ' όλη την καλή μου θέληση δεν κατάρθωσα λόγω του περιορισμένου χώρου της στήλης μου να σας πω όλα όσα ξέρω για τα μαλλιά. Αν θέλετε να μάθετε περισσότερα, ζητήστε το πολυγραφημένο τεύχος, όπως το κάνατε και άλλη φορά.

Το διανέμω δωρεάν και από σας, φίλες μου των έπαρχιών, ζητώ μόνον ένα γραμματόσημο της μιάς δραχμής, για τα ταχυδρομικά.

Μαρία Αραζι
ΑΤΕΝΙΕ ΣΤΑΡΡ

ΕΤΟΑ ΑΡΕΑΚΕΙΟΥ 12- ΤΗΛ 23-221

ΠΩΣ ΞΕΝΗΤΕΥΤΗΚΕ Η ΘΕΑ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ!

«Η ΑΡΠΑΓΗ ΤΗΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ». Αὐτός ο πίνακας θα παίρναζε σ' ένα έπεισόδιο που έγινε πρό 138 ετών στη Μήλο και κόντεψε νάχη διεδνείς συνέπειες

ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ του Λούβρου στο Παρίσι κοσμεῖται με ένα απεράμωλο κομψοτέχνημα της αρχαίας ελληνικής γλυπτικής: Είναι το άγαλμα της 'Αφροδίτης, της θεάς του έρωτα και της όμορφιάς. Πώς όμως η θεά αυτή άφησε το ήλιόλουστο νησί της Μήλου και θρέθηκε να στέκη κάτω από τον γκρίζο και σκυθρωπό ουρανό του Βορρά, μακριά από την αγαπημένη της πατρίδα; Αυτό, είναι μια άλληθινή ιστορία με ένδιαφέρουσα υπόθεση που αξίζει να μάθετε.

ΟΧΤΩ 'Απριλίου του 1820. 'Ενώ ο Ναπολέων ήταν εξόριστος στην 'Αγία 'Ελένη, στον μικρό κόλπο της Μήλου άγκυροβόλουμε η γαλλική γολέτα «Λ' 'Εσταφέτ». 'Ηταν ένα πολεμικό του γαλλικού στόλου, εξοπλισμένο με δώδεκα τηλεβόλα κι' επί τρία χρόνια έκτελούσε υπηρεσία στην ανατολική Μεσόγειο. 'Εκείνη την ημέρα είχε μπη στο λιμάνι της Μήλου για να ανεφοδιασθή με νερό και τρόφιμα.

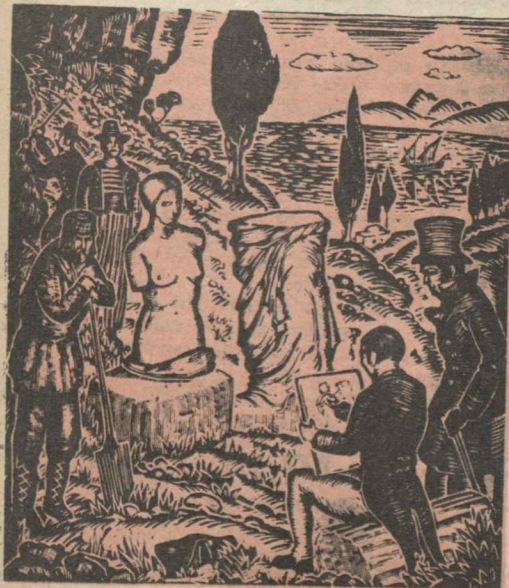
Στη γολέτα αυτή υπηρετούσε ένας νεαρότατος αξιωματικός, ένας σημαιοφόρος είκοσι τριών ετών, ο 'Ολιβιέ Βουτιέ. Για τον νεαρό αυτόν αξιωματικό το νησί της Μήλου δεν σήμαινε, όπως για τους άλλους, νερό και τρόφιμα, αλλά την άθνατη 'Ελλάδα, με τα μνημεία της, τα αγάλματά της και τα θέατρά της, από τα οποία τόσα μεγαλοπρεπή έρείπια έμεναν. Γι' αυτό, όταν έφτασαν στη Μήλο, ο Βουτιέ δγίκε έξω κρατώντας ένα πρόχειρο καλάθετο, χαρτί και μολύβια, θέλοντας να κάνει μερικά σκίτσα του γραφικού νησιού και μάλιστα του περιήγμου θεάτρου του.

Σ' ένα λόφο υπήρχε το Κάστρο, μια μικρή κωμόπολι, χτισμένη επάνω στα έρείπια της αρχαίας πόλεως και στους πρόποδες του λόφου ήταν συσσωρευμένα συντρίμια: πέτρες, πλάκες, στήλες, κιονόκρανα, μετόπες σε μια χαώδη άταξία, που είχε προκαλέσει κάποιος σεισμός.

Γύρω άπλωνόταν κι' παράξενη και μυστηριώδης σιωπή των έρειπίων αυτών που άλλοτε είχαν ζωή και τώρα ήταν νεκρά, ή μελαγχολία ενός κόσμου που είχε χαθή για πάντα, ξεχασμένος από τους ανθρώπους. 'Ο νεαρός αξιωματικός περπατούσε μόνος, γεμάτος συγκίνηση ανάμεσα στα χαλάσματα.

'Ο ήλιος έκαιγε. 'Ο σημαιοφόρος έφτασε τέλος στο αρχαίο θέατρο. 'Όπως όλα, ή σχεδόν όλα τα αρχαία ελληνικά θέατρα ήταν κι' αυτό κατε-

'Ο Βουτιέ κάνει ένα σκίτσο του αγάλματος. Στο σχέδιο φαίνονται ο χωρικός Γιώργος κι' ο Γάλλος πρόξενος στη Μήλο Μπρέστ.



στραμμένο. Δεν απόμειναν παρά ένα μέρος από τα εδώλια, σκεπασμένα με άγρια χορτάρια και μερικές κολώνες δίχως κιονόκρανα. Περπατώντας άργα ο Γάλλος αξιωματικός έκανε το γύρο του θεάτρου, όταν ξαφνικά σταμάτησε σαστισμένος. Είχε άκούσει να πέφτη μια πέτρα κι' ύστερα τη φωνή ενός ανθρώπου.

Πηδώντας πάνω από πέτρες και κολώνες, ο 'Ολιβιέ Βουτιέ προχώρησε καμιά έκαστη μέτρα και ξαφνικά στάθηκε. 'Ενας χωρικός διάλεγε τις



'Η μεταφορά του αγάλματος από το αυστριακό μπρίκι «Γαλαξείδι» στη γαλλική κορβέτα «Λ' 'Εσταφέτ».

μεγαλύτερες πέτρες από τα έρείπια και τις έβασε στην άκρη με προσοχή. 'Ο αξιωματικός επιστράτευσε τα λίγα ελληνικά του κι' είπε μια έκαλημέρα.

«Καλημέρα», του άπάντησε χαμογελώντας ο χωρικός.

«Τί κάνεις αυτές τις πέτρες;» ρώτησε ο Βουτιέ. «Νά, διαλέγω τις καλύτερες για να χτίσω ένα σπιτάκι. Νά, εκεί κάτω. Αυτές οι πέτρες είναι άκόμα καλές».

«'Α,» έκανε ο αξιωματικός. «Καλή δουλειά, τότε».

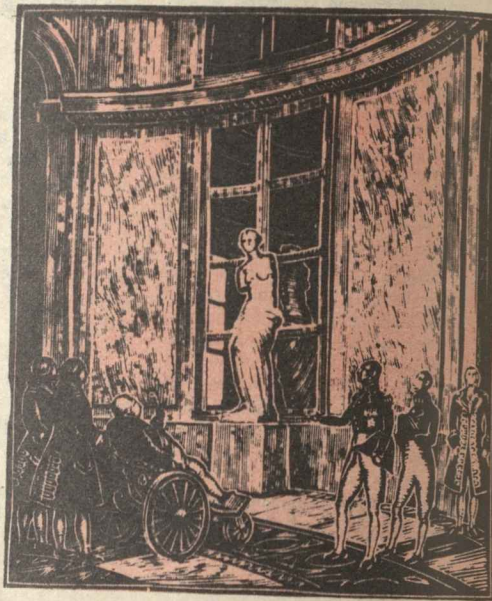
«Εύχαριστώ, κύριε αξιωματικέ».

Κι' ο Γάλλος αξιωματικός ξαναγύρισε στα έρείπια του αρχαίου θεάτρου. Διάλεξε μια κατάλληλη θέσι, τοποθέτησε δυο καλύτερα μπορούσε το καβαλέτο του, έβαλε ένα φύλλο χαρτί κι' άρχισε να σκισάρη. 'Η σιωπή ήταν απόλυτη. Πέρασιν άκροβαλασσία, το κύμα φλοίσβισε παιχνιδίζοντας. 'Απέναντι διακρίνονταν στο λόφο τ' άσπρα σπιτάκια του Κάστρου.

'Ο σημαιοφόρος σκισάρησε έτσι πάνω από μια ώρα. 'Ηταν έτοιμος να τα μαζέψη για να φύγη, όταν άκουσε να τον καλούν: «Κύριε αξιωματικέ!»

'Ο αξιωματικός άφησε χάμα το μολύδι και πλησίασε το χωρικό.

«'Θέλεις τίποτα;» τον ρώτησε.



'Ο βασιλιάς της Γαλλίας Λουδοβίκος ΙΗ', στο ιεροστάκι, άποθαυμάζει έκστατικός την πιο τέλεια γυναίκα του κόσμου.

'Ο χωρικός χαμήλωσε τη φωνή του, κύτταζε γύρω του με προφύλαξη, και ρώτησε:

«Κύριε αξιωματικέ, έχεις πολλά γρόσια εσύ;»

'Ο Βουτιέ παραξενεύτηκε. Γιατί τον ρωτούσε ο χωρικός;

«Νάι, έχω», είπε. «Γιατί ρωτάς;»

«'Θέλεις ν' αγοράσης ένα άγαλμα;» ρώτησε ο χωρικός.

«'Ενα άγαλμα; Και που είναι;»

«'Θέλεις να τ' αγοράσης ή όχι;»

«'Αν είναι ωραίο, φυσικά θα τ' αγοράσω».

'Ο χωρικός χαμήλωσε άκόμα περισσότερο τη φωνή του.

«Δίνεις τετρακόσια πιάστρα;»

'Ο αξιωματικός προσπάθησε να κερδίσει καιρό. «'Ακουσε», είπε. «'Πρέπει να δώ πρώτα το άγαλμα. 'Αν άξίζει θα σου δώσω τετρακόσια πιάστρα. Σου δίνω το λόγο της τιμής μου άς Γάλλου αξιωματικού!»

'Ο χωρικός δίστασε για μια στιγμή. Μπορούσε να έμπιστευθή στο λόγο ενός αξιωματικού; Τέλος, τ' άποφάσισε. «'Ελα», του είπε.

Προχώρησαν άργά ανάμεσα στα έρείπια κι' έφτασαν σ' έναν ψηλό τοίχο. 'Ο χωρικός παραμέρισε με τα χέρια του τα μακριά κλαδιά ενός θάμνου. Φάνηκε ένα μικρό έξωκλήσι. Μπήκε μέσα, άκολουθούμενος από τον αξιωματικό. Μέσα στο μισόφωτο και τη σιωπή, ο χωρικός—Γιώργος ήταν τ' όνομά του— έδειξε ένα στρογγυλό άνοιγμα στο έδαφος. «'Αναψε ένα δαδί από πεύκο και το έδωσε στον αξιωματικό λέγοντας: «'Εμπρα, κύριε αξιωματικέ. 'Εσύ δεν φοβάσαι!»

'Ο αξιωματικός, βέβαια, δεν φοβόταν. Πήρε το δαδί από το χέρι του χωρικού και μπήκε στο άνοιγμα. Μόλις τα μάτια του συνήθισαν στο μισόφωτο, είδε ένα τετράγωνο δωμάτιο, ντυμένο με μάρμαρο. Στο δάθος του δωματίου διακρίνονταν κάτι άσπρο. Τί νάταν άραγε;

'Ο αξιωματικός κύτταξε καλύτερα. Δυο δέματα μακριά του ήταν ο κορμός ενός ύπεροχου αγάλματος μιάς γυναικός: ήταν το άγαλμα της 'Αφροδίτης. 'Η θεά χαμογελούσε και φαινόταν σαν να ήθελε να μιλήσει στον αξιωματικό.

Συγκινημένος, κατάπληκτος ο 'Ολιβιέ Βουτιέ, θεάσισε το χωρικό ότι θα αγόραζε χωρίς δεύτερη κουβέντα το άγαλμα. Θά πήγαινε στη γολέτα και θα ζητούσε από τον πλοίαρχο Ρομπέρ να του δανείσει το ποσόν αυτό. Δεν ήθελε, είπε, παραπάνω από μια ώρα να πάη και νάρθη. 'Ο

αξιωματικός δγίκε από το έξωκλήσι και, αντί να πάη στην «Λ' 'Εσταφέτ», τράβηξε κατ' ευθείαν να δρή το Γάλλο πρόξενο της Μήλου, τον Μπρέστ.

'Ο Μπρέστ, που δεν είχε τί να κάνει στο νησί, καλλιεργούσε το περιβόλι του και κοιμόταν ώρες διαλείποντας τα μεσημέρια. Και πράγματι, κοιμόταν όταν ο νεαρός σημαιοφόρος έφθασε σαν δόρυδα στο σπίτι του και του διηγήθηκε για το θαυμάσιο άγαλμα. 'Ο Μπρέστ δεν έδίστασε. 'Ετρεξε στο μέρος που είχε δρεθή το άγαλμα, συνοδευόμενος από τον Βουτιέ. Στο άναμεταξύ, ο Γιώργος, με τη βοήθεια δυο άλλων χωρικών, είχε θγάλει έξω το άγαλμα. Κι' όταν έφτασε ο αξιωματικός με τον πρόξενο, ή θεά ήταν εκεί, σε δυο κομμάτια, κάτω απ' το φως του ήλιου.

'Ο 'Ολιβιέ Βουτιέ έκανε ένα σκίτσο του πολύτιμου ερμήματος κι' ο Μπρέστ, άφου θαύμασε γι' αρκετή ώρα σιωπηλός την 'Αφροδίτη, θεοδώθηκε ότι δρισκόταν μπροστά σ' ένα άριστούργημα της ελληνικής γλυπτικής. 'Όμως... ή τιμή που του πρότεινε ο χωρικός του φάνηκε μεγάλη, πολύ μεγάλη, τετρακόσια πιάστρα! Κάτι παραπάνω σχεδόν από τετρακόσια φράγκα! 'Εκανε λοιπόν μια πρόταση στο χωρικό. Πριν αγοράση το άγαλμα, ήθελε νάχη την έξουσιοδότηση του Γάλλου πρεσβευτή στην Κωνσταντινούπολι Ντε Ριδιέρ. 'Ετσι, πήρε την ύποχρεση του Γιώργου, να μη δείξη σε κανέναν το άγαλμα. 'Υστερα, άκολουθούμενος πάντα από τον Βουτιέ, ανέδθηκε στη γολέτα κι' έπεισε τον πλοίαρχο Ρομπέρ να φύγη άμέσως για την Κωνσταντινούπολι.

Στο άναμεταξύ ο Γιώργος εξακολουθούσε να μαζεύει πέτρες για να φτιάση το σπίτι του. Οι μέρες πενούσαν άργα. Μια έβδομάδα, ύστερα άλλη κι' οι Γάλλοι δεν φαίνονταν. Νάχαν άραγε ξεχάσει κι' αυτόν και το άγαλμα, που εξακολουθούσε να είναι κρυμμένο ανάμεσα στους θάμνους; 'Ο Γιώργος, ύστερα από δυο έβδομάδες, θεώρησε τον έαυτο του άπαλλαγμένο από κάθε ύποχρεωση κι' άποφάσισε να δείξη το άγαλμα σε κάποιον 'Ελληνα μοναχό, κάποιον 'Αρμένη, που έκτελούσε χρέη οίκονόμου σε κάποια τούρκικη υπηρεσία. 'Ο μοναχός είδε το άγαλμα κι' έμεινε σαστισμένος μπροστά σ' ένα τέτοιο άριστούργημα. Κι' άμέσως δήλωνει πως το αγοράζει αυτός.

Τώρα τί θα έκανε αυτός, ένας καλόγερος, μια 'Ανασμένη 'Αφροδίτη, που φυσικά ήταν γυμνή από τη μέση κι' επάνω; 'Ο 'Αρμένης δεν το ήθελε για τον έαυτο του, αλλά για να το κάνει δώρο στον πρίγκηπα Νικολάκη Μουρούζη, διερμηνέα του Στόλου στην Κωνσταντινούπολι, μανιώδη συλλέκτη θιναντινών και αρχαιοελληνικών αγαλμάτων. 'Όσο σου δίνουν οι Φραντσέζοι;» ρώτησε ο καλόγερος το χωρικό.

Κι' όταν αυτός του είπε τετρακόσια πιάστρα, ο μοναχός του πρόσφερε έπτακόσια και δεκαοχτώ πιάστρα επί πλέον για τη μεταφορά του αγάλματος στο λιμάνι.

Χωρίς αντίρρηση δέχτηκε τη συμφωνία ο χωρικός και την ίδια μέρα ή θεά μεταφέρθηκε με χίλιες προφυλάξεις ως το λιμάνι του νησιού. 'Υπήρχαν εκεί δυο γαλλικά καράβια: το μπρίκι «'Αγιος 'Ιωάννης ο Βαπτιστής», με πλοίαρχο κάποιον Σαλβέ και ή κανονιοφόρος «'Αξιαγάπητη Καικιλία», υπό τον πλοίαρχο Ζαν Γκρό ντ' 'Αγκντ. 'Ο μοναχός άποτάθηκε πρώτα στον ένα κι' ύστερα στον άλλο πλοίαρχο για να μεταφέρουν την 'Αφροδίτη στην Κωνσταντινούπολι, αλλά οι Γάλλοι αξιωματικοί, που είχαν μάθει από τον Μπρέστ για την άνευρεσι του αγάλματος, άρνήθηκαν.

'Ο μοναχός δεν άπογοητεύθηκε κι' άποτάθηκε στον πλοίαρχο μιάς ρωσικής γολέτας που είχε άκριβώς εκείνη την ημέρα φτάσει στη Μήλο. 'Ηταν ή γολέτα «Σεβαστούπολις» με κυβερνήτη τον πλοίαρχο Χριστόφορο Μπούρκοβιτς. 'Αλλά κι' αυτός άρνήθηκε —άν και ο καλόγερος του πρόσφερε τετρακόσια πιάστρα— γιατί ήταν ύπερφορτωμένος.

'Απελπισμένος ο μοναχός περίμενε με την έλπί-

δα να φανή κανένα άλλο πλοίο στη Μήλο. Και πράγματι την άλλη μέρα καταπλέει στο λιμάνι το αυστριακό μπρίκι «Γαλαξείδι». 'Ο πλοίαρχος του «Γαλαξείδιου», ένας ναυτικός απ' τη Ραγούζα, δέχεται να μεταφέρει το άγαλμα στην Κωνσταντινούπολι, με την άμεση καταβολή εκατόν είκοσι πιάστρων. Βγάζοντας στεναγμό άνακουφίσως ο μοναχός πληρώνει. Λίγη ώρα άργότερα ή θεά φορτωνόταν στο «Γαλαξείδι».

Το άπόγευμα της 22 Μαΐου 1820, την ώρα που βασίλευε ο ήλιος, το «Γαλαξείδι» σήκωσε τις άγκυρες κι' έτοιμάστηκε να δγί από το λιμάνι. Την ίδια όμως στιγμή έμπαινε μέσα κι' ή γολέτα «Λ' 'Εσταφέτ», που γύριζε από την Κωνσταντινούπο-

'Η 'Αφροδίτη της Μήλου: έργο άγνωστου γλύπτη, ένα από τα άριστουργήματα της αρχαίας ελληνικής τέχνης.



λι, έχοντας έξουσιοδότησι ν' αγοράση σε όποια δήποτε τιμή το πολύτιμο άγαλμα!

'Ο πρόξενος Μπρέστ πήγε άμέσως στο «Γαλαξείδι» και παρακάλεσε τον πλοίαρχο να επιδραδύνη μερικές ώρες την άναχώρησι. Ταυτόχρονα, ο γραμματέας της γαλλικής πρεσβείας στην Κωνσταντινούπολι, ύποκόμη Ντε Μαρσελλύς, που είχε κι' αυτός επιδιδασθή στη «Λ' 'Εσταφέτ», τρέχει στο Κάστρο και ζητά να μιλήσει με τον πρόεδρο της κοινότητας. 'Η συζήτηση δάστηξε πάνω από τρεις ώρες, αλλά στο τέλος υπερίσχυσε ο ύποκόμης. Το άγαλμα περιήλθε στους Γάλλους αντί όχτω χιλιάδων φράγκων. Τόσο κόστισε στο γαλλικό ύπουργείο 'Εξωτερικών ή θεά, ποσόν ά-

'Η περιφημότερη από όλες τις 'Αφροδίτες, θεάμενη από μπροστά. Βρίσκεται στο μουσείο του Λούβρου, στο Παρίσι.



στον οικόμικὸ γιὰ κείνη τὴν ἐποχὴ. Φυσικὰ ὁ Γιῶργος δὲν πῆρε πεντάρα ἀπ' αὐτὰ.

Ἐκτὸς ἀπ' αὐτό, ὁ ὑποκόμης Ντὲ Μαρσελλὺς ὑποχρεώθηκε νὰ πληρώσῃ 118 πιάστρα γιὰ τὴ μεταφορά τοῦ ἀγάλματος ἀπὸ τὸ «Γαλαξίδι» στὴν «Λ' Ἐσταφέτ». Ἀργότερα, δέδαια, οἱ κοινοτικὲς ἀρχὲς θὰ μετανοιώσουν πικρά γιὰ τὴ συναλλαγή αὐτή, γιὰτὶ δ' ἡγεμόνας Νικολάκης Μουρούζης θὰ τοὺς κλείσῃ στὴ φυλακὴ καὶ ἀφοῦ τοὺς μαστίγωσῃ μέχρις αἵματος θὰ ζητήσῃ ἀποζημίωσι δέκα χιλιάδες πιάστρα γιὰ τὴν ἀκώρωσι τοῦ συμβολαίου ποὺ εἶχε συναφθῇ ἀνάμεσα στὸν Ἀρμένι μοναχὸ καὶ τὸν χωρικὸ Γιῶργο.

Τέλος, ἡ θεὰ ἐπιδιδάσθηκε στὴν «Λ' Ἐσταφέτ». Τελευταίος ἔφτασε λαχανιασμένος ὁ Γιῶργος: εἶχε ἓνα κομμάτι ἀπὸ τὸ δεξιὸ μπράτσο τῆς θεᾶς καὶ γιὰ νὰ τὸ παραδόσῃ ζητοῦσε πεντακάσια πιάστρα! Ὁ ὑποκόμης Ντὲ Μαρσελλὺς διέταξε νὰ τοῦ τὸ πάρουν καὶ τοῦ ἔδωκε μόνο δέκα πιάστρα. Κι' ἐπειδὴ ὁ Γιῶργος διαμαρτυρόταν κι' ἔκλαιγε, ὁ ὑποκόμης τὸν ἀπέλπιζε ὅτι θὰ διατάξῃ τοὺς ναῦτες τῆς γολέτας νὰ τὸν πετάξουν στὴ θάλασσα!

Ὅταν ἡ γολέτα ἀφῆκε τὸ λιμάνι τῆς Μήλου, παρουσιάσθηκαν μεγαλύτερες, διεθνεῖς τούτῃ τῇ φορᾷ, περιπλοκές: τὸ «ἔβετο» τῆς μεταφοράς τοῦ περιήμου ἀγάλματος στὴ Γαλλία ποὺ πρόβαλε ὁ βασιλεὺς τῆς Βαυαρίας, νόμιμος ἰδιοκτήτης τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ θεάτρου τῆς Μήλου. Κι' ἐπειδὴ ἡ Ἀφροδίτῃ εἶχε δρεθῇ κοντὰ στὸ θέατρο, ἦταν ἰδιοκτήτρια τῆς Βαυαρίας κι' ἔπρεπε, κατὰ συνέπεια, ν' ἀποσταλῇ στὸ Μουσεῖο τοῦ Μονάχου.

Δὲν ἦταν ὅμως αὐτὸ μόνο. Στὸ λιμάνι τοῦ νησιοῦ ἔφτασε ἡ ἀγγλικὴ γολέτα «Χάουιντ», ποὺ ὁ κυβερνήτης τῆς εἶχε ἐντολὴ νὰ πάρῃ στὴν κατοχή του μὲ κάθε θυσία τὸ ἀγαλμα, τὸ ὁποῖο σύμφωνα μὲ τὴ γνώμη τοῦ βρετανικοῦ ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ἀνῆκε κατὰ παλαιὸ προνόμιο στὴν Ἀγγλία. Λίγα μιλια ἀπὸ τὸ ἀγγλικὸ σκάφος ἀκολούθησε μιὰ ἄλλη γολέτα, ἀλλανδικὴ αὐτή. Γιατὶ κι' ἡ Ὀλλανδία διεκδικοῦσε, ὁ Θεὸς ξέρει μὲ ποῖο δικαιολογητικὸ, τὴ θεὰ. Καὶ στοὺς Ἀγγλοὺς καὶ τοὺς Ὀλλανδοὺς προστέθηκαν οἱ Τούρκοι κι' οἱ Αὐστριακοί: οἱ ὑπουργοί. Ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Αὐτοκρατορίας τῶν Ἀψβούργων ἀξίωσαν κι' αὐτοὶ γιὰ διαφόρους λόγους τὴν ἰδιοκτησία τῆς Ἀφροδίτης.

Ἡ «Λ' Ἐσταφέτ» ὅμως, ἀποφασισμένη νὰ ὑπερασπίσῃ τὸ πολυτίμο ἀγαλμα καὶ μὲ τὰ δώδεκα κανόνια τῆς, ἔπλεε γιὰ τὴ Γαλλία. Στὶς 21 Νοεμβρίου 1820, ἔπτα πάνω - κάτω μῆνες μετὰ τὴν ἀνέλευσίν της, ἡ Ἀφροδίτῃ ἀποδιδάσζονταν στὴν Τουλῶνα καὶ γινόταν δεκτὴ μ' ὅλες τὶς τιμὲς ἀπὸ τὸν κόμητα Φαρμπέν, διευθυντὴ τοῦ βασιλικοῦ μουσείου. Τὴν 1 Μαρτίου 1821, ὁ μαρκήσιος Ντὲ Ριδιέρ πρόσφερε τὸ ἀγαλμα στὸ Λουδοβικὸ ΙΗ' κι' αὐτὸς μὲ τὴ σειρά του τὸ δώρησε στὸ μουσεῖο τοῦ Λουβρου.

Κι' ἐπειδὴ ἡ Ἀφροδίτῃ δὲν μπορούσε νὰ πάῃ ἡ ἴδια στὸ βασιλεῖο, ἀναγκάστηκε αὐτὸς νὰ πάῃ νὰ δῇ τὴ θεὰ. Ὁ Λουδοβικὸς ΙΗ' ἦταν παχὺς κι' ὑπέφερε ἀπὸ ἀρθρίτικα. Ἐτοῖς τὸν μετέφεραν μ' ἓνα καροτσάκι, φτιαγμένον ἐπίτηδες γι' αὐτόν. Τὴν ἡμέρα ἐκείνη, ἡ Μεγαλειότητά του ἔμεινε πάνω ἀπὸ δέκα λεπτὰ μπροστὰ στὴν Ἀφροδίτῃ, ἐκστατικὸς ἀπὸ τὸ θαυμασμό. Καὶ λίγους μῆνες ἀργότερα, ἀντιτάχθηκε ἀποφασιστικὰ στὴν πρότασι ποὺ εἶχε κάνει κάποιος γλύπτης, νὰ κολλήσουν τὸ σπασμένο χερὶ στὸ ἀγαλμα. Ἡ μόνη παραχώρησι ποὺ ἔκανε ὁ βασιλεὺς ἦταν νὰ ξαναφτιάσουν τὴ μύτη τῆς Ἀφροδίτης, ποὺ εἶχε πάθει ζημιά κατὰ τὴ μεταφορά ἀπὸ τὸ «Γαλαξίδι» στὴν «Λ' Ἐσταφέτ».

Ὁ ἴδιος ὁ Λουδοβικὸς ΙΗ' πρόσφερε τὸ βάθρο γιὰ τὸ ἀγαλμα. Ἐνα κομμάτι μάρμαρο φερμένο ἀπὸ τὸ Χαλέπι τῆς Συρίας. Τὸ μάρμαρο παραδόθηκε στὸν ἱππότη Λάντ, ἀνασταλῶν τῶν ἀρχαιοτήτων τοῦ βασιλικοῦ μουσείου κι' ὁ στρατάρχης Λαριστόν, ἀρχηγὸς τοῦ βασιλικοῦ οἴκου, ἔδωκε διαταγὴ στὸν κόμητα Ντὲ Φορμπέν νὰ χαράξῃ στὸ βάθρο τὴν ἐπιγραφή ποὺ διαδίδουν σήμερα οἱ τουριστὲς δλων τῶν χωρῶν, ὅταν ἀποβαυμάζουν τὸ τελειότερο, στὸν κόσμῳ γυναικεῖο σῶμα: «Ἀφροδίτῃ νικητρία — μεταφερθεῖσα ἐκ Μήλου τὸ 1820 ὑπὸ τοῦ ὑποκόμης Ντὲ Μαρσελλὺς — δωρηθεῖσα εἰς τὸν βασιλεῖα παρὰ τοῦ μαρκησίου Ντὲ Ριδιέρ — πρεσβευτοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει — καὶ ὑπὸ τοῦ βασιλεὺς εἰς τὴν Γαλλίαν».

Τώρα τὸ θαυμάσιο ἀγαλμα τῆς Ἀφροδίτης τῆς Μήλου δεσπόζει στὸ μουσεῖο τοῦ Λουβρου, θυμίζοντας σὲ ὅλους τοὺς λαοὺς, ὅτι τὰ γράμματα καὶ οἱ τέχνες ἔχουν γιὰ πατρίδα τοὺς τὴν μικρὴ μας Ἑλλάδα, ποὺ δὲν ἐνδιαφέρθηκε νὰ κρατήσῃ αὐτὸ τὸ ἀριστούργημα γιὰ τὰ δικά της μουσεῖα.

“ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ΞΑΝΘΗ, ΨΗΛΗ.”

Ἐνα δραματικὸ διηγηματάκι

ἘΝΩ ἀνέβαινε τὶς σκάλες τοῦ σπιτιοῦ του ὁ Ἀλμπέρτο Ρότσι, ἔνοιωθε ἓνα ὄραος νὰ τοῦ πιέξῃ τὸ στήθος. «Ἐχω κουρασθῇ ἀπὸ τὸ ταξίδι» συλλογίστηκε προσπαθώντας νὰ δώσῃ κουράγιο στὸν ἑαυτοῦ. Ἀλλὰ μιὰ φωνὴ μέσα του φώναζε: «Ὁχι, ὄχι, δὲν εἶναι αὐτό. Εἶναι ἐκείνη ἡ εἰδήσι στὴν ἐφημερίδα. Ἐκείνη ἡ εἰδήσι».

Ἐσφίξε μὲ τὸ χερὶ τοὺς κροτάφους του, σὰν νὰ προσπαθοῦσε ν' ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὴ σκέψι του τὴ φοβερὴ ὑπόψια ποὺ τὸν βασάνιζε. Μάταια ὅμως. Οἱ λίγες γραμμὲς ποὺ εἶχε διαβάσει εἶχαν χαραχθῇ στὸ μυαλό του μὲ πύρινα γράμματα:

«Χθὲς τὴ νύχτα, εἰκοσι χιλιόμετρα ἔξω ἀπὸ τὸ Μιλάνο, δρέθηκε ἀναποδογυρισμένο ἓνα ἰδιωτικὸ αὐτοκίνητο. Ὅταν ἀνεκαλύφθη τὸ δυστύχημα, ὁ ὀδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου Ἀντώνιο Λουσσέλλι ἦταν νεκρὸς, καθὼς καὶ ἡ γυναίκα ποὺ τὸν συνόδευε. Τὸ δεύτερο θῆμα εἶναι ἀγνώστου ταυτότητος. Πρόκειται γιὰ μιὰ γυναίκα ψηλὴ, ξανθὴ, μὲ μιὰ ἐλῆα στὸ ἀριστερὸ μάγουλο».

Ὁ Ἀλμπέρτο κατάντιε, γιὰ νὰ διῶξῃ τὸν κόμπο τοῦ τοῦ ἔσφιγγε τὸ λαιμό. «Ψηλὴ, ξανθεῖα, μὲ μιὰ ἐλῆα στὸ ἀριστερὸ μάγουλο. Αὐτὰ ἀκριβῶς εἶναι τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς γυναίκας μου», μουρμούρισε.

ΕἶΧΕ ΜΑΘΕΙ τὴν εἰδήσι τὸ περασμένο βράδυ. Καθόταν μὲ τὸν συνεταῖρο του τὸν Ἀνσέλμο σ' ἓνα καφενεῖο καὶ διάβασαν τὴν ἐφημερίδα τους, ὅταν τὸ βλέμμα τοῦ Ἀλμπέρτο ἔπεσε στὴν ἀγγελία τοῦ δυστυχῆματος.

Κύτταζε ἐδῶ! φώναζε στὸν Ἀνσέλμο, κατακίτρινος ἀπὸ τὸν τρόμο.

Ἐκείνος ἔριξε μιὰ ματιὰ στὴν εἰδήσι ποὺ τοῦ ἔδειχνε καὶ τὸν ρώτησε μὲ τὸ αἰώνιο ἀδιάφορο ὕφος του:

«Ε, λοιπόν; Αὐτοκίνητικα δυστυχήματα συμβαίνουν κάθε μέρα. Δὲν πιστεύω νὰ γινώριζες αὐτὸν τὸ δυστυχημένο».

— Αὐτὸν ὄχι, ἀλλὰ τὴ γυναίκα ποὺ συνόδευε...

— Ἡ γυναίκα ποὺ συνόδευε εἶναι ἀγνώστου ταυτότητος, πῶς μπορεῖς νὰ τὴν ξέρεις;

— Τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ὅμως εἶναι τὰ ἴδια μὲ τῆς Λύντιας.

Ὁ Ἀνσέλμο ἄλλαξε ὕφος. Ἐγινε σοβαρὸς, καὶ ἀκουμπώντας τὸ χερὶ του στὸν ὤμο τοῦ φίλου του, εἶπε:

— Ἀλμπέρτο, ἡ ἀγάπη ποὺ ἔχεις γιὰ τὴ γυναίκα σου, κατατάει παθολογική. Διαρκῶς βλέπεις τριγύρω σου φανταστικούς κινδύνους ποὺ ἀπειλοῦν τὴν εὐτυχία σου. Πρὶν ἀπὸ λίγες μέρες ἦσουν τρελλὸς ἀπὸ ζήλεια, καὶ βάλθηκες νὰ τὴν παρακολουθεῖς. Ἐπειδὴ ἔτυχε ν' ἀργήσῃ δυὸ - τρεῖς φορὲς νὰ γυρίσῃ στὸ σπίτι καὶ νόμιζες ὅτι σὲ ἀπατά. Εἶναι καιρὸς νὰ γι-

τρευτῆς, Ἀλμπέρτο. Προσπάθησε, γιὰτὶ ἀλλιῶς, ὑπάρχει κίνδυνος νὰ χάσῃς τὸ μυαλό σου.

Μὰ ὁ Ἀλμπέρτο εἶχε κιόλας σηκωθῇ ἀπὸ τὴ θέσι του καὶ τρέμοντας ἀπὸ ἀγανάκτησι φώναξε:

— Ἐδὼ διαβάζω ὅτι σκοτώθηκε μιὰ γυναίκα ποὺ εἶχε ὅλα τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς δικῆς μου, κι' ἐνὶ κάθεσσι καὶ μοῦ κάνεις θεωρίες. Σὲ μιστὴ ὥρα φεύγει τὸ τραῖνο γιὰ τὸ Μιλάνο. Πῶς νὰ τὸ προφτάσω.

Ὁ Ἀνσέλμο ἀφῆσε ἐπὶ τέλους τὸ ἀδιάφορο ὕφος του καὶ τινάχτηκε ἀπὸ τὴ θέσι του.

— Τρελλάθηκες; φώναξε. Ἐδὼ ἤρθαμε γιὰ δουλειές. Δὲν μπορεῖς νὰ τὰ παρατήσῃς ὅλα στὴ μέση, Ἀλμπέρτο. Στάσου, ποῦ πᾶς;

Ἀλλὰ ἐκείνος εἶχε κιόλας ἐξαφανισθῇ στὴ στρόφι τοῦ δρόμου.

ΕΝΩ ὁ ΑΛΜΠΕΡΤΟ γύριζε τὸ κλειδί στὴν κλειδαριὰ τοῦ διαμερισματός του, προσπαθοῦσε μάταια νὰ ἐπιβληθῇ στὸν ἑαυτοῦ.

— Λύντια, φώναξε μόλις δρέθηκε μέσα στὸ σπίτι. Ποῦ εἶσαι, Λύντια;

Δὲν πῆρε καμμιάν ἀπάντησι. Ἐτρεξε στὴν κρεβατοκάμαρα. Τὸ κρεβάτι ἦταν ἄθικτο. Χωρὶς νὰ σκεφθῇ τίποτ' ἄλλο πετάχτηκε στὸ δρόμο, σταμάτησε τὸ πρῶτο περαστικὸ ταξί, κι' ἔδωσε τὴ διευθύνσι τοῦ νεκροτομείου.

Πιὸ πολὺ πεθαμένος παρὰ ζωντανὸς ὁ Ἀλμπέρτο, στεκόταν ὀρθὸς μπροστὰ στὸ γραφεῖο ἐνὸς ὑπαλλήλου, καὶ περιμένε τὴ σειρά του. Μπροστὰ του στεκόταν ἐπίσης ἓνας νέος ἄνδρας, ψηλὸς καὶ ἀντιπαθητικός, μ' ἓνα μαῦρο περιποιημένο μoustacákι, ποὺ τοῦ ἔδινε ὕψος ψευτογόνους.

Ὁ διευθυντὴς στράφηκε πρῶτα στὸν ἀγνώστο.

— Τί θέλετε; τὸν ρώτησε.

Ὁ νεαρὸς ἔδωκε ἀπὸ τὴν τσέπη του ἓνα ἀπόκομμα ἐφημερίδος.

— Στὴν περιγραφή αὐτοῦ τοῦ πτώματος ποὺ ἀναφέρει ἡ ἐφημερίδα, εἶπε, νομίζω ὅτι ἀναγνωρίζω τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς Λύντιας Ρότσι. Θὰ ἤθελα νὰ δῶ τὸ πτώμα, γιὰ νὰ δεβαιωθῶ ἂν πρόκειται γι' αὐτήν.

Ὁ ὑπάλληλος τοῦ ἔριξε μιὰ ματιὰ.

— Ποιὸς νὰ γράψω ἐδῶ ὅτι ἐνδιαφέρεται; ρώτησε. Ξερετε, τὸ ἀπαίτουσι οἱ κανονισμοί.

— Οὐ... σύζυγός της, ἀπάντησε ὁ νεαρὸς.

— Περιμένετε.

Ὁ Ἀλμπέρτο ἔνοιωσε τὸ πάτωμα νὰ γυρίξῃ κάτω ἀπὸ τὰ πόδια του.

«Ποιὸς ἦταν αὐτὸς ὁ ἀγνωστος ποὺ ἰσχυρίζονταν ὅτι εἶναι ὁ σύζυγός της γυναίκας του; Θὰ ἤθελε νὰ τὸν ρωτήσῃ μὰ κανένας ἄχος δὲν ἔδωγαινε ἀπὸ τὴ χεῖλιν του. Ἡ ἀγωνία τὸν ἐπνίγε. Τέλος ξαναφάνηκε στὴν πόρτα ὁ ὑπάλληλος τοῦ νεκρο-

τομείου, ποὺ εἶχε βγῇ πρὸ αὐτοῦ.

— Ἡ ταυτότητα τοῦ πτώματος ποὺ ἀναφέρει ἡ ἐφημερίδα, ἔχει ἤδη πιστοποιηθῇ, εἶπε ὁ διάφορος. Πρόκειται γιὰ μιὰ ξανθὴ, μιὰ ἔλβετιδα. Τὸ πρῶτο ποὺ ζητᾶτε δὲν βρίσκεται ἐδῶ, εὐτυχῶς.

Ὁ Ἀλμπέρτο δὲν ἄντεξε ὅλο καὶ σωριάστηκε κάτω λιποθύμως.

*

ΕΠΙ ὉΡΕΣ ὁ Ἀλμπέρτο γύριζε ἄσκοπα στοὺς δρόμους τοῦ Μιλάνου. Ποιὸς ἦταν ἐκεῖνος ὁ ἀγνώστος ποὺ παρουσιάστηκε γιὰ σύζυγός της Λύντια; ἀναρωτιόταν. Καὶ ποῦ βρισκόταν ἡ Λύντια αὐτὴ τὴ στιγμὴ; Τώρα ποῦ ἡ ἀγωνία γιὰ τὴ ζωὴ της εἶχε περάσει, φούντωνε πάλι μέσα του ἡ ζήλεια πρὸ δυνατῆ ἀπὸ κάθε ἄλλη φορὰ. «Χίλιες φορές καλύτερα νὰ εἶχε πεθάνει, σκέφτηκε τέλος, ἐγὼ γιὰτὶ ἂν μᾶθω τώρα πῶς μὲ ἀπατά, θὰ τὴ σκοτώσω μὲ τὰ ἴδια μου τὰ χεῖρα. Πῶς θὰ τὸ μάθω ὅμως; Ἐκείνος ὁ καταραμένος ὁ ψευτοσύζυγός ἀσπαστοῦ νὰ συνέλθω ἀπὸ τὴ λιποθυμία, εἶχε γίνει ἀσπαστος».

Κατὰ τὸ ἀπόγευμα θυμήθηκε νὰ πάῃ νὰ ρωτήσῃ σ' ἓν πρακτορεῖο, στο ὁποῖο εἶχε ἀναθέσει πρὶν ἀπὸ λίγες μέρες νὰ παρακολουθοῦν τὴ γυναίκα του. «Μοῦ ἔχουν πάρει ἓνα σωρὸ λεπτὰ, μονολόγησε. Ἐνὶ δὲν ἔχουν ἀνακαλύψει, εἶναι σωστοὶ ἀπατεῶνες».

Δὲν ἤξεραν τίποτα. Τοῦ τὸ εἶπε ὁ ἴδιος ὁ διευθυντὴς τοῦ πρακτορείου, μόλις τὸν εἶδε νὰ μπαῖνι στὸ γραφεῖο του λίγα λεπτὰ ἀργότερα.

— Γιὰ τὴν ὥρα δὲν ἔχουμε ἀνακαλύψει τίποτα. Μὴν ἀνησυχίτε ὅμως. Οἱ γυναῖκες εἶναι πονηρές, ξέρουν νὰ κρύβονται, ἀλλὰ ἔρχεται κάποτε ἡ στιγμὴ ποὺ προδίδονται μόνες τους. Ἡ δική σας γιὰ τὴν ὥρα βρίσκεται ἀπὸ τὸ σπίτι τῆς μητέρας της. Πάντως ἐμεῖς ἐπαγρυπνοῦμε. Δὲν σταματάμε οὔτε λεπτὸ. Σήμερα τὸ πρῶτ' ὅλα κάναμε μιὰ πρόσθετη ἐρευνα, γιὰτὶ διαβάσαμε πῶς εἶχε δρεθῇ ἓνα πτώμα μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς κυρίας Ρότσι. Ὑστερα στράφηκε πρὸς τὸ ἐσωτερικὸ τοῦ γραφείου καὶ φώναξε: Λουδοβικό...

Στὸ ἀνοιγμα τῆς πόρτας φάνηκε μιὰ ἀντιπαθητικὴ μορφή μὲ μουστάκι καὶ ὕψος γόγτος.

— Αὐτός... Αὐτός, τραύλισε ὁ Ἀλμπέρτο. Εἶναι αὐτὸς ποὺ εἶχα δῇ στὸ νεκροτομεῖο πρὶν ἀπὸ λίγο!...

Εἶναι ὁ συνεργάτης μας ποὺ ἔχει ἀναλάβει τὴν παρακολούθησι τῆς γυναίκας σας, εἶπε ὁ διευθυντῆς.

Ὁ Ἀλμπέρτο ἔνοιωσε νὰ βουίζουν στ' αὐτιά του τὰ λόγια τοῦ Ἀνσέλμο: «Προσπάθησε νὰ γιαιτρευτῇ ἀπὸ τὴν παθολογικὴ ἀγάπη ποὺ ἔχεις στὴν γυναίκα σου. Ἀλλοῖως ὑπάρχει κίνδυνος νὰ σοῦ στρίψῃ». Ὁ Ἀνσέλμο εἶχε δίκιο.

Ἐκανε ἀπότομη μεταβολὴ καὶ διευθύνθηκε πρὸς τὴν ἐξοδὸ. Πρὶν κλείσῃ ὅμως πίσω του τὴν πόρτα, φώναξε στὸ διευθυντῆ: — Ἀπ' αὐτὴ τὴ στιγμὴ νὰ πάψετε ν' ἀσχολήστε μὲ τὴ γυναίκα μου!...

ΜΑΡΙΟ ΛΕΝΟΤΤΙ

ΟΜΟΡΦΑ

ΝΥΧΤΙΚΑ



ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΟΜΨΑ ΣΧΕΔΙΑ

1 Κοντὸ νυχτικὸ ἀπὸ λεπτὴ βατίστα. Ὁ γιαντὴς, τὰ μανίκια καὶ τὸ στρίψωμα μὲ τὰ ἀνοίγματα ἀπὸ πλάγια γαρνίρονται μὲ κορδέλα.

2 Πολὺ νεανικὸ κοντὸ νυχτικὸ κατὰ τὴν γούνα. Ἐστὲς καλοκαιρικῆς νύχτας. Εἶναι κομμένο ἀν' ὀριζὶ καὶ μπροστὰ μὲ 4 κουμπιά.

3 Ὁμορφο ντεζαμπιγιέ ἀπὸ βατίστα ἐμπριμέ. Εἶναι τελειῶς ριχτό, μὲ μανίκι τρουὰ κὰρ σουρωτὸ στὸ κάτω μέρος. Τσέπες μεγάλες φλού.

4 Θαυμάσιο νυχτικὸ ἀπὸ τουὰλ ἢ μεταξωτό. Ἀπὸ μιὰ ντεκούπ τοῦ κορσὰς ξεκινοῦν τὰ δυὸ φύλλα ποὺ κρουαζάρουν πίσω καὶ δένουν πλάι.

5 Πολὺ ἄνετο νυχτικὸ σὲ στὴλ μπρεμπε. Ἐναστὸς τρίγωνος κομῆτης κεντημένος ἀπλικάσιον ἢ ἀνεβατὸ συγκρατεῖ τὸ μανίκι καὶ σοῦρες τοῦ κορσὰς.

6 Χαριτωμένες πιτζάμες ἀπὸ ριγὲ ποπλίνα. Εἶναι μονοκόμματα καὶ σφίγγουν στὴ μέση μ' ἓνα φαρδύ λαστιχο. Ἀνοίγουν ἀπὸ τοὺς ὤμους.

ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΑ

Το καλοκαίρι πλησιάζει. Έτοιμάστε εγκαίρως τα καλοκαιρινά φορέματα των παιδιών σας, από γερὰ καὶ πρακτικὰ ὑφάσματα. Μὴν ξεχνάτε ποτὲ ὅτι τὰ φορεματάκια τοὺς πρέπει νὰ εἶναι φαρδὴὰ καὶ ἄνετα, χωρὶς πολλὰ κουμπιά καὶ δεσμάτα. Στὶς σελίδες μας θὰ βρῆτε ὁμορφὰ, ἀπλὰ σχέδια γιὰ κάθε ἡλικία.



1 Πολὺ ὁμορφο φορεματάκι πρενσὲς μὲ πολὺ κλὸς φουστίτσα καὶ καρὲ ντεκολτέ. Ἐνα κοντὸ μπολεράκι μὲ τρουὰ κάρμανίκι ζαпонέ, κατὰλληλο γιὰ τὸ δράδυ.

2 Ἐνα ἀκόμη χαριτωμένο φορεματάκι γιὰ κοριτσάκι 3—4 χρόνων. Τὸ κορσὰζ στολίζεται μ' ἕνα ἀμπιεσεμὲν πού μοιάζει μὲ μπολεράκι. Φουστίτσα μὲ σοῦρες.

3 Ὅμορφη φούστα μὲ μπούστο, ἀπὸ μονόχρωμο λινὸ. Ἀπὸ τὸ ἴδιο ὕφασμα ἕνα ριχτὸ ζακετάκι μὲ φόδρα ἐμπριμὲ ἄσορτί μὲ τὴ μπλουζά. Μανίκι σουρωτό.

4 Κοστούμακι ναυτικὸ γιὰ ἀγοράκι 3—4 χρόνων ἀπὸ ποπλίνα σὰς, μὲ τετράγωνο γιακά ἀπὸ πικὲ ἄσπρο. Σὲ μιά ἄκρη τοῦ γιακά κεντημένη κόκκινη ἀγκυρά.

5 Φορεματάκι σὲ ναυτικὸ τύπο ἀπὸ ἄσπρο πικέ. Ἡ φούστα γαρνίρεται μὲ σὰς μπάντα καθὼς καὶ τὸ τελεῖωμα τοῦ γιακά. Μιά λοξὴ ρίγα ἄσπρη—κόκκινη.

6 Φορεματάκι ἐμπριμὲ γιὰ κοπελλίτσα 10—12 ἐτῶν. Φούστα κομμένη κλὸς μὲ σοῦρες. Ἐνας φαρδὺς γιακάς δένει κόμπη καὶ τελειώνει μὲ ἄσπρο βολανάκι.



7 Φορεματάκι ριχτὸ γιὰ παιδάκι 1—2 χρόνων. Γίνεται ἀπὸ κορὸ ὕφασμα καὶ στολίζεται ὅραϊα μὲ δυὸ λοξὲς φάρες πού ἀρχίζουν ἀπὸ τοὺς ὤμους.

8 Ἐνα ἀκόμη μπεμπέ φορεματάκι πολὺ κοντὸ, πού ἀφίνει νὰ φαίνεται ἀπὸ κάτω ἡ ἄσορτί φουφουλίτσα. Γιακαδάκι σὲ διαφορετικὸ χρωματισμὸ.

9 Χαριτωμένο φουστανάκι ἀπὸ δυὸ ὑφάσματα. Πουαντιγιέ γιὰ τὸ μπροστινὸ φύλλο καὶ τὰ φουσκωτὰ μανικάκια καὶ μονόχρωμο γιὰ τὸ ὑπόλοιπο.

10 Πρωτότυπη φούστα ἀπὸ μονόχρωμο ὕφασμα. Συνοδεύεται μ' ἕνα μπλουζάκι πού ἔχει μιά πᾶτ καὶ κουμπώνει πάνω στὸ κορσὰζ τῆς φούστας.

11 Φορεματάκι κλὸς γιὰ μεγαλύτερο κοριτσάκι. Μιά μονόχρωμη κορδέλα γαρνίρει τὸ κάτω μέρος τῆς φούστας καὶ τὸ κορσὰζ, πολὺ χαριτωμένα.



12 Χαριτωμένο φουστανάκι γιὰ κοριτσάκι 3—4 ἐτῶν. Οἱ δυὸ φαρδεῖς μπρετίλλες, τὸ τελεῖωμα τοῦ κορσὰζ καὶ ἡ φούστα γαρνίρονται μὲ λευκὸ βολανάκι.

13 Πολὺ ὁμορφο φορεματάκι ἀπὸ μονόχρωμη ποπλίνα. Εἶναι κουμπωτὸ ἀπὸ πάνω μέχρι κάτω καὶ γαρνίρεται μὲ φυτλάκι σὲ σκουρότερο χρῶμα.

14 Ἀπλὸ φορεματάκι γιὰ κοπελλίτσα 12—13 χρόνων. Δυὸ πρωτότυπες τσέπες γαρνίρουν τὴ σουρωτὴ φούστα. Μιά κοψὴ τσεπούλα στὸ κορσὰζ.

15 Ἐνα πολὺ ὄρατο φουστανάκι γιὰ κοριτσάκι 9—10 ἐτῶν. Μερικὲς πιέτες στὸ κορσὰζ συνεχίζουν καὶ στὸ μανίκι. Ἡ φούστα ἔχει θαθεῖες κουφότητες.

16 Γουστόζικο φορεματάκι ἀπὸ πουαντιγιέ ὕφασμα. Ὁ νωμίτης προεκτείνεται μπροστὰ καὶ κατεβαίνει ὡς τὴ μέση τοῦ κουμπώνει μὲ δυὸ κουμπιά.

17 Παιδικὴ τουαλετίτσα ἀπὸ ταφτά. Ἡ φούστα εἶναι κομμένη ὀμπρέλα. Οἱ τσεπούλλες, τὰ μανίκια καὶ ὁ νωμίτης γαρνίρονται μὲ ἄσορτί βολανάκι.

18 Πολὺ ὁμορφο φορεματάκι γιὰ κοριτσάκι 8—10 χρόνων. Τὸ πρενσὲς ἀρκετὰ φαρδὺ ὅμορφα, συνοδεύεται ἀπὸ ἕνα κοντὸ μπολεράκι μὲ βολανάκια.



Ἡ Βικτωρία (1819-1901) σ' ἓνα πορ-
τραίτο φτιαγμένο κατὰ τὸ ἔτος 1836.

ΑΠΟ ΝΕΑ ήταν πολύ δημοφ: "Οχι ψηλή, αλλά κομψή, ξανθοί, την έλεγαν «Το ρόδο της Άγγλιας», κι' είχε μία έντελως ικανότητα, χάρη στους τρόπους και σ' ό βλέμμα. Μετά χρόνια όμως θάρυνε, πάχυνε, κι' απ' τη συνολική ομορφιά δεν έμεινε κανένα σημάδι. Σ' αυτό συνέβαλε κάπως και τ' γεγονός ότι φορούσε ασύμφορα φορέματα, κι' έμενε ξένη προς τ' όψη της Αλφ, τους χορούς και τις γιορτές, άπο τότε πού πέθανε στα 1861 ο άνδρας της, ο βασιλικός σύζυγος, πρίγκιψ Άλβέρτος της Σαξωνίας - Κοβούργου.

Ἦταν ἕνας γάμος ἀπὸ ἔρωτα, ἂν καὶ ταίρια-
ζε καὶ μετὰ τὴν γενική ἐπιθυμία τῶν κατοίκων τῆς
πόλεως, ποὺ δύσκολα ἔ' ἄνέχονταν ἄλλον ξένο
σύζυγο. Ἡ ἴδια ἡ Βικτωρία δῆλων καθαρά καὶ
ἀποφασιστικά πὺς ἤθελε νὰ παντρευτὴ τὸν Ἀλ-
έξιο, ποὺ τὸν συνάντησε στὴν ἡμέραν ἀκόμα μι-
ὰς. Ἡ Βικτωρία εἶχε ἀνεβῆ στὸ θρόνο στὰ
1937, μετὰ τὸ θάνατο τοῦ θείου της, βασιλέως
Γεωργίου τοῦ Δ'. Στὸν ἀρχιεπισκόπο τοῦ Καν-
τέρβουρι, πρῶτό της Ἑγγλεσινικῆς Ἐκκλη-
σίας, ποὺ ἤθελε νὰ τῆς δώσει συμβουλὴς στὸ
συναισθηματικὸ καὶ δυναστικὸ θέμα (τῆς εἶπε
ποὺς ἡ ὑπόστασις τῆς γυναίκας δὲν ἔπρεπε νὰ ῥαβ-
δῇ ἐπὶ ἀντίθεσιν μετὰ τὴν ἀνεξαρτησία τῆς βασιλείας,
κλπ.), ἡ Βικτωρία ἀπάντησε περήφανα πὺς ἤθε-
λε νὰ δοκιμῇ πιστὴ καὶ ὑπακοὴ στὸ σύζυγόν ποὺ
ἦτο διαλέξει, μὰ κι' ὁ δεσμός τοῦ γάμου εἶχε
τὴν παλιά καὶ πάντα καινούργια σημασία τῆς ἐ-
ξαρτήσεως τῆς γυναίκας ἀπὸ τὸν ἄντρα. «Τὰ βα-
σιλικά καθήκοντα—εἶπε εἶναι ἐντελὼς ἄλλο ζή-
τημα. Ἀφορὸν ἐμένα καὶ δὲν μπορῶ νὰ παραιτη-
θῶ ἀπὸ αὐτὰ μετὰ κανέναν τρόπον, γιὰτὶ μοῦ ἔχουν
ἐπιθέσει ἀπὸ τὸ νόμο τῆς διαδοχῆς». Ἀλλὰ θέλω
νὰ παντρευθῶ σὺν γυναίκα, κι' ὅχι σὺν βασιλί-
νῃ.

Οι γάμοι έγιναν στα 1840, με πολυτέλεια και μεγαλοπρέπεια. Ή Βικτωρία ήταν ευτυχισμένη. Ένοιωσε την πλήρη εκείνη ευτυχία της γυναικάς που πραγματοποιεί το ερωτικό της όνειρο. Και για διάστημα μεγαλύτερο από είκοσι χρόνια, κα-
καίνα ανήκερ δεν ήρθε να ταράξει την αρμονία αυτή το ζεύγος, που είχε αποκτήσει εν τώ με-
θυσία 42 μόνο παιδιά. Ο θάνατος του Άλβερτου, σέ-
θλεια 42 μόνο είναι, υπήρξε για τη Βικτωρία
ένα τραυματικό πλήγμα. Ή Βικτωρία είχε κρα-
τείται πάντα ένα είδος ιδιαίτερου ημερολογίου.
Έγραφε λοιπόν εκεί, σ' αυτήν την τραγική περί-
σταση: «Ολα πεθαίνουν μαζί του...» Απ'ό κεί-
νη την ημέρα, φόρεσε τον άσπρο φόρεμα της πώ-
ρης, και πένθιμα φορέματα που δεν τάβγαλε πο-
τέ πιά.

ἔχουσαν γι' αὐτὴν ὅλες οἱ χαρές. Μὰ μπορεῖ καὶ νὰ πῇ πὺς αὐξήθηκαν οἱ ἱκανότητές της γιὰ φρονίμη σκέψη: Ἡ ἄγγλια ἔφτασε κάτω ἀπὸ τὸ στέμματα της, σὺν ἀπόγειοις της λαμπρότησι της. Οἱ κατακτήσεις της, σὺν στητῆριά καὶ στὴ θέλῃσας, διαδεχόμεναι ἡ μιὰ τὴν ἄλλη. Ἡ χώρα γάρῃς μεταθίχῃ ἀκούῃ χάρι στὴν καθοδοήγησί της, καὶ ἐπὶ δημιουργήθηκε ἡ περίφημη «Βικτωριανὴ ἐποχὴ». Στὰ 1876, στέφερος Αὐτοκράτειρα τῆς Ἰνδίας.

Είχε μία εξαιρετική σταθερότητα χαρακτήρος
και συγχρόνως μία ιδιαίτερη διακριτικότητα. Στο
ημερολόγιό της (που δημοσιεύτηκε ενώ άκομα
(ζούσε) υπάρχουν δείγματα εξαιρετικών αισθημά-

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ ΤΡΙΩΝ ΑΙΩΝΩΝ 8

Βικτωρία τῆς Ἀγγλίας

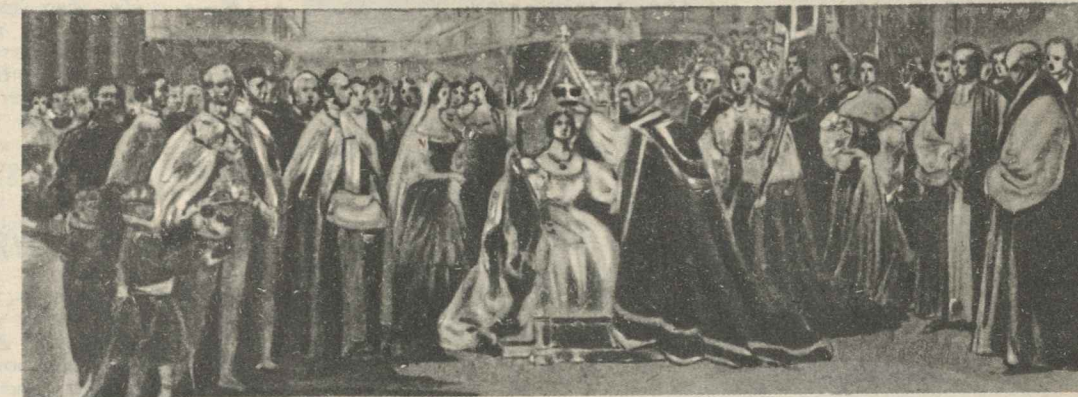
Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΜΙΑ ΕΠΟΧΗ

των. Α. χ., ἡ Βικτωρία εἶχε ὑποφέρει πολὺ στὴ σκέπῃ τῶν δυστυχισμένων. Ἀγγλὼν καὶ Ρώσων στρατιωτῶν ποὺ εἶχαν πεθάνει ἀπὸ τὸ κρύο καὶ τὴ χολέρα στὰ στρατόπεδα τῆς Κριμαίας, κατὰ τὸν πόλεμο τοῦ 1854—1856. Καὶ εἶναι ἐπίσης φανερὸ πὼς δὲν ἐπιδοκίμασε τὸν σκληρὸ πόλεμο ἐναντίον τῶν Μωσέως στὸ Τράνσβαλ τῆς Ν. Ἀφρικής. Εἶναι βέβαιον πὼς αὐτὸς ὁ πόλεμος ποὺ εἶχε ἀρχίσει στὸ 1899 καὶ διαρκοῦσε ἀκόμα ἐνῷ ἡ βασιλίσσα εἶχε περάσει τὰ ὄχιδοντα τῆς χρόνια ὑπῆρξε αἰτία μεγάλῃς πικρίας της στὰ τέλη τῆς ζωῆς της. (Ἡ Βικτωρία γεννήθηκε στὸ 1819, καὶ πέθανε στὴς 22 Ἰανουαρίου 1901. Ὁ πόλεμος τῶν Ἀγγλῶν στὸ Τράνσβαλ τελείωσε στὰ 1902).

Στὶς δεξιώσεις, στὶς ὁποῖες ἦταν ὑποχρεωμένη νὰ παρίσταται, δὲν ἐπέτρεπε, παρὰ μόνο σὲ ἐ-

κτων, τὸν ἄνθρωπο ποὺ νίκησε τὸν Ναπολέοντα
στὸ Βατερλώ, καὶ ποὺ ἦταν κι' αὐτὸς γέρος πιά
τότε. Κι' οἱ δυὸ διαδεδωκίωσαν πῶς οἱ στιγμές
ποὺ πέρασαν κοντὰ στὴν ξανθεῖα νέα ἦταν οἱ πιὸ
εὐχάριστες τῆς ζωῆς τους. Καὶ δὲν ἦταν ἄνθρω-
ποι συνηθισμένοι στὴν κολακεία. Κάθε ἄλλο,

Τη νύχτα της 20ης Ιουνίου 1837, η Βικτωρία κοιμόταν ήσυχα στο δωματιάκι της των ανδρό-
ρων του Κένυγκιαν. Ναρρίς το πρωί, ο άρχιπει-
σκοπός του Καντέρμπουργκ κι' ο μαρκήσιος του
Κόνινγκσλαμ, μέγας καγκελάριος της Αύλης, έφα-
νίστηκαν στο ανάκτορο. Είπαν πώς έπρεπε να ι-
δούν την πριγκίπισσα, με οι υπηρέτες διάστα-
σαν να την ξυπνήσουν. Ξαφικά, η νέα εμφανίστηκε
μόνη της, μ' ένα άσπρο σάλι στο σώμα όμως, με το
πόδια γυμνά μέσα στις παντοφλές της, με το



Τὸν Ἰούνιο τοῦ ἔτους 1837, ἡ Βικτωρία - Ἀλεξανδρίνη στέφθηκε βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας.

ξαιρετικά σοβαρές περιστάσεις, να μιλούν για πόλεμο. Τὰ θέματα αφορούσαν συνήθως τὸ θέατρο καὶ τὴν μουσική—ιδίως τὴν ἰταλική μουσική. Στὸ μικρὸ θέατρο τῶν ἀνατόρων τοῦ Οὐίνδσορ, ὁ Μασκάνι, ποὺ εἶχε εἰδικὰ κληθῆ ἀπὸ τὴν Ἱταλία, διψύχων τίς ὅπερές του ἀπ' τὴν «Καθολικὴ Ρωσικισμός» ὥς τοῦ ἱερτικισμοῦ τοῦ «Ἀμικο Φρίτς», ἕνα κομμάτι ποὺ ἡ Βικτωρία δὲν κουράζε-
ταν νὰ ἐνασκούη ἐκατὸ φορές... Μάστερος τῆς Αὐλῆς ἦταν ὁ Ἱταλὸς Φραντζέσκο Παόλο Τσάτι, καὶ γενικὰ οἱ Ἰταλικὲς μελωδίες ἦταν γιὰ τὴ Βικτωρία μιὰ πραγματικὴ χαρὰ καὶ μιὰ ἀληθινὴ ἀνακούφισι. Ἡ Ἀντελίνα Πάττι (ποὺ ἐγκαταστά-
θηκε στὴν Ἀγγλία ὅταν πῆρε τὸν τρίτο τῆς ἀν-
δρα, τὸν δαρόνιο Σέντστομ), τραγουδοῦσε στὸ Οὐίνδσορ γιὰ τὴ Βικτωρία τίς πύδισμους ἁ-
ριές τῆς «Λουτσία» καὶ τῆς «Υπνοβάτιδος». Ὁ Ἑρνέστο Ρότσι ἀπάγγελε «Ἀμλέτο» καὶ στα-
νάτορα τοῦ Μπάμπλεϊ ἐπαικὴν ἡ Ριστόρι καὶ ἡ Ἐλεωνόρα Ντοῦζε... Ἡ Φλωρεντία ἄρεσε ἰδιαί-
τερα στὴ Βικτωρία, ποὺ τὴν ἐπισκέφθηκε γύρω
στὰ 1890.

Ἄπ' τὸ ἡμερολόγιό της φαίνεται ἐπίσης πὺς
λάτρευε τὰ λουλούδια, μὰ συχαινόταν τὰ ἀρώμα-
τα. Ἐπαναλάμβανε πάντα τὰ λόγια πὺς εἶπε ὁ
Σοπερχάουερ γιὰ τὰ σκυλιά (κι' εἶχε φραϊότα-
τα σκυλιά):

«Χωρίς τὰ πιστὰ μάτια τῶν σκυλιῶν, θὰ ξε-
χνούσαμε πῶς ὑπάρχει εἰλικρίνεια.»

Σ' ένα σημείο του ημερολογίου της, η Βικτωρία γράφει: «Εμείς οι γυναίκες δεν είμαστε κάμωμένες για να κυβερνούμε. Άν είμαστε πραγματικές γυναίκες, πρέπει να μισούμε τις πολιτικές άπασχολήσεις... Σ' αυτό πρέπει ν' άφιερωθώ!»

Είχε για συντροφιά της τους πιο διάσημους ανθρώπους της εποχής: Τον Ούωλτερ Σκώττ, τον δημιουργό των ιστορικού μυθιστορήματος, που ήταν καμιά εξητηριαία ετών όταν η Βικτωρία έγινε βασίλισσα, και τον στρατηγό Ουέλλιγ-

ξανθά μαλλιά ριγμένα στους ώμους της. 'Ο άρχιεπίσκοπος κι 'ο μαρκήσιος γονάτισαν. 'Έτσι, απ' αυτό το γονάτισμα, η Βικτορία, έμεινε πώς ο βασιλιάς Γεώργιος Δ' είχε πεθάνει, και πώς εκείνη ήταν από τη στιγμή εκείνη βασίλισσα της Άγγλιας. 'Η βασιλεία της, απ' τις πιο μακρές της άγγλικής ιστορίας δάσταξε 64 χρόνια (1837-1901).

1894. Η Βικτωρία διακρίνεται ανάμεσα στον πρίγκιπα της Ουάλαϊς (αργότερα 'Εδουάρδο Ζ') και τον ανήψιο της δούκα της Υόρκης (αργότερα Γεώργιο Ε'). Στην αγκαλιά της κρατάει τον γιου του δούκα της Υόρκης, 'Εδουάρδο, δρέφος λίγων ημερών — τον 'Εδουάρδο εκείνον που παντρεύτηκε την κ. Ουάλλυ Σίμσον και παραιτήθηκε από το θρόνο της Μεγ. Βρετανίας.



Α Ή ΘΕΛΑΜΕ ν' απαντήσουμε στο ερώτημα: «Πού θ' αφεύλεται τις πιο πολλές φορές ο κακός χαρακτήρας;» θα μπορούσαμε αδιάσπαστα να πούμε: «ἐπειδὴ πο- νοῦν τὰ πόδια». Καὶ οἱ μόνες ἀσφαλῶς ποὺ δὲν θὰ φέ- ρουν ἀντίρρηση εἶναι ἐκεῖνες—καὶ δὲν εἶναι λίγες— ποὺ θγαίζουν, μὲ πολλὴ ἢ λίγη διακριτικότητα, τὰ παπούτσια τους στὸ λεωφορεῖο, στὸ συνεμά κλπ. γιατί τὶς «χτυπάνε».

Γ ΙΑΤΙ ΠΟΝΟΥΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΑΣ; Εἶναι τόσο δύσκολο νὰ δροῦμε παπούτσια στὸ πόδι μας; Ἀσφαλῶς ὄχι. Γιατί ὁμως ἐπιμένουμε τόσο συχνὰ νὰ διαλέγουμε στενότερο ἀπ' ὅσο μᾶς χρειάζεται, παπούτσι ἢ σχῆμα ποὺ δὲν μᾶς ταιριάζει; Γιατί, ἀπλούστατα, αὐτὸ ἐπιβάλλει ἡ μόδα! Γιὰ νὰ δοῦμε ὁμως! Ἄν σκοπὸς τῆς μόδας εἶναι νὰ κἀν τὴ γυ- ναίκα κομψή, κομψότητα σημαίνει ἀνεσι καὶ φυσικὰ ἐλαφρὸ καὶ χαριτωμένο βάδισμα, μὲ ὥραια παπούτσια ποὺ νὰ ἐρχονται καλὰ στὸ πόδι. Σὰς ἀ- ρέσουν τὰ ψηλὰ τακούνια; Καλὰ κάνετε, ὁμως κρατήστε τα γιὰ τὶς περι- πτώσεις ποὺ πρέπει νὰ ἐπιδείξετε κομψότητα, ὁπότε συμπληρώνουν θαυμά- σια μὴ τουαλέτα, δίνουν ὁμορφιά στὶς γάμπες καὶ σ' ὅλη τὴ σιλουέτα. Ἐπειδὴ ὁμως τὸ βάρος τοῦ σώματος χάνει τὴν ἰσορροπία του, θὰ πρέπει νὰ ξαναμᾶθετε νὰ περπατᾶτε χτυπώντας τὸ ἔδαφος μὲ τὸ τακούνι πρῶτα, ἔτσι ποὺ τὸ βάρος ποὺ θὰ πέσει ὅλο στὰ δάχτυλα, νὰ μὴν κου- ράση τοὺς ἀστραγάλους καὶ τοὺς γοφούς σας. Ἄν οἱ ἀσכולίες σας σὰς ὑποχρεώσουν σὲ πολὺν ὀρθοστάσια, τὰ ὥραια λεπτὰ τακούνια, ὄχι ὁμως πολὺ ψηλὰ (5—6 πόντους) εἶναι προτιμότερα καὶ θ' ἀποφύγετε ἔτσι τὸ ἀστατο βάδισμα, χαρακτηριστικὸ πολλῶν γυναικῶν ποὺ εἶναι συνηθισμέ- νες στὴν ἀσταθὴ ἰσορροπία πάνω σὲ λεπτὰ τακούνια τῶν 8—10 πόντων. Δὲν φταίει ὁμως μόνο τὸ τακούνι σ' ἕνα παπούτσι ποὺ κουράζει τὸ πόδι. Ἡ καμάρια τοῦ παπουτσιοῦ πρέπει νὰ ἔχη ἀπαλὴ κάμψη γιὰ νὰ ταιριάζει καὶ νὰ ὑποδαστάξη τὴν καμάρια τοῦ ποδίου, ἔτσι ποὺ νὰ μὴν πέφτει ὅλο τὸ βάρος τοῦ σώματος στὴν ἄκρη τῶν δακτύλων, θέσι ὀδυνηρὰ, ποὺ γίνεται πρὸς ὀδυνηρὴν σὲ κάθε βῆμα καὶ ποὺ προκαλεῖ πρῆξιμο τῶν ἀστραγάλων καὶ ἕνα σωρὸ ἄλλα βάσανα γιὰ τὰ καμμένα τὰ πόδια μας: κάλους, σκλήρυνσι τοῦ δέρματος, τσουξίματα, πόνους στὰ δάχτυλα! Ἄν εἴσατε ὑποχρεώ- μένη νὰ περπατᾶτε πολὺ μὴ διατάξετε νὰ διαλέγετε παπούτσια μὲ χαμηλὰ πλατεῖα τακούνια. Ἐνα παπούτσι σπῶρ ἀναπauτικό εἶναι τὸ μόνο κατὰ- ληλο γιὰ τὴν ἐξοχὴ τῶρα τὸ καλοκαίρι, γιατί ἐκεῖ κι' ἡ πιὸ ἀναπauτική γόβα γίνεται γελοία.

Ἐξ ἄλλου, φροντίστε νὰ μὴν πέφτετε ἀπὸ τὴ μιά ὑπερβολὴ στὴν ἄλλη. Τὰ πολὺ ἴσια παπούτσια, τὰ παντοφλὲ, ποὺ δὲν μποροῦν νὰ κρατηθοῦν στὰ πόδια, μπορεῖ ἴσως νὰ ἰκανοποιοῦν μὴ κάποια αἰσθητικὴ ἀντίληψι, δὲν εἶ- ναι ὁμως παπούτσια. Ἐτσι, προκειμένου νὰ διαλέξετε παπούτσια, ἔχετε ὅλα αὐτὰ ὑπ' ὄψιν. Ἀκούστε ἐπίσης καὶ τὶς συμβουλὲς τοῦ πωλητῆ, ποὺ ἡ πείρα του μπορεῖ νὰ σὰς προφυλάξῃ ἀπὸ μὴ κακὰ ἐκλογῇ.

Ἡ φετινὴ μόδα εὐνοεῖ ἰδιαίτερα τὰ πολὺ μυτερά καὶ στενὰ παπού- τσια. Πραγματικά τὸ πόδι δείχνει πιὸ λεπτὸ καὶ κομψὸ μ' ἕνα στενόμακρο

παπούτσι, ἀλλὰ προσέξτε μήπως προσπαθώντας νὰ κείσατε μοντέρνα καταστρέψετε τὴν ὑγεία τῶν ποδιῶν σας. Ἄν ἔχετε πάντοτε ὑπ' ὄψιν σας ὅτι τὰ μυτερά παπούτσια πρέπει νὰ εἶναι ἕνα νοῦμερο μεγαλύτερα ἀπὸ τὸ κανονικὸ, γιατί εἶναι εὐνόητο ὅτι τὰ δάχτυλά σας δὲν πηγαινοῦν ὡς τὴ στενὴ καὶ κομψὴ μυτίτσα τοῦ παπουτσιοῦ.

Μὰ ἂν τὸ «παπούτσωμα» τῶν ποδιῶν σας εἶναι μὴ σοβαρὴ ὑπόθεσι, ἡ περιποίησίς τους εἶναι ἐπίσης τὸ ἴδιο σοβαρὴ. Τὸ πεντικὺρ εἶναι ἕνα μέσον καὶ σὲ μερικές περιπτώσεις δὲν εἶναι καθόλου φρόνιμο νὰ ὑποκα- στοῦμε ἐμείς τὸν εἰδικὸ, ἀλλὰ ἡ περιποίησι γενικά τοῦ ποδίου, ὅπως καὶ τῶν νυχιῶν τῶν χεριῶν εἶναι δική σας δουλειά. Τακτικὸ τρίψιμο μ' ἐλαφρὸ- πετρα. Παντοῦ ὅπου ἡ ἐπιδερμίδα ἔχει τάσι νὰ χοντραίνει, νὰ σχηματίζῃ σκληρὲς πλάκες, θὰ περνάτε μὴ λεπτὰ ἐλαφρόπετρα ἐπάνω στὸ δέρμα, ποὺ ὅχι γίνεῖ μαλακὸ μετὰ τὸ πλύσιμο. Τὸ μπάνιο ὁμως τῶν ποδιῶν ἔχει τοὺς ἀντιπάλους του, γιατί χαλαρώνει ἴσως πολὺ τὴν ἐπιδερμίδα. Βουρτσί- στε μὲ σχολαστικότητα τὰ νύχια σας καὶ κόψτε τα τεράγωνα. Ἄν τὸ νύχι εἶναι πολὺ χονδρὸ, τρίψτε τὸ στὸ κέντρο του μὲ μὴ λεπιτότητα εἰδικὴ λιμίτσα. Περιττὸ νὰ σὰς πούμε βέβαια ὅτι θὰ προχωρήσετε στὴν περιποίη- σιν τῶν νυχιῶν τῶν ποδιῶν σας ὅπως καὶ στῶν χεριῶν σας; θὰ τοὺς βάλετε μαλακτικὴ κρέμα γιὰ νὰ κόψετε τὰ πετσάκια τῶν νυχιῶν; θὰ περάσετε ἐνὰ μπαμπάκι βρεμένο σὲ ὀξυζενέ, κάτω ἀπὸ τὸ νύχι, μ' ἕνα φυλάκι, καὶ θὰ γυαλίσετε ἢ θὰ βερνικώσετε τὰ νύχια στὴν ἴδια ἀπόχρωσι τῶν νυχιῶν τῶν χεριῶν σας.

Δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε ὅτι στὰ ἱνστιτούτα καλλονῆς γίνεται εἰδικὴ ἐπιστημονικὴ περιποίησι τῶν ποδιῶν στὶς περιπτώσεις ρευματισμῶν, πρη- ξιμάτων, πόνων τῶν ἀρθρώσεων, προδιαθέσεως σὲ σκασίματα ἢ ὅταν ὑπάρ- χουν χιονίστρες ἢ κοκκινίλες. Μὴ μέθοδος εἶναι ἡ εἰσαγωγή τῶν ποδιῶν σὲ εἰδικὲς θερμαντικὲς μπότες, ἀφοῦ προηγουμένως ἡ ἐπιδερμίδα τους δια- βραχῇ ἀφθονά μὲ μὴ κρέμα κατὰλληλη. Ἡ θερμανσι διαρκεῖ ὡς δέκα λεπτά, μετὰ ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἡ εὐεργετικὴ κρέμα ἔχει εἰσδύσει χάρι στὴ διαχτυ- θερμότητα.

Σ ΑΣ ΑΡΕΣΕΙ ἡ νέα ἀνοιξιάτικη μόδα;

— Πολύ, θ' ἀπαντήσετε. Εἶναι γοητευτικὴ, νεανικὴ καὶ παρο- σιάζει τόσο ὥραια χρώματα! Οἱ γάμπες ὁμως...

— Ἐφέτος ποὺ τὰ φορέματα εἶναι κοντὰ, οἱ γάμπες δείχνονται τόσο γενναϊόδωρα, ὥστε πρέπει νὰ εἶναι ἀψογες.

— Μὰ αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι τὸ πρόβλημα! Δὲν πῆτε.

— Ὅλα τὰ ἐλαττώματά τους δὲν μποροῦν νὰ διορθωθοῦν δυστυχῶς, ἀλλὰ πολλὰ μποροῦν νὰ «βελτιωθοῦν», ἀλλὰ μάλιστα νὰ ἐξαφανισθοῦν... Κι' ἐπειδὴ πρόκειται νὰ δείξουμε τὶς γάμπες μας, ἂς κάνουμε ὅτι εἶναι δυνατό γιὰ νὰ εἶναι ὅσο μπορεῖ πιὸ ὁμορφες!

Η ΕΜΦΑΝΙΣΙ ΤΟΥΣ: Αὐτὴ ἐξαρτάται πολὺ ἀπὸ τὴν ἐπιδερμίδα. Εἶναι

κάτω ἀπὸ τὴν κάλτσα, ποὺ τὴ θέλουμε ὅσο πιὸ πολὺ μπορεῖ λεπτὴ καὶ ὁ- κόμα περισσότερο τὸ καλοκαίρι ποὺ εἶναι γυνὰ τὰ πόδια. Εὐνόητο, λοι- πόν, εἶναι ὅτι πρέπει νὰ «τραφῇ» ἡ ἐπιδερμίδα στὶς γάμπες σας, ὅπως κι' ἡ ἐπιδερμίδα τοῦ προσώπου σας καὶ συγχρόνως νὰ τὴν τριέτε μ' ἐλαφρὸ- πετρα ἀπαλὰ καὶ τακτικά κάθε μέρα, χωρὶς νὰ ξεχνάτε τὰ γόνατά σας, ποὺ πρέπει νὰ εἶναι λεῖα. Δὲν ὑπάρχει πιὸ ἀσχημο πρᾶγμα ἀπὸ τὰ τριχωτὰ πόδια. Ἐνα εἶναι τὸ ἀποτελεσματικὸ φάρμακο: ἡ ἀποτρίχωσι μὲ τὴν ἡ- λεκτροπηξία. Προσωρινὰ φάρμακα μόνο γιὰ ἕνα διάστημα: τὰ ἀποτριχ- τικά προϊόντα, κρέμες, λοσιόν κ.λ.π.

Δὲν σὰς συνιστοῦμε νὰ χρησιμοποιήτε γιὰ τὴν ἀποτρίχωσι τῶν πο- διῶν ξυράφι. Μ' αὐτὸ τὸ μέσον οἱ τρίχες γίνονται πυκνότερες καὶ ἰσχυρό- τερες, ἐνὼ συγχρόνως καὶ ἡ ἐπιδερμίδα γίνεται τραχεῖά. Στὴ θάλασσα εἶναι πολὺ ἀντιασθητικὸ θέαμα νὰ βλέπετε νὰ κυκλοφοροῦν κοπέλλες μὲ ὥραιας λεῖες γάμπες καὶ μηρούς γεμάτους τρίχες. Πρέπει νὰ γίνετα ἡ ἀποτρίχ- ωσις λοιπόν καὶ στοὺς μηρούς μὲ τὸ ἴδιο φυσικὸ μέσον: ἐλαφρόπετρα, κερί, ἀποτριχωτικὴ κρέμα κ.τ.λ. Ἄν ἔχετε ἐλάχιστες τρίχες στοὺς μηρούς καὶ δὲν θέλετε ν' ἀρχίσετε τὴν ἀποτρίχωσί τους, τότε μεταχειρισθῆτε ὀξυζενέ καὶ ἀμμονία γιὰ νὰ ἀδυνατίσετε τὶς τρίχες καὶ νὰ τοὺς ἀνοίξετε τὸ χρώμα.

Ἡ κοντὴ φόρεμα ἀφίνει νὰ φαίνονται τὰ πόδια σας. Μὲ τὴν εὐκαιρίαν σὰς ἔχουμε τὸ μοντέλο γι' αὐτὸ τὸ ἀπλὸ φορεματάκι σὲ στυλ σεμιζιέ, ἀπὸ τὴν παπλίνα. Κάτω ἀπὸ τὸν στενὸ νωμίτη ξεκινοῦν ἀρκετὲς σοῦρες ποὺ ἐκτείνονται στὴ μέση μὲ μὴ λεπτὴ ζώνη. Ἡ φούστα φυσικὰ εἶναι κοντὴ.

Η ΥΓΕΙΑ ΤΟΥΣ: Ὑπάρχει ἕνα ἄλλο μειονέκτημα, πιὸ σοβαρὸ: οἱ γάμ- πες σας εἶναι κόκκινες, χοντρές, μὲ πρησμένους ἀστρα- γάλους, πονοῦν δίως κατὰ τὸ τέλος τῆς ἡμέρας, ἂν οἱ ἀσכולίες σας σὰς ὑποχρεώσουν σὲ συχνὴ ὀρθοστάσια. Δυστυχῶς, ἡ ἀπο- λυτικὴ θεραπεία ὅλων αὐτῶν ἀνήκει στὴ δικαιοδοσία τοῦ γινατροῦ καὶ ἐμμετὰ θὰ ἐμπιστευθῆτε σ' αὐτόν, ἂν τὰ πράγματα εἶναι σοβαρά, γιατί ἡ ἀσχυρία—ἡ κακὴ λειτουργία— τοῦ κυκλοφοριακοῦ συστήματος εἶναι πρῶτη καὶ προκαλεῖ, μὲ πρῶτὴ συνέπεια τὴν ἐμφάνισι κιρῶν. Στὶς ἐ- κείνες ὁμως περιπτώσεις μπορεῖτε καὶ σεῖς νὰ βελτιώσετε τὴν κατάστασι.

Κάνοντας τακτικὸ μασάζ στὶς γάμπες σας, πρῶτ' καὶ θράδ'υ. Οἱ κινήσεις αὐτὴ τοῦ μασάζ πρέπει νὰ γίνονται ἀπὸ τὸ κάτω μέρος τοῦ ποδίου πρὸς τὸ γόνατο. Γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ μπορεῖτε νὰ μεταχειρισθῆτε εἰδικὸ ρολό, ἢ μὲ μπίλιες ἢ συσκευὴ ἀπὸ καουτσούκ ποὺ σχηματίζει δακτυλίδι ὅρα ἀπὸ τὴ γάμπα καὶ ἐνεργεῖ σὰν μασέρ. Προσέχετε ὁμως νὰ τὶς χρη- σιμοποιεῖτε μὲ προσοχή, γιὰ νὰ μὴν προκαλέσετε τραύματα. Ὑπάρχουν ὁμως συσκευὲς ποὺ ἐργάζονται μὲ ἠλεκτρικὸ ρεῦμα καὶ ἐπιτρέπουν μασάζ μὲ κροσσόμους κι' εἶναι εὐκολες στὸ χειρισμό, μποροῦν δὲ νὰ λειτουργήσουν ἀπολύτως ρεῦμα.

Γιὰ νὰ προκαλέσετε ἀποσυμφορήσι στὶς γάμπες καὶ νὰ ἀναπαύσθε κα- ταὰ τὴ νύκτα, ὑπάρχει ἕνας ἀπλὸς τρόπος, ποὺ συνήθως τὸν παραμε- λώμε: νὰ κοιμόμαστε μὲ τὰ πόδια πιὸ ψηλὰ ἀπὸ τὸ κεφάλι, βάζοντας ἕνα στῆθος στὸ στῆθος καὶ στὸ σμιε ἕνα μαξιλάρι. Ξεκουράζει ἐπίσης πολὺ τὸ ἐπίπωμα πάνω σὲ μὴ σάνιδα μὲ πλήρη χαλάρωσι τοῦ σώματος καὶ ἡ παραμονὴ σ' αὐτὴ τὴ στάσι ἀρκετὴ ὥρα καὶ ἂν τὸ ἐπαναλαμβάνετε αὐτὸ σὺν τὰ ἀποτελέσματα θὰ εἶναι ἀκόμα καλύτερα.

Ἀποφεύγετε ὅτι μπορεῖ νὰ παρεμποδίσῃ τὴν κυκλοφορία τοῦ αἵματος: τὰ πολὺ σφιχτοὺς κορσέδες, τὶς πολὺ σφιχτὲς ζώνες, τὶς σφιχτὲς καλ- πότες καὶ τὰ σοσόνια ποὺ σφίγγουν πολὺ τὸ πόδι.

Στὶς σταυρωμένες πολλὴ ὥρα γάμπες ἐμφανίζονται ἐπίσης κυκλοφορια- κὲς ἐνδοχίσεις. Ὑστερα πρόκειται γιὰ μὴ στάσι ποὺ μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ἀσχη- μολογία, ἀλλὰ μὲ τὶς περπατήσεις. Τῶρα μάλιστα ποὺ τὰ φορέματα εἶναι τόσο κοντὰ!...

Μὴ συγχέτε τὸ «σῦρε κι' ἔλα» ὅλη τὴν ἡμέρα, στὸ ὁποῖον εἶναι καταδι- αγμένες τόσες γυναῖκες λόγω τῶν ἐπαγγελματικῶν τους ἀσכולιῶν ἢ τοῦ νοικοκυριοῦ, μὲ τὶς ἀναγκαῖες ἀσκήσεις γιὰ τὴν καλὴ ὑγεία τῶν κάτω ἄ- κρων, ἀσκήσεις ὀρθολογικές... Γιατί τὸ «σῦρε κι' ἔλα» αὐτὸ, δὲν προκαλεῖ ἄλλο ἀπὸ κοῦρασι κι' εὐνοεῖ τὸ σχηματισμὸ κιρῶν. Οἱ κιρσοὶ ἔχουν τόσο μαζὶ σπουδαῖότητα καὶ τόσο σοβαρὲς συνέπειες, ὥστε χρειάζονται με- τὰ τὴν προσοχή. Οἱ ὀρθολογικὲς αὐτὲς ἀσκήσεις εἶναι τὸ βάδισμα—τὸ ἀλη- θινὸ βάδισμα— καὶ τὰ σπῶρ, πρὸ πάντων τὸ ποδηλάτο καὶ τὸ κολύμπι. Οἱ ἀσκήσεις αὐτὲς ἀσκήσεις βοηθοῦν τὴν κυκλοφορία τοῦ αἵματος καὶ δημι- ουροῦν εὐεξία. Κι' ἐκτὸς ἀπ' αὐτὸ, ἀποτελοῦν κι' ἕνα θαυμάσιον προλη- πτικὸ μέσο.

Ἐπιμελεσθῆτε ὅλες ἀπὸ τὸν παραθερισμὸ σας γιὰ νὰ κάνετε ἕνα καθε- μερινὸ περιπάτο στὴν πλάξ, στὴν ἄκρη τοῦ νεροῦ. Τὸ ἐλαφρὸ χτύπημα τῶν κυμάτων, χωρὶς νὰ προσθέσουμε καὶ τὴν ὑγιεινὴν ἀξία τοῦ θαλασσινοῦ νεροῦ, ἀποτελεῖ ἕνα τέλειο φυσικὸ μασάζ.

Ὑπάρχουν, φυσικὰ, προϊόντα ποὺ δὲν χρειάζεται νὰ τὰ ἐκθειάσουμε ἐδῶ: κρέμα ἀνταντισματος γιὰ τὶς παχιεὲς γάμπες καὶ ἀστραγάλους, κρέμα κατὰ τὴν κυτταρίτιδος, κρέμες ἢ λοσιόν μὲ βάσι τὰ θαλασσινὰ φυκία. Ἀλλὰ, ὅπως πάντοτε, μὴν ξεχνάτε ὅτι ἡ ἐπιμονὴ εἶναι ἡ βάσι τῆς ἐπιτυχίας. Μετὰ ἀπὸ μὴ ἐκδρομὴ πεζοπορικὴ ἢ μετὰ ἀπὸ πολὺν ὀρθοστάσια εἶ- ναι πολὺ εὐεργετικὸ γιὰ τὰ πόδια ἕνα χλιαρὸ ποδόλουτρο μὲ ἀλάτι. Θὰ ἀπολαύσετε ἀμέσως ἐντελὼς ξεκούρασθι.

ΟΙ ΓΑΜΠΕΣ ΣΑΣ με τὰ κοντὰ φορέ- ματα τῆς μόδας

Πῶς δὰ πωροηδῆτε τὰ πόδια σας γιὰ νὰ εἶναι καὶ νὰ φαίνονται ὁμορφα τὸ καλοκαίρι!

ΤΟ ΣΧΗΜΑ ΤΟΥΣ: Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ παραπάνω, ὑπάρχουν κι' ἄλλα ἐ- λαττώματα: Γάμπες στραβές, μὲ τὰ γόνατα πρὸς τὰ μέσα, ἐναντίον τῶν ὁποῖων δὲν ὑπάρχει πιὰ φάρ- μακὸ, ἀνὰ πέρασιν ἡ παιδικὴ ἡλικία. Κατὰ συνέπειαν, οἱ μητέρες ἂς ἔχουν φροντίσει νὰ μὴ δοκιμάσουν τὰ παιδιά τους τὶς ἴδιες ἀπογοητεύσεις.

Ἐνα ὁμως ἀκομμο βάδισμα μπορεῖ νὰ γίνῃ πιὸ ἀνετο, πιὸ ἐκκίνητο, ἂν ἐφαρμόσουμε τακτικὲς κατὰλληλες ἀσκήσεις: ποδηλασία, ξάπλωμα μὲ τὴν ῥάχη καὶ τὰ πόδια κάθετα, δάχτυλα τῶν ποδιῶν τεταμένα, κινήσεις ποδιῶν στὴν ἴδια θέσι, ἀνοίγμα τῶν ποδιῶν στὰ πλάγια, πάντοτε ξα- πλωμένη μὲ τὴν ῥάχη, τὰ χέρια σταυρωμένα, κινήσεις ἐκαμψίας καθισμένη ὀκλαδὸν καὶ περπατᾶμα ξυπόλητη, ὅσο πιὸ πολὺ μπορεῖτε.

Ἄν ἔχετε τὴν ἀτυχία οἱ γάμπες σας νὰ εἶναι λίγο στραβές, τότε κα- λύτερα νὰ μὴν ἀκολουθήσετε κατὰ γράμμα τὴν μόδα. Δὲν ὑπάρχει λόγος τὰ φορέματά σας νὰ γίνουν πολὺ κοντὰ κι' ἔτσι νὰ δείξετε τὶς ἀτέλειες τῶν ποδιῶν σας. Ὅσο νὰ εἶναι κρύβονται ἀρκετὰ ἐλαττώματα κάτω ἀπὸ μὴ μακρύτερη φούστα.

Ἄν οἱ γάμπες σας εἶναι χοντρές, ἀποφεύγετε νὰ φοράτε κοντὲς καὶ πρὸ παντὸς στενὲς φούστες. Σὰς εὐνοοῦν ἰδιαίτερα οἱ κλός, οἱ σουρωτὲς καὶ οἱ πλισέ φούστες. Ἐπίσης ὅταν φοράτε κάλτσες προτιμᾶτε πάντα τὶς κάλτσες μὲ ραφὴ, ποὺ κόβουν ἀρκετὰ τὸ πάχος τῆς γάμπας, ἐν ἀντιθέσει μὲ τὶς κάλτσες χωρὶς ραφὴ, ποὺ εἶναι κατὰλληλες γιὰ ἀδύνατες γάμπες. Προσέχετε ὅταν κάθεστε νὰ μὴν ἐπιδεικνύετε τὶς γάμπες σας μὲ «ἀ- φέλεια». Εἶναι μὴ πολὺ ἀσχημὴ συνήθεια καὶ πρέπει νὰ τὴν ἀποφεύγετε.



ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ



A.— Πολύ κομψό φόρεμα σε στενή ίσια γραμμή. Είναι εφαρμυστό, κομμένο στη μέση αλλά χωρίς ζώνη. Το ντεκολτέ, σχήματος οβάλ, κάνει μπροστά δυο πλι δίνοντας χάρι στο στήθος και στολίζεται μ' ένα φιόγκο που στην άκρη είναι ξεφτισμένος και σχηματίζει έτσι όμορφα άσορτί κρόσια.

B.— Μιά πāt με τέσσερα κουμπιά που καταλήγει σ' ένα στενόμακρο φιογκάκι είναι το μόνο στολίσμα αυτού του φορέματος. Το σχέδιο αυτό γίνεται ωραιότατο σε ριγέ ύφασμα. Οι ρίγες θα μπουν κάθετες σ' όλο το φόρεμα και μόνο η πāt και ο φιόγκος στο κόντρα, σε ταιριαστή αντίθεση.

Γ.— 'Αμπιγιέ φόρεμα σ' ένα ηλεκτρικ χρωματισμό σάβ, κίτρινο, τουρκουάζ ή κοραλί. Το κορσάζ είναι άζυστε και καταλήγει σε μύτες δίνοντας την εντύπωση γιλέκου. Από τις πένες του στήθους ξεκινούν αρκετά ντραπαρίσματα. Πηγαίνει πολύ σά στολίσμα λουλούδι ή μεγάλη καρφίτσα.

Δ.— Το χαριτωμένο αυτό φόρεμα χαρακτηρίζεται από ένα ασύμμετρο κούμπωμα στο πλάι. Το κορσάζ είναι μακρόταλο ίσιο και γαρνίρεται μ' ένα τσεπάκι στο ένα μέρος ενώ στο άλλο βρίσκονται τα τέσσερα κουμπιά που συνεχίζουν και στη φούστα πάνω από μια χαριτωμένη κουφόπια.

Ε.— 'Ανσάμπλ φόρεμα - ζακέτα σε στυλ κιμονό. Το φόρεμα είναι μακρόταλο με φούστα ελαφρά σουρωτή στο επάνω μέρος. Το κορσάζ γαρνίρεται ώραία με δυο ψευτικά τσεπάκια κάτω από το ντεκολτέ. Το ζακετάκι είναι κοντό, με ελαφρώς τοιςμένη μέση κι' έχει ένα δέσιμο στο ντεκολτέ.

Η Ζέστη ΚΑΙ Η ΓΥΝΑΙΚΑ

Τι πρέπει να κάνουμε
όταν ζεσταίνομαστε;

■ ΟΤΑΝ ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΑΙ,
ΑΝΤΙΑΡΑ ΑΡΑΓΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ "Η
ΛΙΓΩΤΕΡΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΔΡΑ:

■ ΚΑΙ ΤΙ ΚΑΝΕΙ; ΚΑΙ ΤΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ
ΚΑΝΗ:

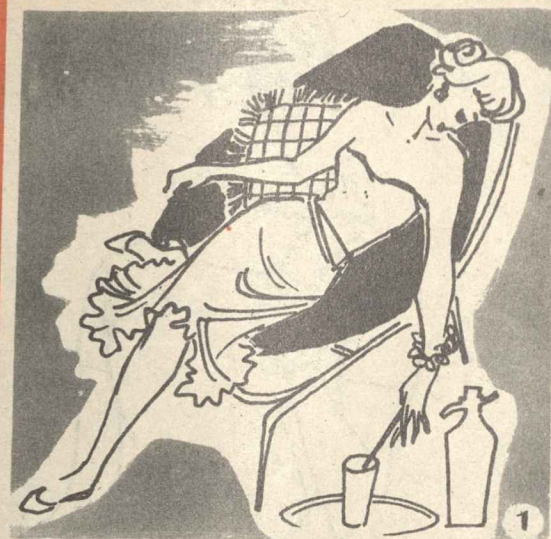
■ ΟΙ ΑΙΤΙΕΣ ΤΗΣ ΖΕΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ
ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΕΣ:

■ ΤΙ ΣΧΕΣΙ ΕΧΕΙ Η ΖΕΣΤΗ ΜΕ ΤΗΝ ΚΥΤ-
ΤΑΡΙΤΙΔΑ:

■ Ο ΑΝΔΡΑΣ ΣΥΣΣΩΡΕΥΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕ-
ΡΕΣ ΘΕΡΜΙΔΕΣ ΑΠ' ΤΗ ΓΥΝΑΙΚΑ:

■ Ο ΙΔΡΩΤΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΣ, ΑΧΡΗΣ-
ΤΟΣ "Η ΚΑΚΗ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΗΣ ΖΕ-
ΣΤΗΣ:

ΤΩΡΑ ΠΟΥ ΑΡΧΙΖΕΙ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ,
ΟΛΑ ΑΥΤΑ ΤΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΑΠΟ-
ΚΤΟΥΝ ΖΩΤΙΚΗ ΣΗΜΑΣΙΑ. ΚΑΙ ΘΑ
ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΟΥΜΕ ΕΔΩ ΝΑ ΤΟΥΣ ΔΩ-
ΣΟΥΜΕ ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗ, ΜΕ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
ΠΑΡΜΕΝΑ ΑΠΟ ΜΙΑ ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΣΤΗ-
ΜΟΝΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΜΕ ΘΕΜΑ: «Η ΖΕΣΤΗ
ΚΑΙ Η ΓΥΝΑΙΚΑ»



1. ΤΙ ΚΑΝΕΤΕ ΟΤΑΝ ΖΕΣΤΑΙΝΕΣΤΕ;

Πρώτ' απ' όλα γδύνεστε όσο το δυνατόν πε-
ρισσότερο. Έκθέτετε μεγαλύτερη επιφάνεια του
δέρματός σας, σύμφωνα με τὰ ἤθη κι' ἔθιμα τῆς
χώρας σας, γιὰ νὰ νοιώσετε περισσότερη δρο-
σιά. Τρώτε παγωτά, πίνετε δροσιστικά ποτά,
χρησιμοποιεῖτε πανάκριβα ἀντισυμμηκτικά ἐναν-
τίον τοῦ ἰδρώτα, πηγαίνετε στὴ θάλασσα ἢ στὸ
βουνό, γίνεστε νευρική γιὰ ν' ἀπαλλαγῆτε ἀπ'
τὸ πλεόνασμα τῶν θερμίδων σας, κάνετε κρύα
ντους, ξαπλώνετε σ' ἕναν καναπέ ἢ στὴν πλάζ,
παίζετε ἀτελείωτα νυκτερινὰ πινάκλι ἢ κοῦμ-
κάν, βγαίνετε όσο συχνότερα μπορεῖτε στὴν τα-
ράτσα σας, στὴν αὐλὴ σας, στὸν κήπο σας, στὸ
μπαλκόνι μὲ τὰ γεράνια σας, ἂν εἰστε γυναίκα
χωρὶς πολλὲς ἀξιώσεις...

2. ΚΙ' Ο ΑΝΔΡΑΣ, Ο ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ;

Ὁ ἄνδρας κάνει σχεδὸν τὸ ἴδιο, ἂν καὶ γδύνε-
ται κάπως λιγώτερο. Ἀλλὰ ὁ ἄνδρας ἔχει τὸ
πρόνυμι ὅτι μπορεῖ νὰ ξεχάσῃ περισσότερο, νὰ
πῇ μερικὲς κουβέντες παραπάνω, νὰ στείλῃ τὴ
γυναίκα του στὴν ἐξοχὴ καὶ νὰ χῆ τὸ γλυκὸ συ-
ναίσθημα τοῦ μαθητοῦ ποὺ δόσκαρε ἀπ' τὸ «σχο-
λεῖο»... Ὁ ἄνδρας εἶναι πιὸ δυνατός, λιγώτερο
εὐαίσθητος (ναί, ἀκόμα καὶ στὴ ζέστη!) καὶ
δὲν ὑποφέρει τόσο πολὺ ἀπὸ τὴ μεταβολὴ τῆς
θερμοκρασίας. Οἱ γιατροὶ λένε πὼς ὁ ἄνδρας
δὲν εἶναι «κλιματοπαθὴς» ὥπως ἡ γυναίκα, δηλα-
δὴ δὲν ἐπηρεάζεται όσο ἐκείνη ἀπ' τὴς κλιματο-
λογικὲς ἀλλαγές. Ἰδρώνει λιγώτερο. Οἱ ἐπιστή-
μονες ἔχουν παρατηρήσει πὼς ἡ ζέστη προκαλεῖ
μεταβολὲς στοὺς ἀδένες ἔσω ἐκκρίσεως, κι' αὐ-
τὲς οἱ μεταβολὲς ἔχουν ὡς συνέπεια τὴ μεγαλύ-
τερη κι' ἀφθονώτερη ἐφίδρωση. Στὸ ἀνδρικό φύ-
λο, λοιπόν, οἱ μεταβολὲς τῶν ἀδένων ἔσω ἐκκρί-
σεως—καὶ συνεπὸς κι' ἡ ἐφίδρωση—δὲν εἶναι
τόσο σημαντικές, ὥστε ἐκείνες ποὺ παρατηροῦν-
ται στὸ γυναικεῖο φύλο.

3. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΙΝΗΣΤΕ "Η ΟΧΙ;

Ἰδοὺ ἡ ἀπορία, ὥπως θάλεγε ἕνας πρακτικὸς
Σαίξπηρ. Δὲν πρέπει νὰ κινῆστε σὰν ἀσθματι-
κὲς γερόντισσες, δὲν πρέπει νὰ ξεφυσάτε σὲ κά-
θε δῆμα, σὲ κάθε σκαλί, λέγοντας: «Τί ζέστη,
τί ἀνυπόφορη ζέστη!» Προσπαθήστε νὰ κινῆστε
ἐλαφρά, χωρὶς νευρικότητα. Προσπαθήστε ἐπί-
σης νὰ βρίσκεστε όσο το δυνατόν περισσότερο
στὸ ὑπαίθριο, ἀφίνετε τὸ δέρμα σας ν' ἀερίζεται.
Αὐτὸ δὲν σημαίνει φυσικά, ὅτι πρέπει νὰ ἐκτί-
θεστε πολὺ στὸν ἥλιο. Ἀσκεῖτε δλους τοὺς μῦς
τοῦ σώματός σας. Κάνετε μασάζ ἂν νοιώθετε τὰ
πόδια σας ἢ τοὺς μῦς ἀλγύιτους. Ἀναπνέετε
βαθεῖα, όσο πιὸ βαθεῖα μπορεῖτε σὲ μέρη καλὰ
ἀερισμένα, κατὰ προτίμησι κοντὰ σὲ δένδρα.
Μὴν κινῆστε δεξιὰ κι' ἀριστερά χωρὶς λόγο.
Προσπαθῆτε νὰ βρίσκεστε στὴ σκιά, ἔστω καὶ
μὲ τὸν κίνδυνο νὰ γυρίσετε ἀπ' τὴς διακοπές
σας ὅχι ἀρκετὰ ἡλιολουσμένη.

Εἶναι προτιμότερο νὰ μὴν εἰστε σὰν ἀραπί-
να, παρὰ νὰ πάθουν τὰ νεῦρα σας ἀπ' τὴν ὑπερ-
βολικὴ ἐκδοσι τοῦ σώματος καὶ τοῦ προσώπου
στὶς ἀκτίνες τοῦ ἡλίου. Γενικά, προσπαθήστε
νὰ δώσετε στὴ ζωὴ σας ἕναν ὁμαλὸ ρυθμό, χω-



ρίς τίποτα τὸ ἐξαλλο.

4. ΑΙΤΙΑ ΤΗΣ ΖΕΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΖΕΣΤΗ;

Με- ἄλλα λόγια: Ζεσταίνομαστε μόνο καὶ
μόνο ἐπειδὴ τὸ θερμόμετρο ἀνεβαίνει;

«Οχι! Οἱ αἰτίες τῆς ζέστης εἶναι ἐν μέρει καὶ
ψυχολογικές.

Κάθε ὑπερκόπωση, σωματικὴ ἢ ψυχικὴ, κάθε
φροντίδα, αὐξάνει τὴν ἐσωτερικὴν θερμοκρασία
μας καὶ μειώνει τὴν ἀντίδρασί μας στὴ ζέστη.
Ἀποφεύγετε λοιπὸν τὸ καλοκαίρι νὰ κουράζεστε
πολὺ, νὰ νευριάζετε, καὶ ἰδίως νὰ ἐπαναλαμβάνε-
τε, σὰν παπαγάλος: «Αὐτὴ ἡ ζέστη μὲ σκοτώνει,
μὲ πεθαίνει!» Ἀπ' τὸ πολὺ ποὺ τὸ λέτε, μπορεῖ
νὰ σὰς γίνῃ πραγματικὰ ἀνυπόφορη, γιὰ τὴ ὑ-
ποβολὴ παίξει σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσι σπουδαῖο
ρόλο.

5. ΖΕΣΤΗ ΚΑΙ ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΣ

Ξέρετε πὼς ἡ ζέστη κι' ἡ κυτταρίτις εἶναι
στενοὶ συγγενεῖς; Ναί, ἔτσι εἶναι! Οἱ μικροὶ
κόκκοι τοῦ λίπους ποὺ σχηματίζουν ἕνα στρώμα
πάνω στὸ δῆγμα εἶναι, τὶς 9 φορές στὶς 10, ἀ-
ποτέλεσμα ὑπερβολικῆς προσθήκης θερμίδων.

Προσοχή, λοιπόν, στὶς θερμίδες! Ἐμποδισ-
τὴ μεγάλη ἐχθρα σας, τὴν κυτταρίτιδα, νὰ σὰς
κυριεύσῃ, ἀποφεύγοντας νὰ παίρνετε πάνω ἀπὸ
1.000 θερμίδες τὴν ἡμέρα. Μὴν ξεχνάτε πὼς ἡ
νευρικότης κάνει τὸν ἄνθρωπο νὰ... τρώῃ περισ-
σότερο. Προσπαθήστε νὰ εἰστε ἥρεμες, γαλή-
νιες. Τὸ λίγο ποὺ θὰ τρώτε, νὰ τὸ τρώτε ἀργά,
καὶ νὰ πίνετε μόνο ἀνάμεσα στὰ γεύματα.

6. ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΚΑΙ ΤΙ ΟΧΙ

Μπορεῖτε νὰ γδύνεστε, ἀλλὰ μὲ κάποια λογι-
κὴ, βγάζοντας τὰ ζεστά ἢ σκοῦρα ρούχα. Νὰ
φορᾶτε φορέματα φαρδεῖα, ἀνοιχτόχρωμα, ἐν-
ερα. Τὸ λευκὸ χρῶμα εἶναι τὸ προτιμότερο, γιὰ-
τί συγκεντρώνει λιγώτερο τὶς ἀκτίνες τοῦ ἡλίου.

Μὴ φορᾶτε τίποτα μάλλινο, ἔστω κι' ἐλαφρύ,
γιὰ τὸ μαλλί, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸν ἰδρώτα,
καθιστᾷ ἀχρηστὰ καὶ τὰ καλύτερα ἀκόμα ἀντι-
σηπτικά! Λένε πὼς τὸ νάυλον αὐξάνει τὴν ἐφί-
δρωσι καὶ ζεσταίνει τὸ σῶμα. Κατὰ τὸν δόκτο-
ρα Γκράμσου, ποὺ μελέτησε αὐτὸ τὸ ἐπιχείρη-
μα, οἱ ἀντιδράσεις στὸ νάυλον εἶναι διαφορετικές,
ἀνάλογα μὲ τὴ γυναίκα ποὺ τὸ φορεῖ. Ἀν δῆ-
τε πὼς ἕνα συνθετικὸ προῖον σὰς ἐνοχλεῖ τὸ κα-
λοκαίρι, καταργήστε το καὶ ἀντικαταστήστε το
μὲ κάτι ἐλαφρὺ καὶ πρακτικὸ. Ἰσως νὰ σὰς προ-
καλῇ μάλιστα κάποια ἀλλεργία χωρὶς νὰ τὸ ὑ-
ποψιάζεστε, ἐξ αἰτίας τῶν χημικῶν προϊόντων
ποὺ περιέχει. Πάντως, τελευταία φαίνεται πὼς ἔ-
χει κυκλοφορήσῃ στὸ ἐμπόριο ἕνα νάυλον ποὺ
ἐπιτρέπει τὸν ἀερισμὸ τοῦ δέρματος.

7. ΚΡΥΟ "Η ΖΕΣΤΟ ΜΠΑΝΙΟ;

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία πὼς εἶναι θαυμάσιο
τὸ κρὺο ντους, οἱ βουτιὲς στὴν παγωμένη σχε-
δὸν πισίνα ἢ στὸ κρὺο θαλασσινὸ νερὸ, σὲ ἐπο-



τή, πὼς ὁ ἥλιος ἢ ἡ θερμοκρασία δὲν τὸ
ἐνοχλεῖ. Ἀλλὰ ἄραγε κά-
ποιο καλὸ; Πρὸς στιγμὴν, ναί, γιὰ τὴν ἀναζωογο-
γίαν τοῦ δῆγμα, τὸνώνουν τὸν ὀργανισμό, τὸν κά-
νουν ἐξάσῃ τὴ ζέστη. Ἀλλὰ—ἴσως γιὰ τὶς
ἀσθενεῖς εἶναι ὑπερβολὴ τὸ πολὺ κρὺο στὴν περιο-
τὴς τοῦ σώματος (αὐτὸ μπορεῖ, κυρίες μου, νὰ σὰς
ἐνοχλεῖ καὶ ὁ γυναικολόγος σας!), καὶ δὲν πρέ-
πει νὰ ξεχνᾶμε πὼς ἡ δροσιά ποὺ φέρνει τὸ κρὺο
καὶ δὲν διαρκεῖ παρὰ μιά στιγμὴ: «Ἐπειτα...
ἀνεβαίνει καὶ πάλιν!» Τὰ χλιαρὰ ντους, ἀντι-
παρα, καὶ γενικά τὸ ὅχι πολὺ κρὺο νερὸ εἶναι
προτιμότερο, ἰδίως πᾶν ἐξῆς κανεὶς περᾶσει τὰ
ἔτη. Τὰ μπάνια πρέπει νὰ εἶναι συχνά.
Εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνο νὰ κάνετε κρὺο μπάνιο
ποὺ εἶστε ἱδρωμένη, ἢ ὅταν κρῶνετε. Τὰ ἀπο-
ρρίματα τοῦ κλονισμοῦ ποὺ προκαλοῦνται στὸν
ὀργανισμό σας, ἐκ τῆς ἀπότομης διαταρα-
χῆς τῆς κυκλοφορίας, εἶναι ναυτίες, πονοκέφαλοι,
ἐντεῖα καὶ σοβαρὰ κρυολογήματα, πνευμονίες κλπ.

8. ΖΕΣΤΗ ΚΑΙ ΑΔΕΝΕΣ.

Ὅσο πιὸ μεγάλη εἶναι ἡ ἡλικία μας, τόσο πε-
ρισσότερο νοιώθουμε τὴ ζέστη. Ἐχετε παρατη-
ρήσει ποσὸ τὰ παιδιὰ, ὅταν εἶναι καλὰ στὴν ὑ-
πόψη τους, δὲν ἐπηρεάζονται ἀπὸ τὴ ζέστη; Γι-
ναί τους λίγο πιὸ χλωμά, ἀλλὰ δὲν καταβάλλ-
ονται πολὺ ἀπὸ τὴ μεγάλη θερμότητα. Ἐνῶ, ὁ
ἄνθρωπος περᾶσει τὰ πρῶτα νιάτα, ἀρχίζουν νὰ
ἐνοχλεῖται τὴν παραμικρὴ ἀνοδο τοῦ θερμόμε-
τρου.

Ὁ δόκτορ Τισσὸ λέει πὼς «μιά γυναίκα προ-
τιεῖ τὴν κατάστασι τῶν ἐνδοκρινῶν ἀδένων τῆς
ἐν τῷ τρόπῳ ποὺ σισθάνεται τὴ ζέστη». Γι' αὐ-
τὴν, σὰς συμβουλευόμε ἐμπιστευτικά! Μὴ δει-
νέτε πολὺ τὶς ἀντιδράσεις σας στὴ ζέστη, ἂν
δὲν ἐλθετε νὰ ἀποκαλύψετε τὴν πραγματικὴ σας
κατάστασι τῶν ἀδένων σας!

9. ΤΑ ΚΡΥΑ ΦΑΓΗΤΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΡΥΑ!

Δὲν πρέπει νὰ τρώτε πολὺ ζεστά φαγητὰ
τὸ καλοκαίρι, γιὰ εἶναι ἀνόητο νὰ προσθέτετε
ἐντὶ τῆς θερμότητας σ' ἐκείνη ποὺ ὑπάρχει ἤδη.
Εἶναι πλέον, ὁμως, εἶναι φρόνιμο νὰ ἀποφεύγετε
τὴν ἀπορροήν τροφῆς, τὶς πάστες, τὰ ζυμαρικά, τὰ



τηγανητά. Γι' αὐτὸ, μὴ νομίζετε πὼς ὅτι εἶναι
κρὺο δὲν προσθέτετε καὶ θερμίδες! Ἀν ἀρχίσετε
νὰ καταβροχθίζετε παγωτὰ καὶ κρύα γλυκά, θὰ
ζεσταθῆτε στὸ τέλος πολὺ περισσότερο ἀπὸ ὅ-
τι ἂν πίνατε ἕνα σκέτο ζεστὸ τσάι! Τρῶτε ἀ-
φθονὰ φρέσκα φρούτα, σαλάτες (ποὺ κάνουν πολ-
λὸ καλὸ καὶ στὸ δῆγμα!), καὶ πίνετε κρύα πο-
τά, κατὰ προτίμησι χυμοὺς φρούτων (χωρὶς πολ-
λὴ ζάχαρη ὅμως!)

Ἐνα ἰδεώδες μενού γιὰ τὸ καλοκαίρι εἶναι
τὸ ἀκόλουθο:

ΠΡΩΓΕΥΜΑ: Λίγους χυμοὺς πορτοκαλιοῦ ἢ λε-
μονιοῦ ἢ σταφυλιοῦ. Ἐνα φλυτζάνι τσάι ἢ καφὲς
χωρὶς γάλα, ὅσοι μπισκότα.

ΓΕΥΜΑ: Μπιφτέκι τῆς σχάρας, σαλάτα,
φρούτα, ἕνα φετὰκι φρέσκο ψωμί ἢ πέντε λεπτεῖς
φρυγανιές, λίγο κρασί.

ΔΕΙΠΝΟ: Σαλάτα ὀμῆ, βραστά χόρτα, τυρὶ
(ὅχι πολὺ παχύ), φρούτα, ἕνα γιορτὶ ἀπαχο.

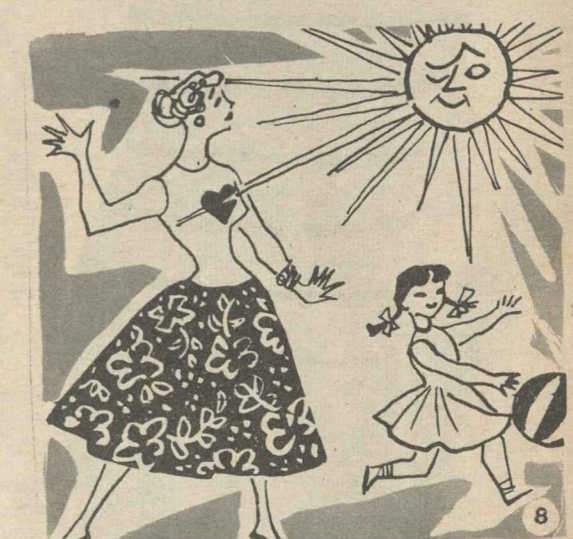
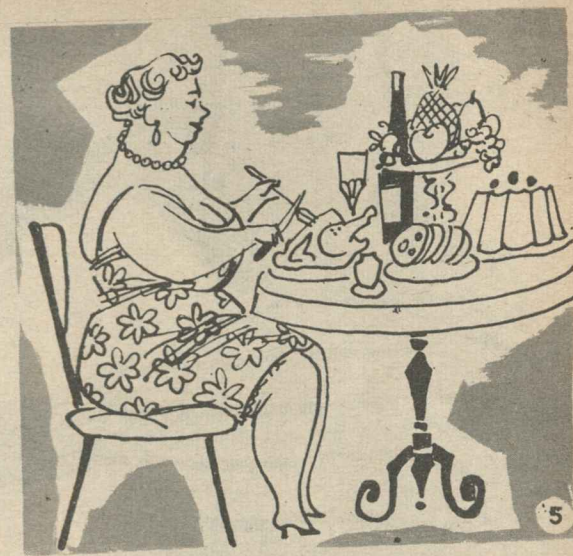
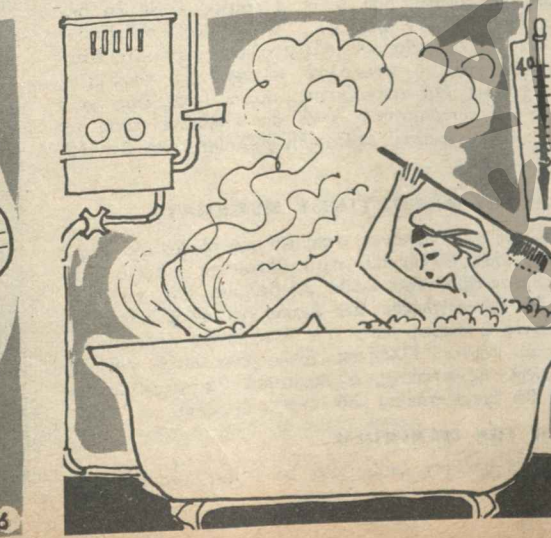
10. Ο ΙΔΡΩΤΑΣ ΩΦΕΛΕΙ "Η ΒΛΑΠΤΕΙ;

Ὁ ἰδρώτας εἶναι κάτι τὸ ἀντιαισθητικὸ—σ'
αὐτὸ συμφωνοῦμε. Ἀλλὰ οἱ ἐπιστήμονες δὲν ἀ-
σχολοῦνται μ' αὐτό, γιὰ τὴν ἰδέαν πὼς ὁ ἰδρώτας
ὠφελεῖ, γιὰ τὴν προστατεῖ τὸ σῶμα ἀπ'
τῆς ζέστης, ἀπαλλάσσει τὸ δῆγμα ἀπὸ χίλια ἄλλα
ἐκκρίματα, ἀνοίγει τοὺς πόρους. Ἀλλὰ ὁ ἰδρώ-
τας δὲν πρέπει νὰ εἶναι καὶ ὑπερβολικός, γιὰ τὴν
τότε ἀποτελεῖ σημάδι κάποιας σωματικῆς ἀδυνα-
μίας.

Ἀλλοίμονο σ' ὅσους δὲν ἰδρώνουν! Οἱ για-
τροὶ τοὺς συνιστοῦν νὰ παίρνουν ὁρμόνες, διτα-
μίνες καὶ πολυκαρπίνες. Ἀλλοίμονο ὅμως καὶ
σὲ ὅσους ἰδρώνουν ὑπερβολικά! Αὐτὸ τὸ κακὸ
καταπολεμεῖται μὲ τὴν ἀτροπίνη, τὴν μεπελάντο-
να κι' ἄλλα ἀνάλογα φάρμακα.

Ὅσοι ἰδρώνουν πολὺ πρέπει νὰ ἀποφεύγουν
τὰ παχειὰ κρέατα, τὰ καρυκευμένα ψάρια, τὶς
μουστάρδες, τὸ πιπέρι, τὸ σκόρδο, τὶς σάλτσες.

Οἱ νέοι, στὴν περίοδο τῆς ἐφηβείας, ἰδρώνουν
περισσότερο—ἰδίως οἱ γυναῖκες. Γι' αὐτὸ, οἱ νέ-
ες πρέπει νὰ περιποιούνται πολὺ τὸ σῶμα τους
καὶ νὰ φροντίζουν νὰ εἶναι πάντοτε καθαρές—
πράγμα ποὺ ἱσχύει, ἄλλωστε, καὶ γιὰ δλους καὶ
δλες, χωρὶς καμμιὰ ἐξάίρεσι τοῦ κανόνα.





ΤΑ ΠΛΕΚΤΑ

ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ

Κι' ἄς ἔφυγε ὁ χειμῶνας

ΥΛΙΚΑ: 200 γραμ. μαλλί καλής ποιότητας 3κλωνο σέ χρώμα ἄσπρο καὶ 100 γραμ. μαλλί τῆς ἰδίας ποιότητος σέ χρώμα μπλέ ἢ ἄλλο τῆς προτιμήσεώς σας. Βελόνες Νο 2½.

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΕΞΙΜΑΤΟΣ: Ζέρσεϋ = 1 βελόνα καλή, 1 βελόνα ἀνάποδη. Ριγέ-ζέρσεϋ = θὰ πλέξετε ζέρσεϋ ἀλλὰ θὰ ἐναλλάσσετε 8 βελόνες ἄσπρο, 2 βελόνες μπλέ, 8 βελόνες ἄσπρο καὶ 6 βελόνες μπλέ.

ΔΕΙΓΜΑ: Γιά ἓνα τετράγωνο 10 ἑκατ. πλέξετε 34π ἐπὶ 46 βελόνες.

ΕΜΠΡΟΣ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 152π μὲ τὸ μπλέ μαλλί καὶ πλέξετε 2 ἑκατ. ζέρσεϋ καὶ 1 βελόνα ἀνάποδη στὴν καλὴ μεριά τοῦ πλεκτοῦ γιὰ τὸ στρίψωμα. Συνεχίστε μὲ τὴν ριγέ πλέξι.

Όταν θὰ ἔχετε πλέξει 8 ἑκατ. ἐν ὧν κλείσετε καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ κάθε 8η βελόνα ἀπὸ 1π (2 φορές) καὶ κατόπιν προσθέσετε κάθε 8η βελόνα καὶ στὶς 2 ἄκρες ἀπὸ 1π (8 φορές).

Όταν τὸ πλεκτό σας θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 35 ἑκατ. σχηματίστε τὶς μασχάλες, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 3π, 2π (3 φορές) καὶ 1π (3 φορές). Όταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 6 ἑκατ. προσθέστε καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 4η βελόνα ἀπὸ 1π (8 φορές). Καὶ τέλος, ὅταν ἡ μασχάλη ἔχη ὕψος 15 ἑκατ. σχηματίστε τοὺς ὤμους, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π καὶ κατόπιν * 2 φορές ἀπὸ 3π καὶ 1 φορά ἀπὸ 2π* (4 φορές). Όταν θὰ ὑπολείπωνται τὰ 5 τελευταῖα κλεισίματα θὰ σχηματίσετε ταυτοχρόνως καὶ τὸ ντεκολτέ κλείνοντας τοὺς μεσαίους 30π. Πλέξτε τώρα τὸν κάθε ὦμο χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, ἐνῶ θὰ κλείνετε πρὸς τὴν μεριά τοῦ ντεκολτέ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 8π (2 φορές) καὶ 6π (2 φορές).

ΠΛΑΤΗ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 142π. μὲ τὸ μπλέ μαλλί καὶ πλέξετε ὅπως καὶ γιὰ τὸ ἐμπρὸς ἕως τὸ σημεῖο πού θὰ σχηματίσετε τὶς μασχάλες. Τὶς μασχάλες ὅμως ἐδῶ θὰ τὶς σχηματίσετε ὅταν τὸ πλεκτό σας θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 32 ἑκατ. Γιά τὶς μασχάλες θὰ κλείσετε καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π (2 φορές) καὶ 1π (2 φορές). Όταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 7 ἑκατ. προσθέστε καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 4η βελόνα ἀπὸ 1π (7 φορές). Τέλος ὅταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 16 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τοὺς ὤμους, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π (17 φορές). Όταν θὰ ὑπολείπωνται τὰ 3 τελευταῖα κλεισίματα σχηματίστε ταυτοχρόνως καὶ τὸ ντεκολτέ κλείνοντας τοὺς μεσαίους 54π. Θὰ τελειώσετε τώρα κάθε ὦμο χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, ἐνῶ θὰ κλείνετε πρὸς τὸ μέρος τοῦ ντεκολτέ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 8π (2 φορές).

ΛΟΞΟ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΝΤΕΚΟΛΤΕ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 8π μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί καὶ πλέξετε ζέρσεϋ προσθέτοντας δεξιά καὶ κλείνοντας ἀριστερὰ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π. Όταν θὰ ἔχετε πλέξει 28 ἑκατ. τὸ ὅλον κλείσετε καὶ στὶς 2 ἄκρες ἀπὸ 1π ἕως ὅτου τελειώσουν ὅλοι οἱ πόντοι. Πλέξτε ἄλλο ἓνα λοξὸ γιὰ τὸ ντεκολτέ τῆς πλάτης, ἀλλὰ αὐτὸ θὰ τὸ κλείσετε ὅταν θὰ ἔχετε πλέξει 26 ἑκατ. ἐν ὧν.

ΛΟΞΟ ΤΩΝ ΜΑΝΙΚΙΩΝ

Θὰ τὸ πλέξετε ὅπως καὶ τὰ προηγούμενα. Όταν

ταν ὁμοῦς θὰ ἔχετε γενικό μᾶκρος 34 ἑκατ. θὰ κλείσετε ὅλους τοὺς πόντους σὲ 1 φορά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

Σιδερώσετε τὰ κομμάτια ἀπὸ τὴν ἀνάποδη μὲ νωπὸ πανί. Κάνετε καὶ στὰ δύο πλάγια τοῦ ἐμπρὸς ἀπὸ 1 ὀριζόντιο πένσα πού νὰ ἔχη βάθος 1,5 ἑκατ. καὶ μήκος 8 ἑκατ. Θὰ τὶς σχηματίσετε δὲ κάτω ἀπὸ τὶς μασχάλες.

Ράψτε τὶς πλαγινὲς ραφὲς καθὼς καὶ τὶς ραφὲς τῶν ὤμων. Κάνετε στὸ κάτω μέρος ἓνα στρίψωμα 2 ἑκατ. Ἐπίσης γυρίστε καὶ στὸ ντεκολτέ ἓνα στρίψωματάκι 1,5 ἑκατ. καὶ ντυμπλάρετέ το μὲ τὸ λοξὸ ὅπως καὶ τὰ μανίκια.

ΕΝΑ ΚΟΜΨΟ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΚΑΡΝΤΙΓΚΑΝ

ΥΛΙΚΑ: 350 γραμ. μαλλί Πενγκουέν 4κλωνο ἢ ἄλλης καλῆς ποιότητος σέ χρώμα ἄσπρο, 150 γραμ. τῆς ἰδίας ποιότητος σέ χρώμα μαύρο. Βελόνες Νο 2½. Σχεδὸν 2 πήχους κορδέλα γκρό φάρδους περίπου 4 ἑκατ. καὶ ἄλλη μία πηχυ 2 ἑκατ. φάρδος. 7 κουμπάκια φιλιντσένια.

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΕΞΙΜΑΤΟΣ: Ζέρσεϋ = 1 βελόνα καλή, 1 βελόνα ἀνάποδη. Ζέρσεϋ ἀνάποδο = θὰ μεταχειρισθῇ τὸ ζέρσεϋ ἀπὸ τὴν ἀνάποδη. Μοῦς = πλέξετε ὅλες τὶς βελόνες καλὴ. Ὀριζόντιο λάστιχο = πλέξετε 4 βελόνες ζέρσεϋ καλὴ καὶ 4 βελόνες ζέρσεϋ ἀνάποδο. Μπορντούρα = ἡ μπορντούρα γίνεται μὲ 1π κατὰ τὸν ἐξῆς τρόπο: Τὸν πρῶτο καὶ τὸν τελευταῖο πόντο θὰ τὸν πλέκετε μὲ τὸ μαύρο μαλλί 1 βελόνα καλή, 1 βελόνα ἀνάποδη. Τοὺς 9 μεσαίους πόντους θὰ πλέκετε μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί 2 βελόνες καλή, 1 βελόνα ἀνάποδη καὶ 1 βελόνα καλή. Κατόπιν θὰ πλέξετε 4 βελόνες ζέρσεϋ, ἐναλλάσσοντας 1π ἄσπρο καὶ 1π μαύρο. Θὰ ἐπαναλάβετε αὐτὲς τὶς 8 βελόνες.



ΔΕΙΓΜΑ: Γιά ἓνα τετράγωνο 10 ἑκατ. θὰ πλέξετε 31π ἐπὶ 43 βελόνες.

ΔΕΞΙ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 83π μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί καὶ πλέξετε γιὰ τὸ στρίψωμα 2 ἑκ. μοῦς. Κατόπιν πλέξετε τοὺς 11π ὅπως σὰς ὡδηγήσαμε γιὰ τὴν μπορντούρα καὶ μετὰ * 8π ὀριζόντιο λάστιχο μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί καὶ 3π ζέρσεϋ ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο, 1π ἄσπρο καὶ 1π μαύρο * (6 φορές) καὶ 4π ὀριζόντιο λάστιχο μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί. Γιά νὰ μὴ περνᾷ κάθε φορά τὸ μαλλί ἀπὸ τὴν ἄσπρη μεριά πρὸς τὴν μαύρη, πλέξτε ἀπὸ τὴν ἄσπρη μεριά ἀπὸ τὶς ρίγες προτιμήσετε νὰ ἔχετε ἓνα κουμπάκι μαύρο γιὰ τὴν μπορντούρα καὶ ἀπὸ ἓνα πάλι μαύρο κουβαράκι γιὰ τὴν κάθε ρίγα μὲ τοὺς 3π ζέρσεϋ.

Πρὸς τὸ μέρος τῆς ἀριστερῆς ραφῆς θὰ προσθέσετε κάθε 20 βελόνες ἀπὸ 1π (7 φορές). Σὲ γενικό μᾶκρος 38 ἑκατ. σχηματίστε τὴ μασχάλη κλείνοντας ἀριστερὰ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 6π, 2π (2 φορές), 1π (6 φορές) καὶ κατόπιν κάθε 4η βελόνα ἀπὸ 1π (2 φορές).

Όταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 14 ἑκατ. προσθέστε ἀριστερὰ κάθε 6η βελόνα ἀπὸ 1π (4 φορές). Όταν πάλι τὸ πλεκτό σας θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 59 ἑκατ. καὶ ἀφοῦ θὰ ἔχετε πλέξει τὴν 4η ἀσπρὴ βελόνα τῆς μπορντούρας θὰ σχηματίσετε τὸ ντεκολτέ κλείνοντας δεξιά κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 10π, 4π, 3π, 2π (4 φορές) καὶ 1π (3 φορές). Ταυτοχρόνως θὰ σχηματίσετε καὶ τὸν ὦμο, κλείνοντας ἀριστερὰ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 4π (12 φορές).

Πλέξτε καὶ τὸ ἀριστερὸ μπροστινὸ μὲ τὸν ἴδιο τρόπο, ἀλλὰ ἀντικρουστὰ.

ΠΛΑΤΗ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 149π μὲ τὸ ἄσπρο

μαλλί καὶ πλέξετε: 7π ὀριζόντιο λάστιχο ἄσπρο * 3π ζέρσεϋ, ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο, 1π ἄσπρο καὶ 1π μαύρο, καὶ 8π ὀριζόντιο λάστιχο ἄσπρο * (12 φορές), 3π ζέρσεϋ (1π μαύρο, 1π ἄσπρο, 1π μαύρο, 7π ὀριζόντιο λάστιχο ἄσπρο. Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ προσθέστε κάθε 30η βελόνα ἀπὸ 1π (3 φορές).

Όταν τὸ πλεκτό σας θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 38 ἑκατ. σχηματίστε τὶς μασχάλες κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π (2

φορές), 1π (6 φορές) καὶ κατόπιν κάθε 4η βελόνα ἀπὸ 1π (2 φορές) καὶ ὕστερα ἀπὸ 6 βελόνες πάλι 1π.

Όταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 12 ἑκατ. προσθέστε καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 6η βελόνα ἀπὸ 1π (4 φορές). Όταν πάλι ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 19 ἑκ. σχηματίστε τοὺς ὤμους, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 4π (13 φορές). Όταν θὰ ὑπολείπωνται τὰ 4 τελευταῖα κλεισίματα σχηματίστε τὸ πάρσιμο τοῦ λαιμοῦ, κλείνοντας τοὺς 11 μεσαίους π. Τελειώστε τώρα τὸν κάθε ὦμο χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ κλείνοντας πρὸς τὸ μέρος τοῦ ντεκολτέ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 4π (2 φορές) καὶ 3π.

ΔΕΞΙ ΜΑΝΙΚΙ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 65π μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί καὶ πλέξετε 3 ἑκατ. ζέρσεϋ ἄσπρο καὶ 1 βελόνα ἀνάποδη μὲ μαύρο μαλλί. Πλέξτε κατόπιν: 4 βελόνες ζέρσεϋ ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο καὶ 1π ἄσπρο, 2 βελόνες καλὴ ἄσπρο, 1 βελόνα ἀνάποδη ἄσπρο, 1 βελόνα καλὴ ἄσπρο, 4 βελόνες ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο, 1π ἄσπρο, 1 βελόνα ἀνάποδη μαύρο καὶ κατόπιν 1π καλὴ μαύρο * 8π ὀριζόντιο λάστιχο ἄσπρο. 3π ζέρσεϋ, ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο, 1π ἄσπρο, 1π μαύρο * (5 φορές), 8π, ὀριζόντιο λάστιχο ἄσπρο καὶ 1π καλὴ μαύρο.

Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ μανικιοῦ προσθέστε κάθε 8η βελόνα ἀπὸ 1π (23 φορές). Όταν τὸ μανίκι θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 49 ἑκατ. σχηματίστε τὸ στρογγύλεμα, κλείνοντας κάθε 2η βελόνα δεξιά μὲν ἀπὸ 3π (3 φορές), 2π (8 φορές) * 1 φορά 1π καὶ 1 φορά 2π * (4 φορές) καὶ 2π καὶ ταυτοχρόνως ἀριστερὰ ἀπὸ 2π (20 φορές). Κατόπιν κλείστε καὶ στὶς 2 ἄκρες ἀπὸ 3π (2 φορές) 4π καὶ τοὺς ὑπόλοιπους σὲ 1 φορά.

Πλέξτε καὶ τὸ ἀριστερὸ μανίκι ἀντικρουστὰ.

ΓΙΑΚΑΣ

Βάλετε στὶς βελόνες σας 25π μὲ τὸ ἄσπρο μαλλί καὶ πλέξετε: * 2 βελόνες καλὴ, 1 βελόνα ἀνάποδη, 1 βελόνα καλὴ καὶ κατόπιν 4 βελόνες ζέρσεϋ, ἐναλλάσσοντας 1π μαύρο, 1π ἄσπρο *.

Θὰ ἐπαναλαμβάνετε συνεχῶς αὐτὲς τὶς 8 βελόνες. Κάθε 8η βελόνα θὰ προσθέτετε ἀριστερὰ ἀπὸ 1π (5 φορές) καὶ κατόπιν θὰ συνεχίσετε ἴσια. Όταν θὰ φθάσετε στὴν 15ην ἀσπρὴ μαύρη ρίγα θὰ κλείσετε ἀριστερὰ κάθε 8η βελόνα ἀπὸ 1π (5 φορές) καὶ μετὰ τὴν 21η ἀσπρὴ ρίγα θὰ κλείσετε ὅλους τοὺς πόντους. Γυρίστε πρὸς τὰ μέσα γιὰ στρίψωμα τὴν πρῶτὴ καὶ τὴν τελευταῖα ἀσπρὴ ρίγα καὶ κατόπιν σηκώστε 100 ἄσπρους πόντους στὴ δεξιά ἄκρη καὶ ἀφοῦ πλέξετε 4 βελόνες ζέρσεϋ κλείστε τοὺς. Γυρίστε αὐτὴ τὴν λωρίδα γιὰ στρίψωμα.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

Σιδερώσετε τὰ κομμάτια τοῦ πλεκτοῦ ἀπὸ τὴν ἀνάποδη προσεκτικά. Ράψτε τὶς πλαγινὲς ραφὲς τῶν ὤμων καὶ τῶν μανικιών. Ἐνώστε τὰ μανίκια. Γυρίστε στὸ κάτω μέρος τῆς ζακέτας καὶ τῶν μανικιών ἓνα στρίψωμα 3 ἑκατ. Γυρίστε γιὰ στρίψωμα τοὺς 2π μοῦς πού εἶναι στὴν ἄκρη τῶν μπροστινῶν. Ἐνώστε τὸ γιὰκὰ ἀφίνοντας 1,5 ἑκ. σὲ κάθε ἄκρη τοῦ ἐμπρὸς. Ντυμπλάρετε τὴν μπορντούρα τοῦ ἐμπρὸς μὲ τὴν φαρδεῖα κορδέλα. Γυρίστε ἓνα στρίψωματάκι στὴν κάθε ἄκρη τῆς στενῆς κορδέλας καὶ σχηματίστε σ' αὐτὴν 7 καθέτες κουμπότρυπες. Τὴν πρῶτὴ σὲ 1 ἑκατ. ἀπὸ τὸ ντεκολτέ καὶ τὴν τελευταία 3 ἑκατ. ἀπὸ τὸ κάτω μέρος. Τὶς ἐνδιάμεσες θὰ κανονίσετε μὲ ἴσιες ἀποστάσεις. Αὐτὴ τὴ στενὴ κορδέλα θὰ ἐνώσετε κάτω ἀπὸ τὴν φαρδεῖα κορδέλα ράβοντας μόνο τὴ μιά τῆς ἄκρη, γιὰ νὰ σχηματίσῃ σου - πᾶτ.

Ράψτε ἀντικρουστὰ τὰ κουμπάκια. Χ. Κ.

ΕΝΑ ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΖΑΚΕΤΑΚΙ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

μοῦς κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (2 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους πόντους κλείστε σὲ 1 φορά.

ΔΕΞΙ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Βάλετε στὶς λεπτὲς βελόνες 48π καὶ πλέξετε 2 βελόνες λάστιχο 1+1π. Στὴν ἐπόμενη βελόνα ἀφοῦ πλέξετε 4π λάστιχο, κλείστε τοὺς ἐπομεινένους 2π καὶ κατόπιν συνεχίστε πάλι μὲ λάστιχο. Στὴν ἄλλη βελόνα προσθέστε τοὺς πόντους πού ἐκλείσατε, γιὰ νὰ σχηματισθῇ ἡ πρῶτὴ κουμπότρυπα.

Όταν θὰ ἔχετε πλέξει 4 ἑκατ. λάστιχο ἐν ὧν, πᾶρετε τοὺς 6π πού εἶναι πρὸ τῆς μεριᾶ τοῦ κουμπώματος σὲ 1 βοηθητικὴ βελόνα καὶ ἀφήστε τοὺς νὰ περιμένουν. Βάλετε τώρα τὶς χονδρύτερες βελόνες καὶ πλέξτε τοὺς 16π πού εἶναι κοντὰ στὴν βοηθητικὴ βελόνα, μὲ τὴν αἰσθητὴ πλέξι καὶ τοὺς ὑπόλοιπους ζέρσεϋ.

Τὶς μασχάλες θὰ σχηματίσετε ὅπως καὶ στὴν πλάτη, ἀλλὰ ταυτοχρόνως θὰ σχηματίσετε καὶ τὸ ντεκολτέ κάνοντας 1 ἀπλὸ κλεισίμο (ἢ στὸ ἀριστερὸ πλέκοντας 2π μαζί), μετὰ ὅμως ἀπὸ τὸν 2π τελευταῖο 2π τῆς αἰσθητῆς πλέξης. Αὐτὸ θὰ τὸ ἐπαναλάβετε κάθε 4η βελόνα ἕως ὅτου μείνουν 22π.

Όταν τὸ πλεκτό σας θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 29 ἑκατ. σχηματίστε τὸν ὦμο κλείνοντας κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (2 φορές).

ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Πλέξτε ὅπως καὶ γιὰ τὸ δεξι μπροστινὸ ἀλλὰ χωρὶς τὴν κουμπότρυπα. Ἐπίσης ἐδῶ ἀντί

γιὰ τὸ ἀπλὸ κλεισίμο στὸ ντεκολτέ θὰ πλέκετε 2π μαζὶ καλὴ. Τὶς μασχάλες καὶ τοὺς ὤμους θὰ πλέξετε ὅπως καὶ πρῶν.

ΛΩΡΙΔΑ ΤΟΥ ΔΕΣΙΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ

Πᾶρετε στὶς βελόνες Νο 2 τοὺς 8π τῆς βοηθητικῆς βελόνας καὶ πλέξτε λάστιχο 1+1π ἐνῶ θὰ σχηματίζετε κάθε 4 περίπου ἑκατ. ἀπὸ 1 κουμπότρυπα ὥστε νὰ σχηματισθοῦν στὸ μήκος τοῦ ἐμπρὸς 5 ἐν ὧν κουμπότρυπες. Τὴν λωρίδα αὐτὴ θὰ συνεχίσετε ἕως τὸ μέσον τοῦ ντεκολτέ τῆς πλάτης ὅπου καὶ θὰ ἐνωθῇ.

Πλέξτε καὶ τὴν ἄλλη λωρίδα ὁμοίᾳ ἀλλὰ χωρὶς τὶς κουμπότρυπες.

ΜΑΝΙΚΙ

Βάλετε στὶς λεπτὲς βελόνες 44π καὶ πλέξετε 4 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας ζέρσεϋ καὶ προσθέτοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ μανικιοῦ κάθε 9η βελόνα ἀπὸ 1π, ἕως ὅτου ἔχετε 54π ἐν ὧν.

Όταν τὸ μανίκι θὰ ἔχη γενικό μᾶκρος 21 ἑκ. σχηματίστε τὸ στρογγύλεμα κλείνοντας κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 3π καὶ 1π (10 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους πόντους κλείστε σὲ 1 φορά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

Σιδερώσετε τὰ κομμάτια μὲ νωπὸ πανί. Ράψτε τὶς πλαγινὲς ραφὲς καθὼς καὶ τὶς ραφὲς τῶν ὤμων καὶ τῶν μανικιών. Ἐνώστε τὰ μανίκια. Ράψτε τὶς λωρίδες στὰ ἐμπρὸς καὶ ἐνώστε-τέτες στὸ πίσω μέρος τοῦ λαιμοῦ. Ράψτε τὰ κουμπάκια.

ΜΙΑ ΡΙΓΕ

ΜΟΝΤΕΡΝΑ

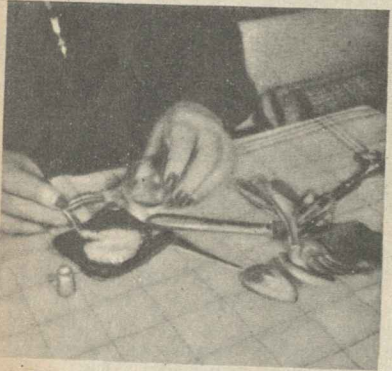
ΜΠΛΟΥΖΑ

Ἐνα μπλουζάκι ντεκολτέ, πλεγμένο μὲ λεπτὸ μαλλί, εἶναι κάτι πού θὰ χρειασθῇ καὶ ὅταν ἀκούη ὁ καιρὸς θὰ ἔχη διορθωθῇ πολὺ καὶ θὰ εἶναι εὐχάριστο νὰ φορᾷ κανεὶς κάτι ἑλαφρό. Μὲ μιά στενὴ φούστα καὶ αὐτὴ τὴ μπλούζα θὰ ἔχετε μιά πολὺ κομψὴ καὶ πολὺ φιγουράτῃ ἐμφάνισι.

Η «ΓΥΝΑΙΚΑ» οδς συμβουλευεί

ΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ ΤΟΥ ΑΡΡΩΣΤΟΥ

Χρειάζεται απόλυτα. Θα φράζεστε καλά τις χαραμάδες και τις κλειδαρότρυπες με χαρτιά και θα κάψετε θειάφι ή θα βάλετε παρτί-ση φορμόλη. Για το θειάφι θα χρησιμοποιήσετε ένα παλιό αλουμινένιο πιατάκι. Για τη φορμόλη ένα δοχείο τενεκεδένιο με νερό όπου θα ρίξετε τη φορμόλη. Θα κάνετε έτσι μικροβιοκτονία και εντομοκτονία με έναν κόπο. Όταν θα μπήτε στο δωμάτιο αυτό, που θα μείνει κλειστό 24 ώρες θα κλείσετε το στόμα και τη μύτη σας με ένα μαντίλι, θα ανοίξετε γρήγορα — γρήγορα — παράθυρα και θα βγείτε τρέχοντας.



ΤΑ ΕΠΑΓΓΡΑ ΣΕΡΒΙΤΣΙΑ

Για να γυαλίζετε τα επάγγρα σερβίτσια σας, φτιάξτε μια πάστα με σκόνη κιμωλίας και πράσινο οινόπνευμα. Βουτήξτε ένα πανάκι σ' αυτό το μίγμα και τρίψτε τα σερβίτσια. Ξεπλύντε τα με ζεστό νερό, στεγνώστε τα και σκουπίστε τα με μαλακό πανί.

ΒΑΖΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΠΑΡΚΕΤΙΝΗ

Και στα πατώματα και στα έπιπλα. Το συχνό άλειμμα δίνει τη σταθερή εκείνη γυαλάδα, την τόσο άρχοντική. Προφυλάσσει δε τα ξύλα από το σαράκι. Πολλές φορές το σαράκι φεύγει από τα παλιά έπιπλα και προσβάλλει και τα παρκετά. Για τα έπιπλα προτιμήστε ειδικές χρωμές αλοιφές.



ΓΙΑ ΝΑ ΦΥΓΗ ΤΟ ΚΕΡΙ

Πώς να αφαιρέσετε το κερί που κόλλησε στο κρησπηγίο σας; Είναι όπλο-στατο. Ρίξτε τον λίγο βραστό νερό και θα διαλυθεί φεύγοντας μόνο του. Ή αν το στρώμα του κεριού είναι πολύ παχύ, αφήστε το κρησπηγίο σε ζεστό νερό έως ότου φύγει καλά όλο το κερί από το κρησπηγίο σας.



ΑΧ, ΑΥΤΑ ΤΑ ΠΡΟΓΟΥΛΙΑ!

«Αν έχετε «διπλές» (προγουλίες) κάτω απ' το λαιμό, φροντίστε να κρατάτε το κεφάλι σας ψηλά. Ο Μάξ Φάκτορ, ο ειδικός για την καλλονή των αστέρων στο Χόλλυγουντ, συμβουλεύει, την τακτική στροφή του κεφαλιού δέκα φορές δεξιά και δέκα φορές αριστερά. Έκτος απ' αυτό όμως δίνει και μίαν άλλη συμβουλή: Διπλώνετε μια βρεγμένη πετσέτα, την πιάνετε από τις δύο άκρες και χτυπάτε γρήγορα κι' ενεργητικά από κάτω το προγουλί. Αν ακολουθήτε συστηματικά τις δύο αυτές συμβουλές και δεν κρατάτε το κεφάλι σκυφτό, τότε μπορείτε να σώσετε βέβαια ότι θα έχετε θαυμάσια αποτελέσματα.

ΑΝ ΡΑΒΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΧΡΕΙΑΣΕΣΘΕ:

- 2 Ψαλίδια τουλάχιστο, 1 χοντρό και ένα ψιλό.
- Βελόνες, σε όλα τα νούμερα.
- Ένα χαρτί ή ένα κουτί καρφίτσες.
- Ένα μεγάλο τρύπωμα. Υπάρχει λευκό και μαύρο.
- Μερικές κουβαρίστρες, σε διάφορα νούμερα. Λευκές Νο 30, 40, 50, 60 και μαύρες Νο 40 και 50.
- Κουμπιά για τα ανδρικά εσώρουχα και τις ποδιές των παιδιών.
- Κλωστή για τα κουμπιά, κοτόν —πέρλε ή Ιρλάντ σε χοντρό νούμερο.
- Σούστες και κόπιτσες, 2—3 μεγέθη, άσπρες και μαύρες.
- Ένα μέτρο κορδέλα και δαχτυλήθρα.

ΤΑ ΚΛΕΙΔΙΑ ΣΚΟΥΡΙΑΣΑΝ

Βάλτε τα λοιπόν σ' ένα δοχείο και σκεπάστε τα με ¾ λάδι και 1/4 πετρέλαιο. Θα μείνουν εκεί όλη τη νύχτα. Την άλλη ημέρα, αν υπάρχει καμιά μικρή σκουρία ακόμη, τρίψτε την ελαφρά με ψιλό γυαλόχαρτο Νο 0.

Δρόμος χωρίς ήλιο

ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Από τη σελίδα 26
Μαρτίνο ρίχτηκε μέσα, και έβαλε εμπρός τη μηχανή.

Το παλατάκι των Σκαντώ, είχε εξωτερικά παλαιά εμφάνιση. Ήταν ένα ιστορικό κομμάτι της Παβίας. Το έσωτερικό όμως, αν και διατηρούσε το παλιό στυλ, είχε εντελώς ανανεωθεί. Ήταν άνετο, ευχάριστο, και δεν έδινε στον επισκέπτη την εντύπωση ότι βρίσκεται σ' ένα μουσείο, ούτε ότι τη νύχτα μπορούσαν να γυρίζουν φαντάσματα στους διαδρόμους.

Σε μία γωνιά του εύχαραου σαλονιού, που το είχαν μεταβάλει σε λιβιγκ—ρούμ, η Μαργαρίτα και η Μίλλα, ήταν καθισμένες σ' ένα αναπαυστικό ντιβάνι. Ο Εγγένιο Σκαντώ και ο Τζάκοπο, όρθιοι μπροστά στο τζάκι, μιλούσαν σχεδόν πάντοτε για διαζύγια, ή μάλλον για τα διαζύγια του ζευγους γιατί ο Τζάκοπο είχε επιτύχει το ένα, και τώρα προσπαθούσε να βγάλει και το άλλο. Έτσι κατά το Μάρτιο ο Εγγένιο και η Μαργαρίτα, θα μπορούσαν ίσως να παντρευτούν.

Ο καμαριέρης μπήκε στο δωμάτιο κλώνοντας προς τις κυρίες το τραπέζι με τα άπριτιφ.

— Πάμε να πιούμε κάτι, Τζάκοπο, είπε ο Εγγένιο.

Πλησίασαν στο ντιβάνι που ήταν καθισμένες η Μαργαρίτα και η Μίλλα.

— Ζήτησες θερμού, Μίλλα; της είπε ο Εγγένιο δίνοντας της ένα ποτήρι. Φαίνεται λιγάκι κακόκεφη. Δοκίμασε να πιής και να χαμογελάσεις.

— Μου λέει πως την πονάει το κεφάλι της, μα' εγώ δεν την πιστεύω, είπε η Μαργαρίτα χαμογελώντας. Ανάμεσα σ' έμάς τις γυναίκες, Μίλλα, η ιστορία του πονοκεφάλου δεν πιάνει.

Ο Τζάκοπο κύτταξε τη Μίλλα σιωπηλός, με εκείνη απέφευγε το βλέμμα του.

— Έχει δικιο η Μίλλα, είπε ο Εγγένιο. Ο κόσμος γίνεται ενοχλητικός, όταν θέλει να μάθει τί έχουμε και τι δεν έχουμε. Όλοι μας έχουμε τις έγνοιες μας και δεν μας άρσει να τις διηγούμαστε στους άλλους. Άς πούμε τίποτε άλλο. Ξέρεις, Μίλλα, είχαμε γράμμα από τη Ροζέττα Γκρόνι, δηλαδή την κυρία Ουίμπερ. Έγραψε στη Μαργαρίτα για να της αναγγείλει ότι περιμένει μωρό. Βρίσκεται στο Σάν Ρέμο όπου πήγε για να ξεκουραστεί μερικούς μήνες.

Ο Εγγένιο είχε αλλάξει τον τελευταίο καιρό. Από τότε που είχε αρχίσει να έλπιζε ότι μπορούσε να παντρευτεί τη Μαργαρίτα δεν ήταν πια νευρικός και ευερέθιστος. Ζούσαν και τώρα άπραταγμένοι, μα ο Εγγένιο δεν απέφευγε πια τους γυναικούς του που συναντούσε στο δρόμο, και τότε πότε άνοιγαν οι πόρτες του μικρού παλατιού, για τους πολύ στενούς φίλους.

Τώρα έπιναν το θερμού τους και έκαναν εθιμικά σχόλια για το παιδί που θ' άποκοιούσε η Ροζέττα Γκρόνι. Σαφικά, ο Εγγένιο, χαμογελώντας πάντα μα με φωνή πιο σοβαρή, στρεφόμενος προς το Βόρσα, είπε:

— Άκουσε, Τζάκοπο, με την ευκαιρία που μιλάμε για παιδιά κύτταξε να τελειώνει γρήγορα το διαζύγιο γιατί περιμένουμε κι' εμείς «εύτυχες γεγονόσεις» και πρέπει

δλα να έχουν ταχτοποιηθεί προ-γούμενως.

Η Μαργαρίτα είχε γίνει κατακόκκινη σαν τη φωτιά.

— Μα τί άνόητος που είσαι! μουρμούρισε. Σου είχα πη να μην πής τίποτα άκόμη.

Ο Εγγένιο Σκαντώ άκούμπησε το ποτήρι του με το θερμού σ' ένα τραπέζακι κι' έσκυψε και την άγκάλιασε τρυφερά.

— Άφησέ με, θα με ξεχενίσω, έλεγε παιχνιδιάρικα η Μαργαρίτα. Σου είχα ζητήσει να το κρατήσεις μυστικό για λίγον καιρό άκόμη.

Μά' ενώ τον μάλωνε, του χάρωσε τα μαλλιά, τον έσφιγγε λίγο πάνω της.

— Ούφ, άφησέ με τώρα, του έλεπε, δεν είμαστε μόνοι.

Η Μίλλα τους κύτταξε μ' ένα ψεύτικο χαμόγελο στα χείλη, με μάτια χωρίς φώς. Το μωρό που έπρόκειτο να γεννηθεί, η σκηνη της τρυφερότητας ανάμεσα στον Εγγένιο και τη Μαργαρίτα θα την είχαν συγκινήσει άλλοτε. Τώρα έπρεπε να καταβάλει προσπάθεια, για να κατορθώσει να προσποιηθεί πως δεν ήταν άδιάφορη. Ήταν σαν να δρι-ζούσε χιλιάδες μίλια μακριά. Δεν ήξερε πότε άκριδώς είχε συμβη αυτό, αλλά μία μέρα κατάλαβε ότι δεν συμμεριζόταν πια τη ζωή των άλλων, δεν κατάρβωνε πια να εν-διαφερθή γι' αυτούς.

Σκέφθηκε τότε πως θα ζούσε. Δεν ήταν δυνατόν, άκόμη και τα γράμματα του Μαρτίνο, που έρχον-τουσαν από την Ταϊτή να την άσ-λινουν άδιάφορη. Την έπιασε άπελπι-σία, όταν άντελήφθηκε, ότι, άκόμη και η ύψωση της Βαλλίνα δεν την έκανε πια να υποφέρει πραγματικά. Κι' άκόμη την ένοχλούσαν οι έπισκέψεις της Έστερίνα που έρχό-ταν κάθε τόσο για να την ευχαι-ρήση και να της πη πόσο της ή-ταν εύγνώμων.

— Ω, Θεέ μου, πόσες ευχαριστίες, γιατί άντι να την άφήση να ράβη πουκάμισα, την είχε βάσει να κά-νι την υπάλληλο, σ' ένα από τα γραφεία του πατέρα της. Είχε βα-ρεθή, σ' αλήθεια, και μία Κυρια-κή, για να μην την άκούη πια, έ-βαλε τη Ρομπέρτα να της πη πως δεν ήταν στο σπίτι.

— Ύστερα συνήθισε να είναι έτσι, τόσο άλλοιώτικη, από ό,τι ήταν πάν-τα, συνήθισε να είναι σκληρή και άναίσθητη. Ύπηρεσε σκληρή άκό-μη και με το Φίλιππο, άκόμη και μ' αυτόν! — μία μέρα που εκείνος, δειλός σαν μαθητής, της συνέστη-σε την άρραβωνιαστική του, την Κάρλα Μπελρίο. Της έδινε στα νεύ-ρα να δλέπη έναν άνδρα σαν τον Φίλιππο, ένα άνδρα χωρίς άδυνα-μίες, σχεδόν κυνικό, να είναι τόσο έρωτευμένος, όπως της έδινε στα νεύ-ρα η εύγνωμοσύνη της Έστερί-να. Αυτό της έπέτρεψε να εξετά-ση την Κάρλα αντικειμενικά και με τη λεπτή της διαίσθησι κατάλαβε άμέσως τα έλαττώματα αυτής της νέας που ο Φίλιππο κύτταζε σαν να ήταν θεά, και που ήταν όλα τα έλαττώματα της γυναίκας που φθά-νει στα άνώτερα κοινωνικά στρώμα-τα από το τίποτα: Άνησυχία και ψυχρότης άπέναντι στα πρόσωπα που ήταν άνώτερα της, ένα γού-στο λίγο έκεντρικό στο ντύσιμο—έκείνη η πελώρια σάντα της, που έμοιαζε με βαλίτσα!—και η πλή-ρης έλλειψη μορφώσεως.

Ο Φίλιππο άισθάνθηκε τα άισθή-ση

ματα της Μίλλα άπέναντι στην Κάρλα, και με την όρμητικότητα των έρωτευμένων, ένοιωσε να φουν-τώνει μέσα του ή άρέσει! της είχε πη, όταν έμειναν για μία στιγμή μόνοι. «Άλλά άρέσει σ' έμένα, κι' αυτό θάβναι».

«Μά' όχι, Φίλιππε!» είχε διαμαρ-τυρηθή χλιαρά εκείνη, «είναι τόσο άσπαστηκή! Πώς το σκέφθηκες αυτό θάβναι».

«Μένη ήσυχη» και δεν θά σου ήναι έπίβολο. Μην στενοχωριέσαι γιατί δεν πρόκειται να μάς δλέπης πια συχνά».

«Σου άπαγορεύω να λες άνοη-τες που είχε άπαντήσει χωρίς έν-θουασμό η Μίλλα».

Πατί! Πατί! είχε γίνει έτσι;

Άκόμη και το τηλεγράφημα του Μαρτίνο, που της άνήγγειλε την έ-πιστροφή του, την είχε ένοχλήσει.

Ο πάγος στην είδησι ότι ο Μαρτίνο έπέστρεφε. Ο πάγος έξακολούθη-σε να μην άδειωνε, άκόμη και ο-ταν πρό όλίγου είδε τον Μαρτίνο.

Από όταν φοδερό. Νά δη τον Μαρ-τίνο και να μη νοιώση τίποτα! Τον από λίγον καιρό άκόμη, θά της έκανόσαν άπίστευτο. Κι' όμως έτσι ήταν. Κι' η Μίλλα ήταν σαστισμέ-νη.

Ήταν χειρότερο αυτό παρά αν ήταν τυφή σαν τη Βαλλίνα. Η Βαλλίνα δεν έδλεπε, μα ένοιωσε τη ζωή, τη θερμή της ζωής. Αυτή άν-σκόταν χιλιάδες μίλια μακριά. Δεν ήξερε πότε άκριδώς είχε συμβη τί-ποτα. Τώρα έβλεπε τον Εγγένιο και τη Μαργαρίτα που κυττάζονταν τρυφερά, μα ή άγάπη που υπήρχε ανάμεσα τους, ή λαχτάρα για το πο-σό που περιμέναν, δεν της έδι-ναν καμιά συγκίνηση. Τους κύττα-ζε σαν να ήταν δυο μαριονέτες, δυο άνθρωποι ζωντανά, δυο φίλοι της, που έναν καιρό την είχαν τόσο συγκινήσει.

— Λοιπόν, σύμφωνα, κύριε δικη-γόρε, είπε ο Εγγένιο χαμογελών-τας, γρήγορα το διαζύγιο, γιατί το μωρό δεν μπορεί να περιμένη.

— Τί άνόητος που είναι! είπε η Μαργαρίτα στη Μίλλα.

— Είναι τόσο καλός..., άπάντη-σε εκείνη, και, καταβάλλοντας με-γάλη προσπάθεια, κατάρβωσε να δάμνη θερμή στη φωνή της, για να μην υποπτευθή η Μαργαρίτα πό-σο άδιάφορος της ήταν ο Εγγένιος της, το μωρό της, τα πάντα.

Όταν οι άντρες άπομακρύνθη-καν λίγο, η Μαργαρίτα ρώτησε:

— Άποφάσεις να όρίσης την καριόρνια ήμερομηνία των γάμων σου;

Η Μίλλα κύτταξε για μία στι-γμή τον Τζάκοπο, που μιλούσε με τον Εγγένιο μπροστά στο παράθυ-ρο. Βέβαια και είχε άποφασίσει. Θα παντρευόταν όσο το δυνατόν νωρίτερα.

— Την προσέχη έβδομάδα, Τρί-τη ή Τετάρτη, άπάντησε.

Τουλάχιστο με τον Τζάκοπο δεν θα είχε άνάγκη να προσποιηθεί. Θα έπαιε να παριστάνη και το θύ-ναλο, έπειδή ήταν γεροντοκόρη. Θα έπαιε τις φτωχές μοδιστρες, και να ενδιαφέρεται για τους άλ-λους, έπειδή δεν ενδιαφερόταν κα-νείς γι' αυτήν. Τουλάχιστο ο Τζά-κοπο ενδιαφερόταν γι' αυτήν. Για τα λεπτά της, έστω. Μα έδώ τα πρά-γματα ήταν καθαρά. Θα είχε κι' αυτή έναν σύζυγο και δεν θα την ά-πομακρύναν πια οι άισθηματικές υποθέσεις. Γι' αυτό είχε άποφασί-σει να παντρευτεί τον Τζάκοπο, και γι' αυτό θα τον παντρευόταν.

— Πόσο χάρημαι, είπε η Μα-ργαρίτα. Ξέρεις, όταν ανέβαλες το

γάμο σου λέγοντας πως ό μπαμπάς σου ήταν λίγο άδιάθετος, στενοχω-ρήθηκε».

«Συνήθως όταν αναβάλλεται ένας γάμος, λένε πάντα πως κάποιος εί-ναι άρρωστος, άλλά ή πραγματική αίτία είναι άλλη. Και θέλω τόσο να σε δώ πια να ταχτοποιήθης».

Η Μίλλα χαμογέλασε. Οι Σκαν-τώ άγνοούσαν έντελώς τα γεγονό-τα. Κλεισμένοι στο μαγικό κύκλο της άγάπης τους, δεν είχαν άντι-ληφθή πόσο διαστικός και πρόχει-ρος ήταν αυτός ό γάμος. «Καλύτ-ρα έτσι» σκέφθηκε η Μίλλα, γιατί δεν ήθελε να τη λυπούνται.

— Ω, νά, ή Τζοβάννα, που έρχε-ται να μάς πη ότι το τραπέζι εί-ναι έτοιμο, είπε ο Εγγένιο, δλέπον-τας να μπαίνει στο σαλόνι μία νε-αρή καμαριέρα.

— Άλλά ή υπρέτρια δεν είπε τί-ποτα, μόνο πήσισε τη Μαργαρί-τα, και της ψιθύρισε:

— Είναι ένας κύριος που θέλε: να μιλήση με τη δεσποινίδα Άσκα-νι.

— Μα, Τζοβάννα, δεν σου είπε τ' όνομά του;

Η Μαργαρίτα στράφηκε προς τη Μίλλα:

— Περιμένεις κανέναν; τη ρώ-τησε.

Ο Εγγένιο και ο Τζάκοπο είχαν πλησιάσει. Ο Τζάκοπο είχε άκού-σει, και κύτταξε τη Μίλλα, μα κι' αυτή τη φορά εκείνη, άπέφυγε το δλέμμα του.

— Θα είναι ο Μαρτίνο, Μίλλα, της είπε, καλύτερα να πάς.

— Δεν μου έπτε τ' όνομά του, είπε η καμαριέρα σαστισμένη. Ο θυρωρός δεν τον άφησε να περάση γιατί δεν τον γνωρίζει. Κατέβηκα έγω να δώ. Είναι λίγο παράζενος, κακοντυμένος, έχει ένα δλέμμα ά-γριο...

— Άν είναι κανένας ένοχλητι-κός θα τον βάλω έγω στη θέσι του, είπε ο Εγγένιο, έτοιμος πάντα να πάρη φωτιά.

Ο Τζάκοπο τον συνεκράτησε.

— Όχι, Εγγένιο, άφησε τον.

Κρατώντας τον πάντα από το μπράτσο, είπε πάλι στη Μίλλα:

— Πήγαινε, σε παρακαλώ. Εί-ναι προτιμότερο.

Η Μίλλα σηκώθηκε από το ντι-βάνι. Ο πάγος που είχε μέσα της, έκανε και τις κινήσεις της σκλη-ρές, άκαμπτες.

— Με συγχωρήτε, είπε. Θα γυ-ρίσω άμέσως.

Άκολούθησε την καμαριέρα ως το Ισόγειο.

— Περιμένετε, παρακαλώ, είπε η υπρέτρια. Πηγαίνω άμέσως να πώ στον κύριο να περάση.

— Όχι, είπε η Μίλλα. Πηγαίνω έγω να τον δώ.

— Μα είναι στην αλή, δεσποί-νις, έκανε έκπληκτη ή καμαριέρα.

— Δεν πεiràζει.

Η αλή του σπιτιού των Σκαν-τώ, έμοιαζε με αλή μοναστηριού. Ήταν τριγυρισμένη από κολόνες και στη μέση είχε έναν μικρό κήπο με πηγάδι.

— Κοντά σε μία κολόνα, στεκόταν ο Μαρτίνο. Η Μίλλα είδε το γαλά-ζιο των ματιών του, μα δεν δοκίμα-σε καμιά συγκίνηση, και θυμήθηκε την έποχή που το γαλάζιο φώς αυ-τών των ματιών —που το έκανε πιο έντονο τώρα το μπρούτζινο χρώμα του προσώπου — της προκαλούσε ένα άίσθημα άτέλειωτης τρυφερότη-τας.

— Θα κρλώσετε, δεσποινίς, είπε η καμαριέρα. Νά σας φέρω τη γού-να σας.

— Όχι, ευχαριστώ. Θα γυρίσω άμέσως.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Στο έπόμενο.

Μαλλιά λαμπερά και ώραία..



..δάχετε πάντα όταν
χρησιμοποιείτε το
περίφημο Σαρμπουάν
με αύγό GLEMO

Λούσιμο εύχριστο
Τόνωσης των μαλλιών

- Σκληρά μαλλιά μαλακώνουν
- Λεπτά μαλλιά δυναμώνουν
- Θερπά μαλλιά γίνονται γυαλιστερά

Κάθε λούσιμο με ΓΚΛΕΜΟ δίνει ύγεια στα μαλλιά σας και τα δυναμώνει. Γιατί αυτό το εξαιρετικό Σαρμπουάν με αύγό περιέχει λεκιδίνη και χοληστερίνη, δύο συστα-τικά που χρειάζεται άπαραιτήτως ή τριχο για να είναι πάντα υγιής και ώραία.

Έπί πλέον προσφέρει στα μαλλιά σας άρωμα φρεσκά-δα και λαμπερή γυαλάδα

Τό GLEMO διατίθεται σε φιάλας και σωληνάριο

ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ - ΝΙΚΗΣ 9 - ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 25-739

Η ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΗ ΠΛΥΣΗ

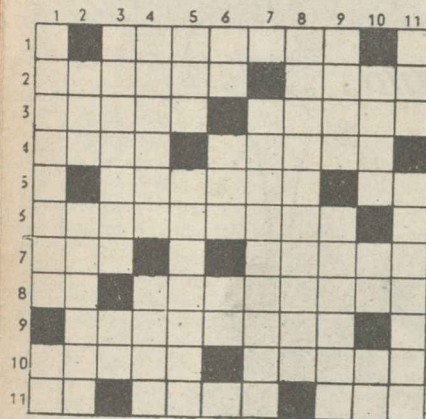
Η ΛΕΥΚΟΤΕΡΗ ΠΛΥΣΗ

Τό ΣΕΡΦ σας
δίδει και
τά ΔΥΟ!



X-SUR 24/9-925

ΠΕΡΝΑΤΕ ΤΗΝ ΩΡΑ ΣΑΣ



ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΜΑΣ

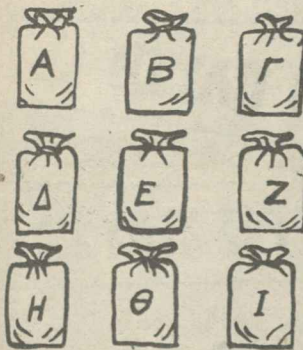
ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ :

- 1) Τρώγεται κυρίως τὸ Πάσχα.
- 2) Διάσημος Ἰταλὸς συγγραφέας (1881—1956) — Στὰ χέρια τῆς γυναίκας εἶναι... ὄπλο.
- 3) Κατὰ τὸ θρύλο ἐκεῖ μέσα ἔπεσε ὁ Ἑμπεδοκλῆς — Ποταμὸς τῆς Οὐγγαρίας καὶ Ρουμανίας.
- 4) Οἱ μπαμπάδες τοῦ ἀεροπλάνου — Ἀπαραίτητος στὰ καπέλα.
- 5) Ἐχει σχῆμα τόξου — Ξενικὸ γράμμα.
- 6) Ἡδονή.
- 7) ...καφέ — Ὁ δεύτερος ἀδελφός τοῦ ἔχω.
- 8) Ξένον ἀνδρικό ὑποκοριστικό—

ΑΠΟ ΤΟ ΕΝΑ ΣΤΟ ΑΛΛΟ

Ἄμα ἀκούτε τὴ λέξι «ράδιον» θὰ σκεφθῆτε ἀμέσως τὴ Μαντὰμ Κιουρί. Ποιά γυναίκα σὰς θυμίζουν οἱ ἐπόμενες λέξεις :

- 1) Τραγωδὸς καὶ ἠθοποιὸς ἐπιθεωρῶν.
- 2) Ἐνα κάποιο χαμόγελο.
- 3) Πρώτη Ἑλληνίδα φεμινίστρια.
- 4) Αὐτοκράτειρα Σίσσι.
- 5) Διευθύντρια τοῦ Ἀρσακείου.
- 6) Πενικιλίνη.
- 7) Φωνητικὸ φαινόμενο.
- 8) Ἡρακλῆς Πουαρά.
- 9) Ἀρχοντοπούλα τῆς Μυκόνου.



9 ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗ ΣΑΚΚΟΥΛΑΚΙΑ

Ἐδῶ βλέπετε 9 σακκουλάκια. Τὸ καθένα ἔχει ἄλλο βάρος, πάντα ὁμοῦ στρουγγυλὸν ἀριθμὸ σὲ δεκάδες. Τὸ Α ἔχει 60 ὁκάδες, τὸ Ζ 90 ὁκάδες καὶ τὸ Θ 30 ὁκάδες. Τώρα σεῖς θὰ μὰς βρῆτε πόσο ζυγίζει τὸ κάθε ἕνα ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα σακκουλάκια, ἔχοντας ὑπ' ὄψιν ὅτι καὶ κάθετα καὶ ὀριζόντια καὶ διαγώνια, τὸ ἄθροισμα εἶναι πάντα 150 ὁκάδες.

ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΣΤΟΛΟΓΙΑ...

...Ἐπάρχει σὲ μερικὲς παροιμιώδεις ἐκφράσεις μας. Ὅσες τελείες, τόσα γράμματα :

1. Σὺν βρεγμένη
2. Μαύρος
3. Μαθημένη

Τὸ ἰταλικὸ Τυρόλο.

9) Ἐνας χρόνος πού δὲν ἔχει μῆνες.

10) Ἦταν σουλτάνος πρὶν γίνῃ βασιλιάς στὰ 1922 — Σύνολο, πλήθος.

11) Μόριο τῆς δημοτικῆς — Ἐνας ἀπ' τοὺς μεγάλους Ἀγγλούς λυρικούς (1796—1821) — Αὐτὸς βρῆκε τὴν ἀνάγλυφη γραφὴ γιὰ τοὺς τυφλοὺς.

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Ἡ μοντέρνα βρεφοκομικὴ τάξι καταργήσῃ — Μουσικὴ νότα.
- 2) Ἡ πατρίδα τῆς Μήδειας — Πέλαγος εἶναι κι' αὐτό.
- 3) Ἐνας τηλεγράφος — Ἀποτρέπει.
- 4) Γάλλος διάσημος στὰρ — Τὸ παθαίνουν συχνὰ οἱ ἠθοποιοί.
- 5) Ἀριθμὸς — Εὐρωπαϊκὴ πρωτεύουσα.
- 6) Σύμβολο χημικοῦ στοιχείου — Γράμμα — Πρόθεσις τῆς ἀρχαίας.
- 7) Μάρκα αὐτοκινήτου.
- 8) Ὁ «μετρικὸς ποὺς» τῶν ἀρχαίων ἐμβατηρίων.
- 9) Διάσημος Γάλλος συγγραφέας (1841—1929) — Κάποιους ἡ κατὰ θὰ χωρίζῃ.
- 10) Ὁ ἀγαπημένος τῆς Κάρμεν (γράφεται καὶ μὲ Γ) — Κάθε τι πού ὑπάρχει — Διφθογγος.
- 11) Ἀριθμητικό — Λέγεται καὶ ζαμπάκι.

4. Οὔτε στὸν κόρφο.

5. Θρέψε τὸ χειμῶνα, νὰ σὲ φάῃ τὸ καλοκαίρι.

6. Στάσου μου νὰ σὲ μαγειρέψω.

7. Σὺν τῇ ζουζουνίζεις.

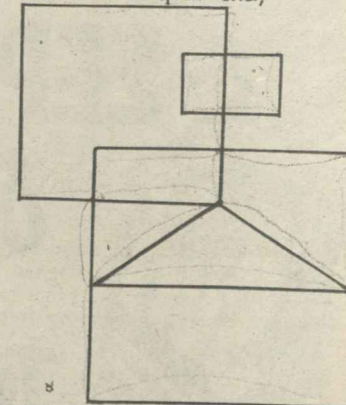
ΔΕΙΞΤΕ ΕΚΕΙΝΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΤΑΙΡΙΑΖΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ

Μέσα σὲ κάθε σειρὰ τρῦπωσε μιὰ γυναίκα, μιὰ λέξι πού δὲν ταιριάζει μὲ τὶς ἄλλες. Διῶστε τὴν:

1. Τριανταφυλλιά, Λευκή, Μαργαρίτα, Βιολετὰ.
2. Μαρί, Νίνα, Ἑλένα, Τάσα, Ἀνθή.
3. Λίνα, Λητώ, Λόλα, Νίνα, Λέλα.
4. Ἰουδὴ, Σάρρα, Λάνα, Ραχήλ, Μύριαμ.

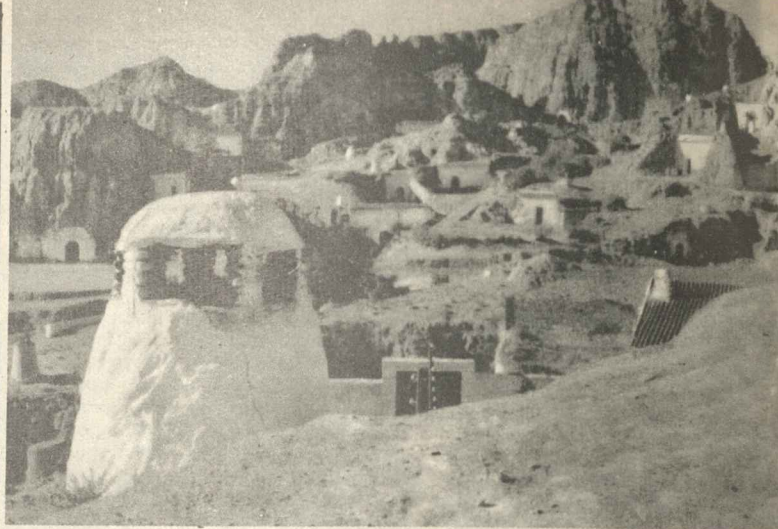
ΤΑ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

Τέσσερις ἔμποροι μοιράστηκαν μιὰ ποσότητα πορτοκαλίων. Ὁ πρῶτος πήρε τὸ ἕνα τέταρτο καὶ 12 πορτοκάλια, ὁ δεύτερος τὰ δύο τρίτα μείον 15 πορτοκάλια. Ὁ τρίτος πήρε τὸ ἕνα τέταρτο τοῦ υπολοίπου καὶ ὁ τελευταῖος 96 πορτοκάλια. Πόσα ἦταν ὅλα;



ΚΛΑΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Πῶς θὰ περάσετε μιὰ μόνο φορὰ ἀπὸ κάθε γραμμὴ γιὰ νὰ φθάσετε ἐκεῖ ἀπὸ ὅπου ξεκινήσατε χωρὶς νὰ σηκώσετε καθόλου τὸ μολύβι;



Μονο μιὰ κατάσταση καμινάδα πού ξεπροβάλλει πού καὶ πού μέσα ἀπὸ τὰ βράχια τῆς Σιέρρα Νεβάδα, δείχνει στοὺς περαστικούς πῶς ἐδῶ, κάτω ἀπὸ τὴ γῆ, κατοικοῦν ἄνθρωποι.

Πουρουλένα

Η ΠΙΟ ΠΑΡΑΞΕΝΗ ΚΩΜΟΠΟΛΙΣ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

ΑΥΤΗ ἡ κωμόπολι δὲν δρίσκεται στὸ φεγγάρι, ἀλλὰ στὴ γῆ μας, καὶ μάλιστα στὴν Εὐρώπη, στὴν Ἰσπανία.

Ὅποιοι ὁμοῦ φτάνει ἐκεῖ, νομίζει πῶς βρίσκεται σ' ἕναν ἄλλον πλανήτη—σ' ἕνα παράξενο σεληνικό τοπίο.

Ἡ κωμόπολι Πουρουλένα διαφέρει, πραγματικά, ἀπ' τὶς ἄλλες κατὰ τοῦτο: Ὅτι οἱ 4.000 κάτοικοι τῆς ζοῦν κάτω ἀπὸ τὴ γῆ! Κανένα σπῆτι τῆς δὲν εἶναι χτισμένο στὴν ἐπιφάνεια τοῦ εἰσώστου. Ὁλόκληρος ὁ πληθυσμὸς κατοικεῖ σὲ σπηλιές.

Δυὸ κτίρια ἀποτελοῦν ἐξαιρέσι: Ἡ ἐκκλησία καὶ τὸ σχολεῖο. Ἐκεῖ κανεὶς ἐδῶ τὴν ἐντύπωσιν πῶς ὁ χρόνος ἔχει σταματήσει ἀπὸ πολλὸν καιρὸ. Ὅλες οἱ κατοικίες τῆς Πουρουλένας εἶναι σκαμμένες μέσα στὰ βράχια...

Ἡ κωμόπολι δὲν ἔχει οὔτε ἕνα δρόμο, ἀν' ἐξαιρεθῇ τὸ γεγονός πῶς ἡ ὁδὸς Γρανάδα—Μουρθία, πού δὲν εἶναι καθόλου πολυσύχναστη, περνάει μέσα ἀπὸ τὴν Πουρουλένα. Οἱ «δρόμοι» τῆς Πουρουλένας εἶναι μονοπάτια, πού τὰ χρησιμοποιοῦν οἱ κάτοικοι γιὰ νὰ πηγαίνουν στὰ χωράφια ἢ τὶς βοσκές.

Σχεδὸν κανένα σπῆτι δὲν ἔχει πρόθυρο—μόνο γύρω ἀπὸ τὴν πόρτη εἶναι χτισμένο κάτι πού μοιάζει σὰν πρόσωπο, καὶ πού ἀσπρίζει κάπως μέσα στὴν κόκκινη πέτρα. Κατὰ τὰ ἄλλα, μόνο μιὰ στρουγγυλή, κατάσταση καμινάδα προδίδει πού καὶ πού τὴν ὑπάρξῃ ἀνθρώπων κατοικιών.

Οἱ «εὐκρότεροι» κάτοικοι—ἀν' ἂν μπορῇ κανεὶς νὰ χρησιμοποιήσῃ αὐτὴ τὴν ἔκφρασιν ἐδῶ πέρα—ἔχουν σκάφει, μπροστὰ στὶς «ἐξώπορτες» τῶν σπιτιῶν τους, ἕνα μικρὸ χωρὸ μέσα στὸ βράχο, τὸν ἔχουν σκεπασμένον ἐκτὸς τοῦ βράχου—τρία ἀναιμικά δενδράκια, πού ἐδῶ, σὲ ὕψος 1.000 μέτρων, κάτω ἀπὸ τὸν καυτερό ἥλιο τῆς Σιέρρα Νεβάδα, περισσότερον ψηλὸν παρὰ ἀνθίζουν.

Στὴ Γρανάδα ὑπάρχουν πολλὰ χωριά τραγυλοδυν, ἀλλὰ τοῦτο δῶ, μὲ τὸν ἀριθμὸ τῶν κατοίκων του, εἶναι μιὰ ὁλόκληρη μικρὴ πόλις. Ἀλλωστε, τ' ἄλλα τέτοια χωριά βρίσκονται χωμένα σ' ἕνα μόνο βράχο, ἐνῶ ἡ Πουρουλένα εἶναι περισσότερον ἀπλωμένη, τὰ

«σπίτια» εἶναι σπαρμένα σὲ μιὰ ὁλόκληρη περιοχὴ, γεμάτη λόφους καὶ βράχια.

Ποιοὶ κατοικοῦν ἐδῶ; Ἀντίθετα πρὸς τ' ἄλλα χωριά τραγυλοδυν, οἱ κάτοικοι δὲν εἶναι τσιγγάνοι, ἀλλὰ πραγματικοὶ Ἰσπανοὶ γεωργοὶ καὶ μικροεργαζοῦντες.

Σχεδὸν ὅλες οἱ σπηλιές ἔχουν ηλεκτρικὸ φῶς, πού φαίνεται ἐδῶ σὰν κατὰ τὸ παράξενο. Ἐχουν ὠραία ἐπιπλα, φιλόξενα τζάκια, καλοφωτισμένους ἐσωτερικοὺς τοίχους. Δὲν ὑπάρχει πούθεν ὁρμητὴ—ὅλα εἶναι καθαρά, καὶ δὲν βλέπει κανεὶς οὔτε ἴχνος κακομοιρίας. Καὶ τὸ πιδ παράξενο εἶναι πῶς, ἐδῶ οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ θὰ μπορούσαν, ἀν' ἤθελαν νὰ ζήσουν ἄλλοιῶς, δὲν τὸ θέλουν ὁμοῦ. Τὰ σπῆτια, τὰ σκαμμένα στοὺς βράχους, ζεσταίνονται εὐκολὰ τὸ χειμῶνα, μὲ τὰ τζάκια, καὶ τὸ καλοκαίρι εἶναι ἐξαιρετικὰ δροσερά. Τὸ νερὸ δὲν μπαίνει ἀπ' τὶς στέγες τους, ἀφοῦ αὐτὲς οἱ στέγες εἶναι ὁλόκληρα κομμάτια βράχων, καὶ γενικά προκτεῖται γιὰ σπῆτια πού δὲν φοβοῦνται καμμιὰ στοιχείων τῆς φύσεως.

Ἀλλωστε, οἱ Ἰσπανοὶ ἔχουν πάντα τὴν ἀνάγκη, νὰ ζοῦν τὸν περισσότερον καιρὸ στὸ ὑπαιθρο. Γιὰ τὸν ὕπνον καὶ γιὰ τὸ μαγεῖρεμα, ἀρκεῖ ἡ μικρὴ τους τρώγη, ἡ τρῦπα μέσα στὰ σπλάχνα τοῦ βουνοῦ. Στὶς τρώγες τῆς Πουρουλένας, γενεὲς ἀνθρώπων ἔχουν κιάλας ζήσει καὶ πεθάνει. Αὐτὴ εἶναι ἡ πιδ παράξενη πολιτεία τῆς Εὐρώπης.

Οἱ τρώγες αὐτοῦ τοῦ μικροῦ ἰσπανικοῦ χωριοῦ δὲν ἔχουν παράθυρα, ἀλλὰ οἱ περισσότερες ἀπὸ αὐτὲς ὁμοῦ, ἔχουν ηλεκτρικὸ φῶς...



ΠΩΣ ΤΟ ΚΟΨΑΜΕ...

Μιά χαριτωμένη περιπέτεια

ΗΜΠΕΤΣΥ — ἡ γυναίκα μου—κι' ἐγὼ κόψαμε τὸ κομμάτι, ὅταν πρωτοῦρχισε νὰ ἀκριβαίνει. Ὑστερα ἀπὸ τὸ κόψαμε κάθε φορὰ πού τὴν ἀνέβαινε ὡς πού τώρα εἶναι τὸ κόψαμε, ὀριστικὰ ὁμοῦ.

Δὲν εἶναι κατάσταση αὐτὴ, ἀλλὰ ἡ Μπέτσυ. Δὲν μιλάει καμμιὰν φορὰν.

Μαρὲ μέχρι τὸ ταβάνι νὰ κόψωμι τίποτα δὲ γίνεται. Τὸ πού πού μπορούμε νὰ κάνουμε εἶναι νὰ τὸ κόψωμι ὀριστικὰ. Πάει! Κόψαμε τὸν συνηθισμένο ὁρκο ἡ μὴ τὸ ξαναβάλουμε στὸ στόμα.

Ἡ κόψωμι μᾶθι ἀπ' ἐξῶ. Σβύ-σας τὰ τσιγάρα ἀπὸ τὴ ζωὴ μας ἀπορρίψαμε ὑποδείγματα θεοῦ ἀπὸ τοὺς φίλους μας.

Εἶναι ζήτημα θελήσεως καὶ πού ἄλλο, ἔλεγα ἐγὼ. Εἶπα θὰ κόψω, πάει τὸ κομμάτι!

Ἀλλ' ἐμεῖς οἱ ἄνδρες εἴμαστε ἀνίστοια χαρακτήρες. Ἐνα μὴν ἀπὸ ἐκεῖ πού κόψαμε τὸν ὁρκο, τὸ μυαλό μου ὁμοῦ ἀπ' τὸ πού ἀπὸ τὸ δρόμο δὲν σκεπτόταν πού ἄλλο. Καὶ ὅπως ἦταν ἐπὶ ὁρκο, ὁρκοῦ νὰ κανόνισω κρυφά.

Κι' ἐν μ' ἐπαίρει εἰδοσι ἡ γυναίκα μου, τὴ θὰ τῆς ἔλεγα; Στὸν ὁρκο μου δικαιοδοτήθηκε περιφρο-νῶν ἐκνευρισμὸς τῆς σημερινῆς ζωῆς, τὰ μέτρα τῆς κυβερνήσεως κατὰ τὸν πληθωρισμὸ καὶ κατὰ τὴν ἀνάγκη ἡ μὴ αὔξησι τῶν μι-σῶν θὰ μὲ τσάκιζαν ψυχικά, ἀν' ἔλεγα πού καὶ πού κανένα τσι-γάρο—ὅταν σκαμμένο νὰ πούμ.

Μιὰ κι' ἔπεσα στὸ παράπτωμα, ὁρκοῦ νὰ παῖνω καὶ τὰ μέτρα μου. Ἀγόρασα τὰ τσιγάρα μου ἀπὸ τὴν ἄλλη ἄκρη τῆς πόλεως καὶ πῶσαμι τὴν μέση γιὰ δυὸ λόγους:

Ἡ ἐστὶν οἰκονομία—καθησυχάζει τὸν ἄνθρωπο καὶ τὴν συνειδήσιν μου—καὶ δεύτερο γιὰτ' ἕνα μισοδάκι κερδίζει εὐκολότερα.

Ὅταν γύρισα στὸ σπῆτι, ἔνα-ναι στὸ δρόμο ἕνα, τὸ κάπνισμα μὲ κατὰ ἐργὴς βουφηξίες, πετούσαν τὴ γῆ καὶ ἔμπαιναν μέσα: οὔτε γιὰτ', οὔτε ζῆμιά. Τὸ πρόβλημα ὁμοῦ ἦταν πού νὰ τὰ κρύβω.

Δοκίμασα στὴν ἀρχὴ νὰ τὰ κρύ-βω πῶσα ἀπὸ τὰ βιβλία στὰ ρά-φια τῆς διδασκαλίας. Ἀλλὰ πολ-λὴ φορὰς ξεχνοῦσα πίσω ἀπὸ ποῖο βιβλίο ἦταν κι' ἔπρεπε νὰ τ' ἀνα-σκαλοῦ ὅλα γιὰ νὰ τὰ βρῶ. Προσ-παρῶν ὅτι τὰ ξεσκαλοῦζω, ἀλλὰ ἔνα πού ἐρχόταν ἡ γυναίκα μου σκαμνε καὶ καλὰ νὰ μὲ δοθῇ;

Ἐστὶ ἐγκατέλειπα τὴ φιλολο-γία καὶ ἐκρύβω τὰ τσιγάρα στὸ τρίτο συστήρι τοῦ γραφείου μου. Μέρα ἐκεῖ εἶχα ἰδίδια, μπαμπάκια καὶ κατὰ τίποτα, ἕνα πρόχειρο δι-δασκαλίας τοῦ σπιτιοῦ. Ὅ-ταν ὁμοῦ τῆρε ὁ διάβολος νὰ κόψω λίγο τὸ χέρι τῆς ἡ γυναίκα μου καθορίζοντας πατάτες τρομο-κρατήθηκε. Ζήτησε τὸ ἰδίδι καὶ πῆγε γραμμὴ στὸ συρτάρι. Ὁρμη-σα ὁ ἴδιος νὰ τῆς τὸ δώσω.

Χρυσὰ κρύβεις μέσ' στὸ συρτάρι σου, χρυσταῖον μου, μοῦ εἶπε, καὶ κανεὶς ἔτσι!...

Θὰ πῆτε τώρα ὅτι μπορούσα νὰ δατώσω τὰ τσιγάρα μου ἐπάνω μου. Ἀλλὰ ἔνα πού ἡ γυναίκα μου ἔχει καὶ τὴ συνήθεια νὰ μοῦ φέρῃ τὶς τσιπές; Στὸ τέλος ἀ-ποφάσισα νὰ κρύβω τὸ πακέτο

στὴ ντουλάπα πού ἔβαζα τὰ δικά μου ρούχα. Ἡ γυναίκα μου δὲν τὴν ἀνοίγει σχεδὸν ποτέ, ἀλλὰ ἀν' καμ-μιὰ μέρα ἔβρισκε τὸ πακέτο, θὰ-κανα τὸ κορόϊδο.

Βρὲ νὰ πάρῃ ὁ διάβολος!, θάλεγα. Ποῖός ἔξερε ἀπὸ ποτέ εἶ-ναι ξεχασμένο κει μέσα.

Ὅταν καθόμουν στὸ δωμάτιο πού εἶχα τὸ γραφεῖο μου, ὁ κίνδυνος ἦταν μεγαλύτερος. Γιατί δὲν μπο-ρούσα νὰ γράψω χωρὶς νὰ καπνί-σω. Γιὰ ἀσφάλεια ἔκλεινα καὶ τὸ σκύλο μου μέσα, ὥστε ὅταν τυχὸν πλησίαζε ἡ γυναίκα μου, ἔβαζε τὰ γαυγίσματα. Ἀλλὰ μὲ τὸν καπνὸν τὴν ἔβρισκε νὰ κᾶνω. Τὶς προάλλες ἦρθε στὸ δωμάτιό μου ἡ Μπέτσυ.

Ὁ σκύλος φυσικὰ γαύγισε κι' ἐν-τῶ μεταξὺ ἐγὼ πετάχτηκα ὀρθίως κι' ὄρμηξα νὰ διώχνω τὸν καπνὸν στὰ γρήγορα πού τὸ καπέλο μου.

Γιὰ τ' ὄνομα τοῦ Θεοῦ, τί κάνεις ἐκεῖ; μὲ ρώτησε.

Χαιρετάω μὲ τὸ καπέλο μου κόποιο φίλο πού περνάει στὸ δρό-μο.

Καλὰ στὸ τζάκι τὸν χαιρε-τάς;

Διάβολο! Δὲν εἶχα ἀντιληφθῇ πῶς ἔδωκα τὸν καπνὸν ἀπὸ τὸ τζάκι. Σκεφθῆκα ὅτι ἡ καλύτερη πολιτικὴ ἦταν νὰ κᾶνω τὸν θυμα-μένο, γιὰτὶ μ' ἐνοχλοῦσε στὴ δου-λειά μου. Κι' ἔπιασε. Ἡ γυναίκα μου μοῦ ζήτησε καὶ συγγνώμην.

Ἀλλ' ἡ μιὰ φορὰ παρὰ λίγο νὰ μὲ πιάσῃ στὸν κῆπο. Ἐχῶσα τὴν γόφα ἀναμμένη στὴν τσέπη μου. Καὶ τὴ γλῦτωνα μὲν, ἀλλὰ ἔκανε μιὰ πελώρια τρῦπα στὴν τσέπη τοῦ σακκακιού. Πού νὰ πῶ στὴν Μπέτσυ νὰ τὴ ράψῃ!

Ἀλλὰ ὅποιοι πηδαῖοι πολλὰ πα-λούκια, κάπου θὰ... Ξέρετε τὴν πα-ροιμίαν. Μιὰ μέρα πού περπατοῦσα στὴν ἄλλη ἄκρη τῆς πόλεως, ἕνας φωτογράφος ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς χα-σομέρηδες πού σοῦ τραβᾶνε φωτο-σομέρηδες στὸ δρόμο βὲς δὲ θές, μὲ γραφίες στὸ δρόμο βὲς δὲ θές, μὲ φωτογράφησε καὶ μοῦδωσε ἕνα χαρ-τάκι. Τὴ στιγμὴ ὁμοῦ πού αὐτὸς πάτησε τὸ κουμπάκι «κλικ», ἐγὼ τραβούσα μιὰ περιφρῶν ρουφηξία ἀπὸ τὸ τσιγάρο μου. Ἀλλὰ δὲν τὸ πρόσεξα, γιὰτὶ τὸ μυαλό μου ἔ-τρεχε ἄλλοι. Τὸ βράδυ ἡ γυναίκα μου ψάχνοντας τὸ σακκάκι μου, βρῆκε τὸ χαρτάκι τοῦ φωτογρά-φου.

—Θὰ σ' ἔχη πάρει ὠραία ἄ-ραγε; μὲ ρώτησε.

—Οὔτε ξέρω. Ἐστὶ πῶς σὲ παίρνουν στὸ δρόμο, συνήθως δὲ σὲ παίρνουν καλὰ.

Ὑστερα ἀπὸ δυὸ μέρες περνού-σαμε ἀπὸ ἐξῶ ἀπὸ τὸ φωτογρά-φειο.

Δὲν παίζουμε; εἶπα ἐγὼ.

Σὰς εἶπα πῶς δὲν θυμόμουν ὅ-τι κάπνιζα ὅταν μὲ τραβῆσε. Ἀνε-θήκαμε. Ὁ φωτογράφος μὰς ἔδει-ξε τὴ φωτογραφία.

—Θαύμα σ' ἔχει! φώναξε ἡ γυναίκα μου. Εἶσαι περίφ...

Σταμάτησε. Ἀπότομα. Κύτταξε πῶς καλὰ τὴ φωτογραφία κι' ἔβαλε μιὰ κραυγὴ:

—Ἀχ, παλιάνθρωπε, γουρού-νι! Μοῦκλεψες τὰ τσιγάρα μου ἀπὸ τὴν ντουλάπα μου, ἔ;

Πάει καὶ τούτῃ τὴ φορὰ ὁ ὁρ-κος μου. Δὲν τὰ βάζουμε ὁμοῦ κα-τὰ. Μόλις ξαναδοθῇ ἡ εὐκαιρία θὰ τὸ ξανακόψωμι.

Κ. ΧΑΟΥΑΡΝΤ

ἡ ἀποθήκη ἀρχίζει
SCHERK



Ἡ ἀσύγκριτη σὲ ποιότητα πούδρα «Μυστικὸν», τοῦ SCHERK εἶναι λεπτι-σὰν ἀχνός. Περιέχει ἀγνὰ συστατικὰ πού προστα-τεῖουν τὴν ἐπιδερμίδα. Εἶναι αἰθέρια ἀρωματισμένη. Ἀφομοιώνεται μὲ τὸ δερμα τοῦ προ-σώπου καὶ δημιουργεῖ τὸν ἰδεώδη καὶ ἑλκυστικὸ τύπο ποδότης.

2 Μεγέθη κυτίων
Τὸ νέο μεσοῖο μέγεθος Δρχ. 20
Μεγάλο μέγεθος Δρχ. 32

Πούδρα
Mysticum
Scherk



Ἀποκλ. Ἀντιπροσώποι ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ, Ἀθήναι: Νίκης 9 Τηλ. 25.739



Πρόσωπο
ΔΡΟΣΕΡΟ
ΝΕΑΝΙΚΟ
ΒΕΛΟΥΔΙΝΟ

ΜΕ ΛΑΔΙ ΧΕΛΩΝΑΣ

Dr. N. Nivelle

Ἐξοφάνει τις ρυτίδες, ξανοφάνει τὴν ἀνοιχτὴν ἐπιδερμίδα



LABORATOIRES BIOLOGIQUES «ARVAL» S.A. - SION (SUISSE)



Μὲ τὴν
ΣΕΡΒΙΕΤ ΥΓΕΙΑΣ

Camelia

ἀσφάλεια - καθαρὸτης
ἀνεση - αὐτοπεποίθησι

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

Ι. ΝΙΚΟΛΕΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ 5—8
Ακαδημίας 78. Τηλ. 25-226

ΡΟΥΣΑ ΠΛΑΤΗ
ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

Ἱατρός

Μαιευτὴρ - Γυναικολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12,
5—7 ὥς καὶ ἐπὶ συνηντεύσει



ΡΑΝΤΕΒΟΥ ΣΤΙΣ ΕΝΝΕΑ!

Μιά τρυφερή αισθηματική περιπέτεια

να σάς το πώ, ψιθύρισε διστακτικά η Λούσυ.
"Αλλά ύστερα το βλέμμα της διασταυρώθηκε με το βλέμμα της Χίλντας, και ξαφνικά πήρε την απόφασή της.
"Ο Ρίτσαρ μου ζήτησε να τον παντρευτώ. Μου το έγραψε σήμερα, άναγγιξε θριαμβευτικά. "Υστερα ήρθε το δεματάκι που περιείχε το δαχτυλίδι άρραβώνων. Δεν ήταν ένα δαχτυλίδι πολύ ακριβό, μα ήταν διαλεγμένο με πολύ γούστο. Στο πολυσέλιδο γράμμα που το συνόδευε, ο Ρίτσαρ δεν έκανε υπαινιγμό για μία πιθανή επίσκεψή του. Η Λούσυ αίσθανθηκε τον έαυτό της πιο ήσυχο. "Ίσως δεν υπήρχε λόγος ν' φοβόταν. Ίσως ο άρραβώνας αυτός να διαρκούσε πολύ, και η μέρα μιάς όριστικής διαλύσεως ν' άργούσε.

*

Το τηλεγράφημα έφτασε δυό εβδομάδες άργότερα. Σ' αυτό ο Ρίτσαρ την πληροφορούσε πως είχε έξι διδαστή στο πλοίο που θα τον έφερνε κοντά της. Άκολουθούσε το γράμμα του που της άριζε τον τόπο και τον τρόπο της συναντήσεώς τους. Της έδινε ραντεβού στην είσοδο ενός γνωστού ξενοδοχείου της πόλεως, και για διακριτικό γνώρισμα της έγραφε πως θα έπρεπε να κρατά ένα άσπρο γαρύφαλο στο χέρι.

Η Λούσυ νόμιζε πως έπεσε από τ' άσυννεφα. Της φάνηκε πως ο έρωτάς της, τ' άνειρά της, η εύτυχία της, ήταν σαν ένα λεπτότατο άγαλματάκι από πορσελάνη, που τώρα είχε γίνει χιλιάδες κομμάτια. Τώρα όλα θα τελειώναν. Όταν εκείνος θα την έβλεπε έτσι, άσημαντη όπως ήταν, θ' άπογοιτευόταν φυσικά. Κάτι χειρότερο άκόμη. Θα αίσθανόταν ότι η Λούσυ του είχε κοροϊδέψει. Πέντε χρόνια άλληλογραφίας με μία κοπέλλα άσχημη, άσήμαντη!...

Ξαφνικά, μία σκέψη ήρθε στο νου της. "Ήταν μία σκέψη πολύ μελαγχολική, μα όσο το συλλογιόταν η Λούσυ, τόσο εύρισκε πως δεν υπήρχε άλλη λύση. Το σχέδιό της ήταν άπλό. Θα παρακαλούσε τη Χίλντα να πάη αυτή στο ραντεβού. Προτιμούσε να ταπεινωθή άπολογώντας την άλήθεια στη συνάδελφό της, παρά ν' άπογοιτευόταν τον Ρίτσαρ άποκαλύπτοντάς του την άλήθεια.

"Όταν η Χίλντα άκουσε την πρότασή της Λούσυ, έμεινε κατάπληκτη.

— Τρελλάθηκες; διαμαρτυρήθηκε. Πώς μπορεί να προσποιηθώ τόσο. Έσεις έχετε ανταλλάξει τόσα γράμματα, έχετε γνωριστεί τόσο πολύ. — Είσαι όμως άμορφη, Χίλντα. Για τους άντρες αυτό έχει μεγαλύτερη σημασία. "Άλλωστε δεν θα μείνεις μαζί του παρά λίγη ώρα, θα το πής πως τον συμπαθείς, αλλά ότι στο μεταξύ άλλασξες γνώμη.

• Η Χίλντα δεν άργησε να πεισθή. Κατά βάθος είχε καλή καρδιά, κι' έξ' άλλων ήταν περίεργη να γνωρίσει τον ρωμαντικό αυτόν άρραβωνιαστικό που άγαπούσε μία γυναίκα επί πέντε χρόνια, χωρίς καν να τη γνωρίζει.

*

Η κρίσιμη ήμέρα έφτασε. "Ένα πρωί ο Ρίτσαρ τηλεφώνησε από το άεροδρόμιο. Η Λούσυ άκουσε μία φωνή βαθείά, εύχάριστη, άρρενωπή, να προφέρει τ' όνομά της, και να της λεί πως άνυπομονούσε να τη γνωρίσει...

"Όρισμα ραντεβού για τις έννέα και στις έννέα παρά πέντε οι δυό φίλες περνούσαν την είσοδο του μεγάλου ξενοδοχείου. Η Χίλντα έμεινε εκεί, στην είσοδο, ενώ η Λούσυ κρύφτηκε στο βάθος της αίθουσας άναμονής. "Ήθελε να δει για μία φορά τουλάχιστον, για μία πρώτη και τελευταία φορά τον άνδρα που αίσθανόταν πως αγαπούσε, και που σ' έλίγα λεπτά θα τον έχανε για πάντα. Είχε στηρίξει το βλέμμα της στην είσοδο, με τόση άγωνία, και προσηλωσι, ώστε δεν πρόσεξε πως η πόρτα του μπάρ που ήταν στο πλάι της άνοιξε, κι' ένας άνδρας προχώρησε χαμογελαστός προς το μέρος της.

— Δεσποινίς Λούσυ!... άκουσε να της λεί.

Η Λούσυ έκανε μία αούδμητη τρομαγμένη κίνηση.

— Είσαστε η Λούσυ, δεν είναι έτσι; επανέλαβε ο άνδρας με τρυφερότητα.

— Έγώ!... έγώ!... μουμούρισε σαστισμένη

η Λούσυ. Πώς ξέρετε;... Πώς το καταλάβατε; Χαμογελώντας πάντα ο Ρίτσαρ, της έδειξε με το βλέμμα το άσπρο γαρύφαλο που στριφογυρίζε η Λούσυ νευρικά άνάμεσα στα δαχτυλά της.

Η Λούσυ άκολουθήσε το βλέμμα του. Τι άννητη που ήταν!... σκέφθηκε. Είχε ξεχάσει να καρφωσώ το γαρύφαλο στο πέτο της Χίλντας! Τώρα πια το κακό είχε γίνει, και δεν υπήρχε τρόπος να διορθωθεί. "Ένοιωσε δάκρυα να κυλούν στα μάγουλά της.

— Δεν είμαι άμορφη, όπως 'σε είχα άφήσει να πιστέψης, ψιθύρισε χωρίς να τολμά να τον κοιτάξει. Ξέρω πως δεν μπορώ να σου άρέσω, Ρίτσαρ.

— Άλλά ο Ρίτσαρ, της άναστήκωσε το κεφάλι, άποκρεώνοντάς την να τον κοιτάξει στα μάτια. "Ήταν δυό μάτια γεμάτα καλωσύνη κι' άγάπη.

— Πιστεύεις πως δεν το φαντάστηκα; τη ρώτησε γλυκά. "Ένα κορίτσι με ξαιρετική άμορφιά δεν θα περίμενε επί πέντε δώδεκα χρόνια. Κτύπαξέ με, Λούσυ, ούτε έγω είμαι ένας ώραιος άνδρας.

Η Λούσυ έξακολουθούσε να κλαίει.

— Είσαι αυτός που άγαπώ, ψιθύρισε. "Έμοια τόσα χρόνια να σ' άγαπώ από τ' άγράμμάτά σου.

Ο Ρίτσαρ πήρε τ' άχέρια της άνάμεσα στα δικά του.

— Κι' έγω τ' όδιο, Λούσυ, της είπε. "Έχω μάθει να σ' άγαπώ για την άπλότητά σου, για την καλωσύνη σου. "Έλα, Λούσυ, έχουμε τόσα να πούμε. Δεν είναι έτσι;

— Ναι, Ρίτσαρ.

"Υστερα η Λούσυ θυμήθηκε, ξαφνικά και τη Χίλντα. "Έστρεψε το κεφάλι της προς το μέρος που στεκόταν πριν από λίγο η φίλη της, αλλά η Χίλντα είχε εξαφανιστή. Είχε δη τη συνάντησή τους, και είχε καταλάβει πως η επέμβασή της ήταν πια περιττή. "Εκείνοι οι δυό είχαν δρλή το δρόμο τους. Το δρόμο που θα τους έφερνε στην εύτυχία.

BIBIAN ΣΤΙΟΥΑΡΤ

ΤΑ ΛΟΥΤΡΑ ΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ 18ον ΑΙΩΝΑ

"Όταν οι πολίτες στη Γαλλία κατά τον 18ον αιώνα ήθελαν να κάνουν ένα λουτρό στο σπίτι τους — πράγμα που το έκαναν μόνο ύστερα από σύσταση του γιατρού γιατί δεν συνηθίζονταν τότε τα λουτρά — άπευθύνονταν στους βαρελάδες, που τους νοίκιαζαν ειδικά βαρέλια για λουτρά ή στους λεθοπιοίους που τους πουλούσαν ειδικές λεκάνες που είχαν το σχήμα παπουτσιού και που με δυσκολία χωρούσε μέσα το σώμα. "Όταν ένας πολίτης έκανε το μπάνιο του μέσα σ' αυτά τα δοχεία δεν δυσκολευόταν καθόλου να δεχθή την επίσκεψη φίλων και γνωστών του και να κουβεντιάσει μαζί τους κατά την ώρα του λουτρού.

Λέγεται ότι ο άδβας ντε Βερμόν που ήταν έξομολογητής της Μαρίας Άντουανέττας, δεχόταν ενώ έκανε το λουτρό του, κι' αυτούς άκόμα τους ύπουργούς και τους έπισκόπους. Το ίδιο γινόταν και με τον περίφημο Μαρσά της Γαλλικής Έπαναστάσεως, που, έπειδη έπασχε από κάποια άρρώστεια του δέρματος, έγραφε τ' άρθρα της έφημερίδας του την ώρα που έκανε το λουτρό του. Μέσα στο λουτρό του μάλιστα δολοφονήθηκε από την Καρλόττα Κορνταί, η όποία προκειμένου να προγματοποιήση το έγκλημά της, του είχε ζητήσει ιδιαίτερη άκρόαση για να του άνακινώση δέθεν διάφορα αγέδια των βασιλοφρόνων.

Ήταν τόση η βρώμα και η άκαθαρσία των σωμάτων τότε από την άπλησία, ότι μόνο στα λαϊκά στρώματα άλλά και στους εύγενείς, που κι' αυτά τ' άρώματα που χρησιμοποιούσαν με δυσκολία σκέπαζαν τη δυσωδία.

ΕΣΘΥΜΟ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑΚΙ

Ο ΑΠΡΟΟΠΤΟΣ ΘΑΥΜΑΣΤΗΣ

ΤΟ ΚΥΜΑ του κόσμου που περίμενε το τελευταίο «μετρό» την παρέσυρε κι' η Άμελί Πλυμετίς βρέθηκε μέσα στο βαγόνι της πρώτης θέσεως, χωρίς κι' αυτή να καταλάβει πως. Γύρω από τη γεροντοκόρη βασίλευε μία άτμόσφαιρα, που ποτέ της δεν την είχε γνωρίσει από κοντά: "Ήταν η άτμόσφαιρα του κομμού νυχτερινού Παρισιού που της ήταν έντελώς άγνωστο. Κοσμήματα, γούνες, ήθοιοιοί με το πρόσωπο μισοδαμμένο, παράξενα γυναικεία καπέλα, όλα αυτά έβιναν στη δεσποινίδα Πλυμετίς μία γοητευτική έντύπωσι πολυτελείας, και της φαινόταν πως έξακολουθούσε να βλέπει το κινηματογραφικό έργο, που είχε παρακολουθήσει πριν λίγη ώρα, φηλά από τον έξώστη. Και τότε, λιγνόμενη από το τράινο, που έφευγε με μεγάλη ταχύτητα, στριμωγμένη άνάμεσα σε «διζόν» και σε γούνες «άόζαντες», η Άμελί Πλυμετίς άρχισε να όνειρεύεται.

"Έβλεπε τον έαυτό της ώραιά, ντυμένη πλούσια, στολισμένη με ακριβιά κοσμήματα, να ζή τη «μεγάλη ζωή». Ξαφνικά, άνοιξε τ' άμισόκλειστα μάτια της, γιατί είχε τη δυσάρεστη έντύπωσι πως κάποιο βλέμμα ήταν καρφωμένο επίμονα επάνω της. Ναι, δεν είχε κάνει λάθος: "Εκεί κάτω, κοντά στην πόρτα του βαγονιού, στεκόταν ένας άνδρας, που την κοιτούσε επίμονα. Για μία στιγμή η δεσποινίς Πλυμετίς πίστεψε πως κάποιο μαγικό ραβδί την είχε μεταμορφώσει σε αόβητα καλλονή, για να την κοιτάζει τόσο επίμονα ο άγνωστος εκείνος. "Άλλά μία ματιά στη φτωχική της φόρμα, στα μπαμπακερά γάντια της, το φευτολούτρ που είχε γύρω από το λαιμό της, την επανέφερε στην πραγματικότητα. Τότε λοιπόν, γύρω της άφθονούσαν οι νέες, οι όμορφες γυναίκες. Γιατί ο άγνωστος εκείνος απέφυγε να κοιτάξει τόσα γοητευτικά πρόσωπα, κι' είχε καρφώσει τα μάτια του στο δικό της.

Τα άόβητα μάγουλά της κοκκίνισαν. Μετά νοιασε τώρα που δεν είχε βάλει λίγη πούντρα στη ύψη της, ήλπιε να δαμμένα χείλια των διπλανών της κι' έότιασε με μία ψεύτικη χειρονομία τη φτωχική γούνα της. "Επειτα μία φρικτή ιδέα πέρασε από το μυαλό της: "Ίσως ο άγνωστος εκείνος να ήταν από τους μυστηριώδεις κακούργους, για τους όποιους είχε άκούσει να μιλούν, για τους έκφυλους εκείνους που ρίχνονται πάνω στις γενοναχισμένες γυναίκες για να τους κάνουν κακό...

Μόλις το «μετρό» σταμάτησε στη στάσι της, άνοιξε με κόπο δίοδο άνάμεσα στους έπιβάτες και κατέβηκε διστακτικά και καθώς πάτησε στο πεζοδρόμιο άνοιξε να περπατά με βήμα γρήγορο, αλλά κανονικό. "Πατόσο, ύστερα από λίγο, η καρδιά της χτύπησε δυνατά. "Άκουσε πίσω της ένα ήμισ βαρύ, που την άκολουθούσε...

Τότε, κυριευμένη από πανικό, η δεσποινίς Πλυμετίς άρχισε να τρέχει σαν κυνηγημένο άγριμι... Κόπος γαένος όμως: Με δυό πεδηήματα ο άγνωστος την έφτασε. Ζαλισμένη, τρελλή από τον τρόπο της, η γεροντοκόρη στηρίχτηκε στον τοίχο κι' έκλεισε τα μάτια περιμένοντας την κτηνώδη του επίθεσι.

Μία φωνή ζεστή, συμπαθητική, την τράβηξε: — Συγγνώμη! της έλεγε ο άγνωστος. Σας έκανα να φοδηήτε; λυπούμαι πολύ, δεσποινίς. "Επιτρέψατέ μου να παρουσιαστώ: Ζυλιέν Φαμπρύ, ζωγράφος. Δεν είχα τολμήσει να σας πλησιάσω άμέσως. Θα ήθελα...

Σιγά — σιγά η δεσποινίς Άμελί Πλυμετίς άρρώχισε να συνέχεται. "Ένας ζωγράφος — ή πρώτη γλυκεία συγκίνησι της ζωής της — ένας ζωγράφος την παρακολουθούσε, την πλησίαζε...

— Θα ήθελα, έξακολουθούσε ο Ζυλιέν Φαμπρύ, να σας ζητήσω να μου ποζάρετε... Είναι μήνες τώρα που προσπαθώ να βρω τον τύπο σας, για το κεντρικό πρόσωπο του πίνακος που έτοιμάζω!

— Άλήθεια; ψέλλισε η Άμελί.

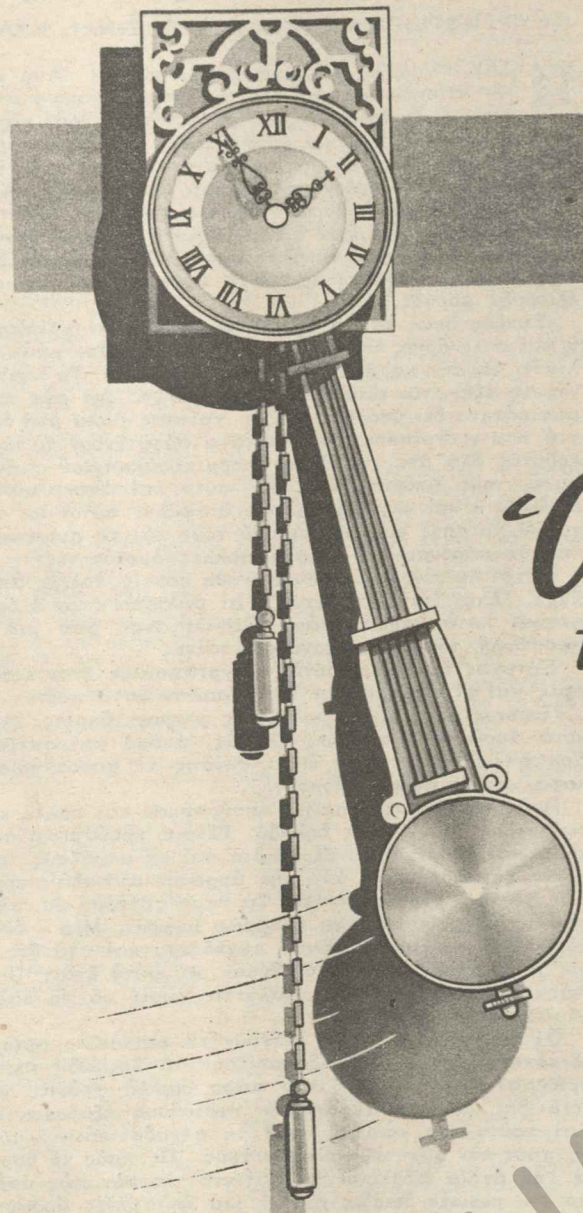
— Πάστε το έπισκεπτήριό μου κι' έλάτε, σας παρακαλώ, να με δητε αύριο...

— Πώς... δηλαδή... θέλω να πώ... πως πρέπει ναμει ντυμένη;

— Όπως θέλετε, δεν με πειράζει. Στο άτελιό μου έγω ένα σωρό φτερά. Θα είστε, ξέρετε, ένας περίφημος έρυθρόδερμος...

Η δεσποινίς Άμελί Πλυμετίς έπρεσε λιποθυμη, άλλ' όχι από τη συγκίνησή της.

ΑΡΑΛΕΤ ΝΤΕ ΠΙΤΡΑΙ



Ο χρόνος διαβαίνει, το υαλό μένει....



Από το 1931 τα σιγαρέτα "1" διαφημίζουν τα Έλληνικά Καπνά σ'όλον τον Κόσμο.

ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ



ΜΟΝΟΝ

Τά 'Αμερικανικά
θερνίκια όνύχων
ΝΤΟΥΡΑ - ΓΚΛΟΣ
δέν καταστρέφουν
τά νύχια σας
διότι περιέχουν
FLEX - FILM



Τά συστατικά τού
FLEX-FILM προστα-
τεύουν καί δυνα-
μώνουν τά δού-
νατα νύχια σας.



ΠΩΣ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΡΡΑΙΑ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑ

Στην Βιταμίνη ΡΡ όφειλομε την
υγεία καί την όμορφιά τού δέρμα-
τος καί τών μαλλιών. 'Απεδείχθη,
λοιπόν, από τίς αναλύσεις επισή-
μων έργαστηρίων ότι μιά από τίς
πιο πλούσιες πηγές σέ Βιταμίνη ΡΡ
είναι ή μύρρα. 'Από σήμερα πάρετε
την εύφραση καθημερινή συνή-
θεια να πίνετε με το φαγητό την
έξαιρετική μύρρα Φιξ. 'Οα αισθη-
νεύετε καλύτερα.

MENTIOUM ΕΛΕΝΗ ΚΙΚΙΔΟΥ

Τής 'Εταιρείας Ψυχικών 'Ε-
ρευνών (Βραβείον Τηλεπαθείας
μακράς απόστασεως).
Δέχεται καθ' έκαστην 9—1
π.μ. καί 5—7 μ.μ. 'Οδός Με-
τσόδου 25 Α' όρφος (Στάσις
Μουσείου), τηλ. 810-975.

ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

Οι έφετεινές επιδημίες

ΟΙ ΑΡΡΩΣΤΕΙΕΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ ΝΑ ΕΙΝΑΙ...ΚΑΛΕΣ ΜΑΖΙ ΜΑΣ

ΠΟΛΥ περιέργως ο έφετεινός χειμώνας! 'Από επιδημιολογικής —ιατρικής πλευράς τουλάχιστον. Είχαμε μιά επιδημία γρίπης. Μιάν επιδημία που σε τέτοια έκταση είχε πολλά χρόνια να εμφανιστεί. Οι ειδικοί επιστήμονες την χαρακτηρίσαν πανδημία και την συγκρίνουν με την πανδημία γρίπης του 1918. 'Ενώ όμως τα θύματά της υπήρξαν πολυάριθμα, ενώ δηλαδή προσβλήθηκαν πάρα πολλά άτομα, η άρρώστεια, ως προς τα συμπτώματα και τις επιπλοκές της, δεν ήταν τίποτα βαρύνουσα. Και οι θάνατοι ήταν πολύ λιγότεροι από όσους συνήθως προκαλούν οι κοινές επιδημίες γρίπης. Πολύ μεταδοτική λοιπόν η έφετεινή γρίπη, αλλά και πολύ ελαφράς μορφής.

Συνέβη όμως και τ'ό εξής: "Όσοι έπαθαν γρίπη τ'ό φθινόπωρο ή και στις αρχές τού χειμώνα, την ξανάπαθαν μετά. 'Όρισμένοι μάλιστα και δυο και τρείς και τέσσερις φορές. Τ'ό περίεργο αυτό φαινόμενο εξηγείται εύκολα, αν λάβουμε υπ' όψιν μας πώς στην πραγματικότητα δεν υπήρχε η μιά γρίπη, αλλά μιά όμως νοσημάτων τ'ό υ πο υ γρίπης. Τα νοσήματα αυτά έχουν τ'ό κοινό ότι προκαλούνται όλα από ένα είδος υπερμικροσκοπικού παθογόνου οργανισμού, τούς διηθητικούς ιούς. Γι' αυτό και αποκαλούνται «λοιμώξεις έξ ιδών» ή και «λοιμώξεις». Οι διάφοροι αυτοί ιοί τών νοσημάτων τυπου γρίπης μοιάζουν μεταξύ τους και τα συμπτώματα που προκαλούν παρουσιάζουν επίσης πολλές ομοιότητες.

"Ετσι λοιπόν συμβαίνει να πάθει κανείς πολλές άπανωτές «γρίπες». "Ετσι έγινε και φέτος. Και μάλιστα όταν ό οργανισμός δρσκειται κατά κάποιο τρόπο εξαντλημένος από μιά προγενέστερη προσβολή, εύκολότερα ξανααρρωσταίνει.

Ευτυχώς όμως αυτές οι γρίπες ήταν κατά κανόνα ελαφρές και οι περισσότεροι τις πέρασαν «στο πάδι».

"Εφέτος όμως είχαμε κι' άλλες μικροεπιδημίες. 'Ακούστηκαν αρκετά κρούσματα κοκίτου, ιλαράς, ακόμη και όστρακιάς. Και οι άρρώστειες όμως αυτές είχαν επίσης τ'ό χαρακτηριστικό να είναι κατά κανόνα ελαφράς μορφής.

Προς τ'ό τέλος τού χειμώνα ακούστηκαν και πολλά κρούσματα παρωτίτιδας. Μαγουλάδες δηλαδή. Τέτοια κρούσματα συνεχίζονται ακόμα και εμφανίζονται σε παιδιά και σε μεγάλους, που βέβαια δεν είχαν ξαναπροσβληθεί από την άρρώστεια καινούτερη. Κι' εδώ όμως τ'ό ίδιο χαρακτηριστικό. Τα περισσότερα, όλα σχεδόν τα κρούσματα παρωτίτιδας είναι ελαφράς μορφής. Μία - δύο μέρες πυρετός. "Ενα πρήξιμο στο ένα ή σ'αυτά και στα δύο μάγουλα, χωρίς πολύ πόνο, χωρίς πολύ άδυση, κι' αυτό ήταν. 'Ο άρρωστος γίνεται καλά, καμιά φορά μάλιστα χωρίς να τ'ό καλοταλάει πώς πέρασε την άρρώστεια.

Οι ειδικοί επιστήμονες εξηγούν τ'ό φαινόμενο αυτό με την περιδοτικότητα που ανέκαθεν εμφανίζουν τα λοιμώδη νοσήματα. "Εχει, πράγματι, παρατηρηθεί, από πάρα πολλά χρόνια, πώς ώρισμένα λοιμώδη νοσήματα εμφανίζουν περιόδους εξάρσεως και ύφεσεως. Και τούτο, όχι μόνο ως προς τ'ό μεταδοτικότητα τους, αλλά και ως προς την οποία εκδηλώνονται. Φαίνεται λοιπόν πώς από μερικά χρόνια — μερικές δεκάδες χρόνια για ώρισμένες άρρώστειες — δρισκόμαστε σε περίοδο ύφεσεως διαφόρων λοιμωδών νόσων. 'Όρισμένοι επιστήμονες μάλιστα ισχυρίζονται πώς αν ή φυματίωση έλαττώνεται κι' αν δεν είναι πιά τόσο βαρύνουσα, όπως άλλοτε, τούτο όφείλεται κυρίως στην περιοδικότητα της νόσου και λιγότερο στη δράση τών καινούργιων αντιφυματικών φαρμάκων.

Αυτά ισχυρίζονται οι ειδικοί. "Εγώ όμως λέω, πώς μάλλον οι Κες Κές 'Αρρώστειες λυτήθηκαν τους ανθρώπους που τόσα υποφέρουν και που τρώγονται μεταξύ τους κι' αποφάσισαν νάναι λιγότερο σκληρές και κακές μαζί τους. Είθε!

Γ. ΚΕΛΑ-ΙΔΙΤΗΣ

ΙΑΤΡΙΚΑ ΝΕΑ

απ' όλο τόν κόσμο

ΣΤΕΙΡΩΣΙΣ ΚΑΙ ΨΥΧΙΣΜΟΣ

"Ο Δρ. Γκωζάλες Γκουερέρο άνεκοίνωσε ότι έχρησιμοποιήσε ήρεμιστικά φάρμακα για τήν θεραπεία τής στεριώσεως. Με τ'α φάρμακα αυτά ό Νοτιοαμερικανός επιστήμων επιτυγχάνει τή λύση τυχόν υπάρχοντος σπασμού τών σαλπίγγων. Τά έν θαρραυντικά αποτελέσματα που έ-πέτυχε τού έπιπρότερου να προτεί-νη την εύρύτερη χρησιμοποίησι τού τρόπου αυτού θεραπείας, καθότι άρ-κετά συχνά, καθαράς συγκυρισισ-κοί λόγοι, μπορεί να είναι ή αιτία σπασμού τών σαλπίγγων και έπο-μένως τής στεριώσεως

ΙΛΑΡΑ ΚΑΙ ΜΑΤΙΑ

Για να μην πάθετε ιλαρά άρκει να φοράτε γυαλιά... Στο συμπέρασμα αυτό καταλήγουν οι επιστήμονες παρατηρήσεις και έρευνες μιάς Ρουμανίδας επιστήμονος τής Κάρο-λα Πάπ. Σε πρόσφατη επιστημονική της ανακοίνωσι ή κ. Πάπ. έπιβεβαιώνει ότι ό διηθητός ιδς που προκαλεί την ιλαρά εισέρχεται στον οργανισμό από τούς έπιπεφυκώδες τών οφθαλμών. "Όταν ό ιδς αυτός έλθει σε έπαφή με τούς βλεννογόνους τών αναπνευστικών και τών πεπτι-κών οδών καταστρέφεται, ενώ όταν φθάση στο βλεννογόνο τού οφθαλ-μού μολύνει τ'ό άτομο και προκαλεί την άρρώστεια. Προσπατώντας λοι-πόν τά μάτια οι πιθανότητες μολύν-σεως από ιλαρά ελαττώνονται στο ελάχιστο.

ΑΛΛΑΤΙ ΚΑΙ ΤΡΙΧΟΠΤΩΣΙΣ

Πολλές είναι οι αιτίες, που άναγκάζουν τούς γιατρούς να συστή-νουν, σε ώρισμένα άτομα, τόν περιο-ρισμό τής καταναλώσεως μαγειρι-κού άλατος. Σ' αυτές προστίθεται τώρα μιά ακόμα. Κατά τόν Σκα-νιναδό επιστήμονα Δρα Φόλτς ή έ-ναλως δαίτα, ή έφαρμογή δηλαδή δαίτας φτωχής σ'άλατι, έλαττώνει σημαντικά την ήμερησια τριχόπτωσι. Οι άναγνώστες που τυχόν έχ-νουν τά μαλλιά τους άς έφαρμάσουν τής οδηγίες τού Δρα Φόλτς, κι' άς άνακοινώσουν καί σε μ'ας τά άποτε-λέσματα που θα παρατηρήσουν. Τρώ-γοντας άνάλατες τροφές και φυσι-κά άνούσιες, έχετε πολλές πιθανό-τητες να άπαλλαγείτε από την τόσο ένοχλητική τριχόπτωσι και να άποκτήσετε, ώρια και πλούσια, τριχοφυΐα. Μήπως στα κάλλη... ά-ξίζουν και μερικές θυσίες!

ΑΡΡΩΣΤΕΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΙΡΟΣ

Οι μετεωρολογικές συνθήκες επι-ρεάζουν την εμφάνισι και την πο-ρεία πολλών παθήσεων. Αυτό είναι γνωστό από καιρό. Και υπάρχει ή-διαίτερος κλάδος τής Ιατρικής που ασχολείται με τά θέματα αυτά. Τε-λευταία, τρείς Γερμανοί επιστήμο-νες έδημιούργησαν σε ειδικό περιο-δικό τά άποτελέσματα μελέτης τους, επί τών σχέσεων που υπάρχουν με-ταξύ πνευμονικών έμβολων και ά-ποσφαιρικών συνθηκών. Οι Γερμανοί επιστήμονες παρατήρησαν πώς οι νοτιοανατολικής κατεύθυνσεως άνε-μοι αύξάνουν τ'ό ποσοστό εμφάνι-σεως πνευμονικών έμβολων, ενώ τού-το σφώς ελαττώνεται σε περιπτώ-σι ψυχρών ανέμων προερχομένων ά-πό βορρά. "Όταν έξ άλλου ύπάρχη καταγίγς ό αριθμός έμβολων ελα-ττώνεται ακόμη περισσότερο.



ΕΣΕΙΣ ΚΑΙ Η ΟΜΟΡΦΙΑ ΣΑΣ

ΤΖΕΝΗ: Δίτε τί γράφω στο 213
τεύχος τής «Γυναικάς» στο άσθρο μου
«Γιατί πέφτουν τά μαλλιά μου».

Ο. Κ. 24: "Η άπορία μου δεν είναι
και τόσο άσπαστη. Πληγίνεται στο ή-
στίστου τής προτιμήσεώς σας να ρω-
τήσετε τί θα σας στείλουν. "Εγώ χα-
ρίς να σας δώ δεν μπορώ να έρω.

"ΕΒΙΚΥ Τ.: Για τ'ό ξάνθεμα τών
μαλλιών σας δοκιμάστε την βάση «Πε-
λα» που διαφημίζουμε από περιόδι-
κά μας. Είναι άσπαστη. Καλά κάνει-
τε και περιποιοείτε τά μαλλιά σας. Τώρα
αν σας πέφτουν, πρέπει να έξερετε ότι
ή άνοίξι ή τ'ό φθινόπωρο εύνοούν α-
τή την κατάσταση. "Επειτα όμως έπα-
νέχονται. Τα φάρμακα αυτά θα τ'ό
ποτέ τα φαρμακεία άποφύγετε όμως ό-
σο τ'ό δυνατόν τή χρήση τους.

ΡΕΝΑ Κ.: Για τ'ό ύψος σας, 1.59
μ., πρέπει να γυρίζετε 41.5 όκάδες.
Λοιπόν, για να άδυνάτε στις περι-
φέρειες πρέπει να κάνετε δίαιτα και
ταυτοχρόνως τοπικά μασάζ. "Εγώ
είστε προσηλυτισμένη άδελφή θα μπορού-
σατε να έρχεσθε να σας δείχνω πώς θα
κάνετε τ'ο μασάζ, χωρίς καμιά ύπο-
χρέωσι εκ μέρους σας.

ΝΙΚΗ: Τα μαλλιά σας μπορείτε να
τά βάφετε και μόνι με τή βάση
«Παλέ»! Τα φρυδιά όμως και τά μα-
τάκια θα πρέπει να τά βάψετε σε
ισοτίστου γιατί απαιτούν μεγάλη προ-
σοχή.

ΧΡΙΣΤΙΝΑ Π.: Στείλετέ μας τή
διεύθυνσι σας για να σας στείλωμε
τό όνομα τού χειρουργού τής έμπιστοσύ-
νης σας.

ΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΜΑΣ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΟΥΝ

ΠΟΔΟΛΟΓΟΣ

ΑΝΟΡΕΞΙΑ...

Η άνορεξία δεν είναι νόσος. Είναι σύμπτωμα. Σύμπτωμα που μπορεί να συ-
μβαίνει με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια. Πράγματι, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

Άλλα καμιά φορά ή άνορεξία υπάγεται και από μόνη της. Φαινόμενα κα-
ταστάσι με διάφορα νοσήματα, όσα ή χρόνια, όταν πάσχετε από
κάτι άλλο, όταν υποφέρετε από ένα χρόνιο νόσημα, πολύ συχνά συμβαίνει να μην έ-
χετε όρεξι για φαγητό. Στις περιπτώσεις αυτές τ'ό ζήτημα δεν είναι πώς θα
εξομαλύνετε την άνορεξία. Άλλα τ'ό πώς θα αντιμετώπισουμε την άλη άρρώ-
στια. Την άλη παθολογική κατάσταση που, μεταξύ άλλων, εκδηλώνεται και με
άνορεξία.

ΜΙΑ ΡΟΔΙΤΙΣΣΑ: Κατά τις άνα-
κοινώσεις πολλών ιατρών, ή θεραπεία
με νοδοκατίν έδωσε καλά άποτελέμα-
τα σε πολλές περιπτώσεις νόσου Πα-
κιντον. Προσπαθώ έχω και έγώ την
έκτασι να διαπιστώσω δελτίασι σε
μιά τέτοια περίπτωση. Δεν θα ήταν λοι-
πόν άσχημα να δοκιμάζατε και στη μη-
δως θα πρέπει να συνεχίση και τά
τέρα σας τ'ό νοδοκατίν. 'Απαραίτητες
έλλα φάρμακα που παίρνει. Σχετικές
διάταξες τήν άπάντησι τού Νευρολόγου
της «Γυναικάς», που δημοσιεύτηκε στο
πασχαλινό τεύχος. Είναι πολύ κατατο-
πιστική.

ΛΟΥ-Ι-ΖΑ Μ.: 'Από τά έργαστηρια-
κά στοιχεία που μου δίνετε και τή συν-
τομη περιγραφή τών συμπτωμάτων σας
φαίνεται πως πάσχετε από μιά όρμονι-
κή διαταραχή, όχι όμως ιδιαίτερος ση-
μαντική. 'Η αντιμετώπισι τών όρμονι-
κών παθήσεων είναι πάντοτε λεπτή και
ή γρήσι τών όρμονικών φαρμάκων πρέ-
πει να γίνεται με μεγάλη προσοχή. Δεν
θα ένα άντιστοίχι να πάρετε τα νύχια
που σας υπέδειξε ό γιατρός σας. Ξχι
όμως για τόσο μεγάλο νοσητικό διά-
στημα. Πάρτε τά για δύο έβδομάδες
τ'ό πολύ και φροντίστε στο μεταξύ να
έλθετε και πάλι σε έπαφή μαζί του.

ΚΟΡΗ ΤΟΥ ΝΕΙΛΟΥ Α.Ε.: "Όλα
τά συμπτώματα σας έχουν μάλλον κα-
θαρώς ψυχική — νευρική αιτιολογία.
Δεν πρέπει έκ έκ τούτου να άνησυχί-
τε. Τους πολλούς καφέδες πρέπει να
τους άποφύγετε και καλό θα είναι να
ναρκατιστείτε ένα καταπραυντικό τών
νεύρων. Φροντίστε επίσης να έξκουρά-
ζετε όσο τ'ό δυνατό περισσότερο και
να άποφύγετε όσο μπορείτε τίς συ-
γυσεις. Δοκιμάστε αυτά για λίγο και
ξαναγράψτε μου. "Όταν σας δοθή ή
εύκαιρία, να έξετάσετε και τήν καρδιά
σας, αν και δεν νομίζω να έχετε τίπο-
τα από τά πλέυρας αυτές.

ΩΡΑΙΑ, ΑΛΛΑ ΘΛΙΜΜΗΝΗ: Δεν
νομίζω πως έχετε τίποτα τ'ό σοβαρό.
Άλλα μου δίνετε πάρα πολύ λίγα στοι-
χεία για να κρίνω τήν κατάστασι σας.
Ότε και τήν ηλικία σας. Στματήστε
πάντως τ'ό τρίμηνο με τήν ελαφροπε-
τρα και ξαναγράψτε μου νεότερα σας.
Γ. ΚΕΛΑ-ΙΔΙΤΗΣ

...νευρολόγος - ψυχίατρος

ΝΑΝΤΙΑ: Τρείς είναι, όπως γράφε-
τε στο γράμμα σας, ό συντελεστές
της άτονίας και της νευρικότητός σας:
1) 'Η καλίτις, 2) 'Η άνωμαλία και ή
ανειπάρκεια που έχουν ό ώθησεις σας
και 3) Τ'ό γεγονός ότι είσθε ακόμη ά-
υπνισμένη, αν και είσθε αρκετά μεγάλη.
Όπως γράφετε, στην ηλικία τής τ'ό
βήσι που κάνετε στο ζήτημα σας εί-
ναι πολύ σωστή. Κατά τή γνώμη μου
τά νεύρα σας τ'ό έπείραξαν περισσό-
τερο τά πολλά φάρμακα που έπληρατε για
την καλίτιδα παρά ό άνωιβάδες. Πα-
ρά ταύτα είμαι ύποπτος μόνος να σας
συστήσω κι' έγώ να πάρετε επί πέντε
ήμέρες, ανά τρεις ώρες, καμιά καψα-
λήνη από τ'ό αντιόδιοτικό Μυστακλιν ή
ρυθμό μιά κάψουλα κάθε τέσσερες ώρες.
Για τήν ώθητική ανεπάρκεια σας συ-
νιστώ να κάνετε μιά έβδομάδα από τής
περιόδου σας τρείς ένεσεις Προζυμόν
τών 50.000 δόσεων μιά ένεσι ήμερα
παρά ήμερα. "Όσον άφορά τ'ό ζήτημα
τού γάμου σας, ή Ιατρική έπιτήρησι
δρίσκειται σε άδελφική θέση να σας
πείσει τί πρέπει να κάνετε. Νομίζω όμως
ότι γράφετε λιγάκι ύπομονή μόνον
ότου δρεθή τ'ό τυχερό και για σας.

ΓΙΑΝΝΙΝΟΤΙΣΣΑ: Πόνος στο πλεύρο
δεν σημαίνει άσπαστη νεφροπάθια, ό-
πως νομίζετε για να σας δώσω παρη-
γονα φάρμακα. Πρέπει να κάνετε μιά
άκτινογραφία τού θώρακος, ύπως ύ-
ποκρίπτεται τίποτε τ'ό σοβαρό. Για
τίς νευραλγίες κάνουμε διαθεσμίες και
υπερύρθε άκτινες. Καθώς και ένεσεις
ανάλογα με τήν αιτία τού πόνου. 'Α-
λλά πρέπει πρώτα από όλα να έξουρμε
από που προέρχεται ό πόνος.

ΚΙΡΚΗ: Αυτά που μου περιγράφετε
διά μακρόν είναι μικρονεφράκια χωρίς
σημασία και χωρίς συνέπειες. Να πα-
νάζετε και να παίρνετε από ένα κα-
ταλάκι τού γλυκού Νεβρόλ μεσημέρι
και βράδυ προ τού φαγητού.

ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ: 'Ο άδελφός σας γρά-
φετε, δεν έχει τίποτε τ'ό σοβαρό. Παί-
νετε μοναχίς γάτες και τίς κότες και
την περιμύριση να κανονική. Σας λέω
ότι, σύμφωνα με τ'ό υπερπέραν και σεις τ'όν
θαυμάζετε. Σας συνιστώ να τόν εισαγά-
γετε έπιτηγόντως σε ψυχιατρική κλινική,
όπου να τόν κάνουν ήσυχαστική.
Δεν υπάρχει καμιά άμφιβολία ότι ό
άδελφός σας είναι ψυχοπαθής και μά-
λιστα έχει βαρείας μορφής ψυχοπάθεια.

Α.Β.Γ.: Σας συνιστώ να παίρνετε
μιά κουταλιά τού γλυκού Νεβρόλ με-
σημέρι και βράδυ προ τού φαγητού και
να ή κάθετε κλεισμένη μέσα στο
στύπι.

Κ. ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗΣ

ΝΕΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ

'Ανάμεσα στους έκλεκτους έπι-
στήμονες που άπαντούν στις άνα-
γνωστρίες μας επάνω σε Ιατρικά
ζήτηματα, για τά οποία ζητούν τή
συμβουλή τους, ή «Γυναικά» συγκα-
ταίνει από τ'ό παρόν τεύχος και
έναν ακόμη έξαιρετο επιστήμονα,
τόν Ιατρό παθολόγο κ. Γ. ΚΕΛΑ-
ΙΔΙΤΗ. 'Ο νέος συνεργάτης τού
Περιοδικού μας, έκτός από τή με-
γάλη πείρα τών ά ιατρών, τήν ό-
ποια θέτει στη διάθεσι τών άνα-
γνωστριών της «Γυναικάς», κατέχει
την τέχνη τού γράφειν, γάρσια δα-
κτικά σημαντική, αν λάβη κανείς υπ' ό-
ψιν, ότι τά Ιατρικά θέματα πρέπει
να άποδίδονται με ένδραγεια και σα-
φήνεια και να εκλαϊκεύονται έτσι
για τή διαφώτισι τού μεγάλου κοι-
νού. 'Ο κ. Γ. Κελαϊδίτης έγκαινιά-
ζει από τίς σελίδες αυτές τή συ-
σφαιρική έλευση και άπάντησι στις
τίκες έρωτήσεις. Στο σημείο αυτό
ή πρώτη άπάντησι, περισσότερο έκ-
τεταμένη, θα άφορά τ'ό γενικό
τέμα ενδοφαιρόντος.

...γυναικολόγος

ΔΩΡΑ 64: Να κάνετε μικροσκοπι-
κή εξέτασι τών υγρών για να διαπιστω-
θή τ'ό αίτιο και άναλόγως να καθορι-
σθή ή θεραπεία. Στό μεταξύ πλυσίτε
με χαμούδι και τερρακοντρίλ.

ΑΝΙΔΗΝ ΚΥΡΙΑ Β. 12: Να συνε-
γίστε τίς πλυσίτε με χρησιμοποιή-
στε Καυλόαν.

ΣΕΚΡΑΖΑΤ: Συνιστώ κυτταρολογι-
κή εξέτασι τών παρών λίγα στοιχεία
ένδοκαπτικής με Ντετόλ (μια κουτα-
λιά τού γλυκού με 150 δόσεις νερό).
'Από τ'ό στόμα να παίρνετε 'Ορμονά
2 δισκία ήμερησίως επί 10 ήμέρες με-
τά τήν περίοδο, κάθε μήνα.

ΦΟΒΟΠΛΗΚΤΗ: Πιθανώς να όφεί-
λεται στα φάρμακα που πήρατε αλλά ή-
σας και να είναι διαταραχή τής ήλι-
σας. Συνιστάται ενδομυϊκές ένεσεις
Τεστον τών 25 γλμ. μιά καψ' έκάστην
επί 4 ήμερες και επί δίμηνο.

ΝΙΚΗ Χ.: 6—7 ήμέρες προ τής ά-
ναμενόμενης περιόδου θα κάνετε 5 έ-
νεσεις 'Εστρο — πρόλ ένδομυϊκές μιά
καψ' έκάστην και θα συνεχίσετε τήν
ίδια άγωγή επί τρίμηνο ως επίσης και
πλούσια δαίτα.

ΜΑΙΡΗ Π.: Δεν νομίζουμε ότι είναι
σοβαρό. Πάντως 5—6 ήμέρες προ τής
άναμενόμενης περιόδου να κάνετε ένε-
σεις 'Εστρο — πρόλ ένδομυϊκές μιά
καψ' έκάστην. Να συνεχίσετε τήν ίδια
άγωγή επί τρίμηνο. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ
& ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΟΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΚΑΛ-
ΛΥΝΤΙΚΟΝ ΠΡΟ-ΙΟΝΤΩΝ

«LADAS»

ΙΑΤΡΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΙΧ.

Η ΓΟΗΣΣΑ
ΤΟΥ ΝΕΙΛΟΥ

Αρχαίο νόμισμα με την εικόνα της Κλεοπάτρας. Μετά τη δολοφονία του Ιουλίου Καίσαρα, του προστάτη της, η βασίλισσα τύλιξε στα δάχτυλα της τον 'Αντώνιο, τρέφοντας το φιλόδοξο σχέδιο να ιδρύσει παγκόσμια μοναρχία με πρωτεύουσες την 'Αλεξάνδρεια και τη Ρώμη.

ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ Ζ', η Φιλοπάτωρ, τελευταία βασίλισσα της δυναστείας των Πτολεμαίων, ήταν κόρη του Πτολεμαίου του Αύλου και μητέρας άγνωστης. 'Ανέθηκε στο θρόνο σε ηλικία 17 χρονών μαζί με τον μικρότερο αδελφό της Πτολεμαίο τον ΙΒ', ηλικίας δέκα χρονών, που κατά την αιγυπτιακή συνήθεια, έγινε σύζυγός της.

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΩΝ ΕΡΑΣΤΩΝ
«ΤΗΣ ΑΣΥΓΚΡΙΤΗΣ ΖΩΗΣ»

Σύμφωνα με τους αρχαίους Ιστορικούς, η Κλεοπάτρα δεν ήταν καλλονή, αλλά είχε μέσα της έμφυτη την τέχνη της γοητείας. Γυναίκα με μεγάλη μόρφωση, έξυπνη, η βασίλισσα της Αιγύπτου έτρεφε φιλόδοξα πολιτικά σχέδια κι' ανακτώντας τον έρωτα με την πολιτική. Για να διαλύσει μονάχη τη διαίτη των αδελφών της κι' έβαλε να δολοφονήσουν την αδελφή της 'Αρσινόη. 'Ερωμένη του 'Ιουλίου Καίσαρα, δεν έχασε καιρό κλαίγοντας τον όταν πέθανε. Πήγε να συναντήσει στην Ταρσό της Μ. 'Ασίας τον Μάρκο 'Αντώνιο, νέον κυρίαρχο του ανατολικού τμήματος της ρωμαϊκής αυτοκρατορίας, και τον κατέκτησε έτσι, που ο 'Αντώνιος να την έρωτευε παράφορα. Τους δυνάστησαν το ζευγάρι «της ασύγκριτης ζωής» και την παραμονή της τραγωδίας, το ζευγάρι ετού κοινού θανάτου». 'Η Κλεοπάτρα άποκτησε ένα γιό από τον Καίσαρα, τον Καισαρίωνα, και τρεις άλλους από τον 'Αντώνιο. Πριν αυτοκτονήσει προσπάθησε να συνηνέση τον 'Οκταβιανό, μα δεν το κατόρθωσε. 'Ισως την πρόδωσαν τα τριανταεπτά της χρόνια...

ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ

Θέλησε να κατακτήση τη Ρώμη αφού είχε κατακτήσει τον Καίσαρα κι' ένα στρατηγό της

Όταν πιά με τα όπλα της σσαγής της δεν κατόρθωσε να πλῆξη τον 'Οκταβιανό, τερμάτισε την πολυτάραχη ζωή της για ν' αποφύγει την ταπεινώση της αιχμαλωσίας. 'Αλλά πώς; Αυτό είναι ένα μυστήριο που δεν ξεκαθαρίστηκε ως σήμερα από τους έρευνητές.

ΣΕ ΜΙΑ ΚΑΜΑΡΑ που μοιάζει με τάφο και είναι έρμητικά κλειστή, βρίσκονται τρεις γυναίκες: 'Η Κλεοπάτρα, τελευταία βασίλισσα της Αιγύπτου κι' οι πιστές της θεραπαινίδες, η Ειράδα και η Χάρμιον. Ξαπλωμένη σ' ένα μεγαλόπρεπο κρεβάτι, η Κλεοπάτρα είναι πια ψυχρή σά μάρμαρο και γονατισμένη δίπλα της είναι νεκρή και η Χάρμιον. 'Ορθα, στηριγμένη στη ράχη του κρεβατιού, η Ειράδα είναι ακόμα ζωντανή, όταν φθάνει ο 'Οκταβιανός. Στις ερωτήσεις του Ρωμαίου τραυλίζει κάτι και πέφτει αναίσθητη. 'Από την ημέρα εκείνη πολλοί αιώνες πέρασαν κι' όμως πυκνό μυστήριο περιβάλλει ακόμα την τριπλή αυτοκτονία. Με ποιά τρόπο σκοτώθηκαν η Κλεοπάτρα κι' οι θεραπαινίδες της;

Αυτό όμως ήταν το τέλος του δράματος. 'Αλλά ποιά ήταν η αρχή; Πρέπει να γυρίσουμε πίσω ένα χρόνο περίπου, όταν η ναυμαχία στο 'Ακτιό σήμανε την όριστική δύση του άστρου της Αιγυπτίας βασιλίσσας.

Για να γίνει άρεστός στην Κλεοπάτρα, ο Μάρκος 'Αντώνιος είχε έπιπαιρνε επάνω του το θανάσιμο μίσος της Ρώμης. Είχε χωρίσει τη νόμιμη γυναίκα του 'Οκταβία, αδελφή του 'Οκταβιανού, για να πάρει την ωραία Αιγυπτία και να χάριση σ' αυτήν και στους γιουσίους της δλόκληρες περιοχές και μυθώδη πλούτη. 'Αποφασισμένος να δώσει ένα τέλος στην κατάσταση αυτή, ο 'Οκταβιανός έκηρυξε τον πόλεμο στη βασίλισσα της Αιγύπτου. Με τη σειρά του ο 'Αντώνιος, έχθρος πια της πατρίδας του, ξεκίνησε με τα διακόσια καράβια του, ακολουθούμενα από εξήντα της Κλεοπάτρας, κατά του Ρωμαϊκού στόλου. 'Η σύγκρουση έγινε στο 'Ακτιό, που βρίσκεται στην είσοδο του 'Αμβρακικού κόλπου, στις 2 Σεπτεμβρίου του 31 πρὸ Χριστού. Μένοντας μακριά με το στόλο της, η Κλεοπάτρα παρακολουθούσε την αιματηρή μονομαχία των δύο Ρωμαίων στρατηγών. Όταν η νίκη έκλινε προς τον 'Οκταβιανό, συνέλαβε κάτι άνευρητο: τα πλοία της Κλεοπάτρας, αντί να επεμβούν για να υποστηρίξουν τον 'Αντώνιο, είχαν γυρίσει τις πλώρες τους κι' είχαν φύγει προς τα νότια μ' όλα τους τα πανιά. Σε λίγο έκανε το ίδιο και ο 'Αντώνιος κατατροπωμένος. Ο 'Οκταβιανός είχε νικήσει.

Από δω κι' εμπρός, η τραγική σκιά που είχε πάντοτε συνοδεύει τη ζωή της Κλεοπάτρας, μιά ζωή γεμάτη σκοτεινά εγκλήματα, αρχίζει να γίνεται απειλητική για το ζευγάρι των δυο εραστών που ζή ημέρες τρυφερότητας. Περιμένοντας την απόδοση του 'Οκταβιανού, ο 'Αντώνιος προσπαθεί απεγνωσμένα να συγκροτήσει ένα στρατό, μένοντας πιστός στη γυναίκα που δεν είχε οδηγήσει στην καταστροφή. Ο Ρωμαίος στρατηγός απορρίπτει το μοναδικό δρόμο σωτηρίας που του πρόσφερε ο 'Ηρόδωτος της 'Ιουδαίας, προτείνοντάς του τη δολοφονία της γόνησας του Νείλου. Κι' όμως, αυτή, αντίθετα, δεν μένει το ίδιο πιστή στον έρωτά του. Πάντοτε υπολογιστική, ψυχρή, έπινοητική ακόμα και στη δυστυχία, καταρτίζει διαβολικά σχέδια για να επιζήσει.

Ακόμα κι' η φυγή του στόλου της, πράξι επιφανειακά άσυλλόγιστη, ήταν ένας καθαρός υπολογισμός. Βλέποντας ότι ούτε με την επέμβαση της θα μπορούσε να νικήσει ο 'Αντώνιος, είχε καταλήξει άστραπιαία στο συμπέρασμα ότι ο μοναδικός τρόπος σωτηρίας ήταν να καταφύγει στην 'Αλεξάνδρεια, όπου θα μπορούσε να αναδιοργανώσει τα σχέδια άμυνής της. 'Η πονηρή βασίλισσα

είχε μάλιστα σκεφθεί ότι έπρεπε να φθάσει στην 'Αλεξάνδρεια πριν ακόμη μαθευτεί η πανωλεθρία του 'Ακτιού ώστε να μη δοθεί καιρός στους δυο στρατηγούς υπηκόους της να οργανώσουν επανάσταση και να καταλάβουν την αρχή έμπροσθέντα και την αποβίβασί της. Γι' αυτό, άφροντας τον 'Αντώνιο να συγκεντρώσει στρατεύματα στο φρούριο του Παραϊονίου, μεταξύ Λιδύης και Αιγύπτου, η βασίλισσα ξεκίνησε για την 'Αλεξάνδρεια σκηνοθετώντας μιά άπιστευτη κωμωδία μπροστά στην πρωτεύουσα του βασιλείου της. Μεταβλήθηκε τώρα, από ήττημένη σε νικήτρια, σημασιολογώντας εορτάσματα τα πλοία της, ενώ τα πληρώματα έψαλλαν θριαμβευτικούς ύμνους.

Μ' αυτό το στρατήγημα κατόρθωσε να εξαπατήσει όλους κι' έτσι ν' αποβιβάσθ με μεγάλη πομπή και να φτάσει άνευχηλη ως τα βασιλικά ανάκτορα. Αιφνιδιαστικά τότε, τα πιστά της στρατεύματα κατέλαβαν την πόλη, θανατώνοντας τα «κάπιας έπικρίνα» στοιχεία και δημεύοντας την περιουσία τους. Με τα χρήματα αυτά η Κλεοπάτρα ναυπήγησε καινούργια πλοία, για έδε χομένη φυγή και συγκέντρωσε στην 'Αλεξάνδρεια το σύνολο των διαδεσμένων στο έσωτερικό της χώρας στρατευμάτων.

Αφού εγκαταστάθηκε έτσι στην πρωτεύουσα η βασίλισσα, ήρθε στο μεταξύ κι' ο 'Αντώνιος—άρχισε να οργανώνει μεγάλες γιορτές, για να μην υπομιασθή ο λαός τη σοβαρότητα της καταστροφής. «'Αν ο λαός δη ότι έχουμε όρεξη για διασκεδάσεις», είπε στον αποδαρρημένο φίλο της, «θα πιστέψω ότι τα πράγματα δεν είναι άσχημα». Κι' έτσι, με την εκκρίση της δηληλιώσεως των δύο γυνών της Καισαρίωνος και 'Αντίλλου, άργά-άργά μεγαλοπρεπείς γιορτές, κατά τις οποίες άναγόρευσε βασίλισσα τον Καισαρίωνα, με το μυστικό σκοπό να εξασφαλίζει διάδοχο. Στο άναμεταξύ άναζητεί συμμάχους. Για να εύχρηστη το βασίλειό της Μηδίας, άποκεφαλίζει τον θανάσιμο έχθρο του, τον βασιλιά των 'Αρμενίων, που είχε αιχμαλωτίσει ο 'Αντώνιος, και του στέλνει δώρο το κεφάλι του.

Η Κλεοπάτρα παίζει θαυμάσια το μέρος της. Τώρα δεν μένει στον 'Αντώνιο παρά να φέρει σέ τέλος τα στρατιωτικά σχέδια που κατάρτισε ή όμορφη σύντροφός του. Αυτός όμως, όταν ήρθε σε σύγκρουση στο Παραϊόνιο με τις δυνάμεις του στρατηγού Γάλλου, διοικητή του 'Οκταβιανού για την επαρχία της 'Αφρικής έπαθε πανωλεθρία.

Από τη στιγμή εκείνη η Κλεοπάτρα έχει θγάλει πια από την καρδιά της τον έραστή της και τον έχει καταδικάσει σε θάνατο. 'Από τη στιγμή εκείνη αρχίζει το διπλό παιχνίδι. Κι' ενώ ο 'Αντώνιος εξακολουθεί να σκέφτεται τον πόλεμο και την άναπαύδοσι, η Κλεοπάτρα εφαρμόζει αντίθετο σχέδιό να συμφιλιωθεί με τον 'Οκταβιανό, να ερηυνήσει με τη Ρώμη για να σωθή ή ίδια και να εξασφαλίζει το θρόνο στους διαδόχους της.

Η Αιγυπτία βασίλισσα αρχίζει τώρα την προσπάθεια να διαφθείρει με χρήματα τα λίγα στρατεύματα που είχαν μείνει πιστά στον 'Αντώνιο κι' έτσι στην τελευταία σύγκρουση των δύο Ρωμαίων στρατηγών, πεζικό, ίππικό και πληρώματα του στόλου λιποτακτούν και παραδίδονται στον 'Οκταβιανό.

Ύστερα από την τελευταία αυτή ήττα, δεν υπάρχει πια καμμία έλπίδα για τον Μάρκο 'Αντώνιο. Κι' αυτή εύχρηστημένη που τον είχε φέρει

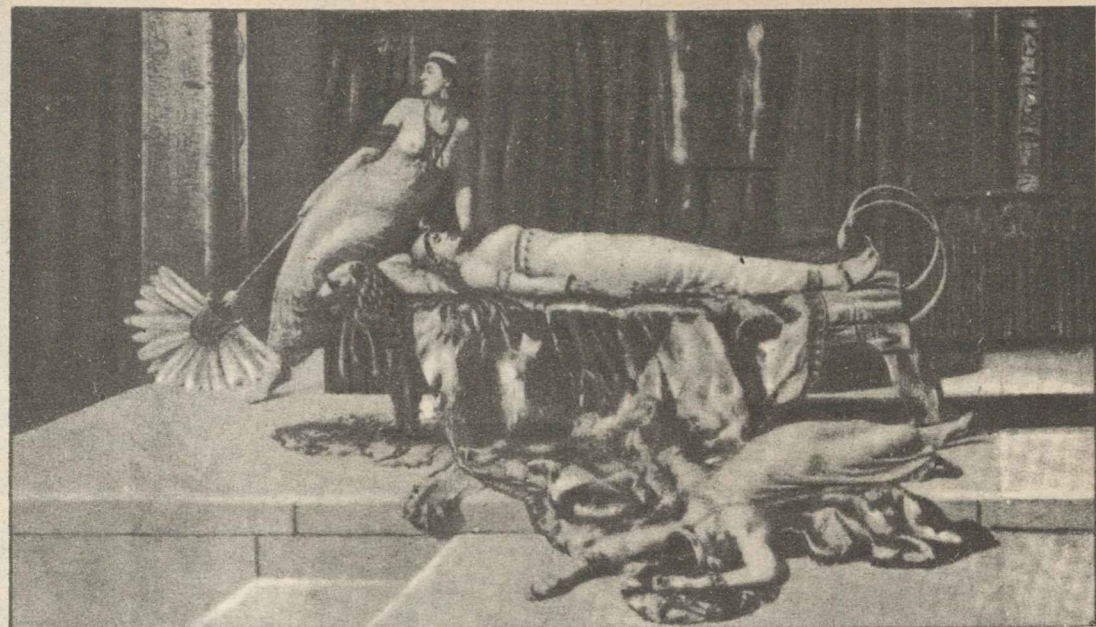
στον έρωτα, ή τριανταεπτάχρονη Κλεοπάτρα πια δεν μπορεί να κατακτήσει τον 'Οκταβιανό, τον οποίο είχε ανταλλάξει μυστικά μηνύματα. Μα και πέρα ο 'Αντώνιος είναι ένα έμπόδιο που πρέπει να φύγει από τη ζωή της. Κι' έτσι αποφασίζεται το τραγικό πεπρωμένο του Ρωμαίου που λατρεύει τη γυναίκα αυτή.

Ένα πρωί, μιά συνταρακτική είδησι διαδίδεται στην 'Αλεξάνδρεια: «Η Κλεοπάτρα αυτοκτόνησε φωνάζοντας όλους τους δρόμους οί δοῦν το άγγελμα αυτό, ο 'Αντώνιος δεν άντέχει το σπασί του, ζητώντας το θάνατο. Μά δε σκοτώνεται άμέσως, και τραυματισμένος μεταφέρεται στα άνάκτορα για να ξεκουραστεί στην άγαπημένη του. Κι' έτσι πεθαίνει η σκληρή αλήθεια: Η Κλεοπάτρα δεν είχε άποσπείρει, αλλά είχε έπινοήσει το τέχνασμα να νικήσει τον 'Οκταβιανό.

Αλλά ο λαός έκρινε στην αυτοκτονία. Ο λαός όμως ελκρινά δάκρυα πάνω στο πτώμα του 'Αντωνίου, που θαλασμάωνει κι' ένταλα με κάθε τιμή στο μεγαλόπρεπο τάφο που έπεριείχε στα άνάκτορα και στον οποίο είχε άναπαύσει τους θρησουργούς της, ή Κλεοπάτρα αποφασίζει να τυλίξει στα δάχτυλα της τον 'Οκταβιανό. Ετοιμάζεται να νικήσει ή να πεθάνει. Για να νικήσει είχε όλα τα θέληγτρα του κορμιού της, και ακόμα και άρπια. Για να πεθάνει, έχει τον πιο γλυκό θάνατο, αυτόν που δεν θά την κάνει να πεθάνει. Γι' αυτό το λόγο διατάσσει κεί της να καθμερινα δούλους και κακοποιούς άπ' της Ρώμης και δοκιμάζει επάνω τους όλα τα κακά δηλητήρια.

Ένα άπόγευμα φώναξε ένα δούλο της. «Τίνα είναι σ' αυτός άπ' το μαγκάλι αυτό», του είπε. Ο δούλος ύπαικουσε, αλλά καθώς έχωνε το χέρι του στη στάχη, μιά άσπίδα—το δηλητηριώδες όπλο—κρυμμένο μέσα τον δάγκασε στο δάχτυλο. Το τσίμπημα ήταν τόσο έλαφρό, ώστε ο δούλος ούτε το έδωσε σημασία. Λίγες στιγμές ύστερα, άρπια, τον κυριέψε ένας λήθαργος και άποκτονησε στο πάτωμα. «Βοήθεια!» ψιθυρίζει ή Κλεοπάτρα.

Ο Μάρκος 'Αντώνιος ξεψύχησε στην άγκαλιά της Κλεοπάτρας, που είχε άγαπήσει παράφορα. Ο 'Οκταβιανός ή βασίλισσα είχε αυτοκτονήσει, χτυπημένος με το σπαθί του για να πεθάνει και έτσι μεταφέρθηκε βαρειά τραυματισμένος στο κατώφλι της πολυαναπημένης Κλεοπάτρας.



Ο θάνατος της Κλεοπάτρας, έργο του ζωγράφου Τζων Κόλλιερ. Η βασίλισσα της Αιγύπτου κλείστηκε με δυο θεραπαινίδες σ' ένα δωμάτι του βασιλικού μαισωαλείου κι' αυτοκτόνησε μυστηριωδώς.

Παρά το έπεισόδιο αυτό όμως, δεν έχει ακόμα άποδισχθ ή Αιγυπτία βασίλισσα πέθανε από δάγκωμα άσπίδας. 'Εκείνο όμως που είναι βέβαιο, είναι ότι πριν αυτοκτονήσει, προσπάθησε με κάθε μέσο να νικήσει ακόμα μια φορά.

Κλεισμένη μαζί με τις δυο πιστές θεραπαινίδες της στον τάφο των βασιλικών άνακτόρων της 'Αλεξάνδρειας άπαγορεύει σ' όλους την είσοδο και διαπραγματεύεται από εκεί, πίσω από την πόρτα, με τους άπεσταλμένους του 'Οκταβιανού: τον 'Επαφρόδιτο, τον Κορηλίο Γάλλο! Τον Προκούλειο.

Μα κι' ο Ρωμαίος στρατηγός είναι το ίδιο δάσκαλος στην κατεργαρία και μιά μέρα, ενώ ο Γάλλος άπασχολεί με την κουνέντα στην πόρτα την Κλεοπάτρα, ο Προκούλειος με μερικούς στρατιώτες άνεβαίνει στο μαισωαλείο και μπαίνει στο έσωτερικό μέσα από ένα στενό άνοιγμα στο επάνω μέρος. Όταν ή Κλεοπάτρα έλδε ότι οί Ρωμαίοι είχαν μπη στο άδυτό της, γρήγορα σαν άστρατη έβγαλε ένα έγχειρίδιο για να σκοτωθή, αλλά ο Προκούλειος πρόλαβε και την άφώτισε. Τώρα ή Κλεοπάτρα θρικόταν στα χέρια των έχθρων της.

Δεν παραδέχεται όμως την ήττα της και καταστρώνει ένα ασανικό σχέδιο για να άναγκάσει τον 'Οκταβιανό να έρθει να τη συναντήσει. Στη συνάντησι αυτή στηρίζει τις τελευταίες έλπίδες της. Προσποιείται έτσι ότι θέλει να πεθάνει από

την πείνα κι' άρνιέται άπόλυτα κάθε τροφή. 'Ο 'Οκταβιανός τρομοκρατείται, γιατί θέλει με κάθε θυσία ζωντανή την έχθρα του για να την δηγήσει στη Ρώμη σαν μιά ζωντανή μαρτυρία του θριάμβου του. Γι' αυτό τρέχει γρήγορα κοντά της.

Έτσι έγινε ή περίφημη συνάντησι, αλλά ο ψυχρός και πονηρός Ρωμαίος δγάζει από την αταπάτη της την άμορφη Αιγυπτία. 'Ο 'Οκταβιανός μένει άναίσθητος μπροστά στη γοητεία της, μοιο νότι ή Κλεοπάτρα δάξει σ' ένέργεια όλα τα θέληγτρα της.

Με την έξαιρετική έξυπνάδα της, ή Κλεοπάτρα καταλαβαίνει ότι χάθηκε πια κάθε έλπίδα κι' έτοιμάζεται να άποσυρθή από τη σκηνή. Ναι, θα κρατήσει την ύπόσχεσί της: κανένας δεν θά την ύποδουλώσει κι' αυτή δεν θ' ακολουθήσει άλυσοδεμένη το θριαμβευτικό άρμα του νικητού. Θά ξεγελήσει τους Ρωμαίους.

Για άλλη μιά φορά ή Κλεοπάτρα σχεδιάζει ένα τέχνασμα: το τελευταίο όμως. Με τέχνη τέλειας ήθοιοιού κάνει να πιστέψουν ότι άγαπάει πολύ τη ζωή, προσποιείται ότι ύποτάσσεται στη μοίρα της να ταξιδέψει στη Ρώμη κι' αρχίζει τις έτοιμασίες για την άναχώρησι. Προσποιείται ακόμα ότι άφνει για πάντα τη σαρύ του 'Αντωνίου κάνοντας θυσίες στον τάφο του. Ταυτόχρονα γράφει μιά έπιστολή, τη σφραγίζει κι' έπιφορτίζει τον 'Επαφρόδιτο να την έγχειρήσει προσωπικά στον 'Οκταβιανό. 'Απομακρύνοντας έτσι τον κυριώτερο φίλο της, ή βασίλισσα κλείστηκε με τις δυο έραπεινίδες της Ειράδα και Χάρμιον στο δωμάτιο—τάφο, άμπαρώνοντας την πόρτα. Κι' από τη στιγμή αυτή αρχίζει το άλγλημα του θανάτου της.

Όταν ο 'Επαφρόδιτος παράδωσε το γράμμα στον 'Οκταβιανό, αυτός διαβάοντάς το έγινε κάτωχρος. Η Κλεοπάτρα του ζήτησε να την θάψει κοντά στον 'Αντώνιο, στον ίδιο τάφο. 'Ο 'Οκταβιανός κι' οί άθροποι του έτρεξαν άμέσως στα βασιλικά άνάκτορα παραδίασαν την πόρτα του μοιραίου δωματίου και μπήκαν μέσα. Ένα φρικτό θέαμα παρουσιάστηκε στα μάτια τους: στη μέση της κάμαρας κοιτόταν ή Κλεοπάτρα ακίνητη σ' ένα πολυτελέστατο κρεβάτι, άπό πορφύρα και χρυσό. Φορούσε ένα ύπεροχο φόρεμα κι' όλα της τα κοσμήματα. Γονατισμένη στα πόδια της ή Χάρμιον ήταν πια νεκρή. Στηριγμένη στην άκρη του κρεβατιού ή Ειράδα έδειχνε ακόμα μερικά σημάδια ζωής. Πριν ξεψυχήσει τραυλίζει κάτι σ' άπάντησι της κραυγής άγωνίας του 'Οκταβιανού. Η παράδοσι βεβαιώνει ότι ή Κλεοπάτρα αυτοκτόνησε με δάγκωμα άσπίδας, που είχε κρυμμένη, σύμφωνα με μερικούς σ' ένα πανέρι με σόκα, ή σύμφωνα με άλλους, με σταφύλια. Το πανέρι αυτό θά το είχε φέρει στα άνάκτορα κάποιος χωρικός κι' οί φρουροί θά τον είχαν άφήσει να περάσει, ξεγελασμένοι από την παρουσία των φρούτων αυτών.

Τόσοι και τόσοι αιώνες πέρασαν, αλλά το μυστήριο του έρμητικά κλειμένου εκείνου δωματίου δεν κατωρθώθηκε να ξεγισσθή ακόμα...

ANNA-MARIA ΡΕΚΟΥΠΙΤΟ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΧΑΜΕΝΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ

ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΔΟΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ ΝΤΑΝΙΕΛ ΓΚΡΑΙΗ



15^ο μετέφρασε την ερώτησι. "Επιπλέον από σύντομη συνομιλία, καθιστούσε τον νέο.

— 'Ο ιδιος ο Χοσέ Πίντο έδωσε το σύνθημα της επίφυλακας σε όλα τα χωριά αυτής της χχης. "Έχει γεννηθί σ' αυτά τα μέρη, και ξέρει ακόμα να χρησιμοποιοί το τάμ-τάμ. Προειδοποιήσαμε τον πληθυσμό αυτών των χωριών, ενώ ο Ντουάρτε Ντίας περνούσε το ποτάμι. Δέκα μαύροι βρίσκονται σ'αίτην του. "Έχετε όπλο, σενιόρ;

— Σ' αυτή τη χώρα, είναι χρησιμο νόχη κανείς όπλα, κι' όμολογώ πώς ξέρω καλά να τ'α χειρίζομαι. "Έχω πυξίδα και κυάλια, είναι ο Μερρί.

— "Έχω πυξίδα και κυάλια, είπε χεία και το τελευταίο πορτογαλικό στίτι. Βγήκαν απ' το δρόμο και πέρασαν μέσα από ένα χωριό νέγρων, με πρωτόγονες στρογγυλές καλύδες.

— Σταθήτε! είπε ο Χοσέ Πίντο.

— 'Ο ξενοδόχος δεν πρόφτασε να ταφράση. "Ένας πανύψηλος Μπαντόν είχε πηδήσει στο μαροσιπιά και, με τη μουσική του γλώσσα, με μεγάλες χειρονομίες, τους έκανε νόημα να συνεχίσουν το δρόμο τους. Σκαρφαλώνοντας εκεί και κρατώντας σφιχτά την πόρτα του αυτοκινήτου, τους ώδηγησε προς ένα μόνις χαραγμένο δρόμο κατά μήκος του Ζαμβέζη, κι' έπειτα προς ένα στενό δρομάκι που χανόταν μέσα στη λόχημ.

— "Υστερα από ένα διάστημα που φάνηκε ατέλειωτο στον Μερρί, το μονοπάτι χάθηκε. "Η «Φόρντ» χτύπησε σε κάτι θάμνους και χάθηκε μέσα σε κάτι χόρτα τόσο ψηλά, ώστε εξαφανίστηκε εκεί μέσα όλωσδιόλου.

— Δεν μπορούμε να συνεχίσουμε, είπε ο Μερρί. Πού είναι ή «Ντότζ»;

Με μιά έκφραση χειρονομία του πηγουόει και με το βλέμμα, ο Χοσέ Πίντο έδειξε κάτι.

— Δυό βήματα παραπέρα, είπε ο 'Αντώνιο Ροντριγκέζ.

— Κι' ο Ντουάρτε Ντίας; "Έγινε μιά γρήγορη συνεννόηση ανάμεσα στους τρεις άνδρες.

— 'Ο Ντουάρτε Ντίας προχώρησε πολύ μακριά, σενιόρ. Σταμάτησε το αυτοκίνητό του κι' έφυγε με τα πόδια, σέρνοντας τη συντροφιά του. Πηγαίνετε προς τα δεξιά και θα δρτήε ένα ξέφωτο. Τα χορτάρια θα ξανακλείσουν πίσω σας. Δεν θα σ'ας δι.

— Θα μ'ας άκουση.

— "Η λόχημ πνίγει τους θορύβους. Δεν άκούει κανείς ούτε το πλήθοςμα ενός κοπαδιού από ελέφαντες! "Ο Μερρί άκολουθούσε την υπόδειξη του συντρόφου του. "Έχασε την «Φόρντ» μέσα στο ξέφωτο κι' έκλεισε τη μηχανή. "Η σιωπή ήταν καταθλιπτική. Ούτε μιά πνοή άέρος δεν κουνούσε τα φύλλα. "Η ζέση μεγάλη λυνε συνεχώς. "Όταν άφησε το τιμόνι, κι' άλλος ένας μαύρος είχε ένωθί με τους τρεις συντρόφους του.

— 'Ο 'Αντώνιο Ροντριγκέζ ψιθύρισε στον Μερρί:

— Δεν έχουν χωθή μέσα στη ζούγκλα. Φαίνεται όμως να έχουν περπατήσει πολύ. Θα νόμιζε κανείς πώς περιπλανιούνται χωρίς λόγο. Θα τους φτάσουμε χωρίς μεγάλη δυσκολία. Είμαστε πάλι κοντά στο ποτάμι...

— Τί γνώμη έχετε, σενιόρ Ροντριγκέζ; Λέτε να μείνι ο Χοσέ εδώ μ' έναν από τους μαύρους και ο άλλος να μ'ας χρησιμεύσει γιά οδηγός; Νομίζω πώς είναι φρόνιμο να οδηγώ το αυτοκίνητο ως εκείνα τα δέντρα. Αυτά μόνο είναι αρκετά ψηλά. Θα μ'ας χρησιμεύσουν γιά σιμαδι και γιά τόπος συναντήσεως. "Αν χαθή κανείς μέσα σ' αυτή τη ζούγκλα, είναι σωστή θανατική καταδίκη.

— Αυτό το σχέδιο μου φαίνεται λογικό, σενιόρ. "Αλλά έχουμε καθιερώσει τέτοιο σύστημα με τους μαύρους, ώστε δεν κινδυνεύουμε να χαθούμε...

— 'Ο Μερρί κούνησε το κεφάλι με συγκινημένο ύφος.

— Χωρίς τη βοήθειά σας, δέ θα χα καταφέρει να κάνω τίποτα. Πέστε τους να μ'ας δείξουν το δρόμο.

— "Έγινε πάλι μιά ανταλλαγή ερωτήσεων κι' απαντήσεων ανάμεσα στον ξενοδόχο και στους τρεις μαύρους.

— 'Θ' ακολουθήσουμε στην αρχή την παρυφή της ζούγκλας, κοντά στις χχες του Ζαμβέζη. "Ο μικρός θα μ'ας συνοδέψει, ή ζούγκλα είναι το στοιχείο του. Στο δρόμο θα ξαναβρούμε τους συντρόφους του που θα μ'ας δείξουν το δρόμο...

— "Αφ'αυτον Χοσέ Πίντο, που μπήκε μέσα σ' αυτοκίνητο γιά να τ' οδηγούσε στο μέρος που είχαν συμφωνήσει. "Η πορεία ήταν σχετικά εύκολη στην χχη του ποταμού. "Έπειτα από τρία τέταρτα της ώρας, διέκριναν ακόμη τη συστάδα των δέντρων όπου τους περίμενε ο Χοσέ Πίντο.

— "Ας μπορούμε στη ζούγκλα τώρα. Θα πρέπει ναχουμε φτάσει στο ίδιο ύψος μαζί τους.

Χώθηκαν μέσα στο πυκνό δάσος με τα αδύνατα χαμόδεντρα. Οί τρεις άνδρες δέ μιλούσαν. Προχωρούσαν ο ένας πίσω απ' τον άλλο μέσα στη λόχημ που ήταν γεμάτη παγίδες.

Παραμερίζοντας τα κλαδιά, ένας μαύρος τους σταμάτησε μ' ένα νόημα. Σοβαρά και με πολλές χειρονομίες, άρχισε να τους δίνει μακρές εξηγήσεις. "Ο 'Αντώνιο Ροντριγκέζ στράφηκε προς το Γάλλο και του έγνεψε ν' άκούση.

Πολύ κοντά τους άκουγόταν ο ψιθύρος μιάς φωνής. "Ο Μερρί κοίταξε την πυξίδα. Αυτή ή ζούγκλα, που ήταν σκεπασμένη από άπειρα διαστήματα με τα ίδια αδύνατα χαμόδεντρα, ήταν πιά αποπλανητική κι' απ' τη θάλασσα. "Ο ένας πίσω απ' τον άλλον οι τέσσερις άνδρες λοξοδρόμουν σαν προς την κατεύθυνση της φωνής. Σέ λίγο, ο μαύρος που βάδιζε μπρο-

στά σταμάτησε, έκανε νόημα στους συντρόφους του να κάνουν το ίδιο κι' έπεσε πάνω στο χορτάρι. Λίγα μέτρα πιά μακριά, σ' ένα ξέφωτο που είχε δημιουργηθί από κάποια παλιά πυρκαϊά του δάσους, ύψωνόταν ένα είδος μνημείου, μ' ένα σταυρό στην κορυφή. "Ο Ντουάρτε Ντίας μιλούσε με διαιότητα, με μιά φωνή απειλητική κι' όργισμένη. Τράνταζε από το μπράτσο τη νεαρή γυναίκα, που δέ φαινόταν να τον άκούη και δέν προσπαθούσε να έλευθερωθί.

— 'Ο Μερρί σκέφτηκε: «Τήν ξαναδρήςκα. Τίποτα πιά δέν έχει σημασία δέν μπορεί πιά να της κάνη κακό άφου είμαι εγώ εδώ!»

— 'Ο Ντουάρτε Ντίας εξακολουθούσε να μιλά, να κάνει ερωτήσεις, και δέν έπαυε καμμιά άπάντησι.

Ξαφνικά, γελώντας σαν τρελλός, έσπρωξε τη νέα και την έριξε κατά γής. "Έκείνη έπεσε έπάνω στο σταυρό. "Από τον κρόταφό της άρχισε να τρέχη αίμα. Μέσα στο μαύρο κύκλο που σχημάτιζαν τα μισοκαμένα δέντρα, έμεινε εκεί, πεσμένη πάνω σ' αυτό που φαινόταν να μοιάζει με τάφο, χωρίς μιά λέξη χωρίς φωνή. Τό στόμα της έτρεμε και τα χέρια της ήταν σφιχτά δεμένα το ένα με τ' άλλο.

— 'Ο άλλος, ξέσπασε πάλι σε γέλιο κι' έλπε:

— "Αντίο, Γκιόμαρ! "Αντίο Γκαέλ!...

Και χωρίς να ρίξη ούτε ένα βλέμμα πίσω, προχώρησε με γρήγορο και σταθερό βήμα μέσα στη ζούγκλα, προς την κατεύθυνση του ποταμού. "Η Γκαέλ έκλαιγε με λυγμούς, με το πρόσωπό της άκουμπτισμένο πάνω στις κοφτερές πέτρες.

— Μήπως πρέπει να τον ακολουθήσουμε, σενιόρ Νταουλά;

— Θα τον προφτάσουμε, είπε ο Μερρί. "Ας άσοληθούμε τώρα καλύτερα μαζί της. Τί της έλπε;...

— Πώς την είχε φέρι εδώ γιά να πεθάνι... πώς κανείς δέ θα την ξανάδρσκε ποτέ...

— "Αν δέ με βοηθούσατε εσείς, τα λόγια αυτού του έγκληματία θάδγαιναν αληθινά...

— "Ο άλλος προχώρησε μπροστά απ' τους συντρόφους κι' έφτασε στο ξέφωτο. "Η Γκαέλ δέν τον είχε άκούσει να πλησιάζη. Τήν μίλησε γλυκά:

— Κκαέλ! Μή φοβάσαι τίποτα πιά, ο εφιάλτης τελείωσε!... "Εγώ είμαι εδώ... Σώθηκες πιά!...

— "Έκείνη δέν άνασκηκώθηκε, ούτε κι' έκλαιγε τώρα. "Ο Μερρί γονάτισε κοντά της και θέλησε να την άνασκηκώση. "Η πληγή του κροτάφου της εξακολουθούσε να τρέχη αίμα, κι' είχε λιποθυμήσει.

— Θέ μου... Ξέρετε τί είναι αυτό το μνημείο;...

— "Ο Μερρί κρατούσε την Γκαέλ έπάνω του κι' ένοιωθε μεγάλη γαλήνη. Είχε πετύχει το σκοπό του. Τα υπόλοιπα δα του τ'α ξεγούσαν άργότερα. Δέ διαζόταν να καταλάβη.

Οί μαύροι είχαν συγκεντρωθί ο ένας κοντά στον άλλον, και φαίνονταν έτοιμοι να ξεκινήσουν.

— Αυτός ο σταυρός έχει στήθι στη μνήμη της σενιόρας Γκιόμαρ Ντίας Ντέ Μοναάντο ντε Καστέλο Μπράνκο, το γένος Κόστα ντε Μπαυτέιρα... "Έχει γραμμένη επίσης την ήμερομηνία και τον τόπο της γεννήσεώς της: Γεννήθηκε στις 15 "Ιουλίου 1924, στην Πετρούπολι της Βραζιλίας. Πέθανε στο Τέτε της Μαζαρόνικης, από δυστύχημα, στις 15 "Ιανουαρίου 1952. Τί σημαίνει αυτό;...

— "Ο Ντουάρτε Ντίας έδωσε στη νύφη μου την ταυτότητα της γυναίκας του. Σκότωσε τη ντόνα Γκιόμαρ. "Ισως να σκότωσε και τον άδελφό μου. Θα πρέπει να το διαφωτίσουμε αυτό. "Η νύφη μου έδρε μπροστά σ'α μάτια της τον άντρα της να καταστράβεται από καρχαρίες. "Έκείνη σάθηκε απ' τον Ντουάρτε Ντίας υπό περιστάσεις που δέν γνωρίζω άκόμη, και κόντευε να πεθάνι. "Έχασε το παιδί που περίμενε. Σοβαρά άρρωστη, δέν ξαναδρήςκε το μνημείο της. Αυτή ή άμνησια εξυμνήρησε μιά χαρά τα σχέδια του Ντουάρτε Ντίας. "Ηταν πολύ εύκολο να επιβάλλη σ' έναν άνθρωπο χωρίς άναμνησεις, χωρίς οικογένεια και χωρίς όνομα, την ταυτότητα της γυναίκας του. Πνίει όμως πολύ, και μιά μέρα που ήταν μεθυσμένος, έμπιστεύτηκε τη δυστυχισμένη συντροφιά του πώς είχε σκότωσει την πρώτη του γυναίκα. "Ηρθα εδώ γιά να την προστατεύω από παρόμοια τύχη.

— "Ο ξενοδόχος έλπε σοβαρά:

— Παρ' όλίγο νάχη την ίδια τύχη... Δεν ήξερα την ύπαρξη αυτού του τάφου... Οί μαύροι που θα έπυχε να περάσουν από δώ, δέν του έδωσαν φαίνεται, σημασία. Αυτή ή δυστυχισμένη γυναίκα ήταν Βραζιλανή. Ποιός, στην πατρίδα της, θα ύποπτευε ποτέ ένα έγκλημα; "Ο Ντουάρτε Ντίας έφυγε άμέσως μετά γιά την Πορτογαλία, όπου δέν είχε ζήσει ποτέ ως τότε. Είναι εύκολο να πη ψέματα ένας που έρχεται από μακριά. "Η πρώτη του γυναίκα ήταν κι' εκείνη ξανθεία. Τα μάτια σ'ασι θα πρέπει να ήταν εύκολη. "Αλλά γιά πιά σκοπό το έκανε αυτό;

— Γιά το άδαιμαντωμένο που νόμιζε πώς δρήςκε ο άδελφός μου. Γιά να πείση την Γκαέλ να τον οδηγούσε σ' αυτό, δέ δίστασε να την φέρη στο Τέτε. Αυτός, ως Πορτογάλος, μπορούσε να διεκδικήση τους τ'αλους ιδιοκτησίας και να κερδίση έτσι μεγάλη περιουσία. Αυτό το άδαιμαντωμένο δέν ήταν παρά ένα άρυχείο του ύδραργύρου. Δεν έβρω πού βρίσκεται. Να όλες οι εξηγήσεις που μπορεί να σ'ας δώσω, σενιόρ Ροντριγκέζ.

— "Ο Ροντριγκέζ επανέλαβε πάλι, με τον ίδιο τόνο πειστικής απλότητας και με διαφορετική φωνή:

— Τό τέρας!... Κυττάξε: "Η νέα φαίνεται να συνέχεται. Πώς θα τη μεταφέρουμε;

— Ξέρετε να οδηγήτε αυτοκίνητο;

— Ναί.

— Μπορείτε να φέρετε τ' αυτοκίνητο στην χχη του ποταμού, στο σημείο που άρχισαμε να μπαίνουμε στη ζούγκλα;

— Είναι πολύ εύκολο. "Αλλωστε, οδηγεί κι' ο Χοσέ, αυτό τ' αυτοκίνητο δικό του είναι.

— Γιά να μη χαθούμε, πάρτε τον ένα από τους μαύρους.

— "Ο ξενοδόχος δίσταζε ακόμα.

— Πρέπει να φύγετε άμέσως, σενιόρ Ροντριγκέζ. Κυττάξε την: Παπατούσια της είναι ξεσχισμένα και τα πόδια της κατακατωμένα. "Αμφιβάλλω αν μπορεί να περπατήσει. Θα πρέπει να τη μεταφέρουμε κι' ο

μάρος να είναι σύντομος. Δέν θα μπορούσαν οι μαύροι να κατασκευάσουν ένα φορείο από κλαδιά;

— Τίποτα πιά άπλό, σενιόρ. "Η ζούγκλα είναι γεμάτη από ίθαγενείς που βρίσκονται στην ύπηρεσία σας. Κι' έπειτα από τα λόγια αυτά, ο Ντουάρτε Ντίας έδωσε κάτι οδηγίες στο μαύρο που είχε φτάσει τετατάως, κι' άπομακρύνθηκε άκομμάδοντας τον πιά κοντό απ' αυτούς. Ξεφανίστηκαν άμέσως μέσα της λόχες.

— Τότε, ο Μερρί σκέτασε με φιλική άσφορφο πρόσωπο με τα κλειστά μάτια.

— Γκαέλ... Σώθηκες, Γκαέλ, άσπ μου!

— Καθισμένος πάνω στον τάφο έμεινε πολύ λεγόντα Γκιόμαρ Ντίας Ντέ Μοναάντο, κρατούσε έπάνω του την ύπαρξη που άγαπούσε περισσότερο από κάθε τι στον κόσμο. "Ηταν παρακωλυμένη από τη μυστική ζωή της ζούγκλας, απ' τις δασώδεις έργες της, που ήταν άδιαπέραστες πια τα κύματα του πελάγους.

— Γκαέλ, ξύπνησε!...

— "Η σιωπή ήταν θαυμάσια. "Η πληγή εξακολουθούσε να τρέχη αίμα. Μύη άρρωσταν έπάνω στο πρόσωπο της νέας, μ' ένα δόμβο ένοχλητικό.

— "Ο Μερρί θάβανε να το σκουπίση. Δέν είχε όμως παρά ένα μόνο μαντήλι, που ήταν βρώμικο και μούσκετο στον ιδρώτα. Γιά να την προστατέψη καλύτερα, την έβαλε πάνω σ'α πόδια του, με το κεφάλι της άκουμπτισμένο έπάνω στο μπράτσο του, και τ' άγκασθι να είχαν ματώσει.

— Σάθηκε πώς ήταν ευτυχισμένος. "Η Γκαέλ ζούσε. Δέ χρειαζόταν πιά ν' άποδείξη την ταυτότητα της. "Όταν θα έφταναν στο Τέτε, ο Ντουάρτε Ντίας θα είχε φύγει, δρατετεύοντας απ' την πόλη σαν έγκληματίας.

— "Η μαρτυρία του 'Αντώνιο Ροντριγκέζ ήταν άρκετή γιά ν' άποδείξη πώς ή Γκαέλ ντε Τερενέζ δέν ύπηρετούσε γυναίκα καν.

— Φωνή μου άγάπη... πόσο ύπηρεσες!... Θα φιλήσω τα δάκρυά σου, δά παραγορήσω την ψυχή σου, θα είμαι ή δύναμι που τόσο χρειαζόσαι. Θα δώλω στα χείλη σου όλα τα γέλια που σου στέρησε ή κακία κι' ή σκληρότης του Ζερρόμ και του Ντουάρτε Ντίας. Τα μάτια σου θα γεμίσουν δάκρυα, τότε που ήξεραν άκόμη να χαμογελούν. Θα σου ξαναδώσω την ύγεια και τη χαρά — σ'α υψόχομαι, Γκαέλ.

— Εκείνη άνοιξε τα μάτια της και τ'α ξανακλείσε άμέσως.

— Γκαέλ... Είσαι ή Γκαέλ ντε Τερενέζ, που άγάπ' απ' την πρώτη μέρα που είδα.

— Εκείνη επανέλαβε τ' όνομα, προσπαθώντας ν' άνασκηκωθεί:

— Γκαέλ ντε Τερενέζ... Τ' όνομα είναι άραίο...

— "Ο Μερρί την έσφιξε έπάνω του κι' άκουμπτισε το πηγούνι του πάνω σ'α μαλλιά της.

— Τό κακό όνειρο τελείωσε, Γκαέλ. Δέ σου ζήτη να θυμηθής. Δέ σου ζήτη τίποτα. Πρέπει να γίνης καλή πρώτη. "Εγώ άσχω δλη την ύπαρξήν του κόσμου. Σ' άγαπώ, Γκαέλ.

— Άνοιξε έπιτέλους τα μάτια της. Δέν χαμογέλασε, αλλά τ' όμορφο βλέμμα της ήταν σπληνιμένο απ'αυτού. "Ανασκηκώθηκε λιγάκι και, με τα χείλη της, χάιδε με το στόμα του.

— Γκαέλ, άγάπη μου... Ξαναπες όμως άμέσως, χλωμή και κορμασμένη απ' την προσπάθεια, στα στεγνά χείλη της πλανιόταν ένα χαμόγελο. "Ο Μερρί ένοιώθε μιά ελπία που δέν είχε ποτέ άναμνηση, ένοιώθε πώς μπορούσε τώρα να έλξη γιά όλα.

— Πρέπει να γίνης καλά, Γκαέλ. "Η χαρά μου είσαι σύ. Γιά μένα, ή εύτυχία έχει πάρει από πολύν καιρό το δικό σου πρόσωπο. Είχα πιστέψει πώς είχες πεθάνει, κι' είσαι ζωντανή. "Ημουν σίγουρος πώς σε είχα χάσει, και βρίσκεσαι εδώ, κοντά μου. Τίποτα πιά δέν μπορεί να με δρής... "Ο Θεός να σ' εύλογη γιά δλη την εύτυχία που μου χαρίζει!

— "Η Γκαέλ μίλησε, με πολύ σιγανή, άχρωμη φωνή:

— Σ' άγαπώ, Μερρί. Δέ φοβάμαι πιά, δέν πονώ... "Εσένα περίμενα με δση έλπίδα και πίστι μου είχε άπομείνει. Χρειαζόταν ή πίστι της άγάπης σου, ή άγνότητά σου — του θαλασσινού...

— "Ο Μερρί δέν ήταν σίγουρος αν την είχε καταλάβει. "Εκείνη είχε χάσει πάλι τις αισθήσεις της. Δέν προσπάθησε να τη συνεφέρη. "Η άναίσθησία δέν την έμπόδιζε να πονάη. "Ο Μερρί διηύωσε, αλλά σκεπτιόταν πώς εκείνη, πληγωμένη και με πυρετό, θα ύπέφερε πολύ από τη δίαια.

— "Η άναμνηση παρατεινόταν. Εύτες στριφογύριζαν στον ούρανο.

— "Ο Μερρί δοκίμασε ν' άνασκηκώση τη νέα, που θάραινε άναίσθητη στο μπράτσο του. Σέ μισή ώρα, τ' άργότερο, ο 'Αντώνιο θα δρικόταν εκεί. "Ο ήλιος είχε άρχισι να χαμηλώνη.

— "Η Γκαέλ άνοιξε τα μάτια κι' έλπε:

— Διψώ...

— "Επειτα, άκούμπησε πάλι το κεφάλι της στον ώμο του νέου, με μιά χειρονομία γεμάτη έμπιστοσύνη.

— Σενιόρ!... Σενιόρ Νταουλά!... Τ' όνομα στα χείλη του Πορτογάλου γινόταν άγνώριστο. "Ο Μερρί έβγαλε μιά χροομένη κραυγή.

— "Εδώ είμαστε, σενιόρ Ροντριγκέζ!

— "Ανησυχούσα γιά σ'ας, είπε ο χοντρός ξενοδόχος, παραμερίζοντας τα γεμάτα άγκάθια κλαδιά που τον χώριζαν από τους νέους.

— "Ηταν χλωμός και καταδρωμένος. Τα χέρια του ήταν κατακατωμένα. Τρεις νέγοι τον άκολουθούσαν, και οί δυό σήκωναν ένα φορείο.

— Λοιπόν, πώς είναι;

— Χάνει κάθε τόσο τις αισθήσεις. Ξαναδρήςκε το μνημεινικό της.

— "Ο Μερρί ούτε καν τ'α είχε σκεφτί. Τό πρόβλημα αυτό είχε χάσει πιά τη σημασία του.

— Μίλησε πολύ λίγο. Με άναγνώρισε. Δυσκολετήκατε να ξαναδρήςτε το αυτοκίνητο;

— Καθόλου. Τό έφερα όσο μπορούσα πιά κοντά. Αυτοί οί μαύροι θα μεταφέρουν την πληγωμένη μας. Είναι καιρός πιά, γιάτι άρχισε να βραδυάη.

— "Ο Μερρί ξάπλωσε τη νέα στο αυτοσχέδιο φορείο κι' άρχισαν να προχωρούν.

Μετά από μιά πολύ κοπιαστική πορεία κατάφεραν να φτάσουν στο αυτοκίνητο. Με άδέξιες και συγκινητικές φροντίδες, τοποθέτησαν την πληγωμένη στο βάθος του αυτοκινήτου. "Ο Μερρί τευτώθηκε και σκούπισε το πρόσωπό του. Είχε τ'α ναίσθημα πώς είχε καταποθήσει να φέρη σε πέρας ένα έργο δύσκολο. Παρ' όλα δσα είχε τραβήξει και δ-νασθε εύτυχισμένος. "Η Γκαέλ δρικόταν κοντά του. "Εκείνο που είχε σημασία ήταν να της ξαναδώσει την ύγεια και τη χαρά. Του είχε πη: «Σ' άγαπώ, Μερρί». Κι' άισθανόταν άκόμα τ'ο καφερό από τον πυρετό φιλί της. "Ολα πηγάνουν καλά. "Ερριξε μιά ματιά γύρω του. Τό φώς της δύσεως έδινε σ'α δέντρα μιά παράξενη όμορφη.

Ευχάριστησαν τους Μπαντού, και τους έδωσαν ένα γεναίο φιλοδώρημα.

— Σείς να καθήσετε πίσω, σενιόρ. Προτιμώ να οδηγώσω εγώ. Θα

Ασπιδάριον υαδρίομα λειδών με...

ΝΤΑΜΠΙΤΟΦ

Καθαρίζει όλους τους λεκέδες και τα λάδια από όλα τα ύφασματα

Εύκολοτατον εις χρσιν λόγω της ειδικής του συσκευασίας!

ΕΙΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΛΕΚΕΔΕΣ DABitoff

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ

A. MATZOUPANHS - Γ. ΓΑΛΗΝΟΣ, ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 82 - ΤΗΛ. 51.746

ΓΛΥΤΩΣΑ από το μαρτύριο της πιτυρίδας

Marvelis

ΒΑΦΗ

Dalon

ΚΡΑΓΙΟΝ

ΜΑΡΒΕΛΛΟΥΣ: "Η καλύτερη "Αμερικανική βαφή μαλλιών. Δίδει στα μαλλιά σας τους φυσικούς χρωματισμούς (τα άναλωγονεί) και τ'α κάνει σαν μετάξι. Είναι εύκολη εις την χρσιν και τελείως άβλαβής. Παρασκευάζεται συμφωνως π'αυτ' άριθ. 343)10-12 53 δ'γμα "Υπ. "Υγιεινής.

ΝΤΑΛΟΝ: Είναι τ'ο νέον "Αμερικανικόν κραγιόν χείλων. Περιέχει διταμινούχους λιπαράς ουσίας και προστατεύει τα χείλη από τις καιρικές μεταβολές. Κυκλοφορεί σε 16 μοντέρνους χρωματισμούς και σε άραιότατες θήκες. Γράφει άπασα λα και σπρύνει άραία εις τα χείλη, δέν βγαίνει. Ζητείτε έπιμόνας τα "Αμερικανικά προϊόντα, ΜΑΡΒΕΛΛΟΥΣ και ΝΤΑΛΟΝ.

Γεν. άντιπρ. Δημ. Παπαδόπουλος, "Αγ. Μελετίου 92 τηλ. 874031 ("Αντιπρ. Βορ. "Ελλάδος Παν. Εύμοιριδης, Βαλαωρίτου 35, τηλέφ. 54-76, Θεσσαλονίκη).

και της φαγούρας μόνον με ένα λούσιμο από τότε που γνώρισα το αντισηπτικό ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΙΓΚΟΝ

Τα πολύτιμα συστατικά που συνιστούν το μυστικό του ΠΙΓΚΟΝ με καταλλήλως έπεξεργασία αποτελούν τον ύπ' άριθ. 1 έγχρο της Πιτυρίδας, της Φαγούρας, των "Εκζεμάτων και της Τριχοπτώσεως. Τό ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΙΓΚΟΝ άναλύνει ως σε άσπουκάδα ενεργεί αντισηπτικά εις βάθος, άπορροφάει άμέσως από το παχύ το της κεφαλής και ενεργούν διαλυτικώς άπομακρύνει εντελώς την πιτυρίδα, δραστηριοποιεί την τριχοφυία και άναλωγονεί τα άσθενή, καί αδύνατα κύτταρα του τριχωτού της κεφαλής.

Η ΜΠΡΙΓΙΑΝΤΙΝΗ ΠΙΓΚΟΝ καλλωπίζει τα μαλλιά ξαναδίνοντας τον φυσικό χρωματισμό τους, τα μαλακώνει σαν μετάξι, και έπι πλέον άποκαθρίζει τις λευκές τριχες χωρίς να τις δάση χαρίζοντας τους ένα αιδέριο άσμα.

Τό σαπουνί ΠΙΓΚΟΝ και ή ΜΠΡΙΓΙΑΝΤΙΝΗ ΠΙΓΚΟΝ πωλούνται εις όλα τα Φαρμακεία και Μυροπολεις της "Ελλάδος. Γεν. Άντ. Μ. Η. Φουντούκος, Κλεισθένους 15 "Αθήνα.

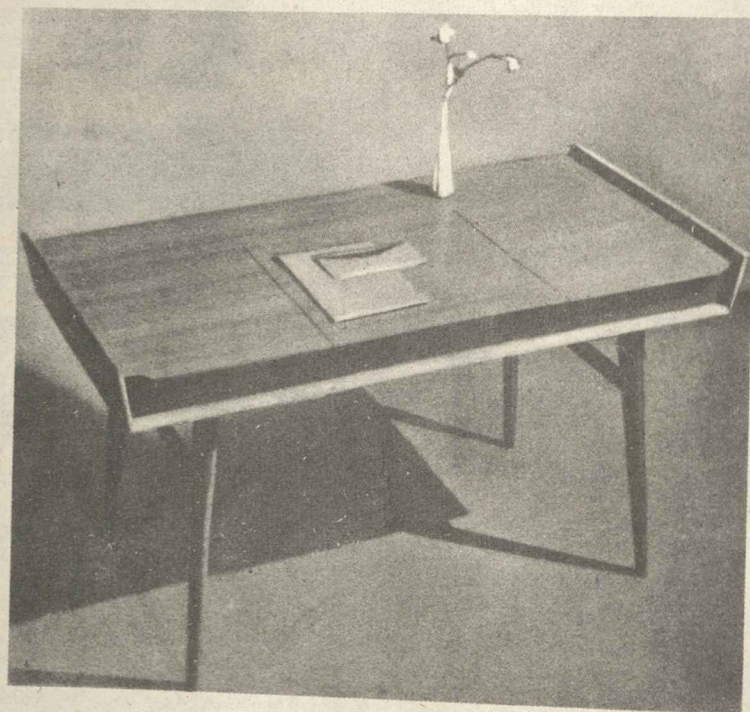


5 ΩΡΑΙΕΣ ΙΔΕΕΣ ΤΡΑΠΕΖΑΚΙΑ

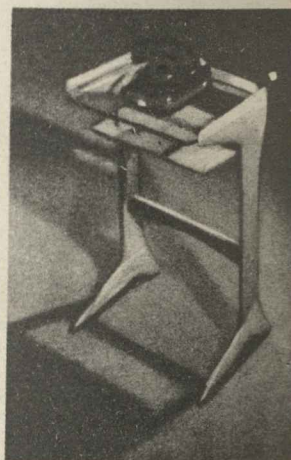
ΑΛΟΤΕ, όταν τὰ σπίτια είχαν πολλά και μεγάλα δωμάτια, τὸ κέντρο τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς ἦταν ἓνα πελώριο τραπέζι στὴ μέση, περιβαλλόμενο ἀπὸ ἕξι τουλάχιστον καρέκλες. Στὰ σημερινὰ ὅμως πολὺ μικρὰ δωμάτιά μας, ἓνα τέτοιο τραπέζι θὰ ἔπιανε ὅλο τὸν τόπο καὶ θὰ ἦταν ἀδύνατο νὰ κινηθοῦμε. Ἔτσι σήμερα ὁ πάρχκει τάσις νὰ τοποθετοῦμε τὸ τραπέζι

τοῦ φαγητοῦ στὴ γωνία καὶ νὰ τὸ συνδυάζουμε μὲ μικρὰ καθίσματα. Ἐξ ἄλλου χρησιμοποιοῦμε ἄλλη γωνία γιὰ διάθασμα ἢ ἄλλη ἐργασία ἓνα μικρὸ τραπέζακι ποὺ εἶναι εὐκόλο νὰ μεταφερθῇ. Ἐκτὸς τοῦ ὅτι στὰ ἐπιπλοποιεῖα μπορεῖτε νὰ ἔρῃτε κάθε εἶδους πρακτικὰ τραπέζακια, μπορεῖτε νὰ παραγγεῖλετε σ' ἓνα τεχνίτη παρόμοια μὲ τὰ σχέδια ποὺ σᾶς παρουσιάζουμε ἐδῶ.

Σᾶς ἀρέσει τὸ τραπέζι αὐτό, ποὺ προορίζεται γιὰ πολλὲς χρήσεις; Χρησιμεύει ταυτόχρονα ὡς γραφεῖο, τραπέζι φαγητοῦ καὶ τραπέζι τουαλέτας. Στὸ ἐσωτερικὸ τῆς ἐπίπεδης σανίδας τοῦ τραπέζιου (αὐτῆς ποὺ εἶναι ὀρθία) ὑπάρχει καθρέφτης. Στὸ συρτάρι ἀπὸ κάτω μπορεῖτε νὰ φυλάγετε τὰ ἀντικείμενα τοῦ μακιγιάζ σας ἢ τὰ ἀναγκαῖα γιὰ γράψιμο, ἂν χρησιμοποιήτε τὸ τραπέζι αὐτὸ καὶ γιὰ γραφεῖο.



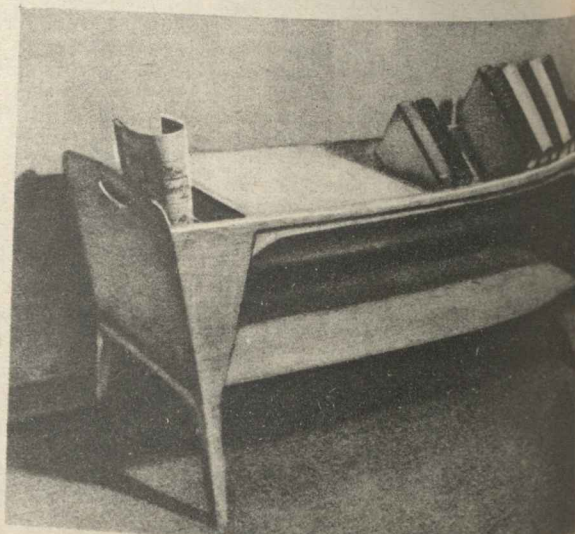
Ἐνα τραπέζακι γιὰ τὸ τηλέφωνο. Ἐχει ὕψος 63 ἐκατοστῶν, πλάτος 43 καὶ μήκος 28. Τὸ τηλέφωνο θρῖσκεται ἐπάνω σὲ πλαστικὸ διαφανὲς κι' ὁ κατάλογος τοποθετεῖται στὴν ἀπὸ κάτω μικρὴ ἐταξέρα.



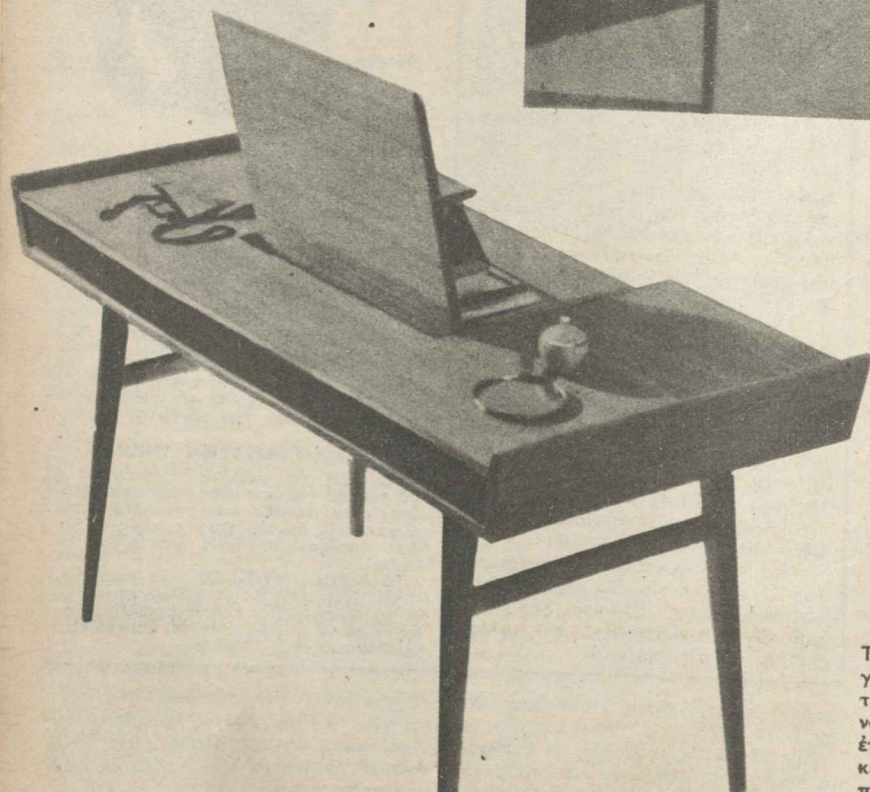
Πρωτότυπη εἶναι αὐτὴ ἡ ἰδέα ἐνὸς Ἑλβετοῦ ἐπιπλοποιοῦ. Στὴ γωνία θρῖσκεται τὸ τραπέζι - γραφεῖο, ποὺ εἶναι κατασκευασμένο ἀπὸ σιδερόβερρες τοῦ μπετόν καὶ ἔχει στὴν ἐπιφάνειαν φύλλο ἀπὸ φορμάκινα ἢ ἄλλη πλαστικὴ β-λῆ, πλασιωμένη μὲ μεταλλινὸ πλαίσιο. Πλάι ἢ διόλῳ ὅπου ὑπάρχουν ράφια καὶ θήκες γιὰ ἄλλες χρήσεις.



Τρία τραπέζακια ποὺ μπαίνουν τὸ ἓνα κάτω ἀπὸ τὸ ἄλλο εἶναι ἰδεώδη γιὰ τὰ πολὺ μικρὰ δωμάτια, γιατί δὲν πιάνουν χώρο. Εἶναι ἀπὸ ξύλο χρώματος μαύρου, κόκκινου ἢ ἰσούρου. Ἐξαιρετικῶς πρακτικὰ στὶς περιπτώσεις ποὺ δίνετε πάρτυ σπῆτι σας ἢ ἔχετε πολλὲς ἐπισκέψεις.



Τραπέζι, ἐταξέρα, γιὰ διβλία καὶ ταυτόχρονα γραφεῖο εἶναι τὸ ὠραῖο αὐτὸ ἐπιπλάκι ἀπὸ ξύλο κερασινᾶς ἢ ὀτιδῆποτε ἄλλο μὲ λευκὴ βέβαια, ἐπιφάνεια.



NEON



Ὁ ποδοκίνητος διακόπτης ἀφίνει τὰ χέρια ἐλεύθερα

ΜΟΝΤΕΛΛΟ ΣΕΡΒΙΣ

Πλένει καλύτερα...
...πλένει γρηγορώτερα

ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Μ. & Ι. ΠΑΠΑΣΤΑΘΟΥ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ: ΔΡΑΓΑΤΣΙΑΝΟΥ 8 ΤΗΛ. 30-053
ΘΕΣΣΟΝΙΚΗ: ΣΙΜΙΣΚΗ 29 ΤΗΛ. 23-66

Περίεργα ἀπ' τὴ φύσι

ΤΑ ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΣΑΛΙΓΚΑΡΙΑ

Τὰ σαλιγκάρια! Ποῖος δὲν τὰ ξέρει; Ὅσοι δὲν τὰ εἶδαν μέσα στοὺς κήπους καὶ τοὺς φράχτες νὰ σέρνονται ἡδονικὰ πάνω στὰ λαχανόφυλλα καὶ τίς πρασιναδες καὶ νὰ καταβροχθίζουν τὸ τρυφερὸ φύλλο, ἀσφαλῶς τὰ ἔχουν δὴ στὴν ἀγορά, στὰ παντοπωλεῖα τῆς ἡμέρας τῆς νηστείας.

Τὰ σαλιγκάρια εἶναι ἀπὸ τὰ πιὸ περίεργα καὶ ἀξιοθαύμαστα ἔργα τῆς φύσεως. Ἐνὰς φυσιοδίφης φημισμένος, ὁ Φουλμέρ Ντυμοντέγ, ποὺ ἀσχολήθηκε μὲ πᾶθος μελετώντας τὴ ζωὴ τους, γράφει:

«Εἶναι ἀξέσῳ τὸ σαλιγκάρι μου. Εἶναι δύσπιστο, δεῖλὸ κι' ὀλότελα ἴσως κουφό. Μὰ πόση λεπτότητα, πόσο ἐνστικτο καὶ πόση φινέτσα κρύβει ἡ ἀφή του! Μακραίνει, κονταίνει, τρυπώνει στὸ καθούκι του ἢ ξετρυπώνει ἀπ' αὐτὸ καὶ στὴν ἐλάχιστη ἀκόμη ἐντύπωσι φόβου ἢ ἡρεμίας, κινδύνου ἢ ἀσφαλείας. Ὡστόσο οἱ δλάδες ποὺ προξενεῖ στοὺς κήπους, καθὼς καὶ ἡ νοστιμάδα τῆς τρυφερῆς του σάρκας, τοῦ ἔχουν δημιουργήσει ἐχθροὺς φανατικούς.

Ἄδικα ὁ καημένος ὁ σαλιγκάρος χώνει τὰ κερατάκια του στὸ κεφάλι, τὸ κεφάλι του στὸ λαιμὸ, τὸ λαιμὸ στὸ κορμί του, καὶ τὸ κορμί στὸ καθούκι του. Παρ' ὅλα αὐτὰ δὲν τὴ γλυτώνει ἀπὸ τὸν ἐχθρὸ του, κι' ὁ τέντζερης, τὸν περιμένει μὲ ἀμείλικτη σιγουριά.

Ὡστόσο, αὐτὸ τὸ ὀντάριο εἶναι ἀπὸ τὰ πιὸ προνομιούχα, ποὺ κρύβει στοὺς κόλπους τῆς ἡ φύσεως. Κόψτε του ἓνα κομμάτι ἀπ' τὸ κορμί του. Θὰ παρατηρήσετε κατὰπληκτος σὲ λίγες μέρες ὅτι τὸ κομμένο κομμάτι ξανασημαδίστηκε πάλι στὴν ἐντέλεια, δίχως καθόλου νὰ φανῇ τὸ ἴχνος τῆς πληγῆς.

Ἐπίσης, κόψτε του καὶ τὸ κεφάλι. Μέσα σὲ 15 μέρες θὰ ἴδῃτε νὰ φυτρῶν ἓνα ἄλλο κεφάλι, τέλειο, στὴ θέσι τοῦ παλαιοῦ, μὲ θαυμαστὴ εὐκολία.

Τὰ σαλιγκάρια στὴν ἀρχαία Ἑλλάδα καὶ στὴ Ρώμη ἦσαν μιὰ διαλεκτὴ τροφή, ἀπαραίτητη στὰ συμποσία καὶ μαγειρευόντουσαν συνήθως μὲ κρασί τῆς Ἀχαΐας ἢ τοῦ Φαλέρνου. Ἐπίσης τὰ θεωροῦσαν καλὴ τροφή γιὰ στηθικά νοσήματα.



ΤΑ ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ του 79ου παραρτήματός μας ΜΕ ΓΑΛΛΙΚΕΣ ΚΛΩΣΤΕΣ D.M.C

ΦΡΟΥΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΣΑΣ

530 Τὰ ἔξι φρούτα πού σᾶς δίνουμε κεντήστε τα μέ σταυροβελονιά στίς κουρτίνες καί τὸ τραπέζομάνηλο τῆς κουζίνας σας. Θὰ χρησιμοποιήσετε κλωστὲς μουλινὲ D.M.C. (NTE-MI-ΣΕ) στὰ χρώματα πού ἀναφέρουμε στὸ παράρτημα καί ἑταμὶν ὕφασμα σὲ μπῆξ χρώμα. Ἄν τὸ ὕφασμά σας εἶναι πολὺ χονδρὸ ἀντικαταστήστε τὰ μουλινὲ μέ κοτὸν περὶ ἐνὰ ἴδια χρώματα.

ΣΕΜΕΝ - ΝΤΕ - ΤΑΜΠΑ

531 Πολὺ φῖνο σεμὲν κεντημένο. πουάν - ντάμπρ, φίλ - τινὲ καὶ ἀνεβὰτὸ σὲ πολὺ λεπτὸ λινὸ. Χρησιμοποιήστε κλωστὲς μουλινὲ D.M.C. (NTE-MI-ΣΕ) σὲ ἐκρού χρώμα καὶ λινὸ χρώματος βεραμάν. Τὸ τελειώμά του γίνεταί μὲ φεστόνι καὶ τὸ μικρὸ μοτίφ μπαίνει στὴν ἄκρη τῆς πετσέτας.

ΠΕΤΣΕΤΑ ΚΑΙ ΠΕΤΣΕΤΟΘΗΚΗ

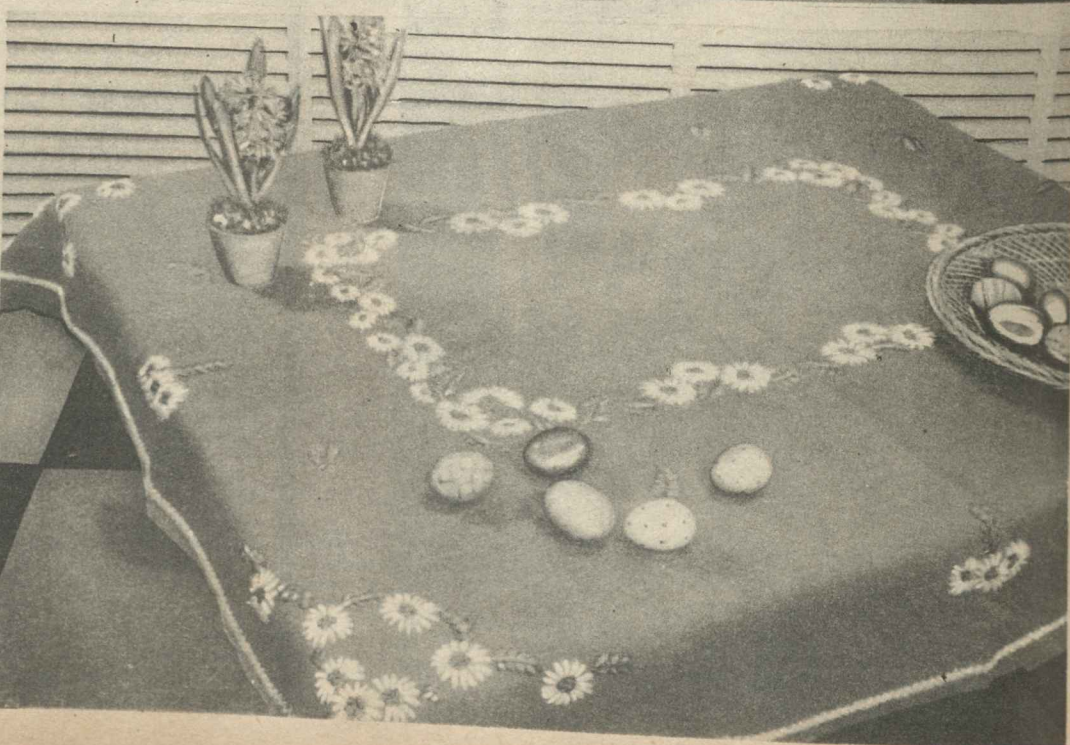
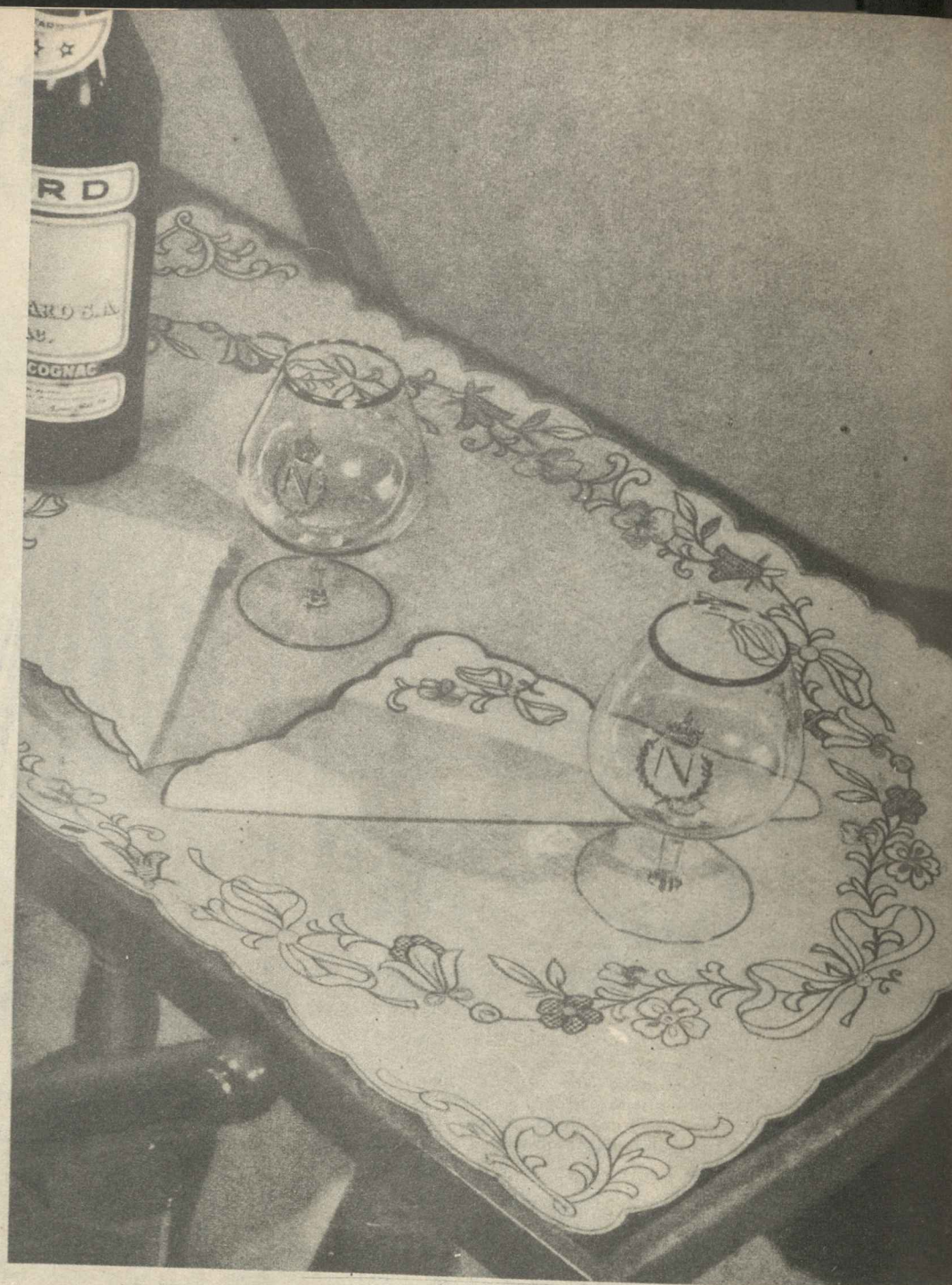
532 Κεντήστε τὴν ὁμορφὴ αὐτὴ πετσετούλα μέ τὴν πετσετοθήκη τῆς γιὰ τὸ παιδάκι σας. Σᾶς δίνουμε τὸ μισὸ σχέδιο καὶ τὸ καπάκι τῆς πετσετοθήκης. Τὸ ἴδιο μοτίφ μπορεῖτε νὰ τὸ κεντήσετε καὶ σὲ ἓνα μικρὸ τραπέζομάνηλάκι γιὰ νὰ ἔχετε ἔτσι ἓνα σύνολο ἀσορτί. Θὰ τὸ κεντήσετε ὅλο ἀνεβὰτὸ, ριζοβελονιά γιὰ τὰ κλαδάκια καὶ κοφτὸ γιὰ τὶς βούλες τῆς πεταλούδας, μέ μουλινὲ D.M.C. (NTE-MI-ΣΕ) σὲ ἓνα χρωματισμό. Ἄν τὸ ὕφασμά σας εἶναι χρωματιστό, χρησιμοποιήστε λευκὸ μουλινὲ.

ΦΕΣΤΟΝΙΑ

533 Σᾶς δίνουμε ἑπτὰ σχέδια φεστονίων τὸ ὁποῖο μπορεῖτε νὰ χρησιμοποιήσετε σὲ ὁποιοδήποτε κέντημά σας γιὰ τελειώμα. Εἶναι ἐπίσης κατὰλληλα καὶ γιὰ σεντόνια. Ἡ κατὰλληλ κλωστή γιὰ φεστόνια εἶναι τὸ δαμβάκι No 25. Σὲ προσεχὲς τεύχος θὰ σᾶς δώσουμε φεστόνια λεπτότερα γιὰ κομπιναζόν καὶ νυκτικά.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ ΤΡΑΠΕΖΟΜΑΝΗΛΟ

534 Χαρούμενο τραπέζομάνηλο γιὰ τὸ τραπέζι τῆς θεράντας σας. Κεντήστε τὸ σὲ λινὸ ἢ ἡμίλινο χρωματιστὸ μέ κοτὸν περὶ ἐνὰ ἴδια χρώματα. Λευκὸ γιὰ τὶς μαργαρίτες πού θὰ κεντηθοῦν μέ βελονιά θηλιάς, κίτρινο No 444 γιὰ τὸ κέντρο τους μέ κεντημένο ἀνεβὰτὸ καὶ πράσινὸ No 3347 γιὰ τὰ κλαδιά πού τὰ φύλλα κεντιοῦνται μέ μεγάλες βελονιὲς καὶ τὰ κλαδάκια μέ ριζοβελονιά.



ΤΑ ΠΑΤΡΟΝ

του 79ου παραρτήματός μας

ΜΟΝΤΕΡΝΟ ΝΤΕ - ΠΙΕΣ

Απὸ χρωματιστὸ λινὸ, ράψετε μόνη σας, τὸ αὐτὸ μοντελάκι πού θὰ δρῇτε τὸ πατρόν στὸ παράρτημα αὐτοῦ τοῦ τεύχους. Ἡ φούστα εἶναι ἴσια μέ τὴν κλασικὴ πιέτα πίσω καὶ ζακέτακι σουρώνει μέ λάστιχο στὴ μέση καὶ μπουφάν δίνοντας τὴν ἐντύπωσι φορέματος.

ΚΕΝΤΗΣΕΙΣ

Τὰ κομμάτια πού ἀποτελοῦν τὸ πατρόν αὐτὸ εἶναι: 1. Ἀπὸ αὐτὰ θὰ κόψετε τὰ ὑπ' ἀριθ. 1, καὶ 7 δύο φορές τὸ κάθε ἓνα. Τὰ ὑπ' ἀριθ. 2, καὶ 6 διπλά χωρίς ραφή. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 3 δύο φορές διπλὸ χωρίς ραφή καὶ τὸ ὑπ' ἀριθ. 8 τέσσερις φορές. Θὰ κόψετε ἀκόμα δύο μόνες πού κεντῶν ἀπὸ τὴ γραμμὴ τοποθετήσεως μόνστρας καὶ κομμάτι ὑπ' ἀριθ. 1 καθὼς καὶ ἓνα ζωνάκι καὶ τὴ φούστα.

ΚΤΕΛΕΣΕΙΣ

Ἀντιγράψτε τὰ κομμάτια ἀπὸ τὸ παράρτημα



σὲ διαφανὲς χαρτί μέ ὅλα τὰ σημάδια τους. Ἐλέγξτε ἂν τὸ πατρόν εἶναι στὰ μέτρα σας καὶ τοποθετήστε τὰ κομμάτια στὸ διπλωμένο ὕφασμά σας. Κόψετε καὶ προτοῦ ξεκαρφισάσετε τὰ χαρτιά περάσετε τὰ σημάδια στὸ ὕφασμά σας. Τρυπώστε τὶς πένες, τὶς πλαϊνὲς ραφὲς καὶ τὶς ραφὲς τῶν ὤμων. Τρυπώστε καὶ τὶς ραφὲς τῆς φούστας καὶ τῶν μανικιών. Προβάρτε καὶ κολλήστε τὰ μανίκια. Γαζώστε καὶ ἐτοιμάσετε τὸ γιᾶκ καὶ τὶς πᾶτ γιὰ τὶς τσέπες. Τοποθετήστε τὶς μόνες ἐμπρὸς καὶ ἐνῶστε τὸ γιᾶκ. Κάνετε τὶς ψαλιδιὲς στὴ φούστα καὶ ράψετε τὶς ἐσωτερικὲς τσέπες διπλώνοντάς τες. Ἡ πλαϊνὴ τους πλευρὰ θὰ ραφτῇ μέ τὶς πλαϊνὲς ραφὲς τῆς φούστας. Τοποθετήστε τὶς πᾶτ. Κάνετε ἓνα στρίψωμα στὸ κάτω μέρος τῆς ζακέτας καὶ περάσετε ἓνα λάστιχο. Ράψετε κόπτιδες στὸ κάτω μέρος τῆς ζακέτας καὶ τὰ τρία κουμπιά. Γυρίστε στρίψωμα στὰ μανίκια καὶ στὴ φούστα ἀφοῦ προηγουμένως ράψετε τὸ διπλὸ ζωνάκι στὴ μέση καὶ τὸ φερμουάρ.

ΠΑΤΡΟΝ ΜΠΛΟΥΖΑΣ

Πολὺ νεανικὴ μπλούζα πού μπορεῖτε νὰ τὴ φτιάξετε ἀπὸ λινὴ βατίστα ἢ νάυλον ὕφασμα. Θὰ τὴ γανίρετε μέ λεπτὴ δαντέλα ἐμπρὸς καὶ στὸ γιᾶκ.

ΕΞΗΓΗΣΙΣ

Τὰ κομμάτια τοῦ πατρόν τῆς μπλούζας αὐτῆς εἶναι πέντε ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸ ὑπ' ἀριθ. 9. Θὰ κόψετε τὰ ὑπ' ἀριθ. 9 καὶ 10 διπλά, χωρίς ραφή, τὰ ὑπ' ἀριθ. 11 καὶ 13 δύο φορές τὸ κάθε ἓνα καὶ τὸ ὑπ' ἀριθ. 12 δύο φορές διπλὸ χωρίς ραφή. Θὰ κόψετε ἀκόμη δύο λεπτὲς λουριδὲς γιὰ νὰ ντυμπλάρετε τὶς πᾶτ τοῦ κουμπώματος καθὼς καὶ δύο λεπτὰ ρεβεράκια γιὰ τὰ μανίκια.

ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ

Ἀντιγράψετε τὰ κομμάτια τοῦ πατρόν καὶ κόψετε τὸ ὕφασμά σας ὅπως σᾶς λέμε καὶ γιὰ τὸ προηγούμενο πατρόν. Ἐργασθῆτε κατ' ἀρχὴν τὰ κομμάτια 13 κατὰ τὸν ἑξῆς τρόπο. Τρυπώστε στίς δύο γραμμὲς πού λέει «τοποθετήσις δαντέλας» τὴ δαντέλα σας καὶ κατόπιν ἐνῶστε τὴν μέ τὸ ὕφασμά σας στίς ἄκρες μέ πολὺ λεπτὴ ρίζα. Κόψετε τὸ ὕφασμα ἀπὸ κάτω, μέ μεγάλη προσοχὴ. Τρυπώστε τώρα σ' αὐτὰ τὰ δύο κομμάτια τὶς μόνες ἐμπρὸς ἀφοῦ προηγουμένως ράψετε μέσα στίς ραφὲς τους ἓνα σουρωμένο δαντελάκι. Τρυπώστε τὰ δύο αὐτὰ κομμάτια στὸ κομμάτι ὑπ' ἀριθ. 9 καὶ μαζί τὸ δαντελάκι ἀφοῦ προηγουμένως τοῦ περάσετε μιὰ σούρα. Τρυπώστε τὶς πένες, τὶς πλαϊνὲς ραφὲς καὶ τοὺς ὤμους. Κάνετε τὶς σούρες στὰ μανίκια ἐπάνω καὶ κάτω καὶ ράψετε τὸ ρεβέρ στὸ φάρδος τοῦ μπράτσου σας. Προβάρτε καὶ κολλήστε τὰ μανίκια. Γαζώστε καὶ ἐτοιμάστε τὸ γιᾶκ τὸν ὁποῖο θὰ τοποθετήσετε στὸ πόρσιμο τοῦ λαιμοῦ. Κάνετε ἓνα στρίψωμάκι ἀπὸ κάτω, κάνετε τὶς κουμπότρυπες καὶ ράψετε τὰ κουμπάκια.

ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΑΡΧΑΙΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Τὰ μαλλιά καὶ καπέλα
τῶν ἀρχαίων Ἑλληνίδων!

Ἀπὸ τοὺς πανάρχαιους χρόνους οἱ Ἑλληνίδες ἔδιναν μεγάλη σημασία στὴν κόμμωσι. Ἡ σπανιότερη δὲ καὶ ὠραιότερη κόμμωσι στὴν κυρίως Ἑλλάδα καὶ τὴν ἑλληνικὴ Μικρὰ Ἀσία ἐθεωρεῖτο ἡ ξανθὴ, ὅπως ἦταν τοῦ Ἀπόλλωνα, τοῦ Μενέλαου, τοῦ Ἀχιλλέα, τῆς Δήμητρας κλπ. Γι' αὐτὸ πολλὲς κομμεύμενες, ἄλειφαν τὰ μαλλιά τους μέ διάφορα ξανθὰ χρώματα καὶ μύρα.

Ὅσο γιὰ τὰ καλύμματα τοῦ κεφαλοῦ, τὰ καπέλα δηλαδή, ὁ Ὀμηρὸς ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

1) Ἡ «καλύπτρα», κάλυμμα τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ προσώπου πού προφύλαγε ἀπὸ τὸ κρύο καὶ τὶς ἡλιακὲς ἀκτίνες.

2) Ὁ «κεκρύφαλος», δικτυωτὸ κάλυμμα τοῦ κεφαλοῦ, πλεγμένο ἀπὸ πολύτιμα νήματα. Φαίνεται πὼς θὰ ἦταν ὁμοιο ἢ παραπλήσιο μέ τὰ πλεχτὰ σκουφάκια, πού φορᾶνε τὰ κορίτσια. Μόνον στὸ χρώμα θὰ διέφερε. Ἦταν πολυχρόμο καὶ λαμπροκοποῦσε.

3) Ἡ «ἀμποξ» ἑλαφρὸ διάδημα πού συγκρατοῦσε τὰ μαλλιά.

4) Ἡ «ἀναδέσμη», μιὰ κορδέλα πλεχτὴ πού συγκρατοῦσε ἀρμονικὰ τὰ μαλλιά ἀπὸ τὸν αὐχένα ὡς τὴν κορυφὴ τοῦ κρανίου.

5) Τὸ «κρήδεμνο» πού τὸ χρησιμοποιοῦσαν πάρα πολὺ οἱ ἀρχαῖες Ἑλληνίδες. Αὐτὸ σκέπαζε τὸ κεφάλι καὶ ἀπλώνονταν ἐπάνω στοὺς ὤμους. Στὴν ἀνάγκη, σκέπαζε καὶ ὁλόκληρο τὸ πρόσωπο.

Τὰ καλύμματα αὐτὰ ἀντικαταστάθηκαν:

1) Μὲ τὴ «σφενδόνη» πού ἦταν μιὰ πολὺ πλατειὰ ταινία, πού περιέβαλλε τὸ κεφάλι.

2) Μὲ τὴ «στλεγγίδα» πού ἦταν κατασκευασμένη ἀπὸ λεπτὸ πολύτιμο μέταλλο. Αὐτὴ τὴ φοροῦσαν ὄχι μόνον οἱ γυναῖκες, ἀλλὰ καὶ οἱ ἱερεῖς πού στέλνονταν γιὰ νὰ συμβουλευθοῦν τὰ μαντεῖα.

Τὴν ἐποχὴ αὐτὴ χρησιμοποιήθηκε καὶ γιὰ πρώτη φορὰ ἡ περούκα, κυρίως ἀπὸ τοὺς ἀνδρες, πού ὠνομαζόταν «περίθετος κόμη».

Ὁ Λουκιανὸς ἔγραψε γιὰ τὶς Ἑλληνίδες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὅτι ἐξώδευαν ὁλόκληρη τὴν περιουσίαν τῶν συζύγων τους γιὰ τὴν περιποίησι τοῦ κεφαλοῦ τους.

Καὶ ἡ βαφὴ ὁμοῦ τῶν μαλλίων ἦταν γνωστὴ. Ἐνας μάλιστα ἱστορικὸς λέγει: «Τὴν τρίχα πολλῶν οὐσαν ἐπειρώντο βαφὴν ἀφανίζειν».

Μοιρολόγι σὲ κόρη τῆς ἀρχαίας Αἰγύπτου

Σὲ παλῆους πάπυρους τῆς Ἀρχαίας Αἰγύπτου δρέθηκε τὸ παρακάτω μοιρολόγι στὸ θάνατο μιᾶς κόρης:

— Ὡ! μικρούλα μου, γιὰ τὸ πέπλος πού σκεπάζει τὸ κεφάλι σου, εἶναι ἐτοιμὸς νὰ πῆς!

— Μάνη, πάρε μέ στὴν ἀγκαλιά σου σὰν ἓνα παιδάκι γιὰτὶ τὸ σῶμα μου εἶναι τσακισμένο.

— Ὡ! μικρούλα μου, τί ἔχεις λοιπόν; Γιατὶ ὁ πέπλος σου ἔπεσε;

— Μητέρα! μητέρα! πάρε μέ στὴν ἀγκαλιά σου γιὰτὶ ὅλα τελειώσαν γιὰ μένα.

Τὰ μάτια τῆς κόρης κυττάζουν μέ λύπη τοὺς δικούς της πού τὴν περιστοιχίζουν καὶ εἶναι σὰ νὰ λένε: Ἐλάτε! Βοηθήστε μέ! Διώξτε τὸ Χάρο πού θὰ μ' ἀρπάξει.

Τὰ μάτια τῆς κόρης κυττάζουν τὴν πόρτα καὶ εἶναι σὰ νὰ λένε: Ποίος μπορεῖ νὰ σταματήσει τὸ Χάρο πού θὰ μ' ἀρπάξει;

Τὰ μάτια τῆς κόρης γυρίζουν καὶ κυττάζουν ἐνῶν ἀπὸ τοὺς δικούς της καὶ φαίνονται σὰ νὰ λένε: Σὲ λίγο δὲν θὰ βλέπω πιά.

— Ἐνὰς ἀπ' τοὺς συγγενεῖς τῆς τῆς πρώτης πῶς εἶναι κι' ἡ κόρη ἀπάντησε: «Σβῶν σὰν ἓνα λυχνάρι χωρίς λάδι».

Μιὰ ἄλλη περικοπὴ ἀναφέρεται στὸ στολισμὸ τῆς νεκρῆς:

— Νά, ὦ νεκρή! πού ράψαμε γιὰ σένα μιὰ φορεσιά καὶ τὴν κεντήσαμε μέ τριαντάφυλλα. Μιὰ φορεσιά σὰν ἐκείνης πού φοροῦνε οἱ παρθένοι ὅταν πηγαίνουν νὰ ἴδων τὶς φίλες τους.

— Καὶ τὰ μανίκια εἶναι κοντά, νὰ μπορῇ ὁ καθένας νὰ βλέπῃ τὰ βραχιόλια σου! Κι' ἂν φαίνονται λίγο μακριὰ γιὰ σένα, κόντηνέ τα, νὰ μπορῇ ὁ καθένας νὰ βλέπῃ τὰ ὠραία σου βραχιόλια...

Διατηρήστε φρούτα σέ βάζα

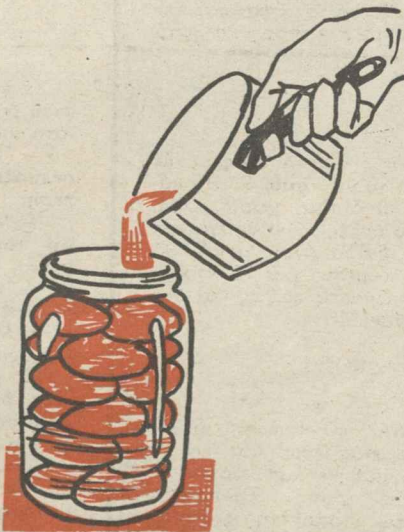
Η ΚΟΝΣΕΡΒΟΠΟΙΗΣΗ είναι ένας άριστος τρόπος διατήρησης των φρούτων. Είναι συγχρόνως και εύκολος τρόπος. Έκείνο που χρειάζεται είναι ειδικά βάζα κονσερβοποιίας και μία μεγάλη κατσαρόλα. Για την κονσερβοποίηση πρέπει να χρησιμοποιούμε μόνο γερά, ώριμα και φρέσκα φρούτα. Τα φρούτα συνήθως τα κονσερβοποιούμε σέ σιρόπι καυμένο από ζάχαρη. Μπορεί να έχη διαφορετική πυκνότητα, ανάλογα με το είδος του φρούτου.

ΣΙΡΟΠΙ ΓΙΑ ΜΙΚΡΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΦΡΟΥΤΩΝ

Άραιό 1 μέρος ζάχαρη, 3 μέρη νερό ή χυμός.
Σχετικώς άραιό 1 μέρος ζάχαρη, 2 μέρη νερό ή χυμός.
Μέτριο 1 μέρος ζάχαρη, 1 μέρος νερό ή χυμός.
Σχετικώς πυκνό 1½ μέρος ζάχαρη, 1 μέρος νερό ή χυμός.
Πυκνό 1¾ μέρος ζάχαρη, 1 μέρος νερό ή χυμός.
Βράζουμε τη ζάχαρη με το νερό 5 λεπτά. Μετά σουρώνουμε το σιρόπι από τουλπάνι. Αν χρησιμοποιήσουμε μέλι, τότε χρησιμοποιούμε λιγότερο νερό.



● Μπορεί να φτιάξουμε κονσερβές φρούτων χωρίς ζάχαρη. Η ζάχαρη στην κονσερβοποιία δεν έχει σκοπό να βοηθήσει στη διατήρηση του προϊόντος, αλλά έχει μόνο την ιδιότητα να δίδη στις κονσερβές ένα καλό άρωμα, χρώμα και σύσταση. Φρούτα που δεν έχουν πολύ χυμό όπως τα σφικτά αχλάδια, μήλα, ροδάκινα, κτλ. μπορούν να ζεστα-



● Μετά το γέμισμα αφαιρούμε τις φυσαλίδες του αέρος με ένα πλάτυ μαχαίρι (Εικ. 3).

● Αν χρειαστή προσθέτουμε κι άλλο υγρό, ώστε να είναι καλά γεμάτο από φρούτα και σιρόπι.

Πρέπει να προσέχουμε να μη γεμίζουμε ξέχειλα τα βάζα, αλλά να αφινομε πάντοτε ένα κενό 2—2½ εκατ. (Εικ. 4).

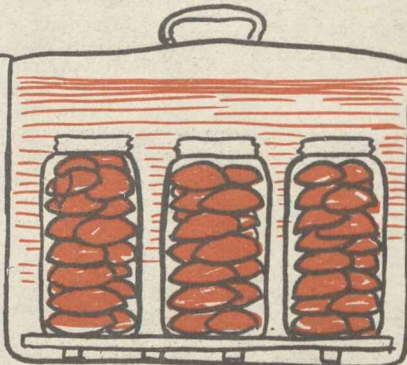
Για την αποστείρωση χρησιμοποιούμε μία μεγάλη κατσαρόλα με καπάκι και έναν ξύλινο ή σιμάλινο ψευτοπάτο.

Το βάθος της κατσαρόλας πρέπει να είναι τόσο, ώστε τα βάζα άκου-

Η εποχή των φρούτων πλησιάζει και κάθε νοικοκυρά θα ήθελε να τα διατηρήσει δλο το χρόνο στο σπίτι. Οι οδηγίες της σελίδας αυτής θα σάς διευκολύνουν για να επιτύχετε εξαιρετο αποτέλεσμα.

μπώντας στον ψευτοπάτο να είναι τόσο μέσα στην κατσαρόλα ώστε το νερό που θα βάλουμε να μπορεί να σκεπάσει τα βάζα 5 τουλάχιστον πόντους πάνω από το καπάκι.

● Βάζουμε τα βάζα γεμάτα και καλά κλεισμένα στην κατσαρόλα. Έπειτα ρίχνουμε μέσα ζεστό νερό ώστε να σκεπάσει τα βάζα 5 πόντους επάνω από το καπάκι τους. (Εικ. 5).



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΣ ΠΟΥ ΘΑ ΚΟΝΣΕΡΒΟΠΟΙΟΥΜΕ

ΜΗΛΑ

Πλένουμε, ξεφλουδίζουμε και τα κόβουμε στα δύο ή στα τέσσερα. Για να μη μαυρίσουν τα βουτάμε σέ διάλυσι που έγινε με τρεις όκαδες νερό, δυο κουταλιές ξύδι. Πριν τα βάλουμε σ'το βάζο, τα πλένουμε καλά με νερό. Τα βράζουμε 5 λεπτά σέ άραιό σιρόπι. Τα αποστειρώνουμε 20 λεπτά σέ απλό βραστήρα (κατσαρόλα).

ΔΑΜΑΣΚΗΝΑ — ΚΟΡΟΜΗΛΑ

Τα κονσερβοποιούμε ολόκληρα ή κομμένα στή μέση. Στην πρώτη περίπτωση κάνουμε μερικές τρύπες με μία δελόνα σ'τα φρούτα για ν' αποφυγούμε το σκάσιμο κατά την αποστείρωση. Τα βάζουμε χωρίς να τα ζεσάνουμε σ'τα βάζα και τα σκεπάζουμε με ζεστό σιρόπι. Τα αποστειρώνουμε 25 λεπτά σέ απλό βραστήρα. Αν θέλουμε να τα κονσερβοποιήσουμε μισά και χωρίς κουκούτσι, τα βράζουμε 3—5 λεπτά σέ σιρόπι, γεμίζουμε τα βάζα και τα αποστειρώνουμε 5 λεπτά.

ΑΧΛΑΔΙΑ

Τα ξεφλουδίζουμε, τα κόβουμε στα δύο, και αφαιρούμε τους σπόρους. Τα βράζουμε 5 λεπτά σέ άραιό πι. Τα αποστειρώνουμε 25 λεπτά.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ — ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΣ



5εκ.

Σκεπάζουμε καλά την κατσαρόλα και τη βάζουμε στή φωτιά να βράσι. Όταν το νερό αρχίζει να βράζει, αρχίζουμε να μετράμε το χρόνο της αποστείρωσης. Για κάθε είδος κονσερβας που φτιάχνουμε πρέπει να κυττάμε τις ακόλουθες οδηγίες που δείχνουν πόση ώρα πρέπει να κρατήση η αποστείρωση.

ΚΕΡΑΣΙΑ

Τα κονσερβοποιούμε είτε ολόκληρα είτε αφού τους βγάλουμε τα κουκούτσια.

Προσέχουμε να κρατάμε δλο το ζουμί που βγαίνει. Για κάθε όκα κερασία που τους έχουμε βγάλε τα κουκούτσια και χυμό, υπολογίζουμε 50 δράμια ζάχαρη. Τα ζεσάνουμε δλα και τα αποστειρώνουμε 3 λεπτά.

● Αν τα κερασία είναι ολόκληρα τα βράζουμε σέ σιρόπι λίγα λεπτά και τα αποστειρώνουμε 25 λεπτά σέ απλό βραστήρα.

ΒΕΡΥΚΟΚΚΑ

Τα βερύκοκκα τα κονσερβοποιούμε όπως ακριβώς και τα ροδάκινα.

ΡΟΔΑΚΙΝΑ

Τα βουτάμε σέ καυτό νερό για 1—2 λεπτά, μετά σέ κρύο απ' όπου και τα βγάζουμε άμέσως. Τα ξεφλουδίζουμε, τα κόβουμε σ'τα 2 ή σέ φέτες. Για να μη μαυρίσουν τα βουτάμε σέ διάλυσι νερού, ξύδι και αλατιού όπως και τα μήλα. Τα βράζουμε 5 λεπτά σέ άραιό ή μέτριο σιρόπι. Τα αποστειρώνουμε 25 λεπτά σέ απλό βραστήρα.

Η ΣΕΛΙΔΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

Το γράμμα που σάς στέλνει η ΙΡΙΣ

ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ



Αγαπητά μου παιδιά, Θα μιλήσουμε λοιπόν για τα γραμματοσήμα. Έλπίζω να τα έχετε τοποθετήσει σέ ώραία τετράδια. Αν βρίσκονται ανάκατα, μαλλιά - κουβάρια σέ συρτάρι ή σέ φάκελο, τότε μη λέτε ότι έχετε συλλογή. Έχετε «μαλλιά - κουβάρια». Συνηθώς τα γραμματοσήμα τα τοποθετούν κατά γράμματα. Άλλοι όμως τα τοποθετούν κατά είδη. Δηλαδή, σέ μία σελίδα άνθη, σέ άλλη τοπία, προσωποποιήτες κλπ. Αυτό κάνω κι' εγώ. Είναι πολύ ωραίο να έχης μία λουλουδιένια σελίδα. Θέλεις όπωσδήποτε να μάθης τα όνόματά τους κι' ανοίξεις δλο σου τα λεξικά. Και με τις προσωπικότητες το ίδιο. Λες: «Ποιος να είναι άραγε αυτός με το γέννημα; Ποιος, γράφει». Και ψάχνεις παντού, θέλεις να γνωρίσεις με τον καινούργιο σου επισκέπτη. Κι' αυτός με την άσπρη γενειάδα; Ουγκά, γράφει. Πάρα πολύ γνωστό το όνομα. Πληροφορείσαι, κι' ο παππούς Ουγκά γίνεται το προσφιλέστερο πρόσωπο στή σελίδα των προσωπικοτήτων.

Α, δέξαι! Αν θέλετε ή συλλογή των γραμματοσημών να σάς δίνη εύχαρίστηση, το έγκυκλοπαιδικό λεξικό δεν θα πρέπει να λείπει από το πλάι σας. Και να σάς πω τί έκαναν τώρα οι Τούρκοι, τους τελευταίους μήνες, κάτι που πρώτη φορά γίνεται, σχετικά με τα γραμματοσήμα. Ετύπωσαν γραμματοσήμα με τις πόλεις τους που άρχίζουν από Α. Αργότερα θα βγάλουν και τις υπόλοιπες, κατ' αλφαβητική σειρά πάντα. Φυσικά, πολλά ψηφία του αλφαβήτου δεν θα εμφανισθούν, γιατί δεν θα υπάρχουν πόλεις που ν' αρχίζουν με το σχετικό γράμμα. Τα γραμματοσήμα αυτά είναι των 5 και 20 γροσιών. Το χρώμα είναι το ίδιο. Μόνο το μέγεθος διαφέρει.

ΤΟ ΩΡΑΙΟ ΠΑΝΕΡΑΚΙ



Ποιό είναι το αρχαιότερο γραμματοσήμα; Ο πρώτος τόπος που μεταχειρίστηκαν γραμματοσήμα είναι ή Αγγλία, σ'τα 1840. Εμείς άρχισαμε σ'τα 1861. Οι Ρώσοι σ'τα 1857. Είναι σπανιότατο αυτό το πρώτο ρώσικο γραμματοσήμα, από τα σπανιότερα του κόσμου. Δεν είχε δοντάκια γύρω και ή αξία του ήταν 10 κοτέκ. Παρίστανε τον αυτοκρατορικό θυρεό. Μη ψάχνετε, δεν πρόκειται να το βρήτε πουθενά και πότε.

Εκείνο που μπορείτε εύκολότερα ν' αποκτήσετε είναι το νέο γραμματοσήμα της Αυστρίας. Είναι άναμνηστικό. Η Αυστρία θα έχη τώρα αεροπορική γραμμή. Και το σχετικό γραμματοσήμα παριστάνει την Αυστρία, που πετάει πάνω της ένα αεροπλάνο. Τιμάται 4 σελίνια.

Με αγάπη, ΙΡΙΣ.

γεθος διαφέρει. Εικονίζεται ή χαρακτηριστικώτερη μεριά κάθε πόλεως. Και διαβάω: Άνταπαζαρ, Άιντάν, Άντάλια, Άφιον, Άμάσια, Άρτιν, Άντάκια, Άνκαρ. Βρίσκει τις πόλεις σ'το χάρτη. Και ξέρετε ποιά είναι ή Άντάκια; Η Άντιόχεια. Θα θυμάστε, δέξαι, ότι ήταν έδρα των Σελευκιδών, και την έχτισε ο Ίδιος ο Σέλευκος Νικάτωρ, μετά το θάνατο του Μ. Άλεξάνδρου, σ'τα 300 π.Χ.

Μερικά παιδιά νομίζουν ότι θα πλουτίσουν από τα γραμματοσήμα! Μα τη συλλογή δεν την κάνει κανείς για να πλουτίση την τσέπη του, αλλά τις γνώσεις του. Έξ' άλλου, δεν είναι δα και τόσο άξιοθαύμαστο πράμα ο πλούτος! Τη συλλογή, την οποιαδήποτε, την κάνουμε για να περνάμε εύχάριστα λίγες στιγμές, να ξεχνιόμαστε από τα δσα είμαστε υποχρεωμένοι να κάνουμε. Όταν στεκόμαστε μπροστά στή συλλογή μας, είμαστε ή συλλογή κι' εγώ.

Πολύ συχνά λένε: «Α, λείπει ένα δοντάκι απ' αυτό το γραμματοσήμα. Το πετώ». Όχι, εγώ δεν το πετώ. Αν δεν έχω άλλο, ίδιο, να το τοποθετήσω σ'το τετράδιό μου, δεν το πετώ. Θα το πετάξω μόνον όταν βρώ το ίδιο, σέ καλύτερη κατάστασι.

Μιά από τις ωραιότερες συλλογές του κόσμου, είναι του βασιλιά της Αγγλίας, του πατέρα, θαρρώ, της Έλισάβετ. 330 έλμπουμ γραμματοσήμα! Υπολογίζουν ότι δα του στοίχισε πάνω από 100 έκατομμύρια δραχμές.

Και ποιό είναι το αρχαιότερο γραμματοσήμα; Ο πρώτος τόπος που μεταχειρίστηκαν γραμματοσήμα είναι ή Αγγλία, σ'τα 1840. Εμείς άρχισαμε σ'τα 1861. Οι Ρώσοι σ'τα 1857. Είναι σπανιότατο αυτό το πρώτο ρώσικο γραμματοσήμα, από τα σπανιότερα του κόσμου. Δεν είχε δοντάκια γύρω και ή αξία του ήταν 10 κοτέκ. Παρίστανε τον αυτοκρατορικό θυρεό. Μη ψάχνετε, δεν πρόκειται να το βρήτε πουθενά και πότε.

Εκείνο που μπορείτε εύκολότερα ν' αποκτήσετε είναι το νέο γραμματοσήμα της Αυστρίας. Είναι άναμνηστικό. Η Αυστρία θα έχη τώρα αεροπορική γραμμή. Και το σχετικό γραμματοσήμα παριστάνει την Αυστρία, που πετάει πάνω της ένα αεροπλάνο. Τιμάται 4 σελίνια.

Κι' όταν σχηματιστή ή βάση, τότε αρχίσετε να ανεβάνετε. Άν, εδω θα βάλετε την τέχνη σας. Μερικοί, έχουν άνάγκη από ένα «καλούπι» για να ανεβαίνουν, για να σχηματίζουν δηλαδή τα πλευρά του πανερακιού. Συνήθως παίρνουν μία γλάστρα για «καλούπι» ή κάτι άλλο, που τους βολεύει. Το καλύτερο είναι να μην πάρετε κανένα καλούπι. Λίγη προσοχή χρειάζεται και τα πλευρά, λίγο-λίγο, ανεβαίνουν μία χαρα. Τα στρώνετε κάθε τόσο με τα χέρια, με τις παλάμες.

Το πανεράκι σας θα το ανεβάσετε όσο θέλετε. Κι' όταν ήθετε ότι ή κοτσίδα δεν θα σάς φτάση, πλέκετε λίγη ακόμη. Προσοχή σ'το κλείσιμο. Να μη γίνη καμμία χοντροκοπιά. Να σάς πω κάτι: Δεστέ ένα φιογκάκι εκεί που θα τελειώνη. Ράψτε το με κρυφές βελονιές. Ένα τόσο δα φιογκάκι, θα δώση μεγάλη χάρη. Και τότε πιά, θα ήπτε:

«Μα τί ωραίο πανεράκι! Έγώ το έφτιαξα; Μπράβο μου!»

Το ίδιο πανεράκι γίνεται και με χόρτο. Εάν φτιάξετε τη βάση στρογγυλή, θα γίνη το πανεράκι σας στρογγυλό. Έτσι το δείχνει ή εικόνα 2. Εάν θέλετε όμως να έχη το πανεράκι σας όχι και τόσο στρογγυλό σχήμα, θα φτιάξετε ανάλογα τη βάση. Καλή επιτυχία.

Η ΧΡΥΣΟΧΕΡΑ



ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ

Αυτός ο Τυρολέζος βοσκός έχασε ένα πρόβατο. Και το φωνάζει! Και το φωνάζει! Μα πού είναι το πρόβατο;

ΠΑΙΔΙΚΟ ΧΙΟΥΜΟΡ

Στην έξοχη όπου βρέθηκε ο Κωστάκης, κατά τις σχολικές του διακοπές, ρώτησε μία μέρα κάποιον χωριάτη, αφού πρώτα έβριζε μία φοβισμένη ματιά στή αγελάδα του που είχε δεμένη από ένα σχοινί και την τραβούσε:

— Πόσο χρονών είναι αυτή ή αγελάδα, κύριε;

— Δύο χρονών, απάντησε ο χωριάτης.

— Ο Κωστάκης έδειξε την άπορία του. Όσ'όσο δεν είπε τίποτα.

Το βράδυ όμως ρώτησε τη μητέρα του:

— Ζήτησα να μάθω, μαμά, για κάποια αγελάδα πόσο χρονών ήταν. Κι' εκείνος που την τραβούσε μου απάντησε πως ήταν δυο χρονών. Από πού το κατάλαβε, μαμά, αυτό;

— Άν ήταν δική του ή αγελάδα, του έξηγησε ή μητέρα του, δεν χρειάζεται να καταλάβη από τίποτε την ηλικία της, γιατί θα ξέρη τότε γεννήθηκε.

— Κι' αν δεν είναι δική της;

— Τότε θα το καταλάβη από τα κέρατά της.

— Μπα! Έκανε ο Κωστάκης. Αυτό είναι πολύ κουτό, μαμά, γιατί ή αγελάδα δσων χρονών και να γίνη, δυο κέρατα θα έχη.

Η μητέρα: Άς κάνουμε, Τότη, ένα μάθημα καλής συμπεριφοράς. Άς υποθέσουμε ότι σου προσφέρουν ένα πιάτο που έχει δυο κατάρια: Ένα μεγάλο κι' ένα μικρό. Ποιά από τα δυο θα πάρης;

Ο Τότης: Το μικρό, μαμά.

Η μητέρα: Μπράβο, παιδί μου. Και γιατί θα πάρης το μικρό;

Ο Τότης: Γιατί δεν μου... άρουν τα κατάρια!

64

ΜΙΛΟΥΝ ΤΑ ΑΣΤΡΑ

καί προλέγουν τὸ μέλλον γιὰ τὸ διάστημα 1 — 14 Μαΐου σύμφωνα με τὸν ἀστερισμό σας



ΚΡΙΟΣ
(21 Μαρτίου — 20 Ἀπριλίου)



ΛΕΩΝ
(23 Ἰουλίου — 22 Αὐγούστου)



ΤΟΞΟΤΗΣ
(23 Νοεμβρίου — 20 Δεκεμβρίου)

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21—31 Μαρτίου): Μὴν ἀφίνετε μισοτελειωμένες τὶς ἐργασίες σας γιὰτὶ τότε δὲν θὰ ἔχετε κανένα δικαίωμα νὰ περιμένετε εὐχάριστα ἀποτελέσματα καὶ ἀκόμη θὰ δημιουργήτε ἐμπόδια στὴ ζωὴ σας.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Ἀπριλίου): Μὴ θέλετε νὰ προσβάλλετε διαρκῶς τὸν ἑαυτὸ σας. Μάθετε νὰ τελειώσετε τὶς δουλειές σας ὅπως θέλετε ἐσεῖς, χωρὶς ὅμως νὰ δημιουργήτε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι σκέπτεσθε πολὺ ἐγωϊστικά.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Ἀπριλίου): Ὅσα ἀκούσετε μὴ ἀισθηματικῶς μάλον ἐξουσιολογῆσιν ἢ πάντως θὰ πληροφρονηθῇ κατὰ εὐχάριστο πὺν σας ἐνδιαφέρει ἐξαιρετικά καὶ γιὰ τὸ ὅποιο μὴ σας εἶχατε προετοιμάσει τὸ ἔδαφος.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—31 Ἰουλίου): Μὴν κλείνετε στὸν ἑαυτὸ σας. Γίνετε περισσότερο αὐθόρμητοι καὶ συζητήστε τὴν περίπτωσίν σας μετὰ τὸ ἐνδιαφερόμενο πρόσωπο. Μόνο τότε θὰ ὁρῆτε τὴν ὁρὴ λύσι τοῦ προβλήματος.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Αὐγούστου): Κάποιος ἀπὸ τὸ περιβάλλον σας θὰ δημιουργήσῃ μὴ κατὰσχεῖ ἀπὸ τὴν ὁποία καὶ σεῖς θὰ στενοχωρηθῆτε λίγο. Ἐὰν ὅμως ἐνεργήσετε ὅπως πρέπει καὶ ὅταν πρέπει, θὰ νικήσετε.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Αὐγούστου): Ὅσα εἰς ὁδὸν μὴ εὐκαιρία νὰ ἐκτιμησῆτε περισσότερο τὸ ψυχικὴν χαρίσματά τοῦ συντρόφου σας. Προσέξτε δὲ μὴς, ὅχι ὑπερβολές, γιὰτὶ αὐτὲς μπορεῖ νὰ ὁδηγήσουν σὲ ἀντίθετο δρόμο.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—30 Νοεμβρίου): Μὴν ἐπιπροσέχαστε ἀπὸ τὶς μικρότητες τὸν ἄλλον πὺν μπορεῖ νὰ ὀφείλουνται καὶ σὲ ἀντίληψεις. Σείς διαβίσετε τὸ δικὸ σας δρόμο πὺν αὐτὸς καὶ μὴ ὁδηγεῖ στοὺς χαρούμενο τέμα.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Δεκεμβρίου): Ἀθελά σας θὰ γίνετε μάρτυς ἐνὸς ἐπεισοδίου πὺν δὲν εἶναι καὶ πολὺ εὐχάριστο. Δὲν σας ἀφορᾷ ὅμως ἀμετὰ ἐσῶς προσωπικά καὶ γι' αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ σας ἀπασχολῇ ἰδιαίτερα.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Δεκεμβρίου): Ὅσο πλησιάζετε πρὸς τὸ τέμα, τόσο περισσότερο πρέπει νὰ εἰσάστε χαρούμενη, γιὰτὶ σας περιμένουν γεγονότα πὺν γιὰ ὅλους θὰ ἦταν εὐχάριστα καὶ ἀξίζουν νὰ κάνετε ὑπομονή.



ΤΑΥΡΟΣ
(21 Ἀπριλίου — 20 Μαΐου)



ΠΑΡΘΕΝΟΣ
(23 Αὐγούστου — 22 Σεπτεμβρίου)



ΛΙΓΟΚΕΡΩΣ
(21 Δεκεμβρίου — 20 Ἰανουαρίου)

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21—30 Ἀπριλίου): Ὅσα ἔχετε ἀνυσυχία γιὰτὶ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θὰ κριθῇ ἡ τύχη κατὰ ἓνα τρόπο ἐνὸς προσώπου ἀρκετὰ προσφιλοῦς σὲ σας. Προσωπικὰ δὲν σας ἐνδιαφέρει τὸ ἀποτέλεσμα, ἀλλὰ θὰ ἐνδιαφερόσθε.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Μαΐου): Χωρὶς νὰ τὸ περιμένετε, θὰ δεχθῆτε μὴ εὐχάριστη πρότασι. Πάντα ὁ νοῦς σας εἶναι ἐπ' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν ἀλλὰ τὰ γεγονότα ἐμφανίζονται μὴ διαφορετικὴ τροπὴ πὺν ἀλλάζει τὴ ζωὴ.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Μαΐου): Ὅσα ἐπιτύχετε περισσότερο ἀνὰ διαλέξετε τὸν ὁμαλότερο δρόμο. Μὴ νομίζετε ὅτι ἡ καλὴ συνήθεια ἀπαρτίζεται. Ὅσα εἰσὶν ἡμέρα, καὶ δὲν θ' ἀργήσῃ μάλιστα, πὺν θὰ φανῇ ἡ ἀνωτερότης σας.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—31 Αὐγούστου): Ὅσα ἔχετε νέα εὐχάριστα ἀπὸ ἑνὸς προσφιλοῦς σας πρόσωπο ἀπὸ τὸ ὅποιο ἔχετε προσωρινὰ ἀποχωρηθῇ. Ὅσα λάβετε προκλήσῃ μὴ πολὺ μεγάλην χαρὰ.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Σεπτεμβρίου): Ἡ κατάσταση θὰ ὁριμώσῃ ἀργὰ καὶ τότε μόνο θὰ πρέπει νὰ περιμένετε μὴ ἐντυπωσιακὴ ἐξέλιξι. Ὁ καιρὸς πὺν περνᾷ εἶναι γιὰ δικὸς σας ὁφελος. Μὴ γάνετε τὴν ὑπομονή σας.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Σεπτεμβρίου): Σείς ἔχετε δόξαι τὸ σπέρμα γιὰ ν' ἀνθίσῃ ἡ γὰρὰ πὺν περιμένετε. Μὴν ἀνυπομονεῖτε καὶ σὲ λίγο θὰ φανῇ τὸ πρῶτα σημάδι τῆς αὐγῆς πὺν δὲν θ' ἀργήσῃ νὰ ἐξελιχθῇ χαρούμενα.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21—31 Δεκεμβρίου): Ὅσα ἀποζημιωθῆτε γιὰ κατὰ πὺν ἐπείρασσε καὶ πὺν δὲν ἦταν καὶ τόσο πολὺ εὐχάριστο. Ὅσα ὅμως θὰ ἀκαλοῦσθῃ ἡμέρας γαλήνης πὺν θὰ ἐτοιμασθῇ τὸ ἔδαφος γιὰ τὴν χαρὰ.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Ἰανουαρίου): Μὴν κυνηγᾷτε πολλὰς δουλειὰς ταυτοχρόνως γιὰτὶ δὲν εἶναι εὐκόλο νὰ διασπάσετε τὶς δυνάμεις σας. Ἀφοσιωθῆτε μετὰ τὴν ψυχὴν σας στήν πρὸ ἐνδιαφερόμενα καὶ ἔγχε νὰ περιμένετε πολλὰ.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Ἰανουαρίου): Μὴ λίγη καλὴ θέλησι καὶ ὑπομονὴ κατωρθώσετε πολλὰ καὶ θὰ ἐπιτύχετε ἀκόμη περισσότερα ἐὰν διαβίσετε κατὰ τὴν ἰδίαν τακτικὴν πὺν ἀκροαθεῖτε καὶ πὺν εἶναι ἡ πρὸ λογικὴ καὶ σωστή.



ΔΙΔΥΜΟΙ
(21 Μαΐου — 22 Ἰουνίου)



ΖΥΓΟΣ
(23 Σεπτεμβρίου — 22 Ὀκτωβρίου)



ΥΔΡΟΧΟΟΣ
(21 Ἰανουαρίου — 19 Φεβρουαρίου)

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21—31 Μαΐου): Μὴν ἀφίνετε νὰ ἀλλάζουν τὶς ἀποφάσεις σας. Πρέπει νὰ ἔχετε ἐπιμονὴ καὶ νὰ φερόντε μὴν σας σὲ πέρασ. Τὶς υποθέσεις σας. Ὅταν ἀνακατευθῆτε περισσότερο πρὸς πολὺ θὰ σας βλάψουν.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Ἰουνίου): Ἀφῆστε τὸν ἑαυτὸ σας ν' ἀγαπήσῃ. Ὅσα περάσετε διάφορες καταστάσεις καὶ μετὰ καὶ μετὰ ἀνυσυχίας ἀλλὰ ὅτι πρῶτες θὰ ξεπερνᾶτε τὶς δεύτερες σὲ ἐνστάσι καὶ σὲ διάκρισι.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Ἰουνίου): Ἀφῶν ὑγιᾶτε τὰ πράγματα, πᾶστε τὶς ἀποφάσεις σας καὶ μὴ μετανοήσετε γιὰ κανένα λόγο. Καὶ ἂν ὑπάρχουν στήν ἀγῇ δυσκολίες, δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ ξεπερασθῶν μετὰ εὐκολία.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—30 Σεπτεμβρίου): Μὴ διατάσσετε νὰ φανθῇ εὐκαιρία. Ὅλο τὸ δικὸ εἶναι μετὰ τὸ μέρος σας καὶ αὐτὸ θὰ φανῇ ὑστερὰ ἀπὸ λίγο. Μὴν πᾶτε ὅμως γυροῦντας γιὰ μικροπαραεργίες χωρὶς καμμία αἰτία.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Ὀκτωβρίου): Ὅσα περάσετε ἡμέρας εὐχάριστες καὶ ἡμέρες ἀδιαφορίας. Μὴ γίνετε ὅμως μεγάλη σημασία πὺν δεύτερος ἀλλὰ ἐξισορροπῆτε τὶς πρῶτες. Ἡ γὰρὰ γίνεταὶ μεγαλύτερη ὅταν πᾶσι σημασία.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Ὀκτωβρίου): Δὲν πρέπει νὰ σκορπᾷτε ἀσυνλόγητα τὰ χρήματά σας. Μεταχειρισθῆτε τα ὅπου πρέπει καὶ μετὰ τὸ μέτρο πὺν χρειάζεται. Κανονίστε ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχουν ἡμέρες πὺν θὰ στενοχωριέστε.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21—31 Ἰανουαρίου): Ὅσα ἔχετε μὴ εὐχάριστη συνάντησι μετὰ ἓνα πρόσωπο μετὰ τὸ ὅποιο σας συνδέουν χαρούμενες ἀναμνήσεις. Ὅσα οὐκ ἐπιτρέψετε διάφορα ζητήματα καὶ θὰ καταλήξετε σὲ ἐνδιαφέροντα καὶ θὰ ἀποφασίσετε.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Φεβρουαρίου): Μὴ λίγο περισσότερο προσπάθειε θὰ κατορθώσετε πολλὰ πράγματα πὺν θὰ εἰσάστε εὐχάριστα τὶς προϋποθέσεις γιὰ νὰ ἔχετε μὴ μεγάλη ἐπιτυχία πὺν θὰ ἀξίση νὰ ἐπιβλέψετε καὶ σείς λίγο.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Φεβρουαρίου): Ὅσα ἀλλάξετε συνήθειες ζωῆς καὶ θὰ ζήσετε ὑπὸ ἄλλες προϋποθέσεις. Δὲν θὰ ἔχετε ὅμως λόγο νὰ εἰσάστε διασπορευμένη ἀπὸ τὴν νέα σας κατάσταση, ἂν καὶ ἡ ἐξέλιξις θὰ ἀργήσῃ.



ΚΑΡΚΙΝΟΣ
(23 Ἰουνίου — 22 Ἰουλίου)



ΣΚΟΡΠΙΟΣ
(23 Ὀκτωβρίου — 22 Νοεμβρίου)



ΙΧΘΕΙΣ
(20 Φεβρουαρίου — 20 Μαρτίου)

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—30 Ἰουνίου): Ὅσα ζήσετε πολὺ χαρούμενη γιὰτὶ οἱ υποθέσεις σας θὰ ἔχουν εὐχάριστη ἐξέλιξι. Πρέπει ὅμως νὰ ἐκτιμᾶτε τὶς καλὲς στιγμὲς ὅσο πρέπει καὶ νὰ μὴ ζητᾷτε διαρκῶς ὅλο καὶ περισσότερα.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Ἰουλίου): Εἰ καὶ γεγονὸς πὺν κορυφᾷτε τὸν ἑαυτὸ σας καὶ τὸν μοιράζετε σὲ πολλὰς ἐνοχίες. Φροντίστε νὰ ἀπαλλαγθῆτε ἀπὸ τὰ περιττὰ καὶ νὰ ἀπασχοληθῆτε περισσότερο μετὰ ὁικονομικὰ ζητήματα.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Ἰουλίου): Τὸ δεκαπενθήμερο αὐτὸ δὲν εἶναι φιλικὸς ἐκπληξῆς. Ὅπως ἔχουν τώρα τὰ πράγματα θὰ τραβήξουν ἓνα δρόμο χωρὶς καμμία, τέτοιον πὺν μὴ σας εἰσάσσει μετὰ τὰ σχέδιά σας.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—31 Ὀκτωβρίου): Ὅσα ἔχετε τὸν νοῦν νὰ διορθώσετε τὴν κατάσταση χωρὶς νὰ γάνετε τὴν ὑπομονή σας. Αὐτὲς οἱ μικροδυσκολίες δὲν εἶναι δύσκολο νὰ ξεπερασθῶν, ὅταν νῆ, μόνο νὰ ἐνεργήτε μετὰ ψυχραιμία.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Νοεμβρίου): Μὴν ἀφίνετε τοὺς ἄλλους νὰ ἐπιβαδύνουν τόσο σὲ τὶς δικές σας ἐπιθέσεις. Μπορεῖτε σείς μὴν σας μετὰ τὸ μέτρο σας ἰκανότητες νὰ λύσετε τὰ ζητήματά σας, πὺν δὲν εἶναι καὶ πολὺ ἁπλοῦς.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—22 Νοεμβρίου): Πρέπει νὰ ἐξισορροπῆτε τὴν εὐχάριστα σημασία τῆς υποθέσεως καὶ ἐκεῖ νὰ δώσετε τὴν μεγαλύτερη σημασία. Μάθετε νὰ βρῆκατε τὴν γὰρὰ ὅπου ὑπάρχει καὶ μὴν τὴν ἀφίνετε ποτὲ νὰ σας ἐξουγῇ.

1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23—29 Φεβρουαρίου): Ἡ ἐπιτυχία σας δὲν πρέπει νὰ σας κᾶν ἀλαζονική καὶ νὰ μεταβάλλῃ τὸν χαρακτήρα σας. Ὅσα κατορθώσετε περισσότερο ὅταν δειξῆτε ἀφελεία καὶ καλοσύνη γιὰ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1—10 Μαρτίου): Ὅσα χαρίσετε τοὺς δικούς σας μὴ ἰκανοποιήσῃ καὶ θὰ γίνετε ἀφορμὴ γιὰ μὴ ἐπιτυχία σὲ ὁικονομικὰ καὶ ἄλλα πεδία.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11—20 Μαρτίου): Μὴ λίγο κόπο πὺν καταβάλλετε ὅταν ἐπείρετε ὁικονομικήν κατὰλληλο ἔδαφος γιὰ νὰ ἔχετε μὴ ἐπιτυχία πὺν θὰ ἀποτελέσματά της θὰ διακρίσθουν. ΣΙΒΥΛΛΑ

ΠΕΡΝΑΤΕ ΤΗΝ ΩΡΑ ΣΑΣ

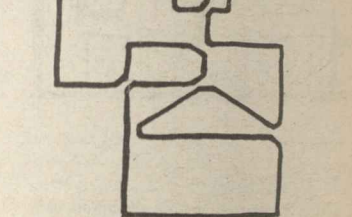
ΟΙ ΛΥΣΕΙΣ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΩ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ: 1) ΟΒΕΛΙΑΣ, 2) ΠΑΠΙΝΙ — ΝΥΧΙ, 3) ΑΙΤΝΑ — ΜΑΡΟΣ, 4) ΡΑ-Ι-Τ — ΤΕΠΕΣ, 5) ΚΑΜΑΡΑ — ΕΜ, 6) ΑΠΟΛΛΥΣΙΣ, 7) ΝΕΣ — ΕΣΧΟΝ, 8) ΑΛ — ΤΡΕΝΤΙΝΟ, 9) ΑΟΡΙΣΤΟΣ, 10) ΦΟΥΑΤ — ΕΣΜΟΣ, 11) ΑΣ — ΚΗΤΣ — ΑΥΓΙ.

ΚΑΘΕΤΩΣ: 1) ΣΠΑΓΓΑΝΑ—ΦΑ, 2) ΛΙΑ — ΠΕΛΛΟΣ, 3) ΟΠΤΙΚΟΣ—ΟΥ, 4) ΒΙΝΤΑΛ — ΤΡΑΚ, 5) ΕΝΑ—ΜΑΔΡΙΤΗ, 6) ΛΙ — ΤΑΥ — ΕΣ, 7) ΜΕΡΣΕΝΤΕΣ, 8) ΑΝΑΠΑΙΣΤΟΣ, 9) ΣΥΡΕ — ΣΧΙΣΜΑ, 10) ΧΟΙΣ—ΟΝ — ΟΥ, 11) ΔΙΣ — ΜΑΝΟΥΣΙ.

9 ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗ ΣΑΚΚΟΥΛΑΚΙΑ
Ζυγίζουν: Τὸ Β 70 ὀκ. — τὸ Γ 20 ὀκ. — τὸ Δ 10 ὀκ. — τὸ Ε 50 ὀκ. — τὸ Η 80 ὀκ. — τὸ Ι 40 ὀκ.

ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΝΑ ΣΤΟ ΑΛΛΟ

1) Μορίκια Κοτοπούλη, 2) Φρανσουᾶ Σαγκάν, 3) Καλλιόπη Παρέν, 4) Ρομύ Σινδάντερ, 5) Αικατερίνη Βαρουδάκη, 6) Λαίδη Φλέμινγκ — Βουρέκα, 7) Ὑμα Σουμάκ, 8) Ἀγκαστα Κρίστι, 9) Μαντῶ Μαυρογένη.

ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΖΩΟΛΟΓΙΑ

1) Γάτα, 2) Σκύλος, σκύλος, σκύλος, 3) Ὄρνιθα, 4) Ψύλλος, 5) Λύκο, 6) Κοτούλα, 7) Μυγα.

ΕΚΕΙΝΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΤΑΙΡΙΑΖΕΙ

1) Λευκή. Δὲν εἶναι ὁμοία — ἄθος, 2) Ἐλενα. Ἐχει περισσότερα ἀπὸ 4 γράμματα, 3) Νίνα. Δὲν ἀρχίζει ἀπὸ Α, 4) Λάνα. Δὲν εἶναι Ἰσραηλῆτις.

ΤΑ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

1500 πορτοκάλια. Τὰ 96 πορτοκάλια εἶναι τὰ 34 αὐτῶν πὺν ἔμειναν ἀφῶ πῆρε ὁ δεύτερος ἔμπορος. Ἐμεναν λοιπὸν 96X43=128 πορτοκάλια.

Ἄς υποθέσουμε ὅτι ὁ πρῶτος εἶχε τὸ ἓνα τέταρτο τῆς ποσότητος κ' ὁ δεύτερος τὰ δύο τρίτα, θὰ ἔμειναν 15—12=3 πορτοκάλια λιγώτερα, δηλαδή 125. Συνεπῶς 13+14=312+812=1112. Τὰ 125 πορτοκάλια ἀντιστοιχοῦν λοιπὸν 112. Ἡ ὅλη ποσότης ἦταν 12512=1500.

Ἐποῖ ὁ πρῶτος πῆρε 387, ὁ δεύτερος 985, ὁ τρίτος 32 κ' ὁ τέταρτος 96 πορτοκάλια.

ΙΣΤΟΡΙΟΥΛΑ

Ὁ μπαμπᾶς καὶ ἡ μαμά εἶχαν πᾶσι τὸν κινηματογράφον καὶ σὲ σπῆτι εἶχαν ἀφήσει τὰ τρία παιδιά τους: τὸν Πέτρο, ἡλικίας 12 χρόνων, τὸν Θανάση, 10 χρόνων, καὶ τὸν Νικόλη, 8 χρόνων. Ἐπειδὴ μάλιστα εἶχαν πάρει μαζί τους τὴν Ἄννα, πὺν ἦταν τὸ μεγαλύτερον παιδί τῶς, εἶχαν πῆ στα τρία παιδιά πὺν ἀφήσαν νὰ κάνουν καὶ καμμία δουλειὰ τοῦ ὑποτίπου μετὰ τὴ μελέτη.

Ὅταν γύρισαν ἀπὸ τὸν κινηματογράφον, βρῆκαν καὶ τὰ τρία ἀγόρια τους στήν τραπεζαρία.

— Λοιπόν; ρώτησε ἀμέσως ἡ μαμά τους. Κάνετε καμμία δουλειά;

— Ἐγὼ ἔπλυνα τὰ πιάτα!, ἀπάντησε μετὰ ὑπερηφάνεια ὁ Πέτρος.

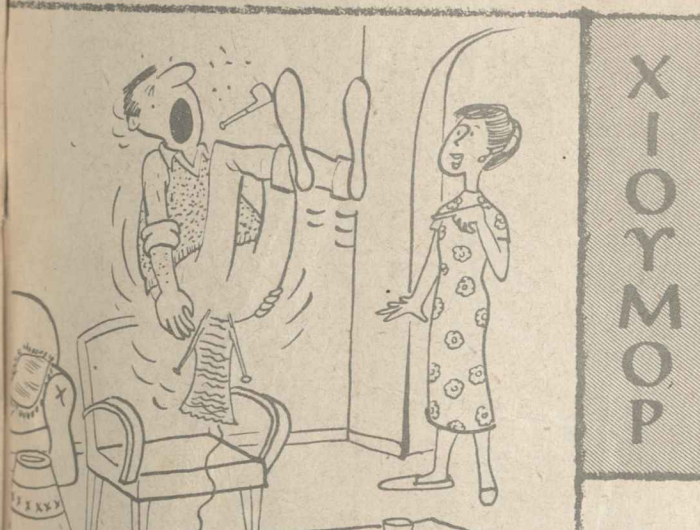
— Ἐγὼ τὰ σκούπισα!, εἶπε τὸ δεύτερον παιδί ὁ Θανάσης.

— Κι' ἐσύ, Νικόλη, τί δουλειὰ ἔκανες; ρώτησε ἡ μαμά.

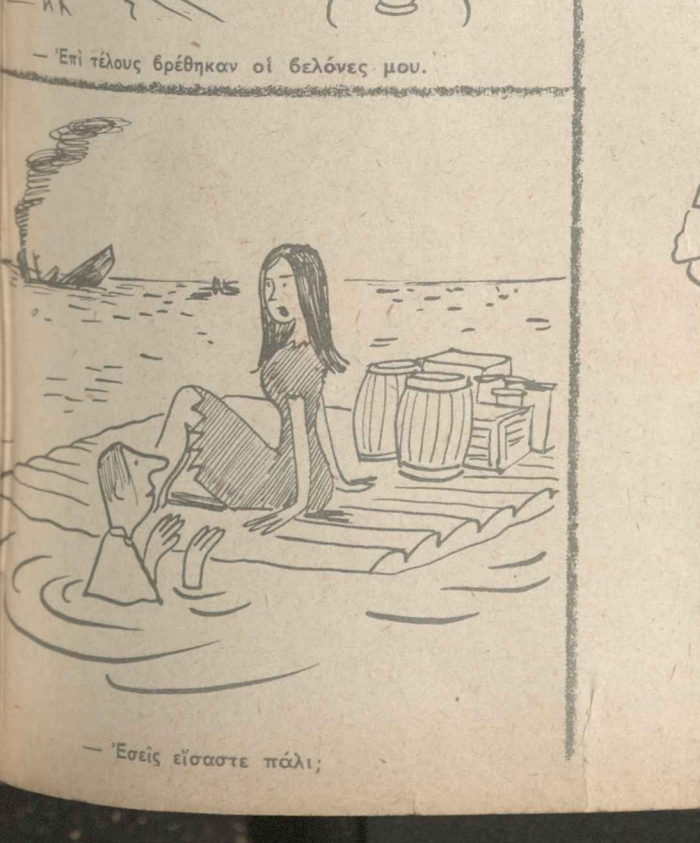
— Ἐγὼ, μαμά, ἀπάντησε ὁ Νικόλης, μάλενα τὰ... κομμάτια!



— Δὲν εἶμαι τρελλός, μὰ εἶναι ἀπὸ τὴ χαρὰ μου πὺν βρῆκα μὴ θέσι γιὰ τὸ αὐτοκίνητό μου!



— Ἐπὶ τέλους βρέθηκαν οἱ δελόνες μου.



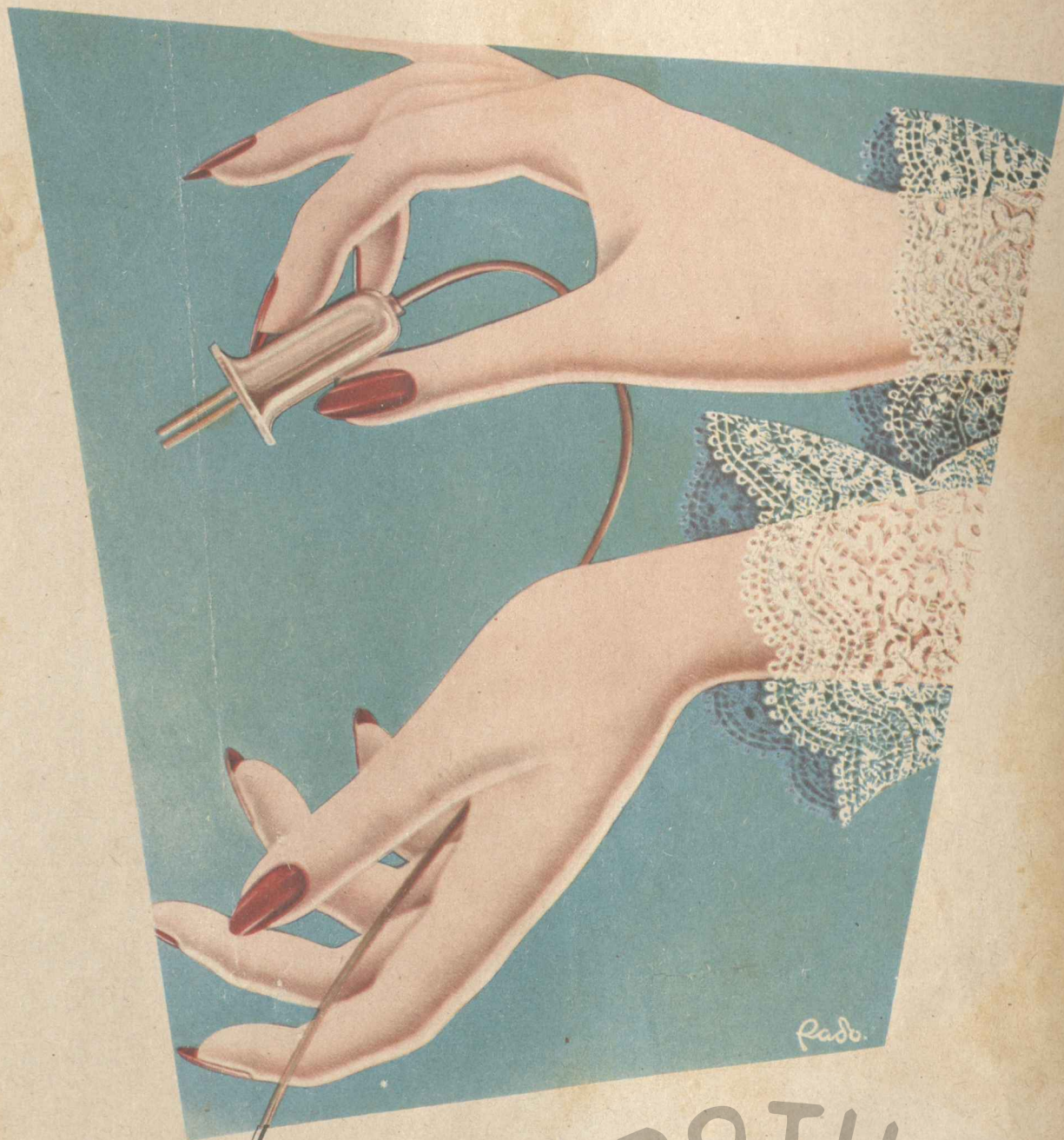
— Σας ἔφερα τὸ νερό πὺν ζητήσατε, κύριε...

ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΙΑ



— Ἀσφαλῶς θὰ παρατήρησε πολλὸ ὅτι ἔχασα μισὸ κιλό...





ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟ:

Βασίλισσα ή κάθε νοικοκυρά!

ΑΝΕΣΙΣ ★ ΠΡΟΚΟΠΗ ★ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ



ΔΗΜΟΣΙΑ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ